



الأمم المتحدة

وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين
الفلسطينيين في الشرق الأدنى

التقرير المالي والبيانات المالية
المراجعة

عن السنة المنتهية في 31 كانون الأول/
ديسمبر 2021

وتقرير مجلس مراجعي الحسابات

الجمعية العامة

الوثائق الرسمية

الدورة السابعة والسبعون

الملحق رقم 5 دال



الرجاء إعادة استعمال الورق

وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين
الفلسطينيين في الشرق الأدنى

التقرير المالي والبيانات المالية المراجعة

عن السنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021

وتقرير مجلس مراجعي الحسابات



ملاحظة

تتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام. ويعني إيراد أحد هذه الرموز الإحالة إلى إحدى وثائق الأمم المتحدة.

ISSN 0251-8147

المحتويات

الصفحة	الفصل
5	كتاب الإحالة
6	الأول - تقرير مجلس مراجعي الحسابات عن البيانات المالية: رأي مراجعي الحسابات
9	الثاني - التقرير المطول لمجلس مراجعي الحسابات
9	موجز
14	ألف - الولاية والنطاق والمنهجية
15	باء - الاستنتاجات والتوصيات
15	1 - متابعة التوصيات السابقة
16	2 - استعراض مالي عام
20	3 - إدارة الأصول والمخزون
24	4 - إدارة برنامج الصحة
28	5 - إدارة الخدمات الوثائقية والاجتماعية
29	6 - المساهمات المستحقة القبض
30	7 - إدارة الموارد البشرية
32	8 - إدارة البرامج والمشاريع
33	9 - إدارة المشتريات والعقود
34	10 - تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
36	11 - إدارة التعليم
37	12 - إدارة برنامج تحسين الهياكل الأساسية والمخيمات
38	13 - إدارة التمويل البالغ الصغر
42	جيم - إفصاحات الإدارة

42	1 - شطب النقدية والحسابات المستحقة القبض والممتلكات
42	2 - المبالغ المدفوعة على سبيل الهبة
42	3 - حالات الغش والغش المفترض
43	دال - شكر وتقدير
	المرفقات
44	الأول - حالة تنفيذ التوصيات حتى السنة المالية المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020
58	الثاني - موجز الأصول المشطوبة
59	الثالث - حالات الغش والغش المفترض التي أُبلغ بها المجلس عن عام 2021
60	الثالث - تصديق البيانات المالية
61	الرابع - التقرير المالي عن السنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021
61	ألف - مقدمة
61	باء - التحليل المالي وتحليل الميزانية
74	جيم - تحسين الشفافية والمساءلة
74	دال - الإدارة المركزية للمخاطر وإدارة المخاطر المالية
76	هاء - المسؤولية
77	الخامس - البيانات المالية عن السنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021
77	أولا - بيان المركز المالي في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021
78	ثانيا - بيان الأداء المالي للسنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021
79	ثالثا - بيان التغيرات في صافي الأصول/حصص الملكية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021
80	رابعا - بيان الأداء المالي للسنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021
83	خامسا - بيان المقارنة بين الميزانية والمبالغ الفعلية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021
83	الملاحظات على البيانات المالية لعام 2021

رسالة مؤرخة 21 تموز/يوليه 2022 موجهة إلى رئيس الجمعية العامة من رئيس مجلس
مراجعي الحسابات

يُشَرِّفني أن أحيل إليكم طيه تقرير مجلس مراجعي الحسابات، مشفوعاً بالتقرير المالي والبيانات
المالية المراجعة لووكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى عن السنة
المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021.

(توقيع) خورخي برموديز
المراقب المالي العام لجمهورية شيلي
رئيس مجلس مراجعي الحسابات

الفصل الأول

تقرير مجلس مراجعي الحسابات عن البيانات المالية: رأي مراجعي الحسابات

الرأي

قمنا بمراجعة البيانات المالية التي أعدتها وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا)، والتي تتألف من بيان المركز المالي (البيان الأول) في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021، وبيان الأداء المالي (البيان الثاني)، وبيان التغيرات في صافي الأصول/حقوق الملكية (البيان الثالث)، وبيان التدفقات النقدية (البيان الرابع)، وبيان المقارنة بين الميزانية والمبالغ الفعلية (البيان الخامس) للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والملاحظات على البيانات المالية، بما في ذلك موجز للسياسات المحاسبية الهامة.

ونرى أن البيانات المالية المرفقة تعرض بأمانة، من جميع الجوانب الجوهرية، المركز المالي للأونروا في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021، وأداءها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

أساس الرأي

لقد أجرينا مراجعة الحسابات وفقاً للمعايير الدولية لمراجعة الحسابات. ومسؤولياتنا بموجب تلك المعايير مبينة في الفرع المعنون "مسؤوليات مراجعي الحسابات عن مراجعة البيانات المالية" الوارد أدناه. ونحن مستقلون عن الأونروا، وفقاً للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بمراجعتنا للبيانات المالية، وقد أوفينا بمسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لتلك المتطلبات. ونعتقد أن الأدلة التي استقينها من مراجعة الحسابات كافية ومناسبة لأن تشكل أساساً نقيم عليه رأينا.

المعلومات الأخرى فيما عدا البيانات المالية وتقرير مراجعي الحسابات بشأنها

يتولى المفوض العام للأونروا المسؤولية عن المعلومات الأخرى التي تتألف من التقرير المالي للسنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021 الوارد في الفصل الرابع أدناه، لكنها لا تشمل البيانات المالية وتقرير مراجعي الحسابات الذي أعدناه بشأنها.

ولا يشمل رأينا في البيانات المالية تلك المعلومات الأخرى، ونحن لا نبدي أي شكل من أشكال التأكيد في هذا الشأن.

وتتمثل مسؤوليتنا، فيما يتعلق بمراجعتنا للبيانات المالية، في قراءة المعلومات الأخرى والنظر، عند قيامنا بذلك، في ما إذا كانت تتعارض من حيث جوهرها مع البيانات المالية أو مع المعارف التي حصلنا عليها في مراجعة الحسابات أو في ما إذا كانت تشوبها فيما يبدو، من أي ناحية أخرى، أخطاء جوهرية. وإذا خالصنا، استناداً إلى العمل الذي اضطلعنا به، إلى وجود أخطاء جوهرية في هذه المعلومات الأخرى، فإننا ملزمون بالإبلاغ عن ذلك. وليس لدينا ما نبلغ عنه في هذا الصدد.

مسؤوليات الإدارة والمكلفين بالحوكمة فيما يتعلق بالبيانات المالية

إن المفوض العام مسؤول عن إعداد البيانات المالية وعرضها بأمانة وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، وعن فرض الضوابط الداخلية التي تراها الإدارة ضرورية لتيسير إعداد بيانات مالية خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت نتيجة غش أو خطأ.

ولدى إعداد البيانات المالية، تكون الأونروا مسؤولة عن تقييم قدرة الأونروا على الاستمرار في أداء أعمالها، عبر الإفصاح، حسب الاقتضاء، عن المسائل المتصلة بقدرة الأونروا على الاستمرار في أداء أعمالها، وعبر استخدام أساس استمرارية الأعمال في المحاسبة، إلا إذا كانت الأونروا تعترف بتصفية الأونروا أو وقف عملياتها، أو لم يكن لديها أي بديل واقعي إلا القيام بذلك.

وتقع على عاتق الجهات المكلفة بالتنظيم المسؤولية عن مراقبة عملية إعداد التقارير المالية للأونروا.

مسؤوليات مراجعي الحسابات عن مراجعة البيانات المالية

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول بشأن ما إذا كانت البيانات المالية في مجملها خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت هذه الأخطاء ناتجة عن غش أم خطأ، وإصدار تقرير لمراجعي الحسابات يتضمن رأينا. والتأكيد المعقول هو مستوى عالٍ من التأكيد، ولكنه لا يضمن أن المراجعة التي تجري وفقاً للمعايير الدولية لمراجعة الحسابات ستكشف دائماً عن الخطأ الجوهري عند وجوده. ويمكن أن تنشأ الأخطاء عن غش أو خطأ وتعتبر جوهرية إذا كان من المتوقع أن تؤثر على نحو معقول، منفردة أو مجتمعة، في القرارات الاقتصادية التي يتخذها المستخدمون على أساس هذه البيانات المالية.

وفي إطار مراجعة الحسابات وفقاً للمعايير الدولية لمراجعة الحسابات، نتحلى بالحكمة المهنية ونتبع منهاجاً يقوم على الشك المهني طوال عملية المراجعة. ونقوم أيضاً بما يلي:

(أ) تحديد احتمالات احتواء البيانات المالية على أخطاء جوهرية وتقييمها، سواء أكانت تلك الأخطاء ناتجة عن غش أم خطأ، ووضع إجراءات لمراجعة الحسابات وتنفيذها بغية التصدي لتلك الاحتمالات، واستقاء أدلة من مراجعة الحسابات تشكل أساساً كافياً ومناسباً لإبداء رأينا بشأنها. ويفوق احتمال عدم الكشف عن خطأ جوهري ناجم عن غش احتمال عدم الكشف عن خطأ جوهري ناجم عن خطأ، لأن الغش قد ينطوي على تواطؤ أو تزوير أو إسقاط متعمد أو تقديم بيانات مغايرة للحقائق أو التفاف على ضوابط الرقابة الداخلية؛

(ب) التوصل إلى فهم للرقابة الداخلية يكون ذا صلة بعملية مراجعة الحسابات، بهدف وضع إجراءات لمراجعة الحسابات تتناسب مع الظروف القائمة، وليس لغرض إبداء رأي بشأن فعالية الرقابة الداخلية في الوكالة؛

(ج) تقييم مدى ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية وما يتصل بها من إفصاحات تقدمها الأونروا؛

(د) استخلاص الاستنتاجات بشأن مدى ملاءمة استخدام الأونروا للأساس المحاسبي القائم على افتراض استمرارية الأعمال، واستقراء الأدلة المستمدة من مراجعة الحسابات لمعرفة ما إذا كان ثمة شك جوهري فيما يتعلق بأحداث أو ظروف قد تثير شكوكاً كبيرة في قدرة الأونروا على الاستمرار كمؤسسة عاملة.

فإذا خلصنا إلى وجود شك جوهري، تعين علينا استرعاء الانتباه في تقريرنا عن مراجعة الحسابات إلى الإفصاحات المتصلة بذلك في البيانات المالية، أو إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية، تعيّن علينا تعديل رأينا. وتستند استنتاجاتنا إلى الأدلة المستقاة من مراجعة الحسابات حتى تاريخ تقريرنا. بيد أنه من الممكن أن تقضي أحداث أو ظروف مقبلة إلى توقف الأونروا عن الاستمرار كمؤسسة عاملة؛

(هـ) تقييم عرض البيانات المالية العام وهيكلها ومضمونها، بما في ذلك الإفصاحات، ومعرفة ما إذا كانت البيانات المالية تمثل المعاملات والأحداث الكامنة على نحو يحقق عرضها بأمانة.

ونحن نتواصل مع المكلفين بالحوكمة فيما يتعلق بجملة أمور من بينها نطاق مراجعة الحسابات وتوقيتها المقرران والنتائج الهامة التي توصلت إليها مراجعة الحسابات، بما في ذلك أي أوجه قصور في الرقابة الداخلية التي تتبين لنا أثناء مراجعتنا للحسابات.

تقرير عن المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

علاوة على ذلك، نرى أن المعاملات التي أجرتها الأونروا والتي اطلعنا عليها أو قمنا بالتدقيق فيها في إطار مراجعتنا للحسابات كانت مطابقة، من جميع الجوانب الهامة، للنظام المالي للأونروا وللإسناد التشريعي. ووفقا للمادة السابعة من النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة، أصدرنا أيضا تقريرا مطولا عن مراجعتنا لحسابات الأونروا.

(توقيع) خورخي برموديز

المراقب المالي العام لجمهورية شيلي
رئيس مجلس مراجعي الحسابات

(توقيع) هو كاي

مراجع الحسابات العام في جمهورية الصين الشعبية
(كبير مراجعي الحسابات)

(توقيع) كاي شيلر

رئيس ديوان المحاسبة الاتحادي الألماني

21 تموز/يوليه 2022

الفصل الثاني

التقرير المطول لمجلس مراجعي الحسابات

موجز

توفر وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا) المساعدة والحماية لما عدده 5,7 ملايين لاجئ فلسطيني مسجل، بغية مساعدتهم على تحقيق إمكاناتهم كاملة في مجال التنمية البشرية. وتشغل الأونروا 27 852 موظفا محليا و 179 موظفا دوليا يعملون في ميادين عملياتها الخمسة في الأردن والجمهورية العربية السورية والضفة الغربية وغزة ولبنان، وكذلك في مقريها في عمان وغزة.

وقد راجع مجلس مراجعي الحسابات البيانات المالية واستعرض عمليات الأونروا للسنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021. ونظرا لتأثير جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19)، أجريت المراجعة عن بعد من بيجين وتناولت مقر الأونروا ومكاتبها الميدانيين في غزة والضفة الغربية.

رأي مراجعي الحسابات

يرى المجلس أن البيانات المالية تعرض بأمانة، من جميع الجوانب الجوهرية، المركز المالي للأونروا في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021، وأداءها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وفقا للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

وأبدى المجلس أيضا رأيا محاسبيا مستقلا غير مشفوع بتحفظ بشأن البيانات المالية لصندوق الادخار للموظفين المحليين في الأونروا، التي أعدت عن السنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021، وفقا للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

وعلاوة على ذلك، أجرى المجلس مراجعة سنوية لحسابات إدارة التمويل البالغ الصغر في الأونروا وأصدر رأيا غير مشفوع بتحفظ بشأن بياناتها المالية عن السنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021. وترد المسائل الإدارية الجوهرية المتعلقة بتلك الإدارة في هذا التقرير المطول.

الاستنتاج العام

سجلت الأونروا فائضا قدره 77,0 مليون دولار لعام 2021، وهو ما يمثل تحسنا في الأداء المالي مقارنة بالعجز البالغ 145,1 مليون دولار المسجل في العام السابق. ويعزى الفائض أساسا إلى زيادة المساهمات النقدية المقدمة من الحكومات، ولا سيما استئناف إحدى الجهات المانحة الرئيسية تقديم المساهمات بقيمة 320,3 مليون دولار.

ولم يكتشف المجلس أوجه قصور جوهرية في الحسابات والسجلات من شأنها أن تؤثر في عرض البيانات المالية للأونروا بصورة نزيهة. غير أن المجلس لاحظ أن المجالات التالية تحتاج إلى إدخال تحسينات عليها، وهي: إدارة الأصول والمخزون؛ وإدارة برنامج الصحة؛ وإدارة الخدمات الغوثية والاجتماعية؛

والميزانية وجمع التبرعات؛ وإدارة المشتريات والعقود؛ وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛ وبرنامج التمويل البالغ الصغر.

الاستنتاجات الرئيسية

التخلص من المخزون الغذائي وخسارته

استعرض المجلس سجلات الوكالة المتصلة بالتخلص من الأغذية، ولاحظ أن إجراءات التخلص من مخزونها الغذائي لعام 2021 بلغت قيمتها 265 108 دولارات. ومن بين الخسائر المتكبدة أثناء المرور العابر بقيمة 220 644 دولارا، لم تقدم المستندات الداعمة لمطالبات التأمين إلا لما قيمته 117 021 دولارا بحلول 17 أيار/مايو 2022. وبالإضافة إلى ذلك، وفيما يتعلق بخسائر الأغذية الناجمة عن الكسب بقيمة 44 464 دولارا، كانت هناك تباينات بين الصحائف الموجزة وتقارير المسح/شهادات الإلتلاف التي قدمتها الوكالة. وقد يؤدي التخلص من الأغذية وخسارتها إلى الهدر، ولا توجد حاليا أدلة كافية لاستنتاج أن التخلص من الأغذية يتم بطريقة معقولة.

أوجه القصور في تخزين وتوزيع المخزون الغذائي

لاحظ المجلس النقاط التالية في نظام REACH (نظام الأونروا المركزي لتخطيط الموارد):
(أ) بالنسبة لثلاثة أنواع من الأغذية، وهي السردين المعلب وزيت عباد الشمس والسكر البلوري الأبيض، التي بلغ الرصيد الختامي فيها 3,81 ملايين دولار في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021، لم يتم توثيق أرقام الدفعات وتواريخ أقصى مدة لحفظ الجودة؛ (ب) كانت هناك دفعتان من مخزون الأغذية انتهت صلاحيتهما، وهما 5 800 كيلوغرام بقيمة 2 183 دولارا و 450 كيلوغراما بقيمة 348 دولارا؛ (ج) كان تاريخ تسجيل الاستهلاك لـ 41,9 طنا من دقيق القمح بقيمة 13 000 دولار متجاوزا تاريخ أقصى مدة لحفظ الجودة. ومن شأن توزيع الأغذية دون الإشارة إلى تاريخ أقصى مدة لحفظ الجودة أن يعرض الوكالة لخطر توزيع أغذية تكون فترة صلاحيتها المتبقية غير كافية أو خطر انتهاء صلاحية الأغذية. ويمكن أن يؤدي التسجيل المتأخر لإصدار الأغذية إلى تأخر توثيق سجلات المخزون الغذائي وعدم دقتها.

صرف أدوية منتهية الصلاحية للمرضى

لاحظ المجلس أن ثماني دفعات من الأدوية منتهية الصلاحية المسجلة في نظام الصحة الإلكترونية (e-Health) في ثمانية مراكز صحية تابعة لمكتب الضفة الغربية الميداني قد صرفت للمرضى بعد تواريخ انتهاء صلاحيتها، وبلغ مجموعها 69 703 أدوية في وحدات مختلفة وشملت 1 170 مريضا. وفي ظل غياب معلومات عن استخدام الأدوية في مستشفى قلقيلية، لم يتمكن المجلس من تقييم ما إذا كانت قد صرفت لمرضى المستشفى أدوية منتهية الصلاحية أو ما إذا كانت الأدوية التي تجاوزت تواريخ انتهاء صلاحيتها قد مددت بموافقة صيدلي. وبالإضافة إلى ذلك، لوحظت بعض التباينات بين البيانات في نظام REACH والبيانات الفعلية. ويمكن أن يشكل صرف الأدوية المنتهية الصلاحية للمرضى خطرا يتمثل في إلحاق ضرر محتمل بصحة اللاجئين ويؤدي إلى شكاوى من أفراد المجتمع يمكن أن تقوض مصداقية الوكالة.

الإدارة غير السليمة للأدوية منتهية الصلاحية

لاحظ المجلس أن 17 دفعة من الأدوية بقيمة 71 985 دولاراً قد انتهت صلاحيتها بالفعل في الصيدلية المركزية لمكتب الضفة الغربية الميداني، ولكنها سجلت في النظام بوصفها "مخزونا متاحاً" معداً لـ "الاستخدام غير المقيد". وتراوحت تواريخ انتهاء الصلاحية بين 31 كانون الأول/ديسمبر 2019 و 30 آب/أغسطس 2021. وبالإضافة إلى ذلك، قدم مكتب الضفة الغربية الميداني تقارير مسحية عن خمس دفعات من الأدوية منتهية الصلاحية ووثائق تبرع لدفعتين، ولكنه لم يقدم أي تقارير مسحية أو وثائق مكتوبة تتعلق بشطب الدفعات العشر الأخرى.

ارتفاع نسبة التأخر في تسليم البضائع

لاحظ المجلس أن التسليم قد تأخر فيما يتعلق بـ 34 طلب شراء للبضائع في المقر ووجود 303 (أو 54 في المائة) طلبات شراء مفتوحة للبضائع في مكتب غزة الميداني في عام 2021. وعلاوة على ذلك، لم تتضمن الشروط العامة لعقد الشراء التي وضعتها الأونروا أي إشارة واضحة لبند التعويضات المقطوعة. وبالإضافة إلى ذلك، لم تقدم أي مطالبات إلى البائعين تتصل بالتعويضات المقطوعة الناجمة عن التأخر في التسليم.

ارتفاع أسعار الفائدة على منتجات التمويل البالغ الصغر

استقر المجلس عن أسعار الفائدة السنوية المفروضة على منتجات القروض الثلاثة الأكثر انتشاراً، في أربعة مكاتب ميدانية تمثل 95 في المائة من مجموع القروض، ولاحظ أن الحد الأدنى لسعر الفائدة هو 24 في المائة. ولاحظ المجلس أيضاً أن المرتبات والمصروفات الأخرى ذات الصلة شكلت في المتوسط 76 في المائة من مجموع مصروفات التشغيل لإدارة التمويل البالغ الصغر على مدى السنوات الثلاث الماضية. وانخفضت مصروفات التشغيل لعام 2021 بنسبة 8,1 في المائة مقارنة بعام 2019، في حين ازدادت مرتبات الإدارة العليا بنسبة 16,5 في المائة، وانخفضت مرتبات الموظفين الآخرين بنسبة 4 في المائة. وبالإضافة إلى ارتفاع أسعار الفائدة المفروضة، فرضت إدارة التمويل البالغ الصغر أيضاً على اللاجئين غرامة بنسبة 1 في المائة على الأقساط الشهرية المتأخرة. وفي نهاية عام 2021، بلغت القيمة الإجمالية الفعلية لقروض التمويل البالغ الصغر 25,42 مليون دولار، أو 86 في المائة من الهدف السنوي المعدل. واستمرت إنتاجية موظفي القروض في الانخفاض من عام 2019 إلى عام 2021.

عدم كفاية القروض المقدمة للاجئين الشباب

تم في عام 2021 صرف ما مجموعه 29 111 قرصاً للعملاء. ومع ذلك، لم تصدر قروض بدء المشاريع للشباب في عامي 2021 و 2020. ولاحظ المجلس أن القروض المقدمة للشباب في إطار المنتج الائتماني للمؤسسات الصغيرة تمثل 2,4 في المائة من إجمالي القروض التي صرفت في عام 2021. ومن المهم أن تواصل الوكالة بذل الجهود لتتبع حافظة منتجاتها، ولا سيما عن طريق تحسين تصميم منتجات القروض للاجئين الشباب لتلبية احتياجاتهم المحددة.

التوصيات الرئيسية

في ضوء النتائج المذكورة أعلاه، تتمثل توصيات المجلس الرئيسية في أن تقوم الأونروا بما يلي:

التخلص من المخزون الغذائي وخسارته

(أ) تعزيز إجراءات الرقابة الداخلية، مثل إدارة التخزين والنقل، لتحسين كفاءة استخدام الأغذية؛

أوجه القصور في تخزين وتوزيع المخزون الغذائي

(ب) تعزيز إجراءات إدارة الدفعات للسردين المعلب وزيت عباد الشمس والسكر البلوري الأبيض عن طريق وضع علامة عليها بوصفها أصنافا تدار على شكل دفعات في نظام REACH وتسجيل المعلومات اللازمة بدقة وبشكل كامل وفي الوقت المناسب، وذلك لضمان الدقة في تسلسل وقت الإصدار للأغذية الموجودة في المخزون وجعل خطط شراء الأغذية وتوزيعها أكثر منطقية؛

صرف أدوية منتهية الصلاحية للمرضى

(ج) اتخاذ تدابير لتعزيز إدارة نظام سلسلة الإمداد بالأدوية بكامله، ولا سيما فيما يتعلق بالأدوية المنتهية الصلاحية، من الطلب إلى التوزيع على المريض، لضمان إزالة الأدوية المنتهية الصلاحية من المخزون المتاح في الوقت المناسب من أجل تجنب إصدار الأدوية المنتهية الصلاحية للاجئين تجنباً تاماً؛

(د) إدماج قوائم المخزون من اللقاحات والأدوية الأخرى في نظام الصحة الإلكترونية (e-Health) لتحقيق الإدارة الموحدة وإدخال سجلات استخدام الأدوية في المستشفيات في نظام REACH في الوقت المناسب وبصورة دقيقة من أجل تسهيل تتبع الاستهلاك الفعلي للأدوية على نحو واثق وأكثر كفاءة؛

الإدارة غير السليمة للأدوية المنتهية الصلاحية

(هـ) اتخاذ تدابير لتعزيز إدارة الأدوية المنتهية الصلاحية، مع إعداد تقارير مسح كاملة والحفاظ على سجلات إلكترونية دقيقة، وشطب قيم الأدوية المتلفة أو المتبرع بها للمؤسسات الأخرى على الفور؛

ارتفاع نسبة التأخر في تسليم البضائع

(و) إجراء دراسة جدوى لإدراج بند محدد بوضوح للتعويضات المقطوعة في عقود شراء البضائع والخدمات لضمان تطبيق بند التعويضات المقطوعة وفقاً لدليل المشتريات؛

(ز) تعزيز إدارة أوامر الشراء وتسريع التقدم المحرز في التنفيذ للحد من التأخير في التسليم؛

ارتفاع أسعار الفائدة على منتجات التمويل البالغ الصغر

(ح) العمل على تخفيض أسعار الفائدة التي تفرضها إدارة التمويل البالغ الصغر على منتجات القروض الأساسية الثلاثة، مع إدراج اعتبارات لخفض مصروفات التشغيل وتحسين الإنتاجية في مجال القروض؛

عدم كفاية القروض المقدمة للاجئين الشباب

(ط) مواصلة توسيع نطاق تواصلها مع اللاجئين الشباب.

متابعة التوصيات السابقة

في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021، ومن بين التوصيات المتبقية لغاية السنة المالية المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020 وعددها 51 توصية، كان قد تم تنفيذ 29 توصية (57 في المائة)، وظلت 21 توصية (41 في المائة) قيد التنفيذ، وتجاوزت الأحداث توصية واحدة (2 في المائة). ونوه المجلس بالجهود التي بذلتها الأونروا في تنفيذ التوصيات السابقة، وهو يشجعها على مواصلة العمل على تنفيذ التوصيات المتبقية.

حقائق رئيسية	
عدد اللاجئين الفلسطينيين الذين قدمت الأونروا لهم خدمات في عام 2021	7,5 ملايين
عدد موظفي الأونروا المحليين	27 852
عدد موظفي الأونروا الدوليين	179
مجموع الأصول	971,64 مليون دولار
مجموع الخصوم	1 073,13 مليون دولار
مجموع الإيرادات	1 283,68 مليون دولار
مجموع المصروفات	1 206,68 مليون دولار
ميزانية الأونروا النهائية لعام 2021	1,03 بليون دولار
العجز لعام 2021	77 مليون دولار

ألف - الولاية والنطاق والمنهجية

1 - أنشأت الجمعية العامة وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا) بموجب قرارها 302 (د-4) المؤرخ 8 كانون الأول/ديسمبر 1949، وبدأت الأونروا أعمالها في 1 أيار/مايو 1950. وهي هيئة فرعية تابعة للجمعية العامة في إطار منظومة الأمم المتحدة. والأونروا مكلفة بمساعدة اللاجئين الفلسطينيين على تحقيق إمكاناتهم كاملة في مجال التنمية البشرية بالرغم من الظروف الصعبة التي يعيشون في ظلها، بما يتسق مع الأهداف والمعايير المتفق عليها دولياً. والأونروا من أكبر برامج الأمم المتحدة، إذ تقدم خدماتها إلى أكثر من 5,7 ملايين لاجئ فلسطيني في الأردن والجمهورية العربية السورية والضفة الغربية وقطاع غزة ولبنان. وهي أيضاً واحدة من أضخم أرباب العمل في الشرق الأوسط، حيث يعمل فيها 28 031 موظفاً، معظمهم من اللاجئين الفلسطينيين.

2 - وقد قام مجلس مراجعي الحسابات بمراجعة البيانات المالية للأونروا واستعراض عملياتها للسنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021، وفقاً لقرار الجمعية العامة 74 (د-1) الصادر في عام 1946. وتمت المراجعة وفقاً للبند 12-2 من النظام المالي للأونروا وكذلك المعايير الدولية لمراجعة الحسابات. وتتقضي تلك المعايير أن يمثل المجلس لمتطلبات الأخلاق المهنية وأن يخطط لمراجعة الحسابات ويقوم بها للحصول على تأكيد معقول بشأن ما إذا كانت البيانات المالية خالية من أخطاء جوهرية.

3 - وقد أجريت عملية مراجعة الحسابات أساساً لتمكين المجلس من تكوين رأي عما إذا كانت البيانات المالية تعرض بأمانة المركز المالي للأونروا في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021 وأداءها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في هذا التاريخ، وذلك وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وشمل ذلك تقييماً لما إذا كانت المصروفات المسجلة في البيانات المالية قد تُكَبِّدَت للأغراض التي وافقت عليها هيئة الإدارة، وما إذا كان تصنيف الإيرادات والمصروفات وتسجيلها قد تما على نحو سليم وفقاً للنظام المالي للوكالة.

4 - وتضمنت مراجعة الحسابات استعراضا عاما للأنظمة المالية والضوابط الداخلية وفحصا اختباريا للسجلات المحاسبية، وغيرها من المستندات الداعمة، بالقدر الذي اعتبره المجلس ضروريا لتكوين رأي بشأن البيانات المالية.

5 - وإضافة إلى مراجعة البيانات المالية، أجرى المجلس عمليات استعراض لعمليات الأونروا في مقر الأونروا في عمان وكذلك في المكتبين الميدانيين في غزة والضفة الغربية، بموجب البند 5-7 من النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة. وتضمنت المجالات المحددة التي شملتها المراجعة الإدارية المالية، وإدارة البرامج والمشاريع، وإدارة المشتريات والعقود، وإدارة الأصول، وإدارة الموارد البشرية، وإدارة برنامج الصحة، والخدمات الغوثية والاجتماعية، وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والتسيير الإداري لإدارة التمويل البالغ الصغر.

6 - ويتناول هذا التقرير مسائل يرى المجلس ضرورة توجيه انتباه الجمعية العامة إليها.

7 - وقد نوقشت ملاحظات المجلس واستنتاجاته مع إدارة الأونروا التي عُرِضت آراؤها في هذا التقرير على النحو المناسب.

باء - النتائج والتوصيات

1 - متابعة التوصيات السابقة

8 - لاحظ المجلس أن من بين التوصيات المتبقية لغاية السنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020 وعددها 51 توصية، كان قد تم تنفيذ 29 توصية (57 في المائة)، وكانت 21 توصية (41 في المائة) قيد التنفيذ، وتجاوزت الأحداث توصية واحدة (2 في المائة).

9 - وأجرى المجلس تحليلا للتوصيات الـ 21 التي كانت قيد التنفيذ، فلاحظ أن واحدة (4,8 في المائة) منها تتعلق بإدارة الأصول؛ وواحدة (4,8 في المائة) منها تتعلق بإدارة الموارد البشرية، وخمس (23,8 في المائة) منها تندرج تحت فئة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وخمس (23,8 في المائة) منها تدعو إلى اتخاذ إجراءات تصحيحية فيما يتعلق بالخدمات الغوثية والاجتماعية، وواحدة (4,8 في المائة) منها تتعلق بإدارة البرامج والمشاريع، وواحدة (4,8 في المائة) منها تتعلق بإدارة المشتريات والعقود، وأربع (19,0 في المائة) منها تتعلق بإدارة التمويل البالغ الصغر، وثلاث (14,2 في المائة) منها تتعلق بإدارة برنامج الصحة.

10 - وفيما يتعلق بمدى قدم تلك التوصيات الـ 21 المتبقية، كانت توصية واحدة (4,8 في المائة) قد ظلت مفتوحة لمدة خمس سنوات، وظلت توصيتان (9,5 في المائة) مفتوحتين لمدة أربع سنوات، وظلت توصية واحدة (4,8 في المائة) مفتوحة لمدة ثلاث سنوات، وكانت 5 توصيات (23,8 في المائة) قد صدرت منذ سنتين، وقُدِّمت 12 توصية (57,1 في المائة) قبل عام واحد.

11 - وينوه المجلس بالجهود التي بذلتها الأونروا لتحسين حالة تنفيذ التوصيات السابقة، وهو يشجع الوكالة على مواصلة العمل على تنفيذ التوصيات المتبقية. وترد تفاصيل عن حالة تنفيذ توصيات السنوات الماضية في المرفق الأول لهذا التقرير.

2 - استعراض مالي عام

الأداء المالي

12 - في عام 2021، ازدادت إيرادات الأونروا بمقدار 301,16 مليون دولار (من 982,52 مليون دولار في عام 2020 إلى 1 283,68 مليون دولار في عام 2021). وتعزى هذه الزيادة أساسا إلى زيادة المساهمات النقدية بمقدار 298,52 مليون دولار.

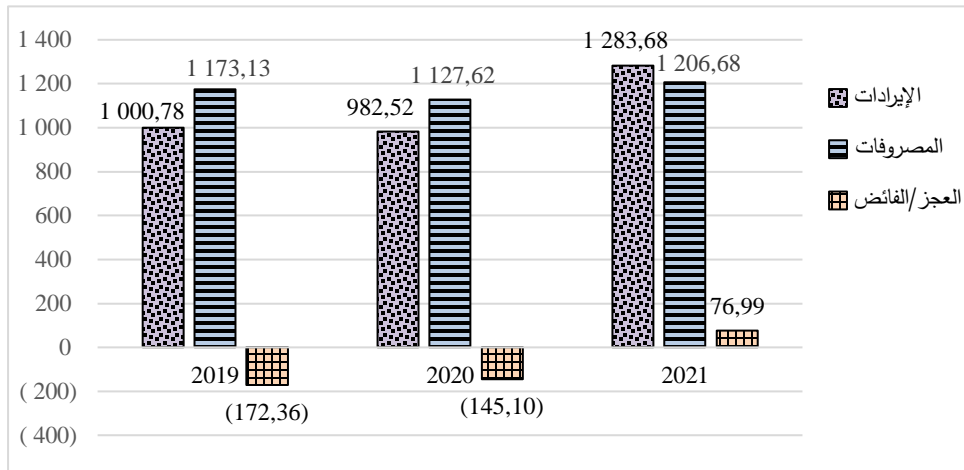
13 - وأبلغت الأونروا عن فائض قدره 76,99 مليون دولار للسنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021 (2020: عجز قدره 145,10 مليون دولار). ويعزى الفائض المبلغ عنه في المقام الأول إلى زيادة المساهمات المقدمة من أربع جهات مانحة، ولا سيما استئناف إحدى الجهات المانحة الرئيسية تقديم المساهمات بقيمة 320,31 مليون دولار.

14 - ويبين الشكل الأول من الفصل الثاني الإيرادات والمصروفات في السنوات الثلاث الماضية.

الشكل الأول من الفصل الثاني

الإيرادات والمصروفات للفترة 2019-2021

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)



المصدر: البيانات المالية للأونروا لعام 2021.

15 - وقد أظهرت الميزانية البرنامجية، التي تمول الأنشطة الأساسية للوكالة، انخفاضا كبيرا في العجز بنسبة 50,26 في المائة، حيث انخفض العجز من 183,57 مليون دولار في عام 2020 إلى 91,30 مليون دولار في عام 2021. ويعزى انخفاض العجز في الميزانية البرنامجية إلى زيادة في الإيرادات بنسبة 22,77 في المائة، وحدث ذلك أساسا في المساهمات النقدية. وسجلت نداءات الطوارئ فائضا قدره 108,83 ملايين دولار يعزى إلى التمويل المقدم للأنشطة المقبلة المتصلة بجائحة فيروس كورونا (كوفيد-19). وسجلت صناديق المشاريع فائضا قدره 60,64 مليون دولار، ويعزى ذلك أساسا إلى الاعتراف بإيرادات لمشاريع ستتكدب الوكالة مصروفات عنها في فترات مقبلة. وسجلت إدارة التمويل البالغ الصغر عجزا قدره 0,74 مليون دولار، بسبب العراقيل التي تواجه الأسواق المالية نتيجة لجائحة كوفيد-19. وترد التفاصيل في الجدول 1 من الفصل الثاني.

الجدول 1 من الفصل الثاني
الأداء المالي حسب مجموعة الصناديق للسنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

البيان	الأنشطة غير المخصصة						الأنشطة المخصصة	
	الميزانية البرنامجية	الأموال المرصودة لأغراض محددة	إدارة التمويل البالغ الصغر	نداءات الطوارئ	المشاريع	الأرصدة المشتركة بين الصناديق	المجموع	المجموع
الإيرادات	725,58	24,40	7,80	433,40	130,35	(37,86)	1 283,68	
المصروفات	816,88	24,28	8,54	324,56	69,71	(37,30)	1 206,68	
الفائض/(العجز)	(91,30)	0,12	(0,74)	108,83	60,64	(0,56)	76,99	

المصدر: البيانات المالية للأونروا، الإبلاغ القطاعي حسب الصندوق: الأداء المالي في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021.

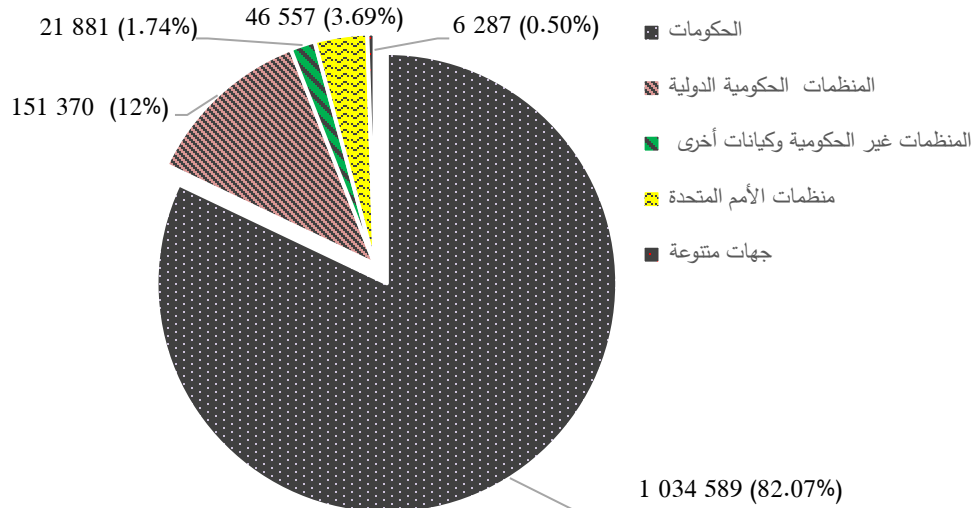
تكوين الإيرادات من المساهمات

16 - من مجموع المساهمات البالغ 1 260,68 مليون دولار المبلغ عنه خلال عام 2021، يمثل مبلغ 1 214,13 مليون دولار (96,31 في المائة) التبرعات المقدمة من الحكومات والمنظمات الحكومية الدولية والكيانات غير الحكومية والجهات المانحة المتنوعة، في حين أن الرصيد المتبقي البالغ 46,55 مليون دولار (3,69 في المائة) وُرد من الميزانية العادية للأمم المتحدة وغيرها من وكالات الأمم المتحدة (انظر الشكل الثاني من الفصل الثاني).

الشكل الثاني من الفصل الثاني

الإيرادات من المساهمات حسب المصدر

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)



المصدر: البيانات المالية للأونروا لعام 2021 (معلومات مقدمة وفقاً للملاحظتين 20 و 21، اللتين تشملان إيرادات المساهمات النقدية وإيرادات المساهمات العينية).

المركز المالي

17 - أجرى المجلس تحليلاً للبيانات المالية لعام 2021 على أساس المؤشرات المالية الرئيسية. ويتضمن الجدول 2 من الفصل الثاني النسب المالية الرئيسية المحسوبة من بيان المركز المالي. ويشير تحليل النسب إلى أن السيولة قد زادت مقارنة بعام 2020. وفي هذا الصدد، ازداد صافي الأصول عموماً من عجز قدره 217,90 مليون دولار في عام 2020 إلى عجز قدره 101,49 مليون دولار في عام 2021، بما في ذلك انخفاض في عجز الاحتياطيات من عجز قدره 121,68 مليون دولار في عام 2020 إلى عجز قدره 82,27 مليون دولار في عام 2021. وتعزى الزيادة في صافي الأصول إلى زيادة كبيرة في النقدية ومكافئات النقدية والمساهمات المستحقة القبض، بالإضافة إلى انخفاض في الخصوم المتداولة الأخرى والحسابات المستحقة الدفع والاستحقاقات.

18 - ويتسق هذا التحليل مع زيادة رأس المال العامل من 168,50 مليون دولار في عام 2020 إلى 288,64 مليون دولار في عام 2021 وزيادة قيمة نسبة الأصول المتداولة إلى الخصوم المتداولة من 1,80 في عام 2020 إلى 2,36 في عام 2021. وإضافة إلى ذلك، بلغت نسبة السيولة السريعة المتوافرة في الأونروا لتغطية كل دولار من الخصوم المتداولة الفورية عند استحقاقها 1,95 (2020: 1,41). وعلاوة على ذلك، كان بإمكان مجموع الأصول في نهاية العام تغطية 90,54 في المائة من مجموع الخصوم. وتشير جميع النسب إلى زيادة السيولة مقارنة بعام 2020.

19 - ولا تزال الميزانية البرنامجية التي تمول الأنشطة الأساسية للوكالة تعاني من ضغوط في السيولة، حيث لا تزال الخصوم المتداولة فيها تتجاوز الأصول المتداولة. وفي نهاية سنة 2021، سجلت الميزانية البرنامجية نسبة تداول ونسبة سيولة سريعة بلغتا 0,32 و 0,22 على التوالي، لتغطية كل دولار من الخصوم المتداولة.

الجدول 2 من الفصل الثاني

نسب المؤشرات المالية الرئيسية

النسبة	31 كانون الأول/ديسمبر الميزانية البرنامجية 2021 (جميع الصناديق)	31 كانون الأول/ديسمبر الميزانية البرنامجية 2020 (جميع الصناديق)	عام 2020
نسبة النقدية ^(أ)	1,68	0,03	1,24
(النقدية + الاستثمارات القصيرة الأجل) إلى الخصوم المتداولة			0,20
نسبة السيولة السريعة ^(ب)	1,95	0,22	1,41
(النقدية + الاستثمارات القصيرة الأجل + الحسابات المستحقة القبض) إلى الخصوم المتداولة			0,32
نسبة التداول ^(ج)	2,36	0,32	1,80
الأصول المتداولة إلى الخصوم المتداولة			0,46
نسبة الملاءة المالية ^(د)	0,91	0,50	0,80
مجموع الأصول إلى مجموع الخصوم			0,52

المصدر: البيانات المالية للأونروا لعامي 2021 و 2020.

(أ) نسبة النقدية هي مؤشر على ما يملكه الكيان من سيولة. وتستخدم لقياس مقدار النقدية أو مكافئات النقدية أو الأموال المستثمرة المتوافرة ضمن الأصول المتداولة لتغطية الخصوم المتداولة.

- (ب) نسبة السيولة السريعة هي نسبة أكثر تحفظاً من نسبة التداول لأنها لا تشمل المخزون والأصول المتداولة الأخرى التي يصعب تحويلها إلى نقدية. ويدل ارتفاع النسبة على أن الوضع الحالي يتسم بسيولة أعلى.
- (ج) يدل ارتفاع النسبة على قدرة الكيان على تسديد خصومه المتداولة.
- (د) يدل ارتفاع النسبة على قدرة الكيان على الوفاء بمجمل التزاماته.

20 - وبلغ مجموع خصوم الأونروا 1 073,13 مليون دولار في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021، بينها استحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة واستحقاقات الموظفين الأخرى الطويلة الأجل البالغة 952,54 مليون دولار والتي شكلت نسبة 88,76 في المائة من مجموع الخصوم. وبلغت الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين الطويلة الأجل 860,86 مليون دولار مقارنة بمبلغ 869,78 مليون دولار المبلغ عنه في العام السابق، فيما يمثل انخفاضاً قدره 8,92 ملايين دولار. وقد استُخدمت التقييمات الاكتوارية لحساب تكاليف إنهاء الخدمة، وتكاليف ترك الخدمة، واستحقاقات الموظفين في حالات العجز أو الوفاة أثناء الخدمة، والاستحقاقات المتعلقة بالإجازات السنوية المتراكمة، والتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة، والإعادة إلى الوطن.

21 - ولاحظ المجلس زيادة كبيرة في الأرصدة النقدية التي تحتفظ بها الأونروا. ففي 31 كانون الأول/ديسمبر 2021، كانت قيمة الأرصدة النقدية للأونروا تبلغ 356,97 مليون دولار، مقارنة بمبلغ 260,69 مليون دولار المبلغ عنه في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020. ومن مبلغ 356,97 مليون دولار المذكور، أُتيح مبلغ 6,39 ملايين دولار (1,79 في المائة) للأنشطة (غير المخصصة) من الميزانية البرنامجية، بينما أُتيح مبلغ 350,58 مليون دولار (98,21 في المائة) للأنشطة المخصصة.

22 - وعلاوة على ذلك، لاحظ المجلس انخفاضاً في المصروفات المستحقة على الأونروا. ففي 31 كانون الأول/ديسمبر 2021، كانت قيمة المصروفات المستحقة على الأونروا تبلغ 16,94 مليون دولار، مقارنة بمبلغ 58,28 مليون دولار المبلغ عنه في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020. ويشمل مبلغ 16,94 مليون دولار المذكور مبلغاً آخر مستحق الدفع يتصل بالمرتبات قدره 5,38 ملايين دولار (31,76 في المائة)، وذلك مقارنة بمبلغ 43,61 مليون دولار في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020. ويعزى انخفاض المبلغ المستحق الدفع المتصل بالمرتبات إلى تسوية المبالغ المستحقة الدفع المتصلة بالمرتبات من السنة السابقة. ويعزى الانخفاض في المصروفات المستحقة إلى الفروق الناشئة عن اختلاف التوقيت في إيصال السلع الأساسية.

أداء الميزانية

23 - بلغت الميزانية البرنامجية الأصلية لعام 2021 (بأساس نقدي معدل)، كما هو مبين في الكتاب الأزرق⁽¹⁾ للفترة 2020-2021، ما قدره 1 080,93 مليون دولار. واستناداً إلى الأساس النقدي المعدل، بلغت الميزانية النهائية لعام 2021 ما قدره 1 033,06 مليون دولار، وهو ما يمثل انخفاضاً قدره 47,87 مليون دولار (أو بنسبة 4,43 في المائة). ويُفسر ذلك بصورة رئيسية باعتباره انعكاساً للانخفاض في الميزانية النهائية من 918,4 مليون دولار إلى 823,3 مليون دولار (بما في ذلك التبرعات العينية) وزيادة في

(1) الكتاب الأزرق هو الأداة التي تستخدمها الوكالة للتبؤ بميزانيتها لفترة زمنية محددة، وتشمل الاحتياجات الأساسية للوكالة. ويفصح عن هذا المبلغ في البيان المالي الخامس باعتباره الميزانية "الأصلية".

الميزانية النهائية للمشروع من 162,5 مليون دولار إلى 209,8 ملايين دولار، بما في ذلك الأموال المرصودة لأغراض محددة (المشاريع المخصصة).

3 - إدارة الأصول والمخزون

التخلص من المخزون الغذائي وخسارته

24 - كما هو مذكور في دليل الأونروا للتخلص من البضائع، يتم إتلاف البضائع داخليا ولا يلزم تقديم مذكرة تسليم. ويجب على الموظف الإداري أن يطبع شهادة الإتلاف لإتمام عملية إتلاف البضائع؛ ويتم ذلك خارج نظام تطبيقات ومنتجات النظم (SAP).

25 - واستعرض المجلس سجلات الأونروا المتصلة بالتخلص من الأغذية، ولاحظ أن قيمة عمليات التخلص من الأغذية في عام 2021 بلغت 265 108 دولارات وشملت أساسا الفئات الثماني التالية: 7 272 علبة من السردين المعلب، و 3 900 كيلوغرام من الحليب كامل الدسم، و 3 903 لترات من زيت عباد الشمس، و 12 505 كيلوغرامات من السكر، و 607 850 كيلوغراما من دقيق القمح، و 29 893 كيلوغراما من الأرز، و 12 075 كيلوغراما من العدس الأحمر المجفف، و 9 929 كيلوغراما من الحمص المجفف.

26 - وأوضحت الأونروا أنه، من بين عمليات التخلص من الأغذية البالغة قيمتها 265 108 دولارات: (أ) يُعتبر ما قيمته 220 644 دولارا "خسائر متكبدة أثناء المرور العابر قابلة للسداد"، أي مخزونات الأغذية التي تعرضت للتلف أثناء المرور العابر ويمكن المطالبة بها من شركات التأمين أو الموردين؛ (ب) نتج ما قيمته 44 464 دولارا عن كنس مراكز التوزيع خلال عام 2021، ويمثل أضرارا ناجمة عن التخزين تشمل نسبة ضئيلة من إجمالي الكميات الموزعة.

27 - وأوضحت الأونروا كذلك أنه من بين الخسائر المتكبدة أثناء المرور العابر بقيمة 220 644 دولارا، تم تجهيز مطالبات يبلغ مجموعها 156 266 دولارا؛ وهناك مبلغ آخر قدره 52 225 دولارا يمكن المطالبة به ولكنه قيد الإعداد حاليا، وستقدم تقارير المسح إلى شركة التأمين للسداد. وصنف مبلغ قدره 11 843 دولارا في الفئة المنخفضة القيمة (أقل من 300 دولار لكل مطالبة) ولم يكن قابلا للمطالبة به بموجب العقد المبرم مع شركة التأمين، وكان مبلغ قدره 310 دولارات ناجما عن ضرر أثناء المرور العابر فيما يتصل بالمكتب الميداني في الجمهورية العربية السورية. وطلب المجلس الوثائق الداعمة، بما في ذلك الطلب المقدم من الأونروا بخصوص المطالبات ووثائق التجهيز ذات الصلة من شركة التأمين. وحتى 17 أيار/مايو 2022، قدمت الأونروا الوثائق الداعمة لما قيمته 117 021 دولارا فقط من أصل 220 644 دولارا.

28 - ويشير تحليل قدمته الأونروا إلى أنه تم التخلص من 2 909 أطنان و 4 568 لترا من المخزون الغذائي بقيمة إجمالية قدرها 44 464 دولارا. وقدمت الأونروا أيضا صحائف موجزة وتقارير مسح وشهادات إتلاف لتلك العمليات. ومع ذلك، لوحظت تبانيات في جميع أوامر الشراء الـ 48 المتصلة بعمليات التخلص من الأغذية بين الصحائف الموجزة وتقارير المسح/شهادات الإتلاف، وبلغ الحد الأقصى للفرق 16 391 دولارا في أحد أوامر الشراء. ولذلك لا توجد أدلة كافية لاستنتاج أن كمية الأغذية التي أبلغ عن التخلص منها من المخزون دقيقة وموثوقة.

29 - وأشار المجلس أيضا إلى أن خسائر الأغذية في عام 2021 بلغت 556 دولارا، بما في ذلك 60 كيلوغراما من الحليب كامل الدسم، و 75 لترا من زيت عباد الشمس، و 400 كيلوغرام من السكر.

- 30 - وأوضحت الأونروا أن خسائر الأغذية ترجع إلى تباينات في جرد المخزون موجودة في الربعين الثالث والرابع من عام 2021 بسبب التكديس غير الصحيح.
- 31 - ويرى المجلس أن التخلص من الأغذية وخسارتها على النحو المذكور أعلاه قد يؤديان إلى الهدر، وأنه لا توجد حالياً أدلة كافية على أن التخلص من الأغذية يتم بطريقة معقولة.
- 32 - ويوصي المجلس بأن تواصل الأونروا تعزيز إجراءات الرقابة الداخلية، مثل إدارة التخزين والنقل، لتحسين كفاءة استخدام الأغذية.
- 33 - ولم توافق الأونروا على التوصية، ويرجع ذلك أساساً إلى عدم أهمية الكميات التي تم التخلص منها والحالة التي تتعلق بعمليات التفتيش التي تقوم بها السلطات، وهي أمر خارج عن سيطرة الوكالة. وأوضحت الأونروا أيضاً أن بعض المطالبات لا تزال قيد التجهيز وأنها مفتوحة مع شركة التأمين. ولذلك لم تتمكن الأونروا من تقديم وثائق لتلك المطالبات خلال فترة المراجعة.
- 34 - وذكرت الأونروا أنها ملتزمة التزاماً تاماً بتطبيق عمليات إدارة المخزون التي تتسم بالفعالية والكفاءة وتهدف إلى إدارة توزيع الأغذية بكفاءة وبأقل قدر من التلف. وبالإضافة إلى ذلك، وفي محاولة لتعزيز العمليات باستمرار، شرعت الأونروا في العمل على إعداد دليل جديد ومحدث لإدارة المخازن، سيضم جميع السياسات والتعليمات الواجب اتباعها فيما يتعلق بإدارة المخزون والمخازن.
- 35 - ويرى المجلس أنه حتى لو تم خصم مبلغ تلك المطالبات التي يجري تجهيزها، باستثناء الفئة المنخفضة القيمة والضرر الناجم عن المرور العابر فيما يتصل بالمكتب الميداني في الجمهورية العربية السورية من القيمة الإجمالية لخسائر المرور العابر، فإن المستندات الداعمة لما قيمته 39 245 دولاراً لم تقدم حتى وقت إجراء المراجعة. وعلاوة على ذلك، كان هناك تباين في البيانات بين الوثائق الداعمة للخسارة الناجمة عن الكنس والصحائف الموجزة المقدمة. وعلى الرغم من أن الكمية التي تم التخلص منها تمثل نسبة منخفضة نسبياً من إجمالي كمية الأغذية المخزنة، فإن الوثائق الداعمة غير المكتملة وغير الكافية والخسارة أثناء التخزين والنقل تشير إلى ضرورة زيادة تعزيز إدارة التخلص من الأغذية.

أوجه القصور في تخزين وتوزيع المخزون الغذائي

- 36 - تنص التعليمات التقنية المالية على أن يضطلع النظام بتيسير تسجيل المعاملات والموافقة عليها لاستلام أصناف المخزون العينية والأصناف العينية من غير المخزون والأصول العينية (المنشآت والممتلكات والمعدات) من خلال إجراءات محددة مسبقاً لسيير عمل.

(أ) عدم تسجيل أرقام الدفعات وتواريخ انتهاء الصلاحية

- 37 - استعرض المجلس تحركات المخزون الغذائي حسب الفئة في نظام REACH، ولاحظ أن السردين المعبأ وزيت عباد الشمس والسكر البلوري الأبيض، وهي مواد سجلت رصيذاً ختامياً قدره 3,81 ملايين دولار في نهاية عام 2021، لم توثق بأرقام الدفعات وتواريخ انتهاء الصلاحية.
- 38 - وأوضحت الأونروا أن هذه الأصناف في البيانات الرئيسية للمواد في نظام REACH قد تم ترجيلها من النظام السابق دون وضع علامة عليها بوصفها أصنافاً تدار على شكل دفعات، وأنه سيتم اتخاذ إجراءات تصحيحية.

39 - ويرى المجلس أن إدارة السرددين المعلب وزيت عباد الشمس والسكر البلوري الأبيض بدون سجلات لرقم الدفعة أو تواريخ انتهاء الصلاحية تشير إلى أنه لا يمكن توزيع هذه الأصناف من مخزون الأغذية وفق تسلسل مدة الصلاحية، فقد يعرض ذلك الأونروا لخطر توزيع أغذية لم يتبق ما يكفي من مدة صلاحيتها أو أغذية منتهية الصلاحية.

(ب) مخزون الأغذية المنتهية الصلاحية في نظام REACH

40 - لاحظ المجلس أنه في نهاية نيسان/أبريل 2022، كانت هناك دفعتان من مخزون الأغذية المنتهية الصلاحية في نظام REACH، تزن إحداهما 5 800 كيلوغرام (بقيمة 2 183,13 دولاراً)، وتزن الأخرى 450 كيلوغراماً (بقيمة 348,30 دولاراً).

41 - ويرى المجلس أن الأغذية المنتهية الصلاحية في نظام REACH ينبغي التعامل معها في الوقت المناسب وبطريقة معقولة.

(ج) التأخر في تسجيل إصدار الأغذية

42 - لاحظ المجلس أن تاريخ تسجيل الاستهلاك لـ 41,9 طناً من دقيق القمح بقيمة 13 000 دولار في نظام REACH كان يتجاوز تاريخ انتهاء الصلاحية. فعلى سبيل المثال، كان هناك 16 680 كيلوغراماً من دقيق القمح (بقيمة 5 244,44 دولاراً) برقم الدفعة F2/201/G5 وتاريخ انتهاء الصلاحية في 11 تشرين الثاني/نوفمبر 2020، و 10 440 كيلوغراماً (بقيمة 3 289,49 دولاراً)، و 14 790 كيلوغراماً (بقيمة 4 650,20 دولاراً) من دقيق القمح برقم الدفعة F2/201/G14 وتاريخ انتهاء الصلاحية في 1 كانون الثاني/يناير 2021، كلها تحمل تواريخ لتسجيل الاستهلاك في 15 آذار/مارس 2021.

43 - وأوضحت الأونروا أنها لم توزع قط أغذية منتهية الصلاحية على اللاجئين. وكان السبب وراء هذه المسألة هو التسجيل المتأخر لتوزيع الأغذية في نظام REACH.

44 - ويرى المجلس أن التسجيل المتأخر لإصدار الأغذية يمكن أن يؤدي إلى تأخر سجلات مخزونات الأغذية وعدم دقتها، مما قد يؤثر سلباً على صياغة وتنفيذ خطط الشراء والتوزيع.

45 - ويوصي المجلس بأن تعزز الأونروا إجراءات إدارة الدفعات للسرددين المعلب وزيت عباد الشمس والسكر البلوري الأبيض عن طريق وضع علامة عليها بوصفها أصنافاً تدار على شكل دفعات في نظام REACH وتسجيل المعلومات اللازمة بدقة وبشكل كامل وفي الوقت المناسب، وذلك لضمان الدقة في تسلسل وقت الإصدار للأغذية الموجودة في المخزون وجعل خطط شراء الأغذية وتوزيعها أكثر منطقية.

46 - ووافقت الأونروا على التوصية.

مواطن الضعف في إصدار مخزون الأغذية على أساس البدء بالسلع التي تنتهي صلاحيتها أولاً

47 - تنص المبادئ التوجيهية للأونروا بشأن تخزين الإمدادات وتعهدها على أن يتم إصدار الإمدادات من قبيل مخزون الأغذية على أساس أن تصدر أولاً السلع التي تنتهي صلاحيتها أولاً. ومن المهم مراقبة تواريخ انتهاء صلاحية الإمدادات عن كثب لضمان إصدارها في الوقت المناسب.

48 - ولاحظ المجلس أن المستودع في مركز جباليا للتوزيع، الذي يخضع لاختصاص مكتب غزة الميداني، قد أصدر في اليوم نفسه ثلاث دفعات مختلفة من دقيق القمح تحمل ثلاثة تواريخ مختلفة لانتهاء الصلاحية. ووفقا لسجلات نظام REACH، لم يترك في المستودع في نهاية تشرين الأول/أكتوبر 2021، إلا الدفعة F/1052/1 (28 875 كيلوغراما)، التي تبلغ قيمتها 11 983 دولارا وتحمل أقرب تاريخ لانتهاء الصلاحية (31 تشرين الأول/أكتوبر 2021)، في حين تم بالفعل استهلاك الدفتين الأخيرين اللتين تحملان تاريخين لاحقين لانتهاء الصلاحية.

49 - وأوضحت الأونروا أن الدفعة F/1052/1 قد صدرت بالفعل في تموز/يوليه 2021، ولكنها أدرجت بشكل غير سليم في نظام REACH بسبب خطأ غير مقصود في المدخلات. ويقوم مدير المستودعات دائما بالتحقق من تواريخ انتهاء صلاحية السلع للتأكد من أن تلك التي تنتهي صلاحيتها أولا تصدر أولا، بغض النظر عن تواريخ استلامها.

50 - ولم تقدم الأونروا كوثائق داعمة سوى إيصالات النقل المتصلة بتسلم الدفعات الثلاث في مركز جباليا للتوزيع، مما جعل من الصعب على المجلس التحقق مما إذا كان النهج القائم على البدء بإصدار السلع التي تنتهي صلاحيتها أولا يجري تنفيذه تنفيذا سليما وما إذا كانت الدفعة F/1052/1 قد صدرت.

51 - ولاحظ المجلس أيضا أن هناك عددا من الحالات في نظام REACH، في نهاية نيسان/أبريل 2022، وُزعت فيها أصناف من مخزون الأغذية ذات تواريخ متأخرة لانتهاء الصلاحية قبل تلك التي لها تواريخ سابقة لانتهاء الصلاحية. فعلى سبيل المثال، تم في 23 حزيران/يونيه 2021 إصدار 422 000 كيلوغرام من دقيق القمح تنتهي صلاحيتها في 30 آذار/مارس 2022، في حين تم في 25 كانون الأول/ديسمبر 2021 إصدار 25 425 كيلوغراما من دقيق القمح تنتهي صلاحيتها في 30 تشرين الأول/أكتوبر 2021.

52 - وأوضحت الأونروا أن فريق التخزين والتوزيع يسجل، في الحالات العادية، معاملات المخزون في نظام REACH على أساس فصلي. وكان السبب وراء المسألة المذكورة أعلاه هو التأخر في تسجيل توزيع الأغذية في نظام REACH.

53 - ويرى المجلس أن هناك خطرا يتمثل في عدم إمكانية إصدار بعض الأصناف من مخزون الأغذية وفقا للمبدأ القائم على البدء بإصدار السلع التي تنتهي صلاحيتها أولا بسبب التأخر في تسجيل إصدار الأغذية في نظام REACH.

54 - ويوصي المجلس بأن توزع الأونروا أصناف مخزون الأغذية على أساس البدء بإصدار السلع التي تنتهي صلاحيتها أولا، مع تقديم وثائق مفصلة، لتحسين إدارة المخزون.

55 - ووافقت الأونروا على التوصية.

دليل قديم لإدارة الممتلكات

56 - بدأ العمل بدليل الأونروا لإدارة الممتلكات، الذي يبين الإجراءات التي تحكم الرقابة المادية على ممتلكات الأونروا ومنشآتها ومعدات وإدارة تلك الممتلكات، في 1 كانون الثاني/يناير 2010.

- 57 - ولاحظ المجلس أن بعض محتويات الدليل قد عفا عليها الزمن، مثل نظام إدارة الممتلكات ونظام إدارة المخزون، اللذين استعيض عنهما بنظام REACH ونظام الشفرة الشريطية.
- 58 - وأوضح أن الأونروا أنه من المتوخى، رهنا بتوافر الموارد، استعراض الدليل في عام 2022، بالتنسيق مع جميع أصحاب المصلحة الداخليين، بحيث ينفذ ذلك داخليا في الربع الأول من عام 2023.
- 59 - ويرى المجلس أن الدليل يوفر إرشادات هامة ويشكل الأساس لإدارة الوكالة للممتلكات والمنشآت والمعدات. ويرى المجلس أن المحتويات القديمة قد تسبب الإرباك والإزعاج للمستخدمين وتزيد من خطر التطبيق غير المناسب لأحكام الدليل.
- 60 - ويوصي المجلس بأن تستعرض الأونروا دليل إدارة الممتلكات وأن تحدّثه وفقا للحالة الراهنة.
- 61 - ووافقت الأونروا على التوصية.

4 - إدارة برنامج الصحة

صرف أدوية منتهية الصلاحية للمرضى

- 62 - كان عنوان النتيجة الاستراتيجية 2 من استراتيجية الأونروا المتوسطة المدى للفترة 2016-2021 "حماية صحة اللاجئين وخفض عبء الأمراض". وستحقق الأونروا النتيجة الاستراتيجية من خلال مواصلة توفير الرعاية الصحية الأولية الجيدة والمتاحة للجميع وتنفيذ الإصلاحات الناجحة التي أدخلتها الوكالة على الفريق المعني بصحة الأسرة. وتتص الفقرة 109 من الاستراتيجية المتوسطة المدى على أن الحق في الصحة حق أساسي من حقوق الإنسان يحق لجميع الأفراد التمتع به. وهو أيضا عنصر أساسي في التنمية البشرية.
- 63 - واستعرض المجلس سجلات استلام الأدوية وتوزيعها في نظام REACH ولاحظ أن هناك 24 دفعة من الأدوية، في المراكز الصحية في المكتبين الميدانيين في الضفة الغربية وغزة، سُجّلت على أنها مخصصة لـ "استهلاك العيادات" بعد انتهاء صلاحيتها.
- 64 - وأوضحت الأونروا أن المراكز الصحية تستخدم نظام الصحة الإلكترونية، وهو نظام لحفظ سجلات الطب السريري يستخدم لإدارة المخزون الطبي، ولكن المركز الصحي في مكتب الضفة الغربية الميداني، أي مستشفى قليلية، لديه نظام قائم بذاته لإدارة الأدوية ولا يرتبط بنظام الصحة الإلكترونية. وبالإضافة إلى ذلك، فإن جميع المخزونات الطبية الأخرى، بما في ذلك اللقاحات والمواد المختبرية وغيرها من المواد غير السريرية، تدار خارج نظام الصحة الإلكترونية، باستخدام نظام يدوي لإدارة المخزون.
- 65 - وأشار المجلس إلى أنه يمكن العثور في نظام الصحة الإلكترونية على 14 دفعة من الأدوية المنتهية الصلاحية التي تديرها العيادات في مكتب الضفة الغربية الميداني. ولم يُعثَر في النظام على ثماني دفعات منسوبة إلى مستشفى قليلية. ولاحظ المجلس كذلك أن اللقاحات في غزة كانت تُستعرض من خلال التحقق من أوراق الكشف وتسجيلها يدويا.
- 66 - ولاحظ المجلس أيضا أن ثماني دفعات تضم 69 703 أدوية منتهية الصلاحية في وحدات مختلفة مسجلة في نظام الصحة الإلكترونية في ثمانية مراكز صحية تابعة لمكتب الضفة الغربية الميداني قد صرفت

لـ 1 170 مريضاً بعد تواريخ انتهاء صلاحيتها. ويبين الجدول 3 من الفصل الثاني كمية الأدوية المنتهية الصلاحية التي صرفت للمرضى وعدد المرضى المعنيين، وفقاً لسجلات الصحة الإلكترونية.

الجدول 3 من الفصل الثاني

أدوية منتهية الصلاحية صرفت للمرضى في مكتب الضفة الغربية الميداني

رقم الدفعة	النوع	تاريخ انتهاء الصلاحية	الكمية المصروفة بعد انتهاء الصلاحية	الوحدة	القيمة (بدولارات الولايات المتحدة) المعنيين	عدد المرضى
FBC923A	بيسوبرولول	30 حزيران/يونيه 2021	66 853	قرص (5 ملغ)	769,44	909
173131222	أموكسيسيلين	30 حزيران/يونيه 2021	1 325	كبسولة (500 ملغ)	27,34	51
7C09	كلوربرومازين	29 شباط/فبراير 2020	899	قرص (100 ملغ)	12,85	4
72553	فالبروات الصوديوم	30 أيار/مايو 2020	180	قرص (200 ملغ)	13,68	1
HPS912A	فينيتوين الصوديوم	30 حزيران/يونيه 2021	180	قرص (100 ملغ)	4,16	1
QB17006	مرطب الكالامين 15%	30 حزيران/يونيه 2020	127	زجاجة	317,55	79
JAZ908A	أموكسيسيلين وحمض الكلافولانك (250 ملغ + 62,5 ملغ/5 مل محلول معلق فموي)	2 تموز/يوليه 2021	110	زجاجة	102,39	104
EF8D010	باراسيتامول (120 ملغ/5 مل محلول معلق فموي)	30 كانون الأول/ديسمبر 2020	29	زجاجة (50 مل)	6,28	21
المجموع			69 703		1 253,69	1 170

المصدر: نظام الصحة الإلكترونية.

67 - وفي ظل غياب معلومات عن استخدام الأدوية في مستشفى قلقيلية، لم يتمكن المجلس من تقييم ما إذا كانت قد صرفت لمرضى المستشفى أدوية منتهية الصلاحية أو ما إذا كانت تواريخ انتهاء صلاحية الأدوية قد مددت بموافقة صيدلي.

68 - وذكرت الأونروا أنها لا تزال تنتظر في حالة الدفعات الثماني من الأدوية منتهية الصلاحية المسجلة في مستشفى قلقيلية وأنها تحتاج إلى مزيد من الوقت لتحديد ما حدث. وحتى نهاية نيسان/أبريل 2022، لم يتلق المجلس أي تعليقات محددة بشأن هذه المسألة.

69 - وذكرت الأونروا كذلك أنها ستعزز نظام الصحة الإلكترونية الجديد، بما في ذلك وحدة إدارة الدفعات، وستحسن إدارة البيانات في نظام REACH. وبالإضافة إلى ذلك، ستضع اللمسات الأخيرة على إجراءات التشغيل الموحدة التي يجري وضعها لضمان الإدارة الصحيحة لسلسلة الإمداد بين الصيدلية المركزية والمراكز الصحية. وسيقوم موظف محدد بإجراء فحص عشوائي للنظام في العيادات على أساس شهري للتحقق من بعض الأدوية البالغة الأهمية.

70 - وبالإضافة إلى ذلك، لاحظ المجلس بعض أوجه التباين بين البيانات في نظام REACH والبيانات الفعلية. وتشمل الأسباب الرئيسية لأوجه التباين هذه ما يلي: (أ) استخدام رقم الدفعة نفسه بالنسبة لبعض الأدوية التي تم التخلص منها بعد انتهاء صلاحيتها ولأدوية غير منتهية الصلاحية نقلت من عيادات أخرى؛

(ب) بعض دفعات الأدوية لم تكن منتهية الصلاحية عند استهلاكها، ولكن بسبب مشاكل تتعلق بتكنولوجيا النظام ولأسباب أخرى، سُجل عليها رقم الدفعة لأدوية منتهية الصلاحية؛ (ج) تم تسجيل استهلاك مخزون اللقاحات في غزة يدويا في العيادات باستخدام أوراق الكشف. وسُجل الاستهلاك في نظام REACH كاستهلاك بالجملة باستخدام بيانات جرد المخزون، مما أدى إلى حالات تأخير في تاريخ الاستخدام وتاريخ التسجيل.

71 - وعلاوة على ذلك، لاحظ المجلس أن إدارة الأدوية تخضع أيضا لنظم لا مركزية، مثل نظام منفصل للمستشفى في الضفة الغربية والإدارة اليدوية للقاحات في غزة، وهي نظم لا تدار من خلال نظام الصحة الإلكترونية. وأدى ذلك إلى تحميل البيانات في الوقت غير المناسب وعدم دقة بعض البيانات. وكان من المستحيل التحقق من الاستهلاك اليومي للأدوية من خلال بيانات الدفعات التي تم تحميلها يدويا. وعلى مستوى المقر، كان من المستحيل تتبع الأدوية بفعالية من خلال نظام REACH ونظام الصحة الإلكترونية، مما قد يؤثر على سلامة الأدوية واستخدامها.

72 - ويرى المجلس أن صرف الأدوية المنتهية الصلاحية للمرضى يمكن أن يشكل خطرا يتمثل في إلحاق ضرر محتمل بصحة اللاجئين ويؤدي إلى شكاوى من أفراد المجتمع يمكن أن تقوض مصداقية الوكالة. وبالإضافة إلى ذلك، فإن الإدارة اللامركزية للأدوية المنتهية الصلاحية ستؤدي إلى عدم الدقة في سجلات الأدوية واختلال أوقاتها، مما قد يزيد من خطر إساءة استخدام الأدوية المنتهية الصلاحية.

73 - ويوصي المجلس بأن تتخذ الأونروا تدابير لتعزيز إدارة نظام سلسلة الإمداد بالأدوية بكامله، ولا سيما فيما يتعلق بالأدوية المنتهية الصلاحية، من الطلب إلى التوزيع على المريض، لضمان إزالة الأدوية المنتهية الصلاحية من المخزون المتاح في الوقت المناسب من أجل تجنب إصدار أدوية منتهية الصلاحية للاجئين تجنباً تاماً.

74 - ويوصي المجلس أيضا بأن تدمج الأونروا قوائم المخزون من اللقاحات والأدوية الأخرى في نظام الصحة الإلكترونية (e-Health) لتحقيق الإدارة الموحدة وإدخال سجلات استخدام الأدوية في المستشفيات في نظام REACH في الوقت المناسب وبصورة دقيقة من أجل تسهيل تتبع الاستهلاك الفعلي للأدوية على نحو أوثق وأكثر كفاءة.

75 - ووافقت الأونروا على التوصيتين.

الإدارة غير السليمة للأدوية منتهية الصلاحية

76 - تشترط التعليمات التقنية الصادرة عن إدارة الصحة التابعة للأونروا بشأن إدارة المخازن الطبية المركزية الاحتفاظ بتقارير المسح وسجل مكتوب لجميع المخزونات المرسلّة إلى المكان المخصص للمنتجات الطبية المنتهية الصلاحية أو التالفة، وإبلاغ السلطة المسؤولة خطيا بأنه يتعين شطب المخزونات.

77 - ولاحظ المجلس أن 17 دفعة من الأدوية بقيمة 71 985 دولارا قد انتهت صلاحيتها بالفعل في الصيدلية المركزية لمكتب الضفة الغربية الميداني، ولكنها سجلت في النظام بوصفها "مخزونا متاحاً" معداً لـ "الاستخدام غير المقيد". وتراوحت تواريخ انتهاء الصلاحية بين 31 كانون الأول/ديسمبر 2019 و 30 آب/أغسطس 2021.

78 - ولاحظ المجلس كذلك أن مكتب الضفة الغربية الميداني قدم تقارير المسح عن 5 دفعات من الأدوية المنتهية الصلاحية ووثائق تبرع لدفعتين، ولكنه لم يقدم تقارير المسح أو وثائق خطية بشأن شطب الدفعات العشر الأخرى.

79 - وأوضح مكتب الضفة الغربية الميداني أن جميع الأدوية المنتهية الصلاحية قد نقلت إلى أماكن مخصصة تسمى المنطقة السوداء وقد تم قائمة بالمخزون في المنطقة السوداء تحتوي على جميع الدفعات العشر المنتهية الصلاحية. ولم يتم بعد إتلاف هذه الأدوية بسبب افتقار الوكالة إلى السلطة للقيام بذلك وفقا للقواعد الحكومية ذات الصلة. ولم يتمكن المجلس من التحقق من المخزون المادي في المنطقة السوداء أثناء المراجعة عن بعد.

80 - ويرى المجلس أنه ينبغي إدارة الأدوية المنتهية الصلاحية بعناية فائقة وتخزينها وتسجيلها والتخلص منها وشطبها مع التقيد الصارم بالقواعد المعمول بها.

81 - ويوصي المجلس بأن تكفل الأونروا أن يتخذ مكتبها الميداني في الضفة الغربية تدابير لتعزيز إدارة الأدوية المنتهية الصلاحية، مع إعداد تقارير المسح الكامل والاحتفاظ بسجلات إلكترونية دقيقة، وشطب قيم الأدوية المتلفة أو المتبرع بها لمؤسسات أخرى على وجه السرعة.

82 - ووافقت الأونروا على التوصية.

الافتقار إلى التوجيه بشأن عمليات مراجعة الإحالات الطبية

83 - تشترط المادة السادسة عشرة من التعليمات التقنية وبروتوكولات الإدارة الصادرة عن إدارة الصحة في الأونروا بشأن برنامج دعم العلاج في المستشفيات (HD/HPP/5/2019) أن تتفقد عمليات مراجعة للإحالات الطبية بانتظام، بما لا يقل عن مرتين في السنة، من قبل كل رئيس ميداني تابع لإدارة الصحة أو من قبل موظف مفوض.

84 - ولاحظ المجلس أنه لا يوجد أي دليل يشير إلى أن المكتب الميداني في غزة أو الضفة الغربية قد أجرى عمليات مراجعة من هذا القبيل في عام 2021. وعلاوة على ذلك، لاحظ المجلس، خلال عملية المراجعة للسنة المالية 2020، أنه لم تنفذ عمليات مراجعة نصف سنوية متشباة مع التعليمات التقنية لا في مكتب الأردن الميداني ولا مكتب لبنان الميداني.

85 - وأوضح المكتبان الميدانيان في غزة والضفة الغربية أنهما قاما برصد واستعراض فواتير المستشفيات على أساس يومي وشهري.

86 - ولاحظ المجلس كذلك أن إدارة الصحة لم تصدر أي توجيهات بشأن مراجعة الإحالات الطبية، رغم أن الإدارة أوضحت أنها كانت تعمل عن كثب مع المكاتب الميدانية على تحسين العمل.

87 - ويرى المجلس أن عمليات مراجعة الإحالات الطبية ضرورية لضمان مساءلة برنامج دعم العلاج في المستشفيات التابع للوكالة، وينبغي إجراؤها وتسجيلها والإبلاغ عنها وفقا لمعايير موحدة.

88 - ويوصي المجلس بأن تصدر الأونروا مبادئ توجيهية محددة بشأن إجراء عمليات مراجعة للإحالات الطبية والإبلاغ عنها لكفالة أن يتم إجراء عمليات مراجعة نصف سنوية للإحالات إلى المستشفيات بانتظام وتوثيقها بشكل صحيح والإبلاغ عنها على نحو جيد.

89 - ووافقت الأونروا على التوصية.

5 - إدارة الخدمات الغذائية والاجتماعية

عدم وضوح معايير الاستبعاد من المساعدات الغذائية على أساس العمل

90 - تتص استراتيجية الأونروا المتوسطة المدى للفترة 2016-2021 على أن الأونروا، بموجب النتيجة الاستراتيجية 5، ستستهدف أولاً فئات الفقر المدقع، غير القادرين على تلبية احتياجاتهم الغذائية الأساسية، وذلك من خلال المساعدات النقدية والغذائية المباشرة ومن خلال المعاملة التفضيلية في الخدمات الأخرى. وبالإضافة إلى ذلك، جاء في نداء الطوارئ للأرض الفلسطينية المحتلة لعام 2021 أنه "في عام 2021، ستحول الأونروا من تقييم الفقر القائم على الاستخدام الكثيف للموارد الذي يصنف اللاجئين في فئات الفقر المطلق أو المدقع إلى سلة غذائية موحدة يتم توفيرها لجميع اللاجئين المسجلين الموجودين فعلياً في غزة، مع بعض الاستثناءات بخصوص وضع العمل".

91 - واستعرض المجلس قائمة توزيع المساعدات الغذائية لدى المكتب الميداني في غزة، ولاحظ أن المكتب الميداني قدم سلة غذائية شاملة إلى 1,13 مليون فرد من 232 178 أسرة بحلول نهاية أيلول/سبتمبر 2021، بما في ذلك 34 164 من الأشخاص العاملين، الذين كان 34 116 منهم يعمل لدى السلطة المختصة. وعلاوة على ذلك، لم تُستكمل المعلومات الحالية عن توظيف المستفيدين لدى السلطة المختصة، ولا توجد معايير واضحة تطبق للاستبعاد من المساعدات الغذائية على أساس العمل.

92 - وذكرت الأونروا أن السبب في اتخاذ قرار بتقديم مساعدة غذائية شاملة هو ارتفاع مستوى الفقر بصورة متزايدة، حيث بلغ نحو 80 في المائة، استناداً إلى تقييمات الوكالة للمستفيدين باستخدام نظام تقييم الفقر. وفي ظل تلك الظروف، لم يكن هناك أي نهج لتقييم الفقر واستهدافه يتسم بالفعالية أو الكفاءة. وعلاوة على ذلك، لم تتمكن السلطة المختصة من دفع مرتبات موظفيها على أساس منتظم لعدة سنوات، ولم تكن الأموال المدفوعة إلا جزءاً من المرتبات. وبالنظر إلى أن أي معلومات تحتفظ بها الأونروا حالياً عن العمالة لدى السلطة المختصة قد لا تكون مستكملة، لم توسع الأونروا عدد حالات المستفيدين منذ الإعلان عن تقديم المساعدة الغذائية الشاملة وحافظت على عدد الحالات السابقة، الذي كان يستند إلى تقييم الفئات الفقيرة واستهداف كل منها.

93 - ويرى المجلس أن عدم وجود معايير واضحة للاستبعاد على أساس العمالة قد يؤدي إلى خطر استفادة أشخاص غير مؤهلين ممن لديهم عمل من المساعدات الغذائية وعدم تمكن اللاجئين الذين يعيشون في فقر مدقع ومطلق من الحصول على الأولوية من ناحية الأمن الغذائي الأساسي، لا سيما عندما تكون الكمية الإجمالية للمساعدات الغذائية غير كافية.

94 - ويوصي المجلس بأن تبذل الأونروا جهوداً للاتصال بالسلطة المختصة للحصول على معلومات مستكملة عن حالة العمالة ووضع معايير محددة للاستبعاد من المساعدات الغذائية على أساس العمل.

95 - ووافقت الأونروا على التوصية.

عدم فعالية خدمات الخط الساخن للمستفيدين

96 - تتص استراتيجية الأونروا المتوسطة المدى للفترة 2016-2021 على أنه يجب على الوكالة، من أجل الوفاء بشكل أفضل بالتزامها بالمسؤولية أمام السكان المتضررين، تحسين مشاركتها مع اللاجئين

الفلسطينيين وإيصال أصواتهم بشكل أفضل بعدة طرق، بما في ذلك استكشاف قناة يستخدمها اللاجئون لإبداء آرائهم.

97 - ويقدم خط الهاتف الساخن، الذي نفذ ابتداء من عام 2016، خدمة خط ساخن للمستفيدين من المساعدات الغذائية والنقدية. واستعرض المجلس تقارير الرصد لما بعد التوزيع للمكاتب الميدانية ولاحظ ما يلي: (أ) في مكتب الضفة الغربية الميداني، لم يكن لدى 77 في المائة من المجيبين علم بخط الهاتف الساخن المجاني؛ (ب) في المكتب الميداني في الأردن، لم يكن قرابة 30 في المائة من المجيبين على علم بتوافر خط ساخن يعمل ببطاقة إلكترونية ويمكنهم استخدامه لأي أسئلة تتعلق بطريقة التوزيع؛ (ج) في المكتب الميداني في الجمهورية العربية السورية، وفيما يتعلق بالاتصال بالأونروا للحصول على توضيحات أو طرح أسئلة، أفاد غالبية المجيبين (71 في المائة) بأنهم يفضلون زيارة مكاتب الأونروا للحصول على توضيحات، ولم يفضل استخدام الخط الساخن إلا نسبة واحد في المائة من المجيبين.

98 - وذكرت الأونروا أن المستفيدين هم الذين يختارون كيفية الاتصال بالوكالة وأن الكثيرين اعتادوا على التواصل عن طريق عمال الإغاثة الذين يتابعون قضاياهم في الضفة الغربية. فعلى سبيل المثال، وضعت الأونروا طوال فترة جائحة كوفيد-19 مطويات في مجموعات لوازم النظافة الصحية والسلال الغذائية التي وزعت على الأسر في الحجر الصحي. وبالإضافة إلى ذلك، فعادة ما يتم تحميل البطاقات الإلكترونية بالرصيد النقدي خارج ساعات العمل، أي في أوقات يوقف فيها تشغيل الخط الساخن، وكان هذا أحد الأسباب التي جعلت بعض الناس في الأردن لا يستخدمونه. ولأسباب ثقافية، يفضل اللاجئون الفلسطينيون في الجمهورية العربية السورية الحضور إلى أحد مكاتب الأونروا للحصول على إجابات على استفساراتهم، بدلا من الاتصال بالمكتب هاتفيا.

99 - وذكرت الأونروا كذلك أن نطاق استخدام الخط الساخن بدلا من قنوات الاتصال الأخرى يتوقف على تفضيلات المستفيدين. ويمكن للوكالة أن تبذل مزيدا من الجهود لتوسيع نطاق الاتصالات؛ ولكنها مع ذلك لا يمكن أن تضمن أي توسع لنطاق الاستخدام.

100 - ويرى المجلس أن نطاق تأثير الخط الساخن والمعرفة به لا يزال محدودا جدا، على الرغم من أنه أنشئ منذ سنوات عديدة. وعلاوة على ذلك، من المهم تعزيز استخدام الخط الساخن كإجراء للتخفيف من مخاطر كوفيد-19 وكذلك من أجل التسهيل على المستخدمين.

101 - ويوصي المجلس بأن تبذل الأونروا مزيدا من الجهود لتوسيع نطاق الاتصالات وتعزيز المعرفة بخدمة الخط الساخن بين المستفيدين من أجل تحسين استخدام الخط الساخن.

102 - ووافقت الأونروا على التوصية.

6 - المساهمات المستحقة القبض

أوجه القصور في رصد المساهمات المستحقة القبض

103 - تنص الفقرة 183 من التعليمات التقنية المالية للأونروا على أن يقوم قسم مراقبة الحسابات بإصدار تقرير عن تقدم الحسابات والاتصال بالأطراف الثالثة (أي الجهات المانحة والوكالات الأخرى) التي لديها أرصدة مستحقة على أساس شهري. وتنص الفقرة 186 من التعليمات على أن يتم الاتصال بالأطراف الثالثة

التي يوجد مشاكل في حساباتها، في حال لم تسدد الحسابات بعد، وستُنقل هذه الحسابات إلى الإدارة القانونية وستشئ الإدارة المالية اعتماداً لها.

104 - ولاحظ المجلس أن هناك ست مساهمات مستحقة القبض منذ فترة طويلة من إحدى وكالات الأمم المتحدة الشقيقة بين عامي 2009 و 2017، بلغت قيمتها 445 867 دولاراً.

105 - واستعرض المجلس سجلات الاتصالات حول تلك الحسابات المستحقة القبض ولاحظ أن هذه المسألة نوقشت ضمن الأونروا في تشرين الثاني/نوفمبر 2017 وفي كانون الأول/ديسمبر 2019. وبعد ذلك، ليس هناك أي دليل يشير إلى أنه كان هناك مزيد من الاتصالات بشأن الحسابات المستحقة القبض.

106 - وأوضحت الأونروا، بالنسبة لتلك الحسابات المستحقة القبض، أن الاتصالات ظلت مستمرة حتى نهاية عام 2019؛ بيد أنه بسبب جائحة كوفيد-19 والانخراط الكامل لإدارة الصحة التابعة للوكالة والوكالة الشقيقة في قضايا الصحة الوبائية، توقفت المتابعة في عام 2020. وحتى الآن، ليس هناك أي دليل على أن الوكالة لن تدفع الفواتير غير المسددة. وستبقي الأونروا الفواتير معلقة وستواصل المتابعة.

107 - ويرى المجلس أن المساهمات المستحقة القبض تحتاج إلى متابعة أكثر تواتراً لتقييم إمكانية تحصيلها.

108 - ويوصي المجلس بأن تظل الأونروا على اتصال وثيق بوكالة الأمم المتحدة بشأن المساهمات المستحقة القبض غير المسددة وأن تسوي المسألة في أقرب وقت ممكن.

109 - ووافقت الأونروا على التوصية.

7 - إدارة الموارد البشرية

بيانات الموظفين غير الدقيقة في نظام المعلومات

110 - وفقاً لأفضل الممارسات في مجال إدارة نظم المعلومات، ينبغي ضمان اتساق البيانات ودقتها في نظم المعلومات، وينبغي تجنب أي حالات اختلال أو تكرار في البيانات.

111 - واستعرض المجلس بيانات الوظائف في الأونروا حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2021 في نظام REACH ولاحظ أن هناك 718 سجلاً لمكتب غزة الميداني يظهر فيها "1 كانون الثاني/يناير 1900" في عمود "وظيفة شاغرة اعتباراً من". وينطبق الشيء نفسه على 164 سجلاً في المكتب الميداني في الأردن، و 96 سجلاً في المكتب الميداني في الجمهورية العربية السورية، و 35 سجلاً في مكتب الضفة الغربية الميداني، و 11 سجلاً في المقر، و 4 سجلات للموظفين الدوليين. ولوحظت أيضاً المشكلة نفسها في عمود "ساري اعتباراً من" في الجدول نفسه.

112 - وذكرت الأونروا أن استخدام تاريخ 1 كانون الثاني/يناير 1900 يرجع إلى قرار اتخذته الخبراء الاستشاريون في مجال تطبيقات ومنتجات النظم (SAP) بالتنسيق مع الإدارة المسؤولة وقت ترحيل البيانات من نظام RAMCO (النظام القديم) إلى نظام REACH.

113 - ويرى المجلس أن سجلات المعلومات الدقيقة أمر حيوي للإدارة الفعالة للموظفين، وأن تطبيق نظام معلومات دقيق هو وسيلة فعالة للحد من المخاطر المتصلة بالامتثال.

114 - ويوصي المجلس بأن تتحقق الأونروا من البيانات الموجودة في نظام المعلومات وأن تصحح أي أخطاء في الوقت المناسب لضمان وجود أساس دقيق للبيانات تستند إليه الإدارة.

115 - ووافقت الأونروا على التوصية.

التنفيذ غير الكامل لخطط التدريب

116 - ينص توجيه الأونروا المتعلق بالموظفين المحليين A/22/Rev.5 على أن يسترشد إجراء جميع أنشطة تنمية قدرات الموظفين بمبدأ تحديد الاحتياجات التنظيمية والفردية والتركيز على النتائج والجودة والفعالية من حيث التكلفة. ولذلك يشكل التخطيط والرصد والتقييم جزءاً لا يتجزأ من جميع أنشطة تنمية قدرات الموظفين. وينبغي أن تتم إدارة تنمية قدرات الموظفين بالتنسيق مع تخطيط أعمال إدارة البرامج ودورات الميزانية، من أجل تحديد تدخلات الموارد البشرية اللازمة لدعم التنفيذ الفعال لخطط التنفيذ مع تخصيص التغطية المالية اللازمة.

117 - واستعرض المجلس تنفيذ خطط التدريب لمكتب الضفة الغربية الميداني لعام 2021 ولاحظ أنه من أصل 130 خطة تدريب، هناك 20 خطة لم تنفذ على النحو المقرر، بما في ذلك خطة تدريب إلزامية. وتفحص المجلس 191 دورة تدريبية عبر الإنترنت حضرها 37 فرداً من 16 حزيران/يونيه 2021 إلى 15 تشرين الأول/أكتوبر 2021 ولاحظ أن وقت المشاهدة لكل فرد كان أقل من 1 في المائة من المدة الكاملة للدورة التدريبية المنفذة باستخدام الحاسوب.

118 - وبالإضافة إلى ذلك، استعرض المجلس تنفيذ ما مجموعه 135 خطة تدريبية لمكتب غزة الميداني في عام 2021، ولاحظ أنه حتى نهاية تشرين الأول/أكتوبر 2021، لم تتجز سوى 10 خطط تدريبية، وهو ما يمثل 7 في المائة من إجمالي خطط التدريب. ومن بين 135 خطة تدريبية، لم تتجز 60 خطة إلزامية و 53 خطة مهمة بحلول نهاية تشرين الأول/أكتوبر 2021.

119 - وأوضح مكتب الضفة الغربية الميداني أن الخطط لن تتجز، نظراً لعدم توافر أموال خلال السنة لدعمها. وكان هناك ما يقرب من 11 000 دورة تدريبية على منصة "لينكد إن"، وكان بإمكان الموظفين الوصول إلى جميع تلك الدورات، التي كان بعضها إلزامياً والبعض الآخر اختيارياً. وزودت الأونروا رؤساء الإدارات بتقارير عن معدل إنجاز تلك الدورات لكي يتابعوا تدريب موظفيهم.

120 - وأوضح مكتب غزة الميداني أنه يعتبر أن تقديم دورات تدريبية للموظفين والرعاية الذاتية أثناء انتشار كوفيد-19 والأعمال العدائية الأخيرة في غزة في أيار/مايو 2021 يكتسيان القدر نفسه من الأهمية. وتمول الدورات المذكورة من أموال المشاريع وسيواصل المكتب الميداني تنفيذ خطة التدريب المتفق عليها.

121 - ويرى المجلس أن عدم تنفيذ عدد كبير من مشاريع التدريب، ولا سيما المشاريع الإلزامية، تنفيذاً كاملاً على النحو المقرر قد يؤثر على قدرة الوكالة على تعزيز قدرات موظفيها.

122 - ويوصي المجلس بأن تكفل الأونروا قيام مكتبها الميداني في الضفة الغربية ومكتبها الميداني في غزة بصياغة خطط تدريبية ممكنة التحقيق والتعجيل بتنفيذها، ولا سيما خطط التدريب الإلزامية، من أجل التحسين المستمر لقدرات موظفيها.

123 - ووافقت الأونروا على التوصية.

8 - إدارة البرامج والمشاريع

التأخير في إصدار الخطة التشغيلية السنوية ورسائل الاتفاقات

124 - وفقا للإطار الزمني المحدد في التوجيه التنظيمي للأونروا رقم 21، يتعين الموافقة على الخطة التشغيلية السنوية وإصدارها في كانون الأول/ديسمبر من السنة السابقة لتنفيذها. وبعد الموافقة على الخطة التشغيلية السنوية، يبرم المفوض العام اتفاقا إداريا مع كل مدير عن السنة المعنية. وبالإضافة إلى ذلك، تنص المادة 1-3 من التعليمات التقنية للميزانية بشأن تنفيذ الميزانية البرنامجية ورصدها على أن تحدد رسالة الاتفاق الموجهة إلى كل مدير إدارة في الميدان/في المقر سنويا أوجه المساءلة والمسؤوليات التي يجب التقيد بها.

125 - وأشار المجلس إلى أن الخطة التشغيلية السنوية للأونروا لعام 2021 قد صدرت في 4 تموز/يوليه 2021، وأصدرت 19 رسالة اتفاق في 18 تموز/يوليه 2021، وعُلقَت 7 رسائل اتفاقات ولم تصدر بنهاية عام 2021.

126 - وعلاوة على ذلك، لاحظ المجلس أن جميع رسائل الاتفاقات الـ 19 الصادرة كانت سارية المفعول للفترة من تموز/يوليه 2021 إلى كانون الأول/ديسمبر 2022، مما يعني ضمنا أن رسائل الاتفاقات لا يتم إصدارها على أساس سنوي ولم تغط النصف الأول من عام 2021.

127 - وأوضحت الأونروا أن إصدار الخطة التشغيلية السنوية جاء عمليا عقب وضع الميزانية السنوية في صيغتها النهائية. ويعزى التأخير العام في إصدار الخطة التشغيلية السنوية والتأخير اللاحق في إصدار اتفاقات الإدارة إلى التأخير في وضع الصيغة النهائية للميزانية السنوية لعام 2021 والتعليمات الإدارية والتشغيلية ذات الصلة، وكان ذلك مرتبطا بالوضع المالي في ذلك الوقت. ونظرا للتأخير في إعداد رسائل الاتفاقات، قررت الأونروا تمديد الاتفاقات لمدة 18 شهرا.

128 - ويرى المجلس أن اتفاقات الإدارة أداة إدارية هامة للوكالة لكفالة تسلسل القيادة من المفوض العام إلى المديرين، مع إخضاعهم للمساءلة أيضا، وتستخدم كأساس لتقييم أداء المديرين. وعلاوة على ذلك، يصدر المفوض العام توجيهات تنظيمية لتحديد صلاحيات وواجبات المكاتب الرئيسية للوكالة، وينبغي تقييم عمليات الوكالة وتجسيدها في التوجيهات التنظيمية.

129 - ويوصي المجلس بأن تصدر الأونروا رسائل الاتفاقات في الوقت المناسب باتباع صارم لدورة سنوية من أجل تعزيز الإدارة وتيسير تقييم الأداء.

130 - ويوصي المجلس أيضا بأن تقوم الأونروا بتقييم دورة التخطيط التشغيلي السنوية وتحديث التوجيه التنظيمي رقم 21 على أساس التقييم.

131 - ووافقت الأونروا على التوصيتين.

9 - إدارة المشتريات والعقود

ارتفاع نسبة التأخر في تسليم البضائع

132 - وفقا للفصلين 11-2 و 13-3-2 من دليل مشتريات الأونروا (2015)، سيضمن العقد، كحد أدنى، بندا للتعويضات المقطوعة، وتُطبق هذه التعويضات عادة عندما يؤدي التأخير إلى تكاليف إضافية أو تكبد الأونروا خسائر في الإيرادات أو المزايا الأخرى.

133 - واستعرض المجلس جميع طلبات الشراء البالغ عددها 309 طلبات لشراء بضائع في المقر حتى نهاية أيلول/سبتمبر 2021، ولاحظ أن السلع المدرجة في 34 أمرا للشراء لم تُسلم في الوقت المحدد، وبلغ الحد الأقصى للتأخير 227 يوما. ولم تتضمن العقود الخاصة بطلبات الشراء المذكورة بندا يتعلق بالتعويضات المقطوعة؛ وبناء على ذلك، لم يطالب البائعون بأي تعويضات مقطوعة في تلك الحالات.

134 - كما استعرض المجلس قائمة طلبات الشراء لعام 2021 في مكتب غزة الميداني، ولاحظ أن تسليم البضائع، حتى 30 أيلول/سبتمبر 2021، قد تأخر في 303 من طلبات الشراء المفتوحة وهي تمثل 54 في المائة من إجمالي كمية البضائع المقرر تسليمها. وتراوحت مدة التأخير بين 29 يوما و 457 يوما. وبالإضافة إلى ذلك، لاحظ المجلس، من فحص عينة مكونة من سبعة من تلك الطلبات المتأخرة، أن العقود لم تتضمن بندا ذا صلة يتعلق بالتعويضات المقطوعة. ولم يحصل المكتب الميداني في غزة تعويضات مقطوعة عن التأخر في تسليم البضائع الذي تسبب فيه المورد.

135 - ولاحظ المجلس كذلك أن الشروط العامة لعقد الشراء التي وضعتها الأونروا لم تتضمن أي إشارة واضحة لبند التعويضات المقطوعة.

136 - وأوضحت الأونروا أن بعض طلبات الشراء تأخرت في المكتب الميداني في غزة بسبب القيود المفروضة على الموائى والشحن، في حين أن بعض طلبات الشراء تقتضي التسليم الجزئي بناء على طلب المستخدمين النهائيين، بغض النظر عن تاريخ الإصدار المعلن.

137 - ويرى المجلس أن ارتفاع نسبة التأخير في التسليم قد يدل على وجود ضعف في إدارة ومتابعة طلبات الشراء. بالإضافة إلى ذلك، فإن عدم وجود بند محدد بوضوح بشأن التعويضات المقطوعة أو فرض تعويضات مقطوعة للتأخر في التسليم قد يضعف قدرة الأونروا على ضمان تسليم المواد المشتراة في الوقت المناسب.

138 - ويوصي المجلس بأن تجري الأونروا دراسة جدوى لإدراج بند محدد بوضوح بشأن التعويضات المقطوعة في عقود شراء البضائع والخدمات لضمان تطبيق بند التعويضات المقطوعة وفقا لدليل المشتريات.

139 - ويوصي المجلس كذلك بأن تقوم الأونروا بتعزيز إدارة طلبات الشراء وتسريع وتيرة التقدم المحرز في التنفيذ للحد من التأخير في التسليم.

140 - ووافقت الأونروا على التوصيتين.

عدم إجراء تقييم لأداء البائعين في المكتب الميداني في غزة

141 - وفقا للفقرة 3-3، المتعلقة بإدارة البائعين، من دليل مشتريات الأونروا (2015)، ينبغي تقييم أداء البائعين الحاليين بانتظام واستمرار. ويتألف تقييم أداء البائعين من ثلاثة مستويات، على النحو التالي: (أ) لا يقوم المكتب القائم بالشراء بترسية أي عقد قبل أن ترد تقارير الأداء من وحدة إدارة العقود لجميع

البائعين المحتملين؛ (ب) تقييم الأداء الفعلي بعد تنفيذ العقد؛ (ج) تصنيف جميع العقود المنفذة وإبلاغ البائعين بها، ويقترن ذلك بتقديم توصيات من وحدة إدارة العقود.

142 - ولاحظ المجلس أن المكتب الميداني في غزة لم يقدم منذ كانون الثاني/يناير 2020 تقريراً للتقييم بعد تنفيذ العقد ولم يصنف جميع العقود المنفذة ولم يبلغ بها البائعين.

143 - وأوضح المكتب الميداني في غزة أن عامي 2020 و 2021 شهدا استمرار آلية متابعة التقييم المنهجي للأداء. ومع ذلك، لم تصدر أي خطابات رسمية لتقييم الأداء، بسبب التأخير الناجم عن الإغلاق العالمي بعد تفشي جائحة كوفيد-19.

144 - ويرى المجلس أن عدم تقييم أداء البائعين الحاليين بانتظام يخالف الاشتراطات الواردة في دليل مشتريات الأونروا.

145 - ويوصي المجلس بأن تكفل الأونروا قيام مكتبها الميداني في غزة بإجراء تقييمات منتظمة لأداء البائعين الحاليين لتيسير إدارة البائعين.

146 - ووافقت الأونروا على التوصية.

10 - تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

اجتماعات مجلس إدارة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لم تعقد منذ عام 2020

147 - ينص القسم 3-4 من النسخة النهائية من اختصاصات مجلس إدارة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، الصادرة في 10 شباط/فبراير 2019، على أن تواتر اجتماعاته لن يقل عن اجتماع كل ثلاثة أشهر.

148 - وفي هذا الصدد، من المهم ملاحظة أن الغرض من تلك الاجتماعات هو الإشراف على الاستراتيجية العامة لإدارة المعلومات في الأونروا، بما في ذلك إدارة المعلومات والعمليات، ومتطلبات الإبلاغ والتحليل، والبنية التحتية المادية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وجميع تطبيقات البرمجيات اللازمة لتحقيق إدارة فعالة للمعلومات. ومجلس الإدارة مسؤول أيضاً عن عمليات الإدارة التي تشمل تقييم وتوجيه ورصد تكنولوجيا المعلومات والاتصالات للأونروا.

149 - ولاحظ المجلس أن آخر اجتماع عقد في 12 كانون الأول/ديسمبر 2019. وانضم أعضاء مجلس الإدارة الذين كانوا خارج المقر الرئيسي في عمان إلى الاجتماع عبر تطبيق Microsoft Teams. وألغي اجتماع الربع الأول من عام 2020 بسبب تفشي جائحة كوفيد-19. ولم يعقد أي اجتماع منذ عام 2020.

150 - وذكرت الأونروا أن المكتب التنفيذي علق مجلس الإدارة لحين كتابة اختصاصات جديدة لتحويله إلى جزء من الفريق الاستشاري التنفيذي المنشأ حديثاً الذي يعمل منذ نهاية تشرين الأول/أكتوبر 2021. ولاحظ المجلس أن الاختصاصات قد نقحت مرتين، في 15 تشرين الثاني/نوفمبر 2020 و 13 نيسان/أبريل 2021، ولا تزال في حالة غير نهائية.

151 - ورُود المجلس، لدى طلبه الحصول على الوثيقة التي علقت مجلس الإدارة، برسالة بريد إلكتروني مؤرخة 19 تشرين الأول/أكتوبر 2020 من المفوض العام موجهة إلى أعضاء لجنة الإدارة، ذكر فيها أن التغييرات المقترحة المتعلقة بمجلس الإدارة ستخضع لمزيد من المناقشة من جانب نائب المفوض العام مع المديرين المعنيين أو الرئيس المعني.

152 - وفي ضوء المسؤوليات المهمة التي يضطلع بها مجلس الإدارة وكونه لم يجتمع منذ ما يقرب من عامين، يرى المجلس أن من العملي والمجدي عقد مؤتمرات عبر الفيديو أثناء جائحة كوفيد-19، وأن من الأهمية بمكان أن تصدر الأونروا الاختصاصات الجديدة في الوقت المناسب.

153 - ويوصي المجلس الأونروا بتنقيح وإصدار الاختصاصات الجديدة لمجلس الإدارة في إطار زمني محدد وعقد اجتماعات مجلس الإدارة حسب الاقتضاء لكي يؤدي مسؤولياته المتعلقة بإدارة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

154 - ووافقت الأونروا على التوصية.

مخرجات محدودة لقياس التنفيذ الناجح لاستراتيجية الحوسبة السحابية

155 - ينص القسم 3-4 من استراتيجية الحوسبة السحابية لإدارة إدارة المعلومات والتكنولوجيا للفترة 2020-2024، على أن التنفيذ الناجح للاستراتيجية سيقاس من خلال عملية على نطاق الوكالة لنقل وإدماج البريد الإلكتروني وتطبيقين مهمين إلى السحابة في غضون عامين.

156 - وأبلغ المجلس بأن الوكالة نقلت جميع حواسيب خدمة البريد الإلكتروني المحلية التابعة لها إلى السحابة وفقاً للاستراتيجية. وتم تصميم منصة التعلم الرقمي وإطلاقها على السحابة. ووضعت أيضاً خطة لنقل عدد من التطبيقات إلى السحابة.

157 - ولاحظ المجلس أن استراتيجية الحوسبة السحابية لا تتضمن خريطة طريق لتنفيذ عملية على نطاق الوكالة لنقل البريد الإلكتروني وتطبيقين مهمين إلى السحابة. ومنذ أيلول/سبتمبر 2021، كانت الإدارة تقوم، في إطار تنفيذ أول استراتيجية لها للحوسبة السحابية، بتنفيذ مشروع غير مدرج ضمن استراتيجية الحوسبة السحابية لنقل ثمانية أنظمة إلى السحابة، حيثما ينطبق ذلك قبل تموز/يوليه 2022، وستتاح أقرب المنجزات المستهدفة في تشرين الأول/أكتوبر 2021.

158 - وبالنظر إلى أن 138 من النظم والتطبيقات المركزية وغير المركزية التي تعمل بتكنولوجيات مختلفة مملوكة لأصحاب أعمال تجارية مختلفين من خطوط أعمال ومكاتب ميدانية مختلفة في الأونروا، يرى المجلس أن النواتج اللازمة لقياس التنفيذ الناجح للاستراتيجية محدودة ولا تغطي فترة الخمس سنوات الكاملة للتنفيذ.

159 - ويوصي المجلس بأن تواصل الأونروا تقييم النظم والتطبيقات القائمة التي يمكن نقلها ودمجها في السحابة واستكمال نواتج استراتيجية الحوسبة السحابية بخريطة طريق للتنفيذ تتناسب مع فترة الخمس سنوات.

160 - ووافقت الأونروا على التوصية.

عدم تدريب أي موظف من موظفي إدارة المعلومات والتكنولوجيا للتوعية باستمرارية تصريف الأعمال

161 - ينص القسم 4-6 من خطة استمرارية تصريف الأعمال في مجال إدارة المعلومات وتكنولوجيا المعلومات المنشورة في تشرين الثاني/نوفمبر 2020، على أنه يتعين إجراء تدريب للتوعية باستمرارية تصريف الأعمال لفائدة جميع أعضاء إدارة وتكنولوجيا المعلومات وإدماجه في المعلومات الأساسية والسياقية والتمارين والتدريبات.

162 - وبغية استعراض سير التدريب للتوعية باستمرارية تصريف الأعمال، طلب المجلس معلومات عن خطة التدريب والنتائج المحققة منذ إصدار الخطة. وأبلغت الأونروا المجلس بأنه لم يجر أي تدريب من هذا القبيل لموظفي الإدارة.

163 - ويرى المجلس أن استمرارية تصريف الأعمال مهمة في دعم قدرة الأونروا على الاستمرار في العمل بعد وقوع حدث ضار، مع تزايد التهديدات السيبرانية وانخفاض الحد الأقصى المسموح به للتوقف عن العمل. وقد يؤدي التدريب للتوعية باستمرارية تصريف الأعمال إلى تحسين قدرة موظفي الإدارة على الاستجابة لحالات الطوارئ في الوقت المناسب والتقليل من مخاطر فقدان البيانات والإضرار بسمعتها.

164 - ويوصي المجلس بأن تقوم الأونروا بتصميم وتنفيذ تدريب للتوعية باستمرارية تصريف الأعمال لجميع موظفي إدارة المعلومات والتكنولوجيا.

165 - ووافقت الأونروا على التوصية.

11 - إدارة التعليم

نسبة الفصول الدراسية التي بها أكثر من 40 طالبا تتجاوز العتبات

166 - تنص استراتيجية الأونروا المتوسطة الأجل للفترة 2016-2021 على أن إصلاح برنامج الوكالة للتعليم يهدف إلى تلبية المتطلبات المتطورة لنظام التعليم في القرن الحادي والعشرين من خلال ضمان التغيير التحويلي والمنهجي على المستويات السياساتية والاستراتيجية والتشغيلية. وتنفيذ إصلاح التعليم هو استثمار طويل الأجل في تعزيز قيام الوكالة بتوفير التعليم الأساسي بحيث يكون أكثر استجابة للتحديات التعليمية التي يواجهها الطلاب اللاجئين الفلسطينيين. وبالإضافة إلى ذلك، تعرض النتيجة الاستراتيجية 3 الواردة في التقرير التشغيلي السنوي للأونروا لعام 2020، بشأن إتمام الأطفال في سن الدراسة التعليم الأساسي الجيد والمنصف والشامل للجميع، مؤشرات أساسية لنسبة الفصول الدراسية التي تتجاوز عتبات أقل من أو تساوي 25 طالبا وأكثر من 40 طالبا بنسبة 4,1 في المائة و 52,7 في المائة، على التوالي.

167 - ولاحظ المجلس أن نسبة الفصول الدراسية التي تضم أكثر من 40 طالبا في المكتب الميداني في غزة بلغت 61,4 في المائة في العام الدراسي 2018/2019 و 63,9 في المائة في العام الدراسي 2019/2020، وكلاهما أعلى من خط الأساس البالغ 52,7 في المائة. وفي العام الدراسي 2020/2021، بلغت نسبة الفصول الدراسية التي تضم أكثر من 40 طالبا في المكتب الميداني في غزة 63,3 في المائة، وهو ما يشير إلى عدم حدوث تحسن كبير مقارنة بالعام السابق.

168 - ولاحظ المجلس كذلك أن المكتب الميداني في غزة حاول معالجة مشكلة حجم الفصول الدراسية ببناء مدارس وزيادة عدد الفصول الدراسية فقد كانت هناك أربع مدارس قيد الإنشاء في عام 2021 في غزة، سيستفيد منها 3 400 طالب. بيد أنه وفقا للتقرير المرحلي للتشييد، أرجئ بناء هذه المدارس الأربع. فقد تم تغيير مواعيد الانتهاء المعدلة لمدرستين، في زنة والمشتل، من مطلع نيسان/ أبريل 2021 إلى نهاية كانون الأول/ديسمبر 2021.

169 - وأوضح المكتب الميداني في غزة أن النسبة المئوية للفصول الدراسية التي تضم أكثر من 40 طالبا تعتمد أساسا على المتوسط العام لحجم الفصل. وبلغ متوسط حجم الفصل 41,2 في العامين الدراسيين 2019/2020 و 2021/2020. ويخضع ذلك لقواعد ومعايير مقر الأونروا التي تصدر كل عام لتوجيه

المكاتب الميدانية في عملية تشكيل الفصول الدراسية. ومعظم مدارس الأونروا في المكتب الميداني في غزة هي مدارس بنيت لهذا الغرض. وسيظل المكتب الميداني في غزة يتوقع ارتفاع النسبة المئوية للمؤشر الذي يبلغ أكثر من 40 طالبا، حتى مع بناء مدارس إضافية.

170 - ويرى المجلس أن التأخير في بناء مدرستين قد أثر على 2 000 الطلاب في العام الدراسي 2022/2021. وقد يكون للنسبة العالية من الفصول الدراسية التي تضم أكثر من 40 طالبا تأثير على توفير التعليم الأساسي الجيد للأطفال في سن المدرسة.

171 - ويوصي المجلس الأونروا بأن تكفل قيام مكتبها الميداني في غزة بتسريع وتيرة التقدم المحرز في بناء المدارس، ووضع المدارس التي شيدت حديثا قيد الاستخدام في أقرب وقت ممكن، واستخدام أساليب مرنة في تحديد أحجام الفصول الدراسية لخفض نسبة الفصول التي تضم أكثر من 40 طالبا.

172 - ووافقت الأونروا على التوصية.

12 - إدارة برنامج تحسين الهياكل الأساسية والمخيمات

عدم الامتثال لطلب تمديد فترة العقد

173 - تنص التعليمات التقنية رقم 1 لبرنامج تحسين الهياكل الأساسية والمخيمات على أنه ينبغي تشجيع المقاولين على إخطار مدير الأشغال كتابة في أقرب فرصة ممكنة بأي حدث قد يؤدي إلى تأخير إنجاز العقد. بالإضافة إلى ذلك، يجب إصدار تمديدات الفترات الزمنية، إذا كان لها ما يبررها، على الفور وعدم تركها حتى نهاية فترة العقد.

174 - واستعرض المجلس الموافقات على تمديد الفترات الزمنية لأعمال البناء في المكتب الميداني في غزة في عام 2021 ولاحظ أن 8 من أصل 16 موافقة (أو 50 في المائة) قدمت بعد نهاية فترة العقد الأصلية وتمت الموافقة عليها بعد تاريخ الإنجاز المعدل.

175 - وأوضحت الأونروا أنها والمتعاقدين على حد سواء يتعاملون مع العديد من الظروف الناشئة وغير المتوقعة وعوامل عدم اليقين، مثل جائحة كوفيد-19، والحروب، والفترات المتكررة والمطولة من إغلاق الحدود من قبل الحكومات المعنية.

176 - ويرى المجلس أن الموافقات التي تصدر بعد تاريخ الإنجاز المعدل ليست معقولة ولا تمتثل للتعليمات التقنية.

177 - ويوصي المجلس بأن تكفل الأونروا قيام مكتبها الميداني في غزة بدراسة أسباب التأخير، والموافقة على التمديد ليشمل المتعاقدين في الوقت المناسب، وإصدار الموافقات على تمديد الفترة الزمنية في أقرب وقت ممكن أثناء الظروف غير المتوقعة أو الطارئة أو بعدها.

178 - ووافقت الأونروا على التوصية.

13 - إدارة التمويل البالغ الصغر

ارتفاع أسعار الفائدة على منتجات التمويل البالغ الصغر

179 - أبرز المجلس، في تقريره السابق عن مراجعة الحسابات (A/76/5/Add.4)، مسألة ارتفاع سعر الفائدة السنوي (24 في المائة) على أكبر ثلاثة منتجات للقروض (ائتمان المؤسسات الصغيرة، وائتمان الأسر المعيشية للمرأة، ومنتج القروض الاستهلاكية) في أربعة مكاتب ميدانية، وأوصى بأن تستعرض الأونروا بانتظام أسعار الفائدة على منتجات القروض الثلاثة وأن تعمل على تخفيض أسعار الفائدة.

180 - وأبلغت الأونروا المجلس بأن إدارة التمويل البالغ الصغر استعرضت أسعار الفائدة وقررت أنه من غير الممكن عمليا تخفيض أسعار الفائدة، بالنظر إلى أن الإدارة لا تمول من الصندوق العام أو المنح المقدمة من جهات مانحة ويجب أن تكون قادرة على تحمل نفقاتها الخاصة لتحقيق النمو في المستقبل والتوسع في مناطق جغرافية جديدة.

181 - وواصل المجلس استعراضه لهذه المسألة وأشار إلى أن أسعار الفائدة المرتفعة التي اعتمدها إدارة التمويل البالغ الصغر كانت لا تزال قائمة خلال عام 2021. وقرر المجلس، من خلال تحليله للنتائج التشغيلية التي حققتها إدارة التمويل البالغ الصغر في عام 2021، بالإضافة إلى الأرقام المقارنة من السنوات السابقة، أن مصروفات التشغيل لعام 2021 قد انخفضت بنسبة 8,1 في المائة مقارنة بعام 2019، في حين ارتفعت مرتبات الإدارة العليا بنسبة 16,5 في المائة.

182 - وفي المتوسط، شكلت المرتبات والمصروفات الأخرى ذات الصلة ما نسبته 75,7 في المائة من مجموع مصروفات التشغيل في السنوات الثلاث الماضية. ورغم جائحة كوفيد-19 وتدهور نتائج الأرباح في عام 2020، ارتفعت رواتب الإدارة العليا بنسبة 9,1 في المائة. وفي عام 2019، كان هناك سبعة أعضاء في الإدارة العليا في حين كان هناك ستة أعضاء في عامي 2020 و 2021. ومع ذلك، استمرت الزيادة في مرتبات الإدارة العليا.

183 - وأوضحت الأونروا أن الزيادة في مرتبات الإدارة العليا تعزى إلى تنفيذ التسويات على أساس سعر العملات وفقا لقرار إدارة الأونروا الرامي إلى حماية انخفاض قيمة الدولار في المكتبين الميدانيين في الضفة الغربية وغزة.

184 - ولاحظ المجلس أنه بالإضافة إلى ارتفاع أسعار الفائدة المفروضة، فرضت إدارة التمويل البالغ الصغر أيضا على اللاجئين غرامة بنسبة 1 في المائة على الأقساط الشهرية المتأخرة. وفي الفترة من عام 2019 إلى عام 2021، تم حساب متوسط الإيراد السنوي للغرامة عند 215 408 دولار، أو 2,6 في المائة من متوسط الدخل التشغيلي. ويؤدي هذا أيضا إلى إضافة أعباء على اللاجئين الذين لا يستطيعون السداد في الوقت المحدد.

185 - ولاحظ المجلس أيضا أن النتيجة المقررة لعام 2021 (أي عدد العملاء الذين يتلقون قروض التمويل البالغ الصغر) كانت 48 005 في نهاية العام وأن إدارة التمويل البالغ الصغر عدلتها لتصبح 35,238 وبلغ العدد الفعلي للعملاء الذين يتلقون قروض التمويل البالغ الصغر 29 111 عميلا، أو 83 في المائة من الهدف السنوي المعدل. وبلغت القيمة الإجمالية الفعلية لقروض التمويل البالغ الصغر 25,42 مليون دولار، أو 86 في المائة من الهدف السنوي المعدل. واستمرت إنتاجية موظفي القروض في الانخفاض من عام 2019 إلى عام 2021.

186 - وراجع المجلس مسألة الكفاية الذاتية التشغيلية لإدارة التمويل البالغ الصغر، وهي نسبة توضح ما إذا كان برنامج التمويل البالغ الصغر قد حقق إيرادات تشغيلية تكفي لتغطية مجموع نفقاته. ولاحظ المجلس أن الكفاية الذاتية التشغيلية للإدارة للسنوات الخمس الممتدة من عام 2017 إلى عام 2021 بلغت 147 في المائة و 148 في المائة و 136 في المائة و 65 في المائة و 107 في المائة على التوالي، وهذا يدل على أن الإدارة تجاوزت حد الكفاية الذاتية رغم ظروف جائحة كوفيد-19 والصعوبات التي واجهتها في عام 2020. وبالإضافة إلى ذلك، لاحظ المجلس أن معادلة حساب سعر الفائدة، منذ اعتمادها، لم تخضع لأي استعراض دينامي لمراعاة التغير في الظروف التشغيلية.

187 - وأوضحت الأونروا أن إدارة التمويل البالغ الصغر ملتزمة بالاستعراض المستمر لسعر الفائدة. ولم تخفض أسعار الفائدة على ائتمان المؤسسات الصغيرة ومنتج القروض الاستهلاكية، في حين انخفض سعر الفائدة على ائتمان الأسر المعيشية للمرأة في الضفة الغربية من 26,4 في المائة إلى 24 في المائة في عام 2018، وانخفض سعر الفائدة على ائتمان الأسر المعيشية للمرأة في الجمهورية العربية السورية من 30 في المائة إلى 24 في المائة في عام 2019.

188 - ويكرر المجلس توصيته بأن تعمل الأونروا على تخفيض أسعار الفائدة التي تفرضها إدارة التمويل البالغ الصغر على منتجات القروض الأساسية الثلاثة، مع إدراج اعتبارات لخفض مصروفات التشغيل وتحسين إنتاجيتها في مجال القروض.

189 - ولم توافق الأونروا على التوصية وذكرت أن استعراض أسعار الفائدة يشكل جزءا من العمليات الجارية. ويتوقف قرار التغيير على العديد من العوامل.

190 - ويرى المجلس أنه في ضوء الانخفاض في المصروفات التشغيلية الإجمالية والتحسين في الكفاية الذاتية التشغيلية للإدارة، فإن الأونروا لديها فرصة لاستطلاع إمكانية تخفيض أسعار الفائدة على منتجات قروض التمويل البالغ الصغر.

عدم كفاية القروض المقدمة للاجئين الشباب

191 - تقدم إدارة التمويل البالغ الصغر ثمانية منتجات مختلفة من القروض، تستهدف الأسر المعيشية وكذلك المؤسسات الصغيرة والمتناهية الصغر، لدعم الاستهلاك والاستثمار الأسري في التعليم والصحة والإسكان.

192 - واستعرض المجلس توزيع منتجات القروض ولاحظ صرف ما مجموعه 111 29 قرضا لعملاء في عام 2021. وهي تتعلق أساسا بمنتج القروض الاستهلاكية، وائتمان المؤسسات الصغيرة، وائتمان الأسر المعيشية للمرأة، التي تمثل 93 في المائة من مجموع عدد القروض. أما منتجات القروض الأخرى، مثل منتج إقراض الأسر المعيشية وائتمان المؤسسات الصغيرة الإضافي، فلم تمثل سوى 6 في المائة من العدد الإجمالي للتوزيعات. ولم تصدر قروض المؤسسات الناشئة للشباب في عامي 2020 و 2021.

193 - وأوضحت الأونروا أن قروض المؤسسات الناشئة للشباب قد توقفت بسبب انخفاض الطلب، وأنها تعمل على تقديم قروض للشباب في إطار منتج ائتمان المؤسسات الصغيرة عن طريق دمج المنتجين معا ووضع شرط يقتضي بدء النشاط التجاري قبل تقديم القرض بما لا يقل عن ثلاثة أشهر. وبهذه الطريقة، تخفف الأونروا من احتمالات عدم تأسيس الشركة بعد استلام القرض. والفكرة هي أنه عندما يستثمر الشخص مبلغا معيناً من المال، فإنه سيتحلى بالجدية في مواصلة النشاط التجاري.

- 194 - وتتص استراتيجية الأونروا المتوسطة الأجل للفترة 2016-2021 على أن التعريف الموحد للشباب المستخدم في الوكالة يشير إلى الأشخاص الذين تتراوح أعمارهم بين 15 و 24 عاما. ولاحظ المجلس أن القروض المقدمة للشباب في إطار المنتج الائتماني للمؤسسات الصغيرة تمثل 2,4 في المائة من إجمالي القروض التي صرفت في عام 2021.
- 195 - ويرى المجلس أن من المهم أن تواصل الأونروا بذل الجهود لتتويج حافظة منتجاتها، ولا سيما عن طريق تحسين تصميم منتجات القروض للاجئين الشباب لتلبية احتياجاتهم المحددة.
- 196 - ويوصي المجلس بأن تواصل الأونروا توسيع نطاق خدماتها للوصول إلى اللاجئين الشباب.
- 197 - ووافقت الأونروا على التوصية.

عدم الامتثال للأدلة التشغيلية

- 198 - ينص الدليل التشغيلي للمكتب الميداني في الجمهورية العربية السورية على أن توفير كفيل أمر إلزامي في حالة المبالغ التي تزيد قيمتها عن 600 001 ليرة سورية. وينص الدليل التشغيلي للمكتب الميداني في الضفة الغربية على أنه في حالة تقدم شخص بطلب إلى إدارة التمويل البالغ الصغر للحصول على قرض، فيجب عليه أن يحضر كفيلًا للقرض. وبالإضافة إلى ذلك، يشير الدليل التشغيلي للضفة الغربية إلى أن فترة السداد تصل إلى 11 شهرا في حالة ائتمان المؤسسات الصغيرة أو قروض منتجات القروض الاستهلاكية بمبالغ تتراوح بين 200 و 400 دينار أردني.
- 199 - وتتص الشروط العامة للأدلة التشغيلية لإدارة التمويل البالغ الصغر على أن عمر العميل يجب أن يتراوح بين 18 و 75 عاما. وينص الدليل التشغيلي لمنتجات القروض الاستهلاكية في الأردن على أن يكون عمر المقترضين 18 عاما على الأقل وألا يزيد عن 75 عاما في نهاية فترة القرض.
- 200 - واستعرض المجلس قائمة القروض التي صرفت في عام 2021 ولاحظ أن 12 قرضا تزيد قيمتها عن 600 001 ليرة سورية قُدمت بدون كفلاء في الجمهورية العربية السورية وأن 5 كفلاء من الضفة الغربية تقدموا بطلب ومنحوا قرضا لأنفسهم دون إحضار أي كفلاء.
- 201 - ولاحظ المجلس أيضا أنه تم إصدار ستة قروض لأشخاص أعمارهم دون 18 عاما وثلاثة قروض لأشخاص تزيد أعمارهم عن 75 عاما، وأن ستة مقترضين أردنيين سترزيد أعمارهم عن 75 عاما في نهاية فترة القرض.
- 202 - وعلاوة على ذلك، تراوحت فترات سداد ستة قروض بمبالغ تتراوح بين 200 و 400 دينار أردني بين 12 و 15 شهرا، وهو ما يتجاوز فترات السداد المنصوص عليها في الدليل التشغيلي للضفة الغربية.
- 203 - وذكرت الأونروا أنه من بين القروض التي قدمت بدون كفلاء في الجمهورية العربية السورية وعددها 12 قرضا، هناك ثلاثة كفلاء لم تُدخل بياناتهم في نظام معلومات إدارة القروض. وذكرت الإدارة أيضا أن حساب العمر في النظام لا يقتصر على العدد الدقيق للأيام.
- 204 - ويرى المجلس أن عمليات التحقق المتعلقة بالكفلاء الإلزاميين لها أهمية في التقيد الصارم بالأدلة التشغيلية وأنه ينبغي استعراض أعمار مقدمي طلبات القروض استعراضا شاملا وفقا للأدلة التشغيلية.
- 205 - ويوصي المجلس بأن تعزز الأونروا الامتثال للأدلة التشغيلية وأن تعزز الضوابط المفروضة على كفلاء الإلزاميين لضمان ألا يتقدم للحصول على قروض إلا العملاء المؤهلين.
- 206 - ووافقت الأونروا على التوصية.

زيادة النقدية ومكافئات النقدية الحاضرة وعدم وجود استراتيجية استثمار محددة للصناديق

207 - فيما يتعلق بالمهمة المسندة إلى إدارة التمويل البالغ الصغر، أبلغ المجلس بأن الإدارة تسعى جاهدة إلى تحسين نوعية حياة أصحاب الأعمال التجارية الصغيرة وأصحاب المشاريع البالغة الصغر والأسر المعيشية الفقيرة من خلال توفير الائتمان وغيره من الخدمات المالية التي تحافظ على الوظائف، وتقلل من البطالة، وتحد من الفقر، وتمكن النساء والشباب اقتصادياً، وتوفر فرصاً لتوليد الدخل وبناء الأصول للاجئين الفلسطينيين وغيرهم من الفئات الفقيرة والمهمشة القريبة.

208 - ولاحظ المجلس أن أرصدة النقدية ومكافئات النقدية بلغت 27,29 مليون دولار في نهاية عام 2021 و 29,24 مليون دولار في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020. وفي الأردن، بلغ إجمالي القروض المستحقة القبض القصيرة الأجل والطويلة الأجل 6,29 مليون دولار، في حين وصل مبلغ النقدية ومكافئات النقدية إلى 12,30 مليون دولار، أو ما يقرب من ضعف مبلغ القروض المستحقة القبض.

209 - كما لاحظ المجلس أن الإيرادات المتأتية من الفوائد على الودائع المصرفية بلغت 807 382 دولار في عام 2021 و 900 291 دولار في عام 2020. وتراوح أسعار الفائدة على الودائع المصرفية المحتفظ بها بدولارات الولايات المتحدة بين 2,25 في المائة و 3,25 في المائة وعلى الودائع المصرفية المحتفظ بها بالدينار الأردني بين 1,5 في المائة و 5,50 في المائة. وتم التفاوض على أسعار الفائدة مع البنوك للحصول على أفضل سعر. ولم تكن هناك استراتيجية استثمار مستقلة تطبق على النقدية الحاضرة.

210 - وأبلغت الأونروا المجلس بأن حجم النقد مرتفع بسبب الانخفاض الحاد في العمليات في أعقاب أزمة كوفيد-19. وخلال عام 2021، لم تصرف إدارة التمويل البالغ الصغر الأموال إلا بطريقة متحفظة؛ ومن شأن ذلك أن يقلل من المبلغ الذي استثمرته في السوق في عام 2022. وكان الغرض من الصندوق المتجدد هو الاستثمار في حافظة القروض. وفي نهاية عام 2021، بلغ حساب الصندوق المتجدد 35,15 مليون دولار.

211 - ويرى المجلس أن القدر الكبير من الحيازات النقدية يمكن أن يكون له تأثير على كفاءة استخدام الأموال وتوفير الخدمات الائتمانية للاجئين الفلسطينيين.

212 - ويوصي المجلس بأن تضع الأونروا استراتيجية استثمارية محددة للنقدية الزائدة في إدارة التمويل البالغ الصغر من أجل تعزيز كفاءة استخدام الأموال.

213 - ووافقت الأونروا على التوصية.

عدم دمج أداة حساب الخسائر الائتمانية المتوقعة في نظام معلومات إدارة القروض

214 - تنص التعليمات النقدية المالية الصادرة عن إدارة التمويل البالغ الصغر على اعترافها بمخصصات الخسائر الائتمانية على جميع الأصول المالية باستخدام منهجية الخسائر الائتمانية المتوقعة في إطار المعيار 9 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية وتشتت حسابها في نظام معلومات إدارة القروض وتحميلها في نظام الإدارة المالية.

215 - ولاحظ المجلس أن تقارير التخلف عن السداد والمخصصات المتعلقة بحساب الخسائر الائتمانية المتوقعة لحواظ القروض غير المسددة لم تدمج في نظام معلومات إدارة القروض، وأن الخسارة الائتمانية المتوقعة تحسب بطريقة يدوية.

- 216 - وذكرت الأونروا أنه لا يوجد إدماج بين مخصصات الخسائر والحسابات المنصوص عليها في المعيار 9 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية التي كانت مبيّنة في ميزان مراجعة نظام الإدارة المالية ونظام معلومات إدارة القروض وقت مراجعة الحسابات. وكان هذا المشروع قيد التنفيذ مع الشركة الموردة لخدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. وكانت إدارة التمويل البالغ الصغر تستخدم بشكل كامل أداة حساب على ورقة Excel بناءً على قرار وتحليل دقيق من جانب الإدارة، وكان هذا هو الحال بالنسبة لجميع التعليمات الأخرى المتعلقة بالتمويل البالغ الصغر في فلسطين حتى الآن. ومع ذلك، كان من المتوقع أتمتة وإدماج أداة الحساب المنصوص عليها في المعيار 9 من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية في عام 2022.
- 217 - ويرى المجلس أن حساب الخسائر الائتمانية المتوقعة مسألة معقدة وأنها تتطلب على عمليات دينامية تستند إلى ارتفاع مخاطر الائتمان المحددة في ثلاث مراحل من حافظة القروض غير المسددة. وقد يؤدي حساب الخسائر الائتمانية المتوقعة بطريقة يدوية باستخدام أداة الحساب على ورقة Excel إلى زيادة احتمالات عدم دقة الحسابات والتسويات اليدوية.
- 218 - ويوصي المجلس بأن تقوم الأونروا بأتمتة وإدماج أداة حساب الخسائر الائتمانية المتوقعة في نظام معلومات إدارة القروض من أجل تجنب الأخطاء اليدوية وتحسين الكفاءة.
- 219 - ووافقت الأونروا على التوصية.

جيم - إفصاحات الإدارة

220 - قدمت الأونروا الإفصاحات التالية المتصلة بالمشطوبات والمبالغ المدفوعة على سبيل الهبة وحالات الغش والغش المفترض، ويرى المجلس أنها ليست ذات شأن.

1 - شطب النقدية والحسابات المستحقة القبض والممتلكات

221 - أبلغت الأونروا المجلس بأنه تم، طبقاً للقاعدة 11-5 من النظام المالي، إقرار خسائر ومشطوبات خلال السنة قدرها 2,71 مليون دولار، وهي كالتالي: قروض مستحقة القبض غير مسددة قدرها 1,71 مليون دولار؛ وخسائر في الحسابات المستحقة القبض قدرها 0,16 مليون دولار؛ وخسائر في المخزون قدرها 0,69 مليون دولار، تم تحديدها عن طريق تقييم المخزون؛ وخسائر في الممتلكات قدرها 0,15 مليون دولار؛ وخسائر في النقدية قدرها 1 دولار (انظر المرفق الثاني).

2 - المبالغ المدفوعة على سبيل الهبة

222 - طبقاً لما تقتضيه القاعدة 11-5 من النظام المالي، أفادت الأونروا أن المبالغ المدفوعة على سبيل الهبة لعام 2021 بلغت 55 321,75 مليون دولار. وقدمت المدفوعات أساساً لمستفيدين من الأحكام الصادرة عن محكمة الأونروا للمنازعات والمتعلقة بالإجازة الخاصة غير المدفوعة الأجر والأضرار الشخصية.

3 - حالات الغش والغش المفترض

223 - وفقاً للمعايير الدولية لمراجعة الحسابات (المعيار رقم 240)، يعتزم المجلس إجراء مراجعاته للبيانات المالية بحيث يكون لديه توقع معقول لكشف الأخطاء والمخالفات الجوهرية، بما فيها تلك الناجمة

عن الغش. بيد أنه لا ينبغي الاعتماد على مراجعة المجلس للحسابات في تحديد جميع الأخطاء أو المخالفات. فالمسؤولية عن منع الغش والكشف عنه تقع على عاتق الإدارة في المقام الأول.

224 - وخلال مراجعة الحسابات، وجه المجلس استفسارات إلى الإدارة بشأن مسؤوليتها عن الرقابة على تقييم مخاطر الغش الجوهرية والإجراءات المطبقة من أجل تحديد مخاطر الغش والتصدي لها، بما في ذلك أي مخاطر معينة قامت الإدارة بتحديدتها أو وجّه انتباهها إليها. واستفسر المجلس أيضاً عما إذا كانت الإدارة على علم بأي حالات غش فعلية أو مزعومة أو مشتبه في وقوعها، بما في ذلك استفسارات وجهت إلى إدارة خدمات الرقابة الداخلية. والاختصاصات الإضافية التي تنظم المراجعة الخارجية للحسابات تُدرج حالات الغش والغش المفترض في قائمة المسائل التي ينبغي الإشارة إليها في تقرير المجلس.

225 - وخلال العام قيد الاستعراض، لم يقف المجلس على أي حالات غش، باستثناء حالات الغش والغش المفترض التي أبلغت عنها الأونروا وأُفصح عنها في هذا التقرير. ووفقاً للمادة السابعة من النظام المالي والقواعد المالية للأمم المتحدة والمرفق المتصل بها، أبلغت الأونروا المجلس بوقوع 47 حالة من حالات الغش والغش المفترض في عام 2021. ومن بين هذه الحالات، أنجزت التحقيقات في 20 حالة (43 في المائة) خلال العام، وبلغت الخسائر الكمية 3 705,61 دولار. ولا تزال الحالات المتبقية البالغ عددها 27 حالة (57 في المائة) قيد التحقيق. وفي 31 كانون الأول/ديسمبر 2021، كان العدد التراكمي للحالات قيد التحقيق على النحو التالي: حالتان متعلقتان بعام 2018، و 5 حالات متعلقة بعام 2019، و 11 حالة متعلقة بعام 2020، و 27 حالة جرى الإبلاغ عنها خلال عام 2021. ويشجع المجلس إدارة خدمات الرقابة الداخلية على مواصلة زيادة معدل التحقيق في الحالات العالقة. ويرد في المرفق الثالث لهذا التقرير موجز للحالات المنجزة خلال عام 2021.

دال - شكر وتقدير

226 - يود المجلس أن يعرب عن تقديره للتعاون والمساعدة اللذين لقيهما موظفوه من المفوض العام والموظفين التابعين له، وكذلك من الموظفين في مقر عمان، ومقر غزة، والمكتب الميداني في الأردن، والمكتب الميداني في غزة، ومكتب لبنان الميداني، ومكتب الضفة الغربية الميداني، والمكتب الميداني في الجمهورية العربية السورية.

(توقيع) خورخي برموديز

المراقب المالي العام لجمهورية شيلي

رئيس مجلس مراجعي الحسابات

(توقيع) هو كاي

مراجع الحسابات العام في جمهورية الصين الشعبية

(كبير مراجعي الحسابات)

(توقيع) كاي شيلر

رئيس ديوان المحاسبة الاتحادي الألماني

21 تموز/يوليه 2022

حالة تنفيذ التوصيات حتى السنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020

الرقم الحسابات	سنة تقرير مراجعة	التقرير المرجعي	توصية المجلس	رد الإدارة	تقييم المجلس	نُفذت	قيد التنفيذ لم تُنفذ	الأحداث	تجاوزتها	الحالة بعد التحقق
1	2016	A/72/5/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 31	وافقت الأونروا على توصية المجلس بأن تقوم بما يلي: (أ) التعجيل بتخصيص رقم تعريف مادي لكل أصل من الأصول المقيّدة في سجل الأصول الثابتة المندرج في نظام "REACH"، تسهياً لتعقب الأصول ورصدها؛ (ب) وضع رمز تعريف مادي فريد يربط نظام "REACH" بالنظم الأخرى ويُستخدم لتسجيل الأصول الثابتة؛ (ج) التعجيل بإجراء تسوية لعدد المركبات في نظام "REACH" ونظام إدارة أسطول المركبات.	سيتم الانتهاء من تشغيل نظام الشفرة الشريطية في جميع المكاتب الميدانية قبل نهاية الربع الثاني من عام 2022. ويجري حالياً تعيين رئيس شعبة المشتريات والخدمات اللوجستية في لبنان وغزة والضفة الغربية وسيتم التعجيل بالتنفيذ.	استعرض المجلس المعلومات التي قدمتها الوكالة. وبناء على التقدم الحالي، يعتبر المجلس أن هذه التوصية لا تزال قيد التنفيذ.	X				
2	2016	A/72/5/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 123	يوصي المجلس بأن تعجل الأونروا بعملية وضع خطط لاستمرارية تصريف الأعمال للمقر والمكاتب الميدانية من أجل تحسين استمرارية تقديم الخدمات وتعزيز أمن وسلامة موارد الوكالة خلال الحوادث الكبرى.	قدمت الإدارة مجموعة من وثائق خطة استمرارية تصريف الأعمال للمقر والمكاتب الميدانية، منها وثائق تتعلق بجائحة كوفيد-19. وذكرت الإدارة أن هذه الوثائق موجودة بالفعل وسيتم تحديثها باستمرار.	بالنظر إلى البيانات التي قدمتها الوكالة، وتقديم الوثائق ذات الصلة، يرى المجلس أن هذه التوصية قد نفذت.	X				
3	2017	A/73/5/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 49	يوصي المجلس الأونروا بما يلي: (أ) تحديث الهيكل التنظيمي الحالي والتوجيه التنظيمي رقم 3 لكي يعكس الإدارات والشعب الإضافية؛ (ب) بيان العدد الفعلي للموظفين عند طلب وتبيان المنح المقدمة سلفاً الواردة من مقر الأمم المتحدة لتمويل وظائف الموظفين الدوليين في إطار الميزانية العادية.	الجزء (أ): دخل الأمر التوجيهي التنظيمي الجديد رقم 2 حيز التنفيذ في 24 آب/أغسطس 2021. وأرسلت رسالة على نطاق المنظمة في 15 أيلول/سبتمبر 2021 وتوجد نسخة محدثة من الأمر التوجيهي التنظيمي على الشبكة الداخلية للوكالة. ويعتبر أن الجزء (ب) قد نُفذ بالفعل.	طلب المجلس الأمر التوجيهي التنظيمي المستكمل وزود به ويعتبر أن هذه التوصية قد نفذت.	X				

الرقم	سنة تقرير مراجعة الحسابات	التقرير المرجعي	توصية المجلس	رد الإدارة	تقييم المجلس	نُفِذت	قيد التنفيذ لم تُنفذ	تجاوزتها الأحداث	الحالة بعد التحقق
4	2017	A/73/5/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 138	وافقت الأونروا على توصيات المجلس بأن تقوم بما يلي: (أ) المتابعة عن كثب مع كفاء المقترضين الذين لم يمددوا قروضهم لاسترداد القرض غير المسدد منذ فترة طويلة، والاتصال بالمكتب القانوني للحصول على المشورة القانونية، بما في ذلك إنفاذ الإجراءات القانونية بحق الكفلاء؛ (ب) وإجراء تحليل للأهلية قبل منح القرض وتقادي منح قروض لمن يريد الاقتراض ولكن كفيله يرفض تقديم ما يثبت دخله الشهري، وذلك بغية الحد من مخاطر عدم إمكانية التحصيل في حال تخلف المقترضين عن السداد؛ (ج) وتعديل المبدأ التوجيهي لعام 2012 المتعلق ببرنامج دعم المجتمعات المحلية بالائتمانات البالغة الصغر بحيث يعكس التغيير في غرامات التأخر في السداد، من 5 في المائة إلى 2 في المائة.	أشارت الأونروا إلى أنها لا تقدم قروضا حاليا بسبب الأزمة الاقتصادية والمالية في البلد؛ ومع ذلك، حالما تستأنف، ستنفذ النقطة (ب) تنفيذا كاملا. والتاريخ المستهدف للانتهاء من هذه المهمة هو الربع الثالث من عام 2022.	X		بعد استعراض الإجراءات المتخذة والبيانات التي قدمتها الوكالة، يرى المجلس أن الجزء (أ) والجزء (ج) من هذه التوصية قد نفذوا. بيد أن الجزء (ب) من هذه التوصية يعتبر قيد التنفيذ. وعموما، تعتبر هذه التوصية قيد التنفيذ.		
5	2017	A/73/5/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 142	وافق مكتب الأونروا الميداني في لبنان على توصية المجلس بأن يكفل إدماج جميع التقارير الهامة المذكورة في العقد في نظام معلومات إدارة القروض من أجل تحسين إدارة حافظلة القروض التابعة لبرنامج دعم المجتمعات المحلية بالائتمانات البالغة الصغر.	بسبب جائحة كوفيد-19، علقت بعثة استعراض البرنامج برمته بسبب القيود المفروضة على السفر. وأعلنت الوكالة عن وظيفة خبير استشاري لبدء العمل على إعادة هيكلة البرنامج برمته، بما يشمل إدخال تحسينات. والتاريخ المستهدف للانتهاء من هذه المهمة هو الربع الثالث من عام 2022.	X		مع مراعاة بيانات الوكالة وكون التاريخ المستهدف هو الربع الثالث من عام 2022، يعتبر المجلس هذه التوصية قيد التنفيذ.		
6	2018	A/74/5/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 74	يوصي المجلس الأونروا بوضع معايير موحدة للأحكام المتعلقة بتقديم المطالبات المتعلقة بالإصابات، عن طريق التوفيق بين قاعدة النظام الإداري للموظفين المحليين والأمر التوجيهي للموظفين، والحفاظ على التمييز المناسب بين الأجل الأقصر	استعرضت الوكالة السياسة العامة وملاحظة المجلس وخلصت إلى أن المجلس كان محقا عندما لاحظ أن السياسة الحالية لا تتسق مع الفقرتين 5 و 6 من القاعدة 106-4 من النظام الإداري للموظفين المحليين. وفي 1 آذار/مارس 2022، زودت الوكالة	X		استعرض المجلس الوثيقة التي قدمتها الوكالة ولاحظ أنه تم وضع معايير موحدة للشروط المتعلقة بتقديم المطالبات المتعلقة بالإصابات. ومن ثمة، يعتبر المجلس أن هذه التوصية قد نُفِذت.		

الرقم	سنة تقرير مراجعة الحسابات	التقرير المرجعي	توصية المجلس	رد الإدارة	تقييم المجلس	نُفِذت	قيد التنفيذ لم تُنفَّذ	الأحداث	تجاوزتها	الحالة بعد التحقق
7	2018	A/74/S/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 84	يوصي المجلس بأن تتخذ الأونروا إجراءً لتخفيض النسبة المئوية للإجازات السنوية والإجازات السنوية المسبقة التي تبدأ قبل الموافقة عليها، وألا تسمح بحدوث هذه الحالة إلا في حالات خاصة، من أجل الامتثال للجزء الأول من المادة 1-1 من الأمر التوجيهي للموظفين رقم Rev.7/5، وأن تصدر تعميمات و/أو مراسلات وفقاً لذلك.	اللائم للإشعار الأولي والأجل الأطول اللازم لتقديم مطالبات التعويض.	المجلس بجدول يلخص الاختلال واقتراحات إدارة الموارد البشرية لتحقيق إعادة المواءمة.	X				
8	2018	A/74/S/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 104	يوصي المجلس بأن تقوم الأونروا باستعراض جميع التعليمات الإدارية وتحديثها ومواءمتها مع دليل المشتريات.	تمت الموافقة على دليل المشتريات الجديد والأمر التوجيهي التنظيمي رقم 10 وإصدارهما، وتاريخ نفاذهما في 1 تشرين الثاني/نوفمبر 2021.	بالنظر إلى البيانات التي قدمتها الوكالة والاستعراض الذي أجراه المجلس، تعتبر هذه التوصية منفذة.	X				
9	2018	A/74/S/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 129	يوصي المجلس بأن تحدد الأونروا، في دليل أو في تعليمات، الشروط والقيود والمتطلبات التي تنظم ظروف حظر بائع معين أو رفع الحظر عنه.	تمت الموافقة على دليل المشتريات الجديد وإصداره، وتاريخ نفاذه في 1 تشرين الثاني/نوفمبر 2021. كما تم تنفيذ إجراءات التشغيل الموحدة بشأن تسجيل الموردين في 21 أيار/مايو 2021.	بالنظر إلى البيانات التي قدمتها الوكالة والاستعراض الذي أجراه المجلس، تعتبر هذه التوصية منفذة.	X				
10	2018	A/74/S/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 182	يوصي المجلس بأن تقوم إدارة التمويل البالغ الصغر في الأونروا بإنشاء وتفعيل نظام مستقل لتأكيد سداد دفعات أقساط القروض، إلى جانب الأرصدة المستحقة المتبقية، مع المقترضين بصورة مباشرة. ويمكن أتمتة النظام من خلال إرسال رسائل إلى المقترضين بشكل منتظم تبين الأقساط المدفوعة وما تبقى من مبلغ القرض حتى تاريخ الرسالة.	تم إطلاق خدمة الرسائل النصية القصيرة في الأردن في 23 أيلول/سبتمبر 2021. أما في الجمهورية العربية السورية فالحالة معقدة نظراً لعدم وجود أي مقدم خدمات مستوفٍ للمتطلبات التقنية التي وضعتها إدارة التمويل البالغ الصغر.	بالنظر إلى البيانات التي قدمتها الوكالة والاستعراض الذي أجراه المجلس، تعتبر هذه التوصية منفذة.	X				

الرقم	سنة تقرير مراجعة الحسابات	التقرير المرجعي	توصية المجلس	رد الإدارة	تقييم المجلس	نُفِذت	قيد التنفيذ لم تُنفذ	تجاوزتها الأحداث	الحالة بعد التحقق
11	2019	A/75/5/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 37	يوصي المجلس بأن تتخذ الأونروا تدابير لتحسين استعراض الأصول أثناء عملية الرسملة، بما في ذلك إصدار تعليمات لمستخدمي طلبات التوريد وموظفي إدارة المشتريات واللوجستيات الذين يجهزون طلبات التوريد وأوامر الشراء ذات الصلة.	كان مكتب الضففة الغربية الميداني سابقاً في تقديم الدعم والتدريب في الوقت المناسب لضمان اختيار الرموز المناسبة. كما يواصل رصد الاختيارات ويقدم التوجيه والدعم للامتثال للمبادئ التوجيهية.	X				
12	2019	A/75/5/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 47	يوصي المجلس بأن تجري الأونروا استعراضاً لجميع المستخدمين المسند إليهم دور عملية اعتماد الإجراءات الوظيفية وأن تُعدّل أوضاعهم بما يتماشى مع تحقيق الفصل السليم بين الواجبات.	تم تفعيل الفصل بين حقوق الوصول، الذي ينطوي على إضافة التحقق من الصحة الذي يمنع التداخل بين أدوار الموارد البشرية عند معالجة نفس السجل، على خادوم الإنتاج، وتم اختباره بنجاح.	X				
13	2019	A/75/5/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 64	يوصي المجلس بأن تستعرض الأونروا الأدوار الحالية في نظام معلومات تسجيل اللاجئين، وتقيم ما إذا كانت الأدوار الحالية واضحة وضرورية للكيان، وما إذا كانت تطرح مشاكل متعلقة بالفصل الوظيفي بين الأدوار المسندة إلى المستخدمين.	يجري حالياً التحقق من صحة استعراض الأدوار في نظام تسجيل اللاجئين في حلقة عمل حضرها موظفو التسجيل الميداني وسيتم الانتهاء من هذا النشاط بحلول الربع الثاني من عام 2022.	X				
14	2019	A/75/5/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 65	يوصي المجلس بأن تتشئ الأونروا مصفوفة من الأدوار لنظام معلومات تسجيل اللاجئين استناداً إلى وظائف الموظفين أو مهامهم، مما يمكن الوكالة من ممارسة الرقابة على الأدوار.	يجري حالياً التحقق من صحة مصفوفة الأدوار في نظام معلومات تسجيل اللاجئين في حلقة عمل حضرها موظفو التسجيل الميداني وسيتم الانتهاء من هذا النشاط بحلول الربع الثاني من عام 2022.	X				
15	2019	A/75/5/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 126	يوصي المجلس بأن يقوم المكتب الميداني للأونروا في الأردن بالإجراءات اللازمة لاستخدام معلومات محدثة عن تكلفة الاستبدال الحالية فيما يتعلق بمخزونات حتى يمثل امتثالاً تاماً لإطار المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.	لم تقبل الوكالة هذه التوصية (انظر A/75/5/Add.4، الفصل الثاني، الفقرتان 127 و 128). وترى الوكالة أن المجلس لم يخاطب الإدارة المعنية للحصول على المعلومات الملائمة عن التفاصيل. وبالإضافة إلى ذلك، لم يتمكن المجلس من تقييم الحالة	X				

الرقم	الحسابات	سنة تقرير مراجعة	التقرير المرجعي	توصية المجلس	رد الإدارة	تقييم المجلس	نُفِذت	قيد التنفيذ لم تُنفذ	تجاوزتها الأحداث	الحالة بعد التحقق
16	2019		A/75/S/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 136	يوصي المجلس بأن تحسّن الأونروا الضوابط التي تطبقها حتى تُحقق الكفاءة وحتى تُتيح إمكانية تتبع مسار عملية التوزيع بما يمكن من توزيع الدفعات الأقدم أولاً، وأن تحفظ في سجلاتها الأماكن التي وزعت عليها الدفعات.	ذكرت الإدارة أن الصيدلية المركزية انتهت من مراقبة الدفعات لجميع الأصناف المتاحة وللكميات المستلمة حديثاً في مخازن الصيدلية المركزية.	X	بالنظر إلى البيانات التي قدمتها الوكالة، واستعراضها للعينات المأخوذة من النظام، يرى المجلس أن هذه التوصية قد نفذت.			
17	2019		A/75/S/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 162	يوصي المجلس بأن تطبق الأونروا البارامترات المحددة لكلمات السر وفقاً لما يرد في سياستها بشأن مراقبة دخول جميع المستخدمين إلى النظم على نطاق الوكالة.	يجري تنفيذ المشروع، وسيكتمل بنهاية الربع الأخير من عام 2021.	X	بناء على المعلومات التي قدمتها الأونروا والاستعراض الذي أجراه المجلس، تُعتبر هذه التوصية منقذة.			
18	2019		A/75/S/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 186	يوصي المجلس بأن تجري الأونروا تقييماً لجميع الأدوار المنفردة المسندة إلى المستخدمين في نظام REACH، وأن تلغي الأدوار المنفردة المسندة إلى المستخدمين أو توثق الحالات التي سيُعتمد فيها إسناد أدوار منفردة.	تمت مراجعة الأدوار الفردية في سلسلة الإمداد والتمويل، ويجري حالياً إدخال تحديثات لضمان عدم إسناد أدوار فردية مباشرة إلى المستخدمين. ويجري حالياً استعراض الأدوار الفردية المستخدمة في الموارد البشرية والأدوار الفردية المتصلة بوجدتين أو أكثر بغية إكمال العملية. وسيكون التاريخ المستهدف للانتهاء من هذه المهمة هو الربع الثالث من عام 2022.	X	واستناداً إلى المعلومات التي قدمتها الأونروا وتحليلها لها، يرى المجلس أن هذه التوصية قيد التنفيذ.			
19	2019		A/75/S/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 201	يوصي المجلس بأن تحدّث الأونروا السياسة المتعلقة بطريقة إيداع المحفوظات والتصرف فيها، وأن تحدد طريقة وجدولاً زمنياً للتصرف فيها حتى تتم إدارة وحماية المعلومات،	وضعت سياسة لدورة حياة إدارة المعلومات؛ ومع ذلك، لم تقدم إلى اللجنة التنفيذية لأن هناك حاجة إلى موارد لتنفيذ السياسة. ونظراً للحالة المالية للوكالة، فإن هذه السياسة معلقة حالياً. وسيكون التاريخ	X	استناداً إلى المعلومات التي قدمتها الأونروا والاستعراض الذي أجراه المجلس، تُعتبر هذه التوصية قيد التنفيذ.			

الرقم	سنة تقرير مراجعة الحسابات	التقرير المرجعي	توصية المجلس	رد الإدارة	تقييم المجلس	نُفِذت	قيد التنفيذ لم تُنفذ	تجاوزتها الأحداث	الحالة بعد التحقق
20	2019	A/75/S/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 202	ولا سيما المعلومات السرية، وفقا للمعايير الحالية. يوصي المجلس بأن توخّد الأونروا القواعد التنظيمية السارية على المقر ومختلف المكاتب الميدانية.	المستهدف للانتهاء من هذه المهمة هو الربع الأول من عام 2023.	وضعت سياسة لدورة حياة إدارة المعلومات، ولكنها لم تقدم إلى اللجنة التنفيذية، كما هو مطلوب. ونظرا للحالة المالية للوكالة، فإن هذه السياسة معلقة حاليا. وسيكون التاريخ المستهدف للانتهاء من هذه المهمة هو الربع الأول من عام 2023.	X	استنادا إلى المعلومات التي قدمتها الأونروا والاستعراض الذي أجراه المجلس، تُعتبر هذه التوصية قيد التنفيذ.		
21	2020	A/76/S/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 29	يوصي المجلس بأن تجري الأونروا تحليلا للبيانات التاريخية وأن تمضي قدما في تصفية الأرصدة المتبقية من المخصصات امتثالا لتعليماتها التقنية المالية.	شطبته الحالات الأقدم. وستعزز العملية الحالية إلى حد كبير الرقابة والرصد حتى لا تحدث مثل هذه الحالات في المستقبل. وبالإضافة إلى ذلك، وفي إطار عملية انتهاء الخدمة، تتلقى الوكالة تصريحا من إدارة الشؤون المالية قبل تجهيز مدفوعات انتهاء الخدمة.	استنادا إلى الاستعراض الذي أجراه المجلس للوثائق الداعمة للحالات والسجلات المشطوبة في نظام REACH، فإنه يرى المجلس أن هذه التوصية قد نفذت.	X			
22	2020	A/76/S/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 35	يوصي المجلس بأن تولي الأونروا اهتماما وثيقا للمؤشرات الرئيسية الواردة في إطار الرصد الخاص باستراتيجية تعبئة الموارد وبأن تبذل المزيد من الجهود لإنجاز الأهداف السنوية التي حددتها الوكالة.	قد تؤدي بعض العوامل الأخرى، من قبيل تقصير الجهات المانحة للتبرعات المخصصة، والسياسة الإقليمية، والوضع الاقتصادي للبلدان المانحة في سياق جائحة كوفيد-19، إلى تحقيق نتائج محدودة في بعض المجالات. وتحدد خطة العمل السنوية لإدارة العلاقات الخارجية مسار عمل الوكالة، في ضوء الظروف المتغيرة باستمرار لجمع الأموال، لتحقيق أهداف استراتيجية تعبئة الموارد. وتقوم الوكالة باستمرار بتعديل ممارساتها من أجل التقليل إلى أدنى حد من أثر تلك العوامل وضمان أفضل النتائج التي يمكن تحقيقها في ظل هذه الظروف.	بالنظر إلى بيانات الوكالة وتحليلها للأدلة المتعلقة بخطة العمل السنوية، يرى المجلس أن هذه التوصية قد نفذت.	X			

الرقم	سنة تقرير مراجعة الحسابات	التقرير المرجعي	توصية المجلس	رد الإدارة	تقييم المجلس	نُفِذت	قيد التنفيذ لم تُنفذ	تجاوزتها الأحداث	الحالة بعد التحقق
23	2020	A/76/5/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 41	يوصي المجلس الأونروا بوضع سجل للدروس المستفادة والاحتفاظ به وفقا لدلائل إجراءات مشاريع الأونروا وبالتعجيل بإنشاء الوحدة التي ستتولى مسؤولية القيام بذلك.	يجري حاليا التعيين في منصب رئيس مكتب إدارة المشاريع الاستراتيجية. وفي هذا الصدد، ولتوسيع نطاق المرشحين للمقابلة، أعيد الإعلان عن الوظيفة الشاغرة في الفترة من 16 تشرين الثاني/نوفمبر إلى 6 كانون الأول/ديسمبر 2021. يجري حاليا تقييم الجولة الثانية من الاختبارات التحريرية لهذا المنصب، ومن المتوقع تحديد موعد لإجراء المقابلات في نيسان/أبريل 2022. وتشدد الوكالة على أن إجراءات التعيين لهذه الوظيفة قد اكتملت تقريبا، وأن الخطوات الإدارية ستكتمل قريبا.	X				
24	2020	A/76/5/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 47	يوصي المجلس بأن تستأنف الأونروا صياغة دليل الاستجابة لحالات الطوارئ وأن تعجل بنشره.	يحرز تقدم في صياغة دليل الطوارئ، وقد استرشد العمل باستعراض لاحق أنجز في أعقاب النزاع في غزة في أيار/مايو 2021. وستسعى إدارة التخطيط مرة أخرى إلى تعبئة قدرات إضافية من خلال متطوعي الأمم المتحدة لمواصلة إعداد الدليل.	X				
25	2020	A/76/5/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 53	يوصي المجلس بأن تعد الأونروا خطة متعددة السنوات بشأن النشر التدريجي لمنصة العطاءات الإلكترونية في المكاتب الميدانية.	يجري نشر نظام العطاءات الإلكترونية في مكاتب الأونروا الميدانية عند الاقتضاء. وتقوم الأونروا تدريجيا ببناء قدرات الشركات المحلية على تشجيع العطاءات الإلكترونية وسوف تتشر تدريجيا أداة من هذا القبيل وفقا لاستعداد السوق المحلية ونضجها، من أجل عدم تقييد المنافسة. ولذلك، ستواصل شعبة خدمات الدعم المركزية بناء قدرات الشركات المحلية. وسيكون التاريخ المستهدف للنشر الكامل لنظام العطاءات الإلكترونية هو الربع الأول من عام 2023.	X				

الرقم	سنة تقرير مراجعة الحسابات	التقرير المرجعي	توصية المجلس	رد الإدارة	تقييم المجلس	نُفِذت	قيد التنفيذ لم تُنفذ	الحالة بعد التحقق	تجاوزتها الأحداث
26	2020	A/76/5/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 59	يوصي المجلس بأن توضع الأونروا جدولاً زمنياً لتجديد تعليمات الشراء وأن تستكمل تلك التعليمات في الوقت المناسب بغية تحسين توجيه أنشطة الشراء.	تمت الموافقة على دليل المشتريات الجديد والأمر التوجيهي التنظيمي رقم 10 وإصدارهما، وتاريخ نفاذهما في 1 تشرين الثاني/نوفمبر 2021.	بالنظر إلى البيانات التي قدمتها الوكالة والوثائق المقدمة، يرى المجلس أن هذه التوصية قد نفذت.	X			
27	2020	A/76/5/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 65	يوصي المجلس بأن تعد الأونروا خطة شراء رئيسية سنوية لأنشطة الشراء الرئيسية.	قد أعدت الأونروا خطة المشتريات في عام 2021.	بالنظر إلى البيانات التي قدمتها الوكالة والوثيقة المشمولة بالاستعراض، يرى المجلس أن هذه التوصية قد نفذت.	X			
28	2020	A/76/5/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 72	يوصي المجلس بأن تستعرض الأونروا إجراءات تصنيف الأصول وأن تعزز ضوابطها المقروضة عليها تقادياً للتصنيف غير السليم، وأن تضمن بالتالي إجراء حساب دقيق للاستهلاك.	قامت الوكالة بتحديث العملية والتواصل مع مختلف الأطراف لضمان الامتثال للسياسة.	استناداً إلى البيانات التي قدمتها الوكالة والوثائق الداعمة المقدمة، يرى المجلس أن هذه التوصية قد نفذت.	X			
29	2020	A/76/5/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 79	يوصي المجلس بأن توضع الأونروا خططا وإجراءات على نطاق الوكالة لضمان إنجاز عملية الاختيار في غضون الفترة الزمنية القصوى.	قامت الأونروا بتنقيح وتنفيذ سياسة اختيار الموظفين الدوليين وسياسة اختيار الموظفين المحليين، وهو ما أدى إلى تبسيط عملية التوظيف. وفي عامي 2021 و 2022، طلب إلى إدارة الموارد البشرية تعيين موظفين في 31 وظيفة دولية. وكان متوسط الوقت اللازم لإكمال عملية التوظيف في تلك الوظائف أقل من 70 يوماً، وهو أقل بكثير من مدة الـ 120 يوماً المخصصة في مؤشر الأداء الرئيسي. وهذا يدل على التزام الوكالة بإنجاز جميع عمليات التعيين ضمن الإطار الزمني أو في فترة أقل منه.	بالنظر إلى البيانات التي قدمتها الوكالة والاستعراض الذي أجراه المجلس، تعتبر هذه التوصية منفذة.	X			
30	2020	A/76/5/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 86	يوصي المجلس بأن تكفل الأونروا الامتثال في تقييمات الأداء فيما يتعلق بالموظفين من غير أعضاء هيئات التدريس ومن أعضاء هيئات التدريس على مستوى المقر وعلى مستوى المكاتب الميدانية، على التوالي، وبأن	لزيادة معدل الامتثال لتقييم الأداء، اتخذت الأونروا العديد من الإجراءات التي أدت إلى زيادة كبيرة في إنجاز تقييمات الأداء الإلكتروني في عام 2021. وكان معدل الإنجاز لعام 2021 على النحو التالي: المكتب	بالنظر إلى البيانات التي قدمتها الوكالة والاستعراض الذي أجراه المجلس، تعتبر هذه التوصية منفذة.	X			

الرقم الحسابات	سنة تقرير مراجعة	التقرير المرجعي	توصية المجلس	رد الإدارة	تقييم المجلس	نُفِذت	قيد التنفيذ لم تُنفذ	تجاوزتها الأحداث	الحالة بعد التحقق
31	2020	A/76/5/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 93	يربط النظام الإلكتروني لتقييم الأداء بنظام المكافآت لضمان إنجاز الأهداف المحددة.	الميداني في غزة (98,81 في المائة)، والمكتب الميداني في الأردن (99,16 في المائة)، ومكتب لبنان الميداني (86,54 في المائة)، والمكتب الميداني في الجمهورية العربية السورية (99,63 في المائة)، ومكتب الضفة الغربية الميداني (80,84 في المائة)، وعلى مستوى الوكالة (95,09 في المائة).	وصلت الوكالة إلى معدلات تباين بلغت 0,5 في المائة في نظام معلومات إدارة التعليم و 1,24 في المائة في نظام REACH في 16 حزيران/يونيه 2021 وحافظت على هذه المعدلات منذ ذلك الحين. وتم وضع خمسة تدابير أخرى للحد من معدل الخطأ. وتواصل الوكالة العمل على وضع إجراءات لضمان بقاء مستوى التباينات منخفضاً.	X	بالنظر إلى البيانات التي قدمتها الوكالة والاستعراض الذي أجره المجلس، تعتبر هذه التوصية منفذة.		
32	2020	A/76/5/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 100	يوصي المجلس بأن تتحقق الأونروا من أسماء الموظفين التي لا ترد بياناتهم في النظام الإلكتروني لتقييم الأداء وبأن تضيفها في الوقت المناسب وأن تواصل العمل على تحقيق تكامل نظام REACH مع النظام الإلكتروني لتقييم الأداء.	تمت مراجعة قائمة الموظفين الذين ترد بياناتهم في النظام الإلكتروني لتقييم الأداء مقابل جدول الموظفين المدرجين في نظام REACH مرتين خلال عام 2021 للتحقق من أن كل موظف يخضع لإدارة الأداء والتأكد من ذلك. وأعد تقرير للتحقق من أن كل موظف يخضع لتسلسل إداري محدد ولضمان أن يخضع كل موظف للإشراف. بالإضافة إلى ذلك، تم بالفعل إنشاء التكامل بين نظام REACH والنظام الإلكتروني لتقييم الأداء، ويتم إنشاء نماذج الأداء الإلكتروني تلقائياً لبدء دورة الأداء. علاوة على ذلك، استحدثت إدارة الموارد البشرية مشروعاً لإصلاح النظام الإلكتروني لتقييم الأداء لتبسيط عملية التقييم.	X	بالنظر إلى البيانات التي قدمتها الوكالة والاستعراض الذي أجره المجلس، تعتبر هذه التوصية منفذة.			

الرقم	سنة تقرير مراجعة الحسابات	التقرير المرجعي	توصية المجلس	رد الإدارة	تقييم المجلس	نُفِذت	قيد التنفيذ لم تُنفذ	تجاوزتها الأحداث	الحالة بعد التحقق
33	2020	A/76/5/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 106	يوصي المجلس بأن تعين الأونروا جهات التنسيق المعنية بمنع الاستغلال والانتهاك الجنسيين على أساس المساواة بين الجنسين، وذلك امتثالاً لقواعد الوكالة وإجراءاتها.	أوضحت الوكالة أنها تمر حالياً بمرحلة انتقالية، لأنها تعكف على اتخاذ خطوات لتغيير السياسة العامة وتعزّم تغيير المعايير المتعلقة بجهات التنسيق المعنية بمنع الاستغلال والانتهاك الجنسيين، وستعالج مسائل تمثيل الجنسين من خلال وضع إجراءات جديدة بشأن الاستغلال والانتهاك الجنسيين في أوائل عام 2021. وسيُنقح التعميم العام للموظفين رقم 2010/07 في الربع الثاني من عام 2021 بعد الحصول على الموارد اللازمة.	وأخذ المجلس في الاعتبار البيانات التي قدمتها الوكالة واستعرض الوثائق التي قدمتها الأونروا. وتم تحديث السياسات والإجراءات المتعلقة بجهات التنسيق المعنية بمنع الاستغلال والانتهاك الجنسيين. ومن ثم، تُعتبر هذه التوصية منقّدة.	X			
34	2020	A/76/5/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 112	يوصي المجلس بأن يعمل مكتب لبنان الميداني مع المقر على تقييم الأثر المحتمل لعدم إبرام اتفاق إداري وبأن يصدر الاتفاق الإداري في عام 2021.	وقع رسالة الاتفاق مدير شؤون الأونروا في مكتب لبنان الميداني في 9 آب/أغسطس 2021.	بالنظر إلى البيانات التي قدمتها الوكالة والاستعراض الذي أجراه المجلس، تُعتبر هذه التوصية منقّدة.	X			
35	2020	A/76/5/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 118	يوصي المجلس بأن تستكمل الأونروا التوجية التنظيمي رقم 26 وسياساتها المتعلقة بأمن المعلومات في الوقت المناسب لمواكبة المستجدات في بيئتها الحالية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات.	وضعت كلتا الوثيقتين وقدمت السياسات المستكملة للموافقة عليها. وسيكون التاريخ المستهدف للانتهاء من هذه المهمة هو الربع الثاني من عام 2022.	واستناداً إلى المعلومات التي قدمتها والتقدم الجاري في تحديث السياسات، يرى المجلس أن هذه التوصية قيد التنفيذ.	X			
36	2020	A/76/5/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 124	يوصي المجلس بأن تقوم الأونروا بتحديث خطط استعادة القدرة على العمل بعد الكوارث لمواكبة آخر ما استجد في الهيكل التنظيمي والخدمات، وباستعراض خطط استعادة القدرة على العمل بعد الكوارث بصورة دورية لجعلها متجاوبة مع بيئة تكنولوجيا المعلومات المتغيرة باستمرار.	الوثيقة الخاصة باستعادة القدرة على العمل بعد الكوارث قيد الاستعراض ومن المتوقع أن تصدر بحلول نهاية الربع الأول من عام 2022. وسيتم تحديث خطط استعادة القدرة على العمل بعد الكوارث وفقاً للسياسة الجديدة بمجرد إصدارها، ومن المتوقع أن تصدر بحلول نهاية الربع الثاني من عام 2022.	استناداً إلى المعلومات التي قدمتها الأونروا والاستعراض الذي أجراه المجلس، تُعتبر هذه التوصية قيد التنفيذ.	X			

الرقم	سنة تقرير مراجعة الحسابات	التقرير المرجعي	توصية المجلس	رد الإدارة	تقييم المجلس	نُفِذت	قيد التنفيذ لم تُنفَّذ	تجاوزتها الأحداث	الحالة بعد التحقق
37	2020	A/76/5/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 131	يوصي المجلس بأن تتخذ الأونروا إجراءات ملموسة لإجراء اختبار لاستعادة قدرة نظام REACH على العمل بعد الكوارث، على النحو الذي تقتضيه سياسة استعادة القدرة على العمل بعد الكوارث.	أنجزت الأونروا بنجاح عملية اختبار استعادة قدرة نظام REACH على العمل بعد الكوارث في 25 أيلول/سبتمبر 2021. وتم الانتهاء من الربط من موقع إلى موقع في 14 أيلول/سبتمبر 2021. وتُقدّم وثائق دعم اختبار استعادة القدرة على العمل بعد الكوارث.	استعرض المجلس تقرير عملية اختبار استعادة القدرة على العمل بعد الكوارث ويرى أن هذه التوصية قد نُفِذت.	X			
38	2020	A/76/5/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 137	يوصي المجلس بأن تضبط الأونروا رمز الشركة في نظام REACH الإنتاجي على أنه منتج، وذلك لضمان سلامة البيانات وتجنب فقدان البيانات بصورة عرضية.	الأونروا إغلاق هذه التوصية. وتطلب	استعرض المجلس المستندات الداعمة وتحقق من التكوين في نظام REACH الإنتاجي. وتم ضبط رمز الشركة على أنه منتج. ومن ثم، يعتبر المجلس أن هذه التوصية قد نُفِذت.	X			
39	2020	A/76/5/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 143	يوصي المجلس بأن يسجل مكتب لبنان الميداني عمليات النسخ الاحتياطي في نموذج السجل السنوي للنسخ الاحتياطي، وفقاً لما يقتضيه التوجيه التقني رقم 6 الصادر عن دائرة إدارة المعلومات.	هذه التوصية نُفِذت وأنجزت. وتطلب الأونروا إغلاق هذه التوصية.	استعرض المجلس نموذج السجل السنوي للنسخ الاحتياطي ويرى أن هذه التوصية قد نُفِذت.	X			
40	2020	A/76/5/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 149	يوصي المجلس بأن يجري مكتب لبنان الميداني عملية اختبار استعادة البيانات من النسخ الاحتياطي، مع تسجيلها على النحو السليم في سجل الاستعادة، في نهاية الربعين الثاني والأخير من كل عام، وفقاً للتوجيه التقني رقم 6 الصادر عن دائرة إدارة المعلومات.	تم إجراء اختبارات النسخ الاحتياطي/استعادة البيانات مع تسجيلها على النحو السليم في سجل الاستعادة في نهاية الربعين الثاني والرابع. هذه التوصية نُفِذت وأنجزت. وتطلب الأونروا إغلاق هذه التوصية.	استعرض المجلس سجل استعادة البيانات ولاحظ أن عملية اختبار استعادة البيانات من النسخ الاحتياطي قد أجريت في الربعين الثاني والرابع. ولذلك، يعتبر المجلس أن هذه التوصية قد نُفِذت.	X			
41	2020	A/76/5/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 156	يوصي المجلس بأن تستكمل الأونروا المبادئ التوجيهية المتعلقة بشراء اللوازم وتسليمها إلى المراكز الصحية لكي تعكس الهيكل التنظيمي الحالي وبنية نظام المعلومات التي تغيرت.	وضعت المبادئ التوجيهية في صيغتها النهائية وهي جاهزة للتداول على نطاق واسع بعد استعراض المصمم. وهي موجودة حالياً لدى المصمم التابع لإدارة الصحة لمراجعة التصميم ووضع اللمسات الأخيرة عليه وفقاً للمبادئ التوجيهية للأونروا.	بالنظر إلى البيانات التي قدمتها الوكالة والوثائق الداعمة المقدمة، يرى المجلس أن هذه التوصية قد نفذت.	X			

الرقم	سنة تقرير مراجعة الحسابات	التقرير المرجعي	توصية المجلس	رد الإدارة	تقييم المجلس	نُفِذت	قيد التنفيذ لم تُنفَّذ	الحالة بعد التحقق	
								تجاوزتها	الأحداث
42	2020	A/76/5/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 163	يوصي المجلس بأن تتخذ الأونروا تدابير لدمج خاصية إدارة العلاج في المستشفيات مع نظام REACH ونظام الصحة الإلكترونية.	العمل جار ومن المقرر إجراء الربط المقرر بين نظام إدارة العلاج في المستشفيات ونظام الصحة الإلكترونية ونظام REACH في نهاية المطاف في أواخر عام 2023.	أخذ المجلس في الاعتبار البيانات التي قدمتها الوكالة، ويرى أن هذه التوصية قيد التنفيذ.	X			
43	2020	A/76/5/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 172	يوصي المجلس بأن يجري المكتبان الميدانيان في الأردن ولبنان تقييما للنموذج التشغيلي الحالي لبرنامج دعم العلاج في المستشفيات وبأن يعجلا بوضع تعليمات تقنية ميدانية في ظل السياق الحالي.	سيقدم المكتبان الميدانيان التابعان للأونروا التعليمات المحدثة ذات الصلة. وسيكون التاريخ المستهدف لانتهاء من هذه المهمة هو الربع الأخير من عام 2022.	أخذ المجلس في الاعتبار البيانات التي قدمتها الوكالة، ويرى أن هذه التوصية قيد التنفيذ.	X			
44	2020	A/76/5/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 178	يوصي المجلس بأن يجري المكتبان الميدانيان في الأردن ولبنان عمليات تدقيق منتظمة للإحالات الطبية وأن يقوموا بتجهيز نتائج التدقيق وتحليلها في الوقت المناسب، من أجل رصد مدى ملاءمة الإحالات ورصد جودة الرعاية الطبية التي تقدمها المستشفيات.	بعد تنفيذ التعليمات التقنية الخاصة بهذا المجال بحلول الربع الأخير من عام 2021، سيتم إجراء نشاط التدقيق للإحالات الطبية بحلول الربع الأخير من عام 2022.	بالنظر إلى البيانات التي قدمتها الوكالة والاستعراض الذي أجراه المجلس، تعتبر هذه التوصية قيد التنفيذ.	X			
45	2020	A/76/5/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 186	يوصي المجلس بأن تقوم الأونروا باتخاذ إجراءات تصحيحية، حيثما كان ذلك مناسباً، لاسترداد الإعانات المدفوعة للموظفين في إطار برنامج شبكة الأمان الاجتماعي، وتعزيز التحقق من تسجيل اللاجئين، واستبعاد من لا يستوفون المعايير المطلوبة، ضماناً لإمكانية تسجيل اللاجئين الذين هم في حاجة حقيقية إلى تلقي المساعدة.	لم يتسن استرداد التحويلات المقدمة من خلال برنامج شبكة الأمان الاجتماعي إلى موظفي الأونروا، نظراً للصعوبات الكبيرة، مثل تدهور البيئة الاقتصادية وارتفاع معدلات التضخم في الأردن والجمهورية العربية السورية ولبنان. ولا يحق لأي موظف في الأونروا الحصول على المساعدة الغذائية الشاملة التي تم طرحها في عام 2021. وتواصل الأونروا تنفيذ سياستها التي تقضي بعدم استعادة أي موظف من موظفي الأونروا من المساعدة الإغاثية.	رغم تعزيز عملية التحقق، نظراً لعدم استرداد التحويلات المقدمة إلى موظفي الأونروا، يرى المجلس أن هذه التوصية قيد التنفيذ.	X			

الرقم	سنة تقرير مراجعة الحسابات	التقرير المرجعي	توصية المجلس	رد الإدارة	تقييم المجلس	نُفِذت	قيد التنفيذ لم تُنفذ	تجاوزتها الأحداث	الحالة بعد التحقق
46	2020	A/76/5/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 195	يوصي المجلس بأن تقوم الأونروا بتحديث نظام معلومات تسجيل اللاجئين من أجل تحديد بيانات التسجيل غير الصحيحة وحذفها ومن أجل ضمان دقة البيانات في النظام وسلامتها واكتمالها.	يجري حالياً وضع نهج بديل للتحقق من الهوية الرقمية. ويجري بانتظام شطب الأشخاص الذين تزيد أعمارهم عن 100 عام من السجلات. هذه التوصية نُفِذت وأنجزت وتطلب الأونروا إغلاقها.	بالنظر إلى أن التحقق من الهوية الرقمية لا يزال جارياً، يعتبر المجلس أن هذه التوصية قيد التنفيذ.	X			
47	2020	A/76/5/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 200	يوصي المجلس بأن يعقد مكتب لبنان الميداني جلسات لجنة الطعون بانتظام وفقاً للأنظمة والقواعد ذات الصلة.	نظراً للظروف الاجتماعية والاقتصادية القاسية في الوقت الراهن والتوترات بين المجتمع الفلسطيني، لم تبدأ المفاوضات بعد. وقد تعقدت بعد الدراسة الاقتصادية والاجتماعية والاقتصادية المقرر إجراؤها في لبنان. وبناء على النتيجة والتحديث الجديد لبرنامج شبكة الأمان الاجتماعي، سيتم تنفيذ هذه التوصية، ربما في الربع الأول أو الثاني من عام 2023.	بالنظر إلى البيانات التي قدمتها الوكالة والاستعراض الذي أجراه المجلس، تعتبر هذه التوصية قيد التنفيذ.	X			
48	2020	A/76/5/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 206	يوصي المجلس بأن تجري الأونروا على أساس منتظم استعراضاً للرسوم الإدارية المفروضة في إطار برنامج دعم المجتمعات المحلية بالائتمانات البالغة الصغر، وذلك ضماناً للامتثال الكامل للمبادئ التوجيهية للبرنامج.	يجري حالياً تعيين خبير استشاري وسيتم الانتهاء من هذه العملية في تموز/يوليه 2022 حيث سيشرح في استعراض البرنامج.	بالنظر إلى البيانات التي قدمتها الوكالة والتاريخ المستهدف في تموز/يوليه 2022، يرى المجلس أن هذه التوصية قيد التنفيذ.	X			
49	2020	A/76/5/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 211	يوصي المجلس بأن تجري الأونروا تحليلاً شاملاً لأهلية طالبي القروض والكفلاء وأن تعمل على تقليص الحافطة المعرضة للمخاطر.	بحلول 31 كانون الأول/ديسمبر 2021، انخفضت الحافطة المعرضة للخطر من 22,14 في المائة إلى 5,99 في المائة.	بالنظر إلى البيانات التي قدمتها الوكالة والاستعراض الذي أجراه المجلس، تعتبر هذه التوصية منفذة.	X			
50	2020	A/76/5/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 218	يوصي المجلس بأن تبذل الأونروا مزيداً من الجهود لزيادة تقديم منتجاتها من القروض في صفوف اللاجئين الفلسطينيين.	بحلول 31 كانون الأول/ديسمبر 2021، زاد عدد ونسبة القروض الموزعة على اللاجئين.	بالنظر إلى البيانات التي قدمتها الوكالة والاستعراض الذي أجراه المجلس، تعتبر هذه التوصية منفذة.	X			

الرقم	سنة تقرير مراجعة الحسابات	التقرير المرجعي	توصية المجلس	رد الإدارة	تقييم المجلس	نُفِذت	قيد التنفيذ لم تُنفذ	تجاوزتها الأحداث	الحالة بعد التحقق
51	2020	A/76/5/Add.4، الفصل الثاني، الفقرة 227	يوصي المجلس بأن تجري الأونروا على أساس منتظم استعراضا لأسعار الفائدة المطبقة على منتجاتها الثلاثة من القروض وأن تعمل على تخفيض أسعار الفائدة.	تم الانتهاء من الاستعراض لعام 2021، وكانت النتيجة أن إدارة التمويل البالغ الصغر لا يمكنها خفض سعر الفائدة على هذه المنتجات الثلاثة لهذا العام.	بالنظر إلى البيانات التي قدمتها الوكالة والاستعراض الذي أجراه المجلس، تعتبر هذه التوصية قيد التنفيذ.		X		
مجموع عدد التوصيات									
						29	21	0	1
النسبة المئوية من مجموع عدد التوصيات									
						57	41	0	2

المرفق الثاني

موجز الأصول المشطوبة

(بدولارات الولايات المتحدة)

الفئة	2021	2020	الزيادة/(النقصان)
التقديرة	1	4	(3)
المخزونات	692 399	298 294	394 105
الممتلكات	146 636	31 235	115 401
المساهمات المستحقة القبض غير المسددة		1 265 096	(1 265 096)
الحسابات المستحقة القبض غير المسددة	164 313	342 469	(178 156)
القروض المستحقة القبض غير المسددة	1 708 594	1 024 690	683 904
المجموع	2 711 943	2 961 788	(249 845)

المصدر: معلومات مقدمة من الأونروا.

حالات الغش والغش المفترض التي أُبلغ بها المجلس عن عام 2021

النتيجة	البيان	الخسارة (بـدولارات الولايات المتحدة)	نوع الحالة	المستوى	السنة/الرقم
ادعاءات بأن أحد العاملين في مدرسة سرق 3 أو 4 مجموعات من القرطاسية من المدرسة	ادعاءات بأن أحد العاملين في مدرسة سرق 3 أو 4 مجموعات من القرطاسية من المدرسة	غير محدد	سرقة	مكتب ميداني	01/21
ادعاءات بأن مدرسا في الأونروا استخدم شهادة جامعية مزيفة عند تكليفه بالعمل لدى الأونروا	ادعاءات بأن مدرسا في الأونروا استخدم شهادة جامعية مزيفة عند تكليفه بالعمل لدى الأونروا	غير محدد	غش	مكتب ميداني	02/21
ادعاءات بأن موظفا في الأونروا استخدم شهادة جامعية مزيفة عند تكليفه بالعمل لدى الأونروا	ادعاءات بأن موظفا في الأونروا استخدم شهادة جامعية مزيفة عند تكليفه بالعمل لدى الأونروا	غير محدد	غش	مكتب ميداني	03/21
ادعاءات باستهلاك غير مبرر للوقود	ادعاءات باستهلاك غير مبرر للوقود	غير محدد	غش	مكتب ميداني	04/21
ادعاءات بأن أحد الموظفين لم يتم بعمليات تحقق مناسبة من سجلات السيارات لتحديد رسوم الانتقال من المنزل إلى المكتب ثم إلى المنزل	ادعاءات بأن أحد الموظفين لم يتم بعمليات تحقق مناسبة من سجلات السيارات لتحديد رسوم الانتقال من المنزل إلى المكتب ثم إلى المنزل	غير محدد	فساد	مكتب ميداني	05/21
ادعاءات بأن أحد الموظفين قدم إلى الوكالة شهادة مزيفة تفيد بأنه لا يعمل وشارك في أنشطة خارجية دون الحصول على الموافقة المناسبة	ادعاءات بأن أحد الموظفين قدم إلى الوكالة شهادة مزيفة تفيد بأنه لا يعمل وشارك في أنشطة خارجية دون الحصول على الموافقة المناسبة	0	غش	مكتب ميداني	06/21
ادعاءات بأن أحد الموظفين متورط في الرشوة والتلاعب بالعطاءات	ادعاءات بأن أحد الموظفين متورط في الرشوة والتلاعب بالعطاءات	غير محدد	فساد ورشوة	مكتب ميداني	07/21
ادعاءات بقيام سائق تابع للأونروا بسرقة الوقود	ادعاءات بقيام سائق تابع للأونروا بسرقة الوقود	3 426,55	غش	مكتب ميداني	08/21
ادعاءات بأن الشخص المعني قدم إلى الوكالة وثيقة مزيفة للحصول على بدل إعالة لابن بالغ	ادعاءات بأن الشخص المعني قدم إلى الوكالة وثيقة مزيفة للحصول على بدل إعالة لابن بالغ	غير محدد	غش	مكتب ميداني	09/21
ادعاءات بأن أحد الموظفين كتب مؤهلات أكاديمية على خلاف الحقيقة في طلب وظيفة	ادعاءات بأن أحد الموظفين كتب مؤهلات أكاديمية على خلاف الحقيقة في طلب وظيفة	غير محدد	غش	مكتب ميداني	10/21
ادعاءات بأن موظفين يتقاضون أجورا يومية كتبوا مؤهلات أكاديمية على خلاف الحقيقة في طلبات التوظيف	ادعاءات بأن موظفين يتقاضون أجورا يومية كتبوا مؤهلات أكاديمية على خلاف الحقيقة في طلبات التوظيف	0	غش	مكتب ميداني	11/21
ادعاءات بقيام معلمين تابعين للأونروا بالغش في التأمين وبعد إجراء عد للنقدية، لوحظ وجود فرق بين رصيد الأموال المستلفة ورصيد حساب النقدية	ادعاءات بقيام معلمين تابعين للأونروا بالغش في التأمين وبعد إجراء عد للنقدية، لوحظ وجود فرق بين رصيد الأموال المستلفة ورصيد حساب النقدية	279,06	سرقة	مكتب ميداني	13/21
ادعاءات بأن أحد العاملين في مدرسة أخذ 6 000 كتاب من المدرسة دون إبلاغ إدارة المدرسة	ادعاءات بأن أحد العاملين في مدرسة أخذ 6 000 كتاب من المدرسة دون إبلاغ إدارة المدرسة	0	سرقة	مكتب ميداني	14/21
ادعاءات بأن أحد الموظفين درجة علمية مزيفة ليعين في وظيفة	ادعاءات بأن أحد الموظفين درجة علمية مزيفة ليعين في وظيفة	0	غش	مكتب ميداني	15/21
ادعاءات بتقديم مؤهلات أكاديمية على خلاف الحقيقة	ادعاءات بتقديم مؤهلات أكاديمية على خلاف الحقيقة	0	غش	مكتب ميداني	16/21
سرقة دورات المياه في مخيم شاتيللا	سرقة دورات المياه في مخيم شاتيللا	غير محدد	سرقة	مكتب ميداني	17/21
سرقة مواد من مكتب تابع لموقع مشروع إعادة الإعمار	سرقة مواد من مكتب تابع لموقع مشروع إعادة الإعمار	غير محدد	سرقة	مكتب ميداني	18/21
تسهيل تخصيص مآري مؤقتة في مقابل أموال	تسهيل تخصيص مآري مؤقتة في مقابل أموال	0	فساد	مكتب ميداني	19/21
فرض عمولة غير قانونية على المستفيدين مقابل تحميل مستنداتهم في النظام	فرض عمولة غير قانونية على المستفيدين مقابل تحميل مستنداتهم في النظام	0	فساد	مكتب ميداني	20/21
		3 705,61		المجموع	

المصدر: إدارة خدمات الرقابة الداخلية في الأونروا.

الفصل الثالث

تصديق البيانات المالية

رسالة مؤرخة 31 آذار/مارس 2022 موجهة إلى رئيس مجلس مراجعي الحسابات من مدير الشؤون المالية في وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى

عملا بالبندين 4-11 و 2-12 من النظام المالي، يشرفني تقديم البيانات المالية لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى عن السنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021.

وإنني أشهد بأن جميع المعاملات قد سُجلت على النحو الصحيح في السجلات المحاسبية وأنها معروضة بشكل سليم في الحسابات المالية للوكالة وفي البيانات المرفقة، التي أشهد بموجب هذا الكتاب بأنها صحيحة وتعكس بصدق الأنشطة التشغيلية للوكالة وحالتها المالية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021.

(توقيع) شادي العابد

مدير الشؤون المالية

الفصل الرابع

التقرير المالي عن السنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021

ألف - مقدمة

بيان المفوض العام

1 - وفقا للبندين 11-2 و 11-4 من النظام المالي لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا)، يشرفني أن أحيل إليكم البيانات المالية للوكالة عن السنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021، والتي أوافق عليها بمقتضى هذا الكتاب. وقد قام مدير الشؤون المالية بإعداد البيانات المالية والتصديق على صحتها.

باء - التحليل المالي وتحليل الميزانية

موجز

2 - رغم أن التحديات المالية المستمرة على مستوى التدفقات النقدية للوكالة قد تفاقمت بسبب استمرار جائحة مرض فيروس كورونا (كوفيد-19) العالمية في عام 2021، قد نجحت الوكالة في أداء ولايتها بالاضطلاع بدور أساسي في توفير الخدمات الحيوية اللازمة من أجل تحقيق الرفاه والتنمية البشرية وتأمين الحماية لما يزيد على 5,7 ملايين من اللاجئين الفلسطينيين المسجلين، والتخفيف من محتهم إلى حين التوصل إلى حل عادل لقضيتهم.

3 - وواصلت الأونروا بذل جهودها طوال عام 2021 من أجل تلبية احتياجات اللاجئين الفلسطينيين في ميادين عملياتها الخمسة على الرغم من التحديات الناجمة عن جائحة كوفيد-19 والتحديات المرتبطة بتدفقاتها النقدية والظروف السياسية والأمنية، وعلى وجه التحديد المشاكل التي تعرقل الوصول في الضفة الغربية؛ واستمرار الحصار المفروض على قطاع غزة؛ والأعمال العدائية التي وقعت في أيار/مايو 2021؛ واستمرار النزاع المسلح في الجمهورية العربية السورية؛ وعدم الاستقرار السياسي والاجتماعي في لبنان؛ والشواغل الأمنية التي تواجهها الوكالة يوميا.

4 - وواصلت الجهات المانحة توفير الدعم، فقد قدمت مساهمات قدرها 1 228,2 مليون دولار، مما مكن الأونروا من مواصلة تقديم المساعدة إلى المستفيدين والتصدي لحالات الطوارئ في قطاع غزة والجمهورية العربية السورية ومعالجة التحديات الناجمة عن جائحة كوفيد-19 في مختلف ميادين عملياتها. وبفضل عودة تمويل إحدى الجهات المانحة الرئيسية، التي علقت تمويلها في عام 2018 للميزانية البرنامجية، تمكنت الوكالة من تنفيذ ولايتها في عام 2021، غير أن العجز المرحّل من تلك السنوات يعيق تنفيذ عملياتها بسلاسة.

5 - وأعدت البيانات المالية استنادا إلى المحاسبة على أساس الاستحقاق، ووفقا لمقتضيات المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وفيما يتعلق بأي مسألة لا تتطرق إليها المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، فإن الأحكام المناسبة من المعايير الدولية للإبلاغ المالي أو المعايير المحاسبية الدولية تُطبق عليها.

6 - وعُرضت ميزانية فترة السنتين 2020-2021 بناءً على أساس نقدي معدل. ولما كان هذا الأساس يختلف عن أساس الاستحقاق المطبق في البيانات المالية، فقد أُجريت التسوية بين الميزانية وبيان التدفقات النقدية وفقاً لمقتضيات المعيار 24 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام: عرض المعلومات المتعلقة بالميزانية في البيانات المالية.

الأداء المالي في عام 2021

- 7 - بلغ مجموع إيرادات الوكالة ودخلها في عام 2021 ما مقداره 1 283,7 مليون دولار مقابل مصروفات بلغ مجموعها 1 206,7 مليون دولار، مما أسفر عن فائض صافٍ قدره 77,0 مليون دولار في ذلك العام.
- 8 - وترد تفاصيل الأداء المالي لكل صندوق من الصناديق في الملاحظة 33 من الملاحظات على البيانات المالية، ويرد موجزها في الجدول 1 من الفصل الرابع.

الجدول 1 من الفصل الرابع

موجز الأداء المالي حسب الصندوق للفترة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

	الأنشطة المخصصة		الأنشطة غير المخصصة			الميزانية البرنامجية	
	المقاصة فيما بين الصناديق	المشاريع	نداءات الطوارئ	إدارة التمويل البالغ الصغر	الأموال المرصودة لأغراض محددة		
مجموع الإيرادات	1 283,7	(37,9)	130,4	433,4	7,8	24,4	725,6
مجموع المصروفات	1 206,7	(37,3)	69,7	324,6	8,5	24,3	816,9
الفائض/(العجز) للسنة	77,0	(0,6)	60,6	108,8	(0,7)	0,1	(91,3)

9 - وسجلت الميزانية البرنامجية عجزاً قدره 91,3 مليون دولار، وسجلت نداءات الطوارئ فائضاً قدره 108,8 ملايين دولار. ويعزى العجز في الميزانية البرنامجية أساساً إلى تكاليف نهاية الخدمة المتكبدة التي بلغت 82,7 مليون دولار في عام 2021، إلى جانب تكاليف الفائدة البالغة 23,6 مليون دولار، وتكاليف الخدمات البالغة 59,1 مليون دولار، والمكاسب الاكتوارية البالغة 34,9 مليون دولار خلال السنة. وقد تقادم هذا العجز أكثر بسبب تفضيل الجهات المانحة المساهمة في الأموال المخصصة على المساهمة في الميزانية البرنامجية. ويعزى الفائض في نداءات الطوارئ إلى الأموال الواردة في أواخر السنة، وهي ستُتفق خلال السنة (السنوات) اللاحقة.

10 - وسجلت الأموال المرصودة لأغراض محددة والأموال المخصصة للمشاريع فائضاً قدره 0,1 مليون دولار و 60,6 مليون دولار، على التوالي، ويعزى ذلك أساساً إلى الاعتراف بإيرادات مشاريع ستتكبد الوكالة مصروفات عنها في فترات مقبلة. وسجلت إدارة التمويل البالغ الصغر عجزاً قدره 0,7 مليون دولار، بسبب تقلص نشاط الأسواق المالية نتيجة تأثير جائحة كوفيد-19.

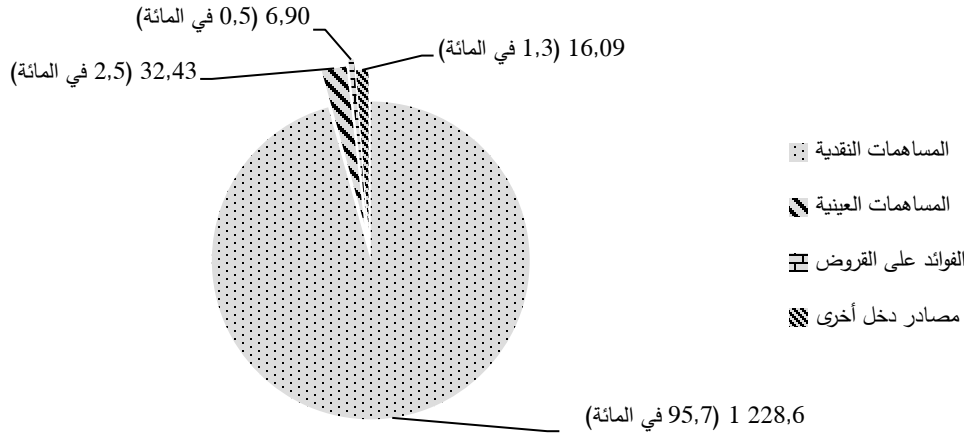
تحليل الإيرادات

11 - تعتبر المساهمات النقدية المصدر الرئيسي لإيرادات الوكالة، فهي تمثل 96 في المائة تقريباً (1 228,2 مليون دولار) من مجموع الإيرادات (انظر الشكل الأول من الفصل الرابع). وقُدرت قيمة المساهمات العينية المقدمة للقيام بأنشطة مخصصة (الأموال المرصودة لأغراض محددة، ونداءات الطوارئ، والمشاريع) معترف بها في إطار المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام بمبلغ 32,4 مليون دولار. وهذه المساهمات عنصر مهم يسمح للوكالة بالاضطلاع بأنشطتها، وتشمل المواد الغذائية واللوازم الطبية والكتب المدرسية والخدمات العينية للاستشاريين وموظفي المشاريع واستخدام الأراضي لمنشآت الأونروا مثل المدارس والمستوصفات.

الشكل الأول من الفصل الرابع

مصادر الإيرادات والدخل

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)



12 - تتحدد ولاية الوكالة استناداً إلى أسس منها قرارات الجمعية العامة ذات الصلة، بما فيها القرار 302 (د-4) المؤرخ 8 كانون الأول/ديسمبر 1949 الذي أنشأ الوكالة، والقرارات اللاحقة المتخذة سنوياً، ولا سيما القرارات المتعلقة بموضوع تقديم المساعدة إلى اللاجئين الفلسطينيين (آخرها القرار 77/76)، وموضوع النازحين نتيجة للأعمال القتالية التي نشبت في حزيران/يونيه 1967 والأعمال القتالية التالية (آخرها القرار 84/74)، وموضوع عمليات الأونروا (آخرها القرار 78/76). ومددت الجمعية، في دورتها الرابعة والسبعين، ولاية الوكالة حتى 30 حزيران/يونيه 2023 (انظر القرار 83/74). واللجنة الاستشارية للأونروا مكلفة بتقديم المشورة والمساعدة إلى المفوض العام في الاضطلاع بولاية الوكالة، وهي تتألف من 29 عضواً و 4 مراقبين. وتوسع الأونروا أيضاً إلى توسيع قاعدتها من الجهات المانحة بإدراج جهات داعمة محتملة في جميع القارات، مع التركيز على الجهات المانحة الإقليمية والجهات المانحة في حالات الطوارئ. وتعمل الوكالة في الوقت نفسه على زيادة التمويل من القطاع الخاص.

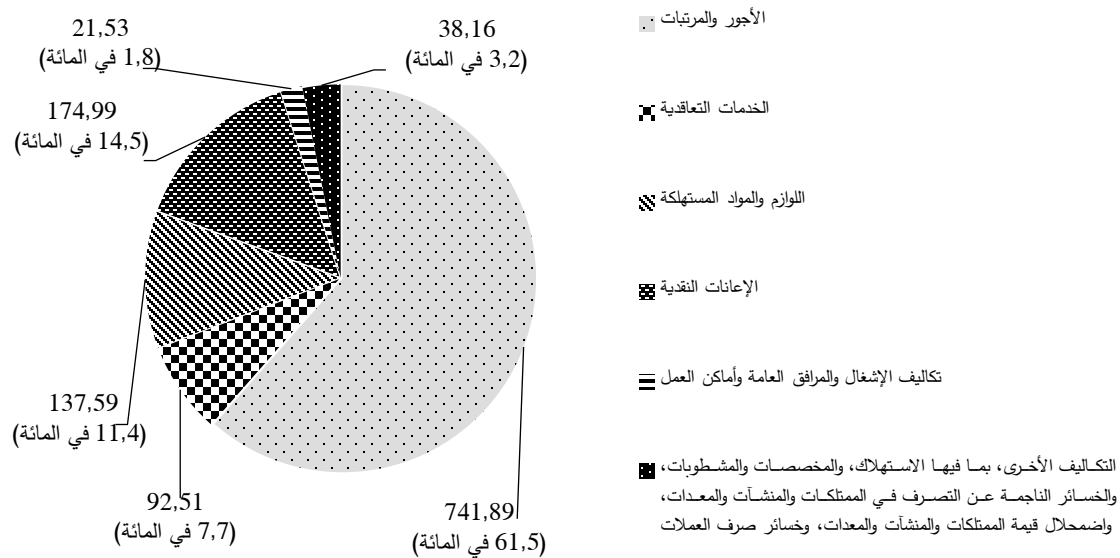
تحليل طبيعة المصروفات

13 - أنفقت الوكالة ما مجموعه 1 206,7 ملايين دولار في عام 2021. وشكلت تكاليف الموظفين، البالغة 741,9 مليون دولار، نسبة 61 في المائة من مجموع المصروفات. وكما أوضح فيما سبق، تقتضي المعالجة المحاسبية على أساس الاستحقاق لاستحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة واستحقاقات الموظفين الأخرى الطويلة الأجل أن تُسجل تكاليف خطط الاستحقاقات بالتزامن مع استحقاق الموظفين لها، لا أن تسجل على أساس الدفع أولاً بأول. وتسمح هذه المنهجية للوكالة بأن تحصر على نحو أفضل التكاليف السنوية الحقيقية لاستخدام موظفيها.

الشكل الثاني من الفصل الرابع

تحليل المصروفات حسب طبيعتها

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)



14 - كما هو مبين في الشكل الثاني من الفصل الرابع، أنفق مبلغ مجموعه 92,5 مليون دولار على الخدمات التعاقدية، وهو ما يمثل مصروفات تتعلق بتعاقد الوكالة مع أطراف ثالثة لأداء أعمال نيابة عنها. ومن أصل هذا المبلغ، أنفق مبلغ 18,9 مليون دولار على المعدات والتشييد، بما يشمل أماكن إيواء ومعدات جرى التبرع بها للمستفيدين من برامج الأونروا ومن ثم قيدت كمصروفات، إضافة إلى معدات ثانوية لأغراض الاستعمال من جانب الوكالة تقل قيمتها عن عتبة الرسملة. وفي إطار الخدمات التعاقدية أيضاً، أنفق مبلغ مجموعه 29,0 مليون دولار على خدمات المستشفيات المقدمة إلى اللاجئين.

15 - وأنفق ما مجموعه 137,6 مليون دولار على اللوازم والمواد المستهلكة، بما في ذلك 83,5 مليون دولار للسلع الأساسية الضرورية و 0,9 مليون دولار للأغذية الطازجة. وأنفق مبلغ 27,1 مليون دولار على اللوازم الطبية، ومبلغ 7,6 ملايين دولار على الكتب الدراسية وكتب المكتبات. وأنفق مبلغ 5,5 ملايين دولار على لوازم النقل.

16 - وأنفق ما مجموعه 175,0 مليون دولار على الإعانات، بما يشمل 149,5 مليون دولار وُزعت على المستفيدين على سبيل المساعدة النقدية الانتقائية للاجئين الفلسطينيين المتضررين من النزاع في قطاع غزة والجمهورية العربية السورية من أجل توفير الأمن الغذائي وإعانات الإيجار. وأنفق مبلغ 14,6 مليون دولار إعانات لتشييد أماكن الإيواء وإصلاحها، ومبلغ 5,8 ملايين دولار في شكل إعانات للمرضى.

17 - وبلغت تكاليف الإشراف والمرافق ما مجموعه 21,5 مليون دولار في عام 2021. وشملت المصروفات الأخرى، وقدرها 38,2 مليون دولار، الاستهلاك، والمخصصات والمشطوبات، وخسائر التصرف في الأصول.

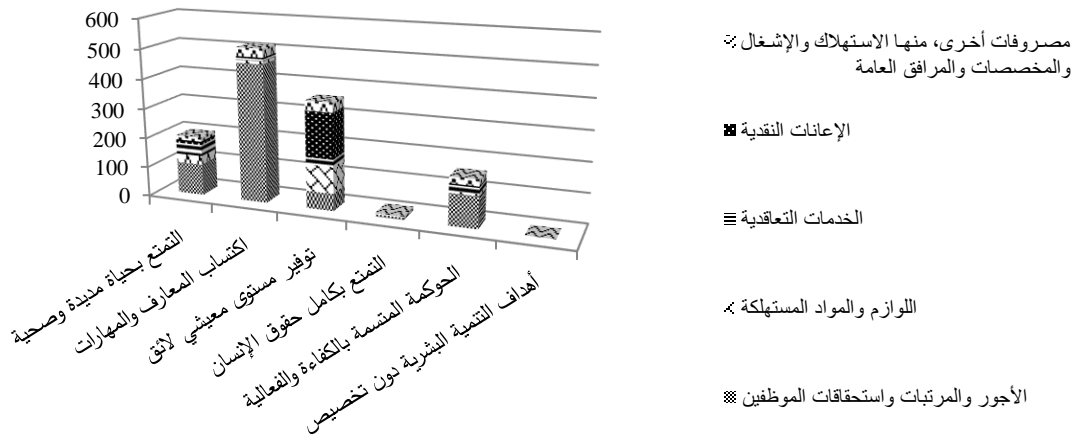
أهداف التنمية البشرية وبرامج الوكالة: تحليل المصروفات

18 - تعتمد الأونروا، في إطار تنفيذ ولايتها، أربعة أهداف للتنمية البشرية تسترشد بها في إنجاز مهمتها المتمثلة في تقديم المساعدة إلى اللاجئين الفلسطينيين، إضافة إلى تحقيق الأهداف بالاعتماد على حوكمة متممة بالكفاءة والفعالية. وتتمثل الأهداف فيما يلي: (أ) التمتع بحياة مديدة وصحية؛ (ب) واكتساب المعارف والمهارات؛ (ج) وتوفير مستوى معيشي لائق؛ (د) والتمتع بكامل حقوق الإنسان. ويبين الشكل الثالث من الفصل الرابع المبالغ التي أنفقت على كل هدف من هذه الأهداف.

الشكل الثالث من الفصل الرابع

تحليل المصروفات حسب أهداف التنمية البشرية^(أ)

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)



(أ) استبعد من التحليل مبلغ 37,3 مليون دولار الذي يمثل المقاصة فيما بين القطاعات.

19 - وتنقسم أنشطة الوكالة من الناحية الوظيفية إلى خمسة برامج أساسية تقدم خدمات مباشرة إلى المستفيدين من خدمات الأونروا، يقودها التوجيه التنفيذي، وتدعمها إدارات الدعم. ويبين الشكل الرابع من الفصل الرابع مصروفات عام 2021 حسب كل برنامج بالإضافة إلى مصروفات كل من التوجيه التنفيذي وإدارات الدعم. وتتبع هذه البرامج نمط مصروفات مماثلاً للنمط الذي تتبعه البرامج المصنفة حسب أهداف التنمية البشرية.

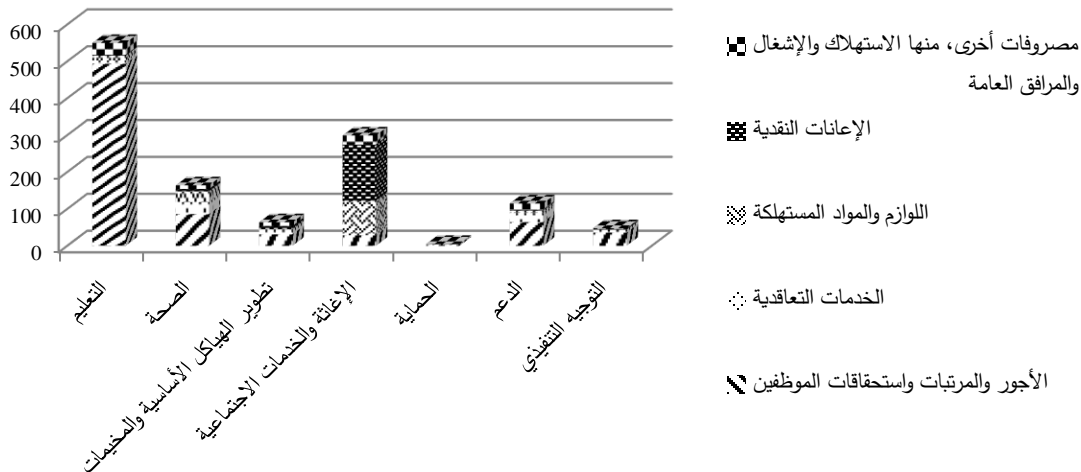
20 - ويرمي هدف التنمية البشرية المتمثل في التمتع بحياة مديدة وصحية إلى ضمان تعميم فرص الحصول على خدمات الرعاية الصحية الأولية الشاملة الجيدة النوعية، وحماية الصحة الأسرية وتعزيزها، ومنع انتشار الأمراض ومكافحتها. وقد أنفقت الوكالة ما مقداره 199,4 مليون دولار (16 في المائة من مجموع مصروفاتها) سعياً إلى تحقيق هذا الهدف، وذلك بدعم من برنامج الصحة (164,0 مليون دولار). وأنفق نحو 52 في المائة (86,0 مليون دولار) من المصروفات المرصودة لتحقيق هذا الهدف على الأجور والمرتبات، و 17 في المائة (28,6 مليون دولار) على اللوازم الطبية والمواد المستهلكة، و 20 في المائة (32,6 مليون دولار) على الخدمات التعاقدية لتمكين اللاجئين الفلسطينيين من الحصول على خدمات الرعاية الطبية، ولدعم البرنامج الفرعي لسلامة البيئة. وأنفقت نسبة إضافية قدرها 4 في المائة (6,9 ملايين دولار) على الإعانات النقدية لتمكين اللاجئين الفلسطينيين من الحصول على خدمات الرعاية الصحية من المستوى الثاني والمستوى الثالث.

21 - وأنفق مبلغ قدره 513,8 مليون دولار، أي ما يعادل 41 في المائة من مصروفات الأونروا لعام 2021، على الهدف الرئيسي المتمثل في اكتساب المعارف والمهارات الذي يُنفَّذ عن طريق برنامج التعليم (549,8 مليون دولار). وتتمثل الغايات المتوخاة في ضمان استعادة الجميع من التعليم الأساسي ومن تغطيته، وتحسين نوعية التعليم ونواتجه مقارنة بالمعايير المحددة، وتعزيز إمكانية استعادة المتعلمين من ذوي الاحتياجات التعليمية الخاصة من فرص التعلم. ويوفر برنامج التعليم أيضاً تدريباً مهنياً وتقنياً، ويشجع على انتقال الطلاب إلى التعليم العالي عن طريق المنح الدراسية. وبالنظر إلى طبيعة البرنامج والهدف، تُتفق الغالبية العظمى من المصروفات في هذا المجال على دفع أجور موظفي القطاع التعليمي ومرتباتهم.

الشكل الرابع من الفصل الرابع

تحليل المصروفات حسب البرنامج^(أ)

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)



(أ) استبعد من التحليل مبلغ 37,3 مليون دولار الذي يمثل المقاصة فيما بين القطاعات.

22 - وُخِّصَ مبلغ 358,0 مليون دولار، أو 29 في المائة من مصروفات الأونروا، لدعم هدف التنمية البشرية المتمثل في توفير مستوى معيشي لائق، وهو هدف يُنفَّذ الجزء الأكبر منه عن طريق برنامج الإغاثة والخدمات الاجتماعية وبرنامج تحسين الهياكل الأساسية والمخيمات (1,299 مليون دولار و 63,8 مليون دولار، على التوالي). وتتمثل الغايات المتوخاة في الحد من الفقر المدقع، والتخفيف من آثار حالات الطوارئ على الأفراد، وتقديم خدمات مالية شاملة وزيادة فرص الحصول على تسهيلات الائتمان والادخار، وتحسين قابلية التوظيف، وتحسين البيئة الحضرية. ومن مجموع المصروفات (1,90 مليون دولار) المخصصة لتحقيق هدف توفير مستوى معيشي لائق، أنفقت نسبة 25 في المائة على اللوازم والمواد المستهلكة، بما في ذلك توفير المعونة الغذائية للاجئين الفلسطينيين. وقُدِّم مبلغ إضافي قدره 153,3 مليون دولار في شكل إعانات نقدية.

23 - ويمكن مبلغ قدره 159,6 مليون دولار، أو 13 في المائة من مصروفات الوكالة لعام 2021، من تحقيق الحوكمة المتسمة بالفعالية والكفاءة، التي تدعم تنفيذ الأنشطة الرامية إلى تحقيق أهداف التنمية البشرية الأربعة. ويتولى التوجيه التنفيذي إدارة جميع جوانب عمل الوكالة لضمان الكفاءة في تنفيذ ولايات الأونروا المتعلقة بتوفير الخدمات والمساعدة الإنسانية للاجئين الفلسطينيين، وعلى أساس استثنائي لغير اللاجئين، وللحفاظ على التزام المجتمع الدولي بتحقيق الرفاه الاجتماعي والاقتصادي للاجئين الفلسطينيين. وتشمل مسؤوليات التوجيه التنفيذي الإدارة الفعالة للرقابة، والدعم القانوني، وجمع التبرعات، وأنشطة الدعوة والاتصال بالمحاورين الخارجيين.

24 - وتساعد إدارات الدعم المفوض العام في تصريف شؤون الوكالة بسلاسة، وكفالة الإدارة الفعالة لشؤون الأفراد والموارد المالية، والخدمات الإدارية، والاتصالات الداخلية. وبلغت نفقات التوجيه التنفيذي وإدارات الدعم 47,7 مليون دولار و 114,6 ملايين دولار، على التوالي. ومن المصروفات المتعلقة بالحوكمة المتسمة بالفعالية والكفاءة (8,106 ملايين دولار)، أنفقت نسبة 67 في المائة على الأجور والمرتبات.

25 - وأنفق ما مقداره 13,2 مليون دولار على هدف التنمية البشرية المتمثل في التمتع بحقوق الإنسان إلى أقصى حد ممكن. وتشمل الغايات المتوخاة ضمان أن تلبى الخدمات المقدمة احتياجات المستفيدين على صعيد الحماية؛ و صون حقوق اللاجئين الفلسطينيين والنهوض بها؛ وتعزيز قدرة اللاجئين على تصميم وتنفيذ خدمات اجتماعية مستدامة في مجتمعاتهم المحلية؛ وضمان مراعاة المعايير الدولية ذات الصلة في تسجيل اللاجئين الفلسطينيين وتحديد مدى أهليتهم للحصول على خدمات الأونروا. وتنفَّذ الخدمات المضطلع بها لتحقيق تلك الأهداف من خلال برنامج الإغاثة والخدمات الاجتماعية بالدرجة الأولى، وكذلك من خلال خدمات التعليم والصحة وبرنامج تحسين الهياكل الأساسية والمخيمات، إلى جانب الخدمات المقدمة لتحقيق الغايات المتعلقة بهدف التنمية البشرية المتمثل في توفير مستوى معيشي لائق. وقد أنشئت شعبة الحماية لتوفير التوجيه الاستراتيجي والتنسيق في تنفيذ مختلف أنشطة الحماية على نطاق الوكالة. وتغطي الشعبة، عن طريق خبرائها المواضيعيين، مجالات تعميم الحماية، وحماية الأطفال، والشؤون الجنسانية والعنف الجنساني، والإعاقة، والحماية الدولية. وبلغ مجموع المصروفات التي أنفقت على الشعبة لتحقيق هذا الهدف 4,9 ملايين دولار.

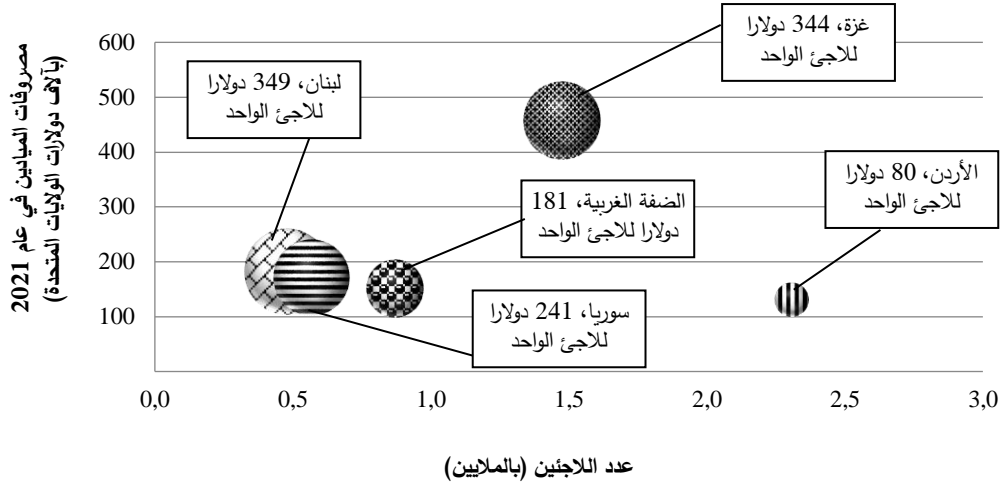
الموقع الجغرافي: تحليل المصروفات

26 - على الرغم من أن أهداف الوكالة وخدماتها تُنفَّذ أساساً في إطار نهج برنامجي، فإن عملياتها تدار ميدانياً. وتعمل الأونروا في خمسة ميادين هي: الأردن، والجمهورية العربية السورية، ولبنان، والأرض الفلسطينية المحتلة (الضفة الغربية بما فيها القدس الشرقية، وقطاع غزة). ويقدم كل ميدان خدمات مماثلة وإن كانت متميزة إلى حد ما بسبب تباين السياقات السياسية والإنسانية والاقتصادية المحددة التي يجري العمل ضمنها في كل ميدان، وتباين وضع اللاجئين الفلسطينيين وحقوقهم في كل منها. ويبين الشكل الخامس من الفصل الرابع تكاليف خدمات الأونروا لكل لاجئ في كل ميدان. ويعكس تفاوت مستويات المصروفات الحالة السائدة في كل ميدان.

27 - وبلغ متوسط المصروفات للاجئ الواحد في المكتب الميداني في غزة 344 دولاراً في عام 2021. وهناك 1 516 258 لاجئاً فلسطينياً مسجلاً في قطاع غزة. وتواصلت أعمال إعادة الإعمار لإصلاح الأضرار الناجمة عن النزاعات الدورية، بما في ذلك الأعمال العدائية التي وقعت في أيار/مايو 2021، على الرغم من القيود الإسرائيلية المفروضة على واردات الاسمنت والآلات والصلب ومضخات المياه والمساعد، الأمر الذي أدى إلى إبطاء نسق التقدم. وإضافة إلى ذلك، ظلت العمليات متقلبة بأعباء التكاليف المباشرة التي يفرضها الحصار المستمر، من قبيل التكاليف الإضافية المتصلة بالموظفين الإضافيين والمرور العابر والخدمات اللوجستية نتيجة للشروط الإسرائيلية المتعلقة بوصول ورصد المواد التي تستوردها الوكالة إلى قطاع غزة. ولا يزال نقص التمويل أيضاً يتسبب في بطء التقدم المحرز على مستوى مختلف مشاريع إعادة الإعمار. وتواصل الأونروا بذل جهودها لتقديم خدمات الإغاثة والتعليم والصحة وغيرها من خدمات التنمية البشرية في أعقاب الأعمال القتالية وتدهور الأوضاع الاجتماعية الاقتصادية بعد نحو 15 سنة من الحصار. ويقدم المكتب الميداني في غزة الدعم إلى 8 مخيمات، و 278 مدرسة، ومركزين للتدريب المهني والتقني، و 22 مركزاً للرعاية الصحية الأولية، و 7 مراكز للتأهيل المجتمعي، و 7 مراكز لبرامج المرأة.

28 - ولدى مكتب لبنان الميداني العدد الأقل من اللاجئين المسجلين، إذ يزيد عددهم على 482 676 لاجئاً بقليل، وبلغ متوسط المصروفات المتكبدة عن اللاجئ الواحد 349 دولاراً في عام 2021. ويواجه اللاجئون الفلسطينيون صعوبات فيما يتعلق بالحصول على الخدمات، وقيوداً مفروضة على الحق في ممارسة مهن معينة، ويعيش كثير منهم في مخيمات اللاجئين التابعة للأونروا. ويقدم المكتب الميداني الدعم إلى 12 مخيماً، و 65 مدرسة، ومركز واحد للتدريب المهني والتقني، و 27 مركزاً للرعاية الصحية الأولية، و 8 مراكز لبرامج المرأة. وارتفع متوسط المصروفات في لبنان بسبب ارتفاع تكاليف العلاج في المستشفيات والتعليم.

الشكل الخامس من الفصل الرابع

متوسط المصروفات المتكبدة في عام 2021 عن اللاجئين المسجل الواحد، مصنفة حسب الميدان^(أ)

(أ) استُبعد من التحليل مبلغ 69,3 مليون دولار يمثل مصروفات المقر ومبلغ 37,3 مليون دولار يمثل المقاصة فيما بين القطاعات.

29 - وهناك أكثر من 883 950 من اللاجئين الفلسطينيين المسجلين لدى مكتب الضفة الغربية الميداني، يعيش ربعهم في 19 مخيما للاجئين. ولا يزال اللاجئون الفلسطينيون في الضفة الغربية يواجهون العديد من التحديات الاجتماعية والاقتصادية وغيرها من التحديات والشواغل المتعلقة بالحماية الناشئة عن الاحتلال الإسرائيلي المستمر. وبلغ متوسط المصروفات المتكبدة في عام 2021 عن اللاجئين الفلسطينيين المسجل الواحد في الضفة الغربية 181,0 دولارا. وإضافة إلى المخيمات التسعة عشر، يقدم المكتب الميداني الدعم إلى 96 مدرسة، ومركزين للتدريب المهني والتقني، و 43 مركزا للرعاية الصحية الأولية، و 15 مركزا للتأهيل المجتمعي، و 19 مركزا لبرامج المرأة.

30 - والمكتب الميداني في الجمهورية العربية السورية مكلف بتوفير الخدمات لنحو 575 234 من اللاجئين الفلسطينيين المسجلين الذين يعيشون في المخيمات الرسمية وفي المخيمات الثلاثة غير الرسمية الموجودة في الجمهورية العربية السورية. وبلغ متوسط المصروفات للاجئين المسجل الواحد 241 دولار في عام 2021. وقد نجم عن النزاع المسلح الدائر في الجمهورية العربية السورية أمور من بينها ضرر شديد لحق بالاقتصاد، بما يشمل الظروف الاجتماعية والاقتصادية لجماعات اللاجئين الفلسطينيين. ويقدم المكتب الميداني الدعم إلى 9 مخيمات، و 102 مدرسة، ومركز تدريب دمشق، و 23 مركزا للرعاية الصحية الأولية، و 9 مراكز للتأهيل المجتمعي، و 12 مركزا لبرامج المرأة.

31 - وفي الأردن، يوجد أكثر من 2 334 789 من اللاجئين الفلسطينيين المسجلين. ويتمتع معظم اللاجئين الفلسطينيين في الأردن بحقوق المواطنة، باستثناء نحو 185 512 لاجئا فلسطينيا ممن نزحوا من غزة إثر الأعمال القتالية التي حصلت في عام 1967 وذريتهم ("مواطنو غزة السابقون"). ولا يحمل مواطنو غزة السابقون وذريتهم الجنسية الأردنية ولذلك يواجهون صعوبة في الحصول على بعض الخدمات العامة ويواجهون قيودا فيما يتعلق بالملكية والمشاركة السياسية. وتعكس المصروفات المتكبدة عن اللاجئين الواحد،

التي تبلغ 80 دولاراً، وهو ما يمثل المتوسط الأدنى لعام 2021، حالة اللاجئين الفلسطينيين الذين يعيشون في الأردن. ويقدم المكتب الميداني في غزة الدعم إلى 10 مخيمات، و 169 مدرسة، ومركزين للتدريب المهني والتقني، و 25 مركزاً للرعاية الصحية الأولية، و 10 مراكز للتأهيل المجتمعي، و 14 مركزاً لبرامج المرأة.

32 - ويتألف مقر الأونروا من ثلاثة مواقع، هي: قطاع غزة والقدس الشرقية وعمّان. ويشمل الهيكل التنظيمي للمقر إدارة التخطيط، وإدارة الدعم الإداري، وإدارة خدمات الرقابة الداخلية، وإدارة الموارد البشرية، وإدارة الشؤون القانونية، ومكتب المفوض العام، وإدارة الشؤون المالية، وإدارة المعلومات والتكنولوجيا، وإدارة العلاقات الخارجية والاتصال، وشعبة الحماية، إضافة إلى إدارة التعليم، وإدارة الصحة، وإدارة الخدمات الغوثية والاجتماعية، وإدارة تحسين الهياكل الأساسية والمخيمات، وإدارة التمويل البالغ الصغر. وتؤدي مهام المقر كذلك في مكاتب تمثيلية في نيويورك وواشنطن العاصمة وبروكسل وفي مكتب للاتصال في القاهرة. وتشمل نفقات المقر أساساً الأجور والمرتبات (40,4 مليون دولار)، والخدمات التعاقدية (17,0 ملايين دولار) والمخصصات والمشطوبات (5,7 ملايين دولار) وذلك لأن ضريبة القيمة المضافة والمساهمات المستحقة القبض تُدار في المقر في قطاع غزة وعمّان.

المركز المالي في نهاية عام 2021

33 - انخفضت قيمة صافي خصوم الوكالة من 217,9 مليون دولار في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020 إلى 101,5 مليون دولار في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021، ويعزى ذلك أساساً إلى الفائض المسجل في السنة البالغ 77,0 مليون دولار، والمكاسب الاكتوارية الناجمة عن التزامات نهاية الخدمة البالغة 39,4 مليون دولار.

34 - وترد تفاصيل الأداء المالي لكل صندوق من الصناديق في الملاحظة 33 من الملاحظات على البيانات المالية، ويرد موجزها في الجدول 2 من الفصل الرابع.

الجدول 2 من الفصل الرابع

موجز الأداء المالي حسب الصندوق في الفترة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

	الأنشطة المخصصة		الأنشطة غير المخصصة				الميزانية البرنامجية	الأصول المتداولة
	المفوضة فيما بين الصناديق	المشاريع	نداءات الطوارئ	إدارة التمويل البالغ الصغر	الأموال المرصودة لأغراض محددة	البرنامجية		
الأصول المتداولة	500,9	(18,3)	182,9	213,3	43,8	16,5	62,6	الأصول المتداولة
الأصول غير المتداولة	470,7	-	8,2	1,0	1,7	0,6	459,3	الأصول غير المتداولة
مجموع الأصول	971,6	(18,3)	191,1	214,3	45,5	17,1	521,9	مجموع الأصول
الخصوم المتداولة	212,3	(18,4)	21,0	12,4	1,6	0,8	194,9	الخصوم المتداولة
الخصوم غير المتداولة	860,9	-	-	-	5,3	-	855,5	الخصوم غير المتداولة
مجموع الخصوم	1 073,1	(18,4)	21,0	12,4	6,9	0,8	1 050,4	مجموع الخصوم
صافي الأصول/حقوق الملكية	(101,5)	-	170,1	202,0	38,6	16,3	(528,5)	صافي الأصول/حقوق الملكية

35 - يعزى سبب المركز السلبي لصافي الأصول/حقوق الملكية في الميزانية البرنامجية إلى المستوى المرتفع للخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين بعد انتهاء الخدمة، التي اعترِفَ بها في البيانات المالية لدى اعتماد المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام في عام 2012، وإلى العجز المتراكم الناجم عن نقص التمويل خلال السنوات القليلة الماضية.

36 - وبلغ رصيد صافي الأصول/حقوق الملكية في صناديق المشاريع 170,1 مليون دولار، ويعزى ذلك أساساً إلى تبرعات محصّلة أو متعهد بها لصالح مشاريع محددة يتوقع تكبد مصروفات متعلقة بها في السنوات المقبلة.

37 - وينقسم صافي الأصول/حقوق الملكية إلى عجز متراكم قدره 57,7 مليون دولار وأرصدة احتياطية سلبية قدرها 43,8 مليون دولار.

38 - وبلغ صافي الخصوم المتداولة (الأصول المتداولة مطروحاً منها الخصوم المتداولة) للميزانية البرنامجية 132,2 مليون دولار، وبلغ صافي الأصول المتداولة (الأصول المتداولة مطروحاً منها الخصوم المتداولة) للوكالة 288,6 مليون دولار في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021 (مقارنة بمبلغ 168,5 مليون دولار في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020)، مما يشير إلى زيادة في السيولة في الأجل القصير. وتمثل الأصول المتداولة التي تحتفظ بها الوكالة 51,6 في المائة من مجموع أصولها، أما خصومها المتداولة فتشكل نسبة 19,8 في المائة من مجموع الخصوم.

النقدية ومكافئات النقدية والاستثمارات

39 - بلغ مجموع النقدية 357,0 مليون دولار في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021، وكانت نسبة صغيرة منه مدرجة في الميزانية البرنامجية (1,8 في المائة)، مما فرض قيوداً كبيرة على إدارة التدفقات النقدية للبوابة (الميزانية البرنامجية) وعلى الأموال المرصودة لأغراض محددة (2,5 في المائة)، التي تندرج أغلبيتها ضمن نداءات الطوارئ والمشاريع (47,6 في المائة و 40,5 في المائة على التوالي). وتحتفظ الأونروا بفائض النقدية في استثمارات قصيرة الأجل تبلغ قيمتها 352,3 مليون دولار (تشمل الودائع المصرفية) تُصنّف باعتبارها نقدية ومكافئات نقدية.

المبالغ المستحقة القبض

40 - تمثل المساهمات المستحقة القبض اتفاقات مؤكدة لم تنفذها الجهات المانحة بعد وهي مُستحقة في غضون 12 شهراً وقُدرت قيمتها، بعد خصم الاعتمادات المخصصة للانخفاض المتوقع في إيرادات المساهمات والحسابات المشكوك في إمكانية تحصيلها، وقدرها 28,1 مليون دولار في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021، وهي مستحقة القبض لصالح الميزانية البرنامجية (9,4 ملايين دولار)، والمشاريع (14,0 مليون دولار) ونداءات الطوارئ (4,7 ملايين دولار).

41 - وبلغت قيمة الحسابات المستحقة القبض في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021، بعد خصم المخصصات، 11,4 مليون دولار. ويتعلق هذا المبلغ في المقام الأول بمطالباتٍ مبالغها كبيرة لاسترداد ضريبة القيمة المضافة، بمقدار 108,7 ملايين دولار قبل احتساب المخصصات، لا تزال مستحقة للوكالة عن خدمات وبلغت قيمتها لصالح الضفة الغربية وقطاع غزة، إضافة إلى مبلغ 2,6 مليون دولار مرتبط بحسابات شخصية لموظفي الأونروا. وبلغت قيمة القروض المستحقة القبض، بعد خصم المخصصات،

19,1 مليون دولار، وهي مرتبطة بقروض مقدمة من إدارة التمويل البالغ الصغر وبرنامج دعم المجتمعات المحلية بالائتمانات البالغة الصغر. ومن أصل هذا المبلغ، يتعلق مبلغ 16,9 مليون دولار بقروض مستحقة القبض (متداولة) قصيرة الأجل.

المخزونات

42 - قُدِّرت قيمة مخزونات الوكالة في نهاية عام 2021 بمبلغ 83,9 مليون دولار، مما يعكس ارتفاعاً قدره 6,0 ملايين دولار مقارنة بقيمتها في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020، ويعزى ذلك أساساً إلى زيادة عدد أماكن الإيواء التي كانت قيد التشييد. وشملت الأصول أماكن الإيواء قيد التشييد (15,0 مليون دولار)، والمنشآت غير التابعة للوكالة (3,8 ملايين دولار)، ومخزون المستودعات (44,2 مليون دولار)، فضلاً عن المخزونات قيد الوصول التي بلغت قيمتها 0,6 مليون دولار، وهي تتألف من اللوازم الطبية والأغذية ووسائل النقل الآلي واللوازم العامة التي ستوزع على اللاجئين الفلسطينيين. وقُدِّرت قيمة مخزون الصيدليات/المستوصفات بمبلغ 20,2 مليون دولار، وقيمة مخزون الوحدة الإنتاجية لمركز التطريز في قطاع غزة بمبلغ 0,1 مليون دولار.

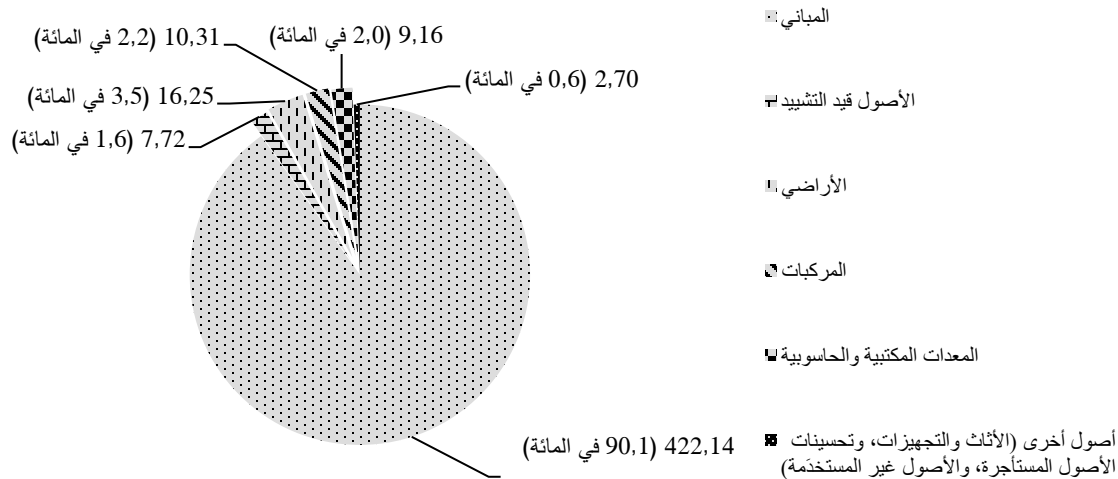
الممتلكات والمنشآت والمعدات

43 - بلغ صافي القيمة الدفترية للممتلكات والمنشآت والمعدات في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021 ما مجموعه 468,3 مليون دولار، وهو ما يمثل نسبة 48,2 في المائة من مجموع أصول الوكالة. ويتألف هذا البند أساساً من مبان تستخدم لتوفير الخدمات للمستفيدين من خدمات الأونروا (انظر الشكل السادس من الفصل الرابع).

الشكل السادس من الفصل الرابع

الممتلكات والمنشآت والمعدات

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)



44 - وبلغت قيمة الأصول التي كانت قيد التشييد 7,7 ملايين دولار في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021، ويتعلق جزءٌ كبيرٌ من هذا الرصيد بمشاريع تشييد محدّدة تُنفَّذ في إطار قطاعي الأموال المرصودة لأغراض محددة والمشاريع. وعند الانتهاء من مشاريع التشييد المنفّذة بالأموال المخصصة، تُنقل الأصول إلى الميزانية البرنامجية لكي تُستخدَم في تقديم الخدمات الأساسية التي توفرها الوكالة لللاجئين الفلسطينيين.

45 - وُحِدَت قيمة الأراضي في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021 بمبلغ 16,3 مليون دولار. وتبدو هذه القيمة منخفضة نسبياً لأن الحكومات المضيفة وبعض المؤسسات الخيرية تمنح الوكالة حق استخدام الأراضي بدون إيجار أو إيجار رمزي لفائدة اللاجئين الفلسطينيين. ويُعتبر التأجير في إطار هذه العقود تأجيرو تشغيلاً، وبناء على ذلك لم تُدرج تلك الأراضي في الميزانية العمومية للأونروا.

الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين

46 - تقع على عاتق الوكالة خصوم كبيرة تتعلق باستحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة وباستحقاقات الموظفين الأخرى الطويلة الأجل. وبلغت قيمة هذه الخصوم 952,5 مليون دولار في نهاية عام 2021، مما يعكس زيادة قدرها 1,5 مليون دولار خلال العام. وتشكل الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين نسبة 88,7 في المائة من خصوم الوكالة، حيث صُنِف مبلغ 91,7 مليون دولار ضمن فئة الخصوم المتداولة ومبلغ 860,9 مليون دولار ضمن فئة الخصوم غير المتداولة. وقد استُخدمت التقييمات الاكتوارية لحساب تكاليف إنهاء الخدمة، وتكاليف ترك الخدمة، واستحقاقات الموظفين في حالات العجز أو الوفاة أثناء الخدمة، والاستحقاقات المتعلقة بالإجازات السنوية المتراكمة، والتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة، والإعادة إلى الوطن. وتُعزى الزيادة التي حدثت خلال العام إلى تغيير سعر الخصم من 2,57 في المائة إلى 2,89 في المائة، إضافة إلى المكاسب المتأتية من ارتفاع أسعار الفائدة البالغة 34,9 مليون دولار، والمدفوعات البالغة 45,0 مليون دولار، والمكاسب الاكتوارية البالغة 4,6 ملايين دولار، والفوائد البالغة 23,6 مليون دولار، وتكاليف الخدمات البالغة 59,1 مليون دولار المتكبّدة خلال العام.

تحليل الميزانية

أساس الميزانية

47 - تعد أرقام ميزانية الأونروا على أساس نقدي معدل ويُفصَح عنها في بيان المقارنة بين الميزانية والمبالغ الفعلية (البيان الخامس) المدرجة في الميزانية الأصلية المشتقة من الميزانية البرنامجية للفترة 2020-2021 (الكتاب الأزرق). وتشمل ميزانية الأونروا الاحتياجات الأساسية الممولة من الميزانية البرنامجية التي يتعين في حال تجاوزها تقديمها إلى الجمعية العامة؛ وميزانية للتبرعات العينية وميزانية للمشاريع تختلف التخصيصات فيها على أساس استجابة الجهات المانحة.

إيضاح أسباب الفروق الجوهرية

48 - بلغ حجم الميزانية البرنامجية وميزانية المشاريع وميزانية التبرعات العينية لعام 2021، حسبما ورد في الكتاب الأزرق للفترة 2020-2021، ما مقداره 1 080,9 مليون دولار (على أساس نقدي معدّل). ويُفصَح عن هذا المبلغ في البيان المالي الخامس باعتباره الميزانية "الأصلية". وبلغ حجم الميزانية البرنامجية

النهائية لعام 2021 ما مقداره 1 033,1 مليون دولار، وأُفصح عن هذا المبلغ في البيان المالي الخامس باعتباره الميزانية "النهائية". ويُعزى النقصان البالغ 47,9 مليون دولار، أي ما نسبته 4,4 في المائة، في المقام الأول إلى الانخفاض في الميزانية التشغيلية النهائية.

جيم - تحسين الشفافية والمساءلة

49 - يقضي البند 5-2 من النظام المالي بأن يطبق المفوض العام للأونروا نظاما للضوابط الداخلية يتيح إجراء فحص أو استعراض جار وفعال للمعاملات المالية من أجل التأكد من سلامة إجراءات تسلم الموارد الخاصة بالوكالة وحفظها والتصرف فيها، وضمان إنفاق جميع المصروفات بما يتفق وأحكام النظام المالي، والكشف عن أي استعمال غير مقتصد لموارد الوكالة.

50 - وتطبق الوكالة نظاما للمراقبة الداخلية يهدف إلى حماية الأصول، وضمان الامتثال للأنظمة والقواعد، بما في ذلك السياسات والإجراءات الإدارية، ومنع حالات الغش. ومن أجل تعزيز الشفافية والمراقبة وضمان عدم استئثار أي فرد باتخاذ القرار، تُسند معظم المسؤوليات والقرارات الإدارية الرفيعة المستوى إلى لجان. وقد وضعت الوكالة تعليمات وإجراءات مفصلة لضمان الإدارة المالية الفعالة والاقتصاد في الإنفاق. وهناك أيضا توجيهات تنظيمية يُسترشد بها في تسيير العمل اليومي للوكالة وفي ضمان الامتثال للضوابط الداخلية.

51 - وبالإضافة إلى ذلك، تتضمن خطة العمل السنوية لإدارة خدمات الرقابة الداخلية إجراء استعراضات لنظام الضوابط الداخلية الذي تعتمده الوكالة، وتقدم توصيات من أجل إدخال تحسينات عليه. وتنتظر اللجنة الاستشارية المعنية بالرقابة الداخلية، وهي الهيئة الرقابية الخارجية المستقلة التي تستعين بها الوكالة، في خطة عمل إدارة خدمات الرقابة الداخلية وما ينتج عنها من تقارير، وتسدي المشورة إلى المفوض العام بشأنها وبشأن أمور المساءلة المالية بوجه عام.

52 - وعلاوة على ذلك، يتلقى أعضاء لجنة الإدارة في الأونروا والجهات الرئيسية المانحة للوكالة تقارير مالية شهرية، ليتم بذلك الحفاظ على الشفافية، على الصعيدين الداخلي والخارجي على حد سواء. وتسهم التقارير المقدّمة إلى الإدارة العليا في زيادة تركيزها على ما يجري تحديده من مخاطر مالية.

دال - الإدارة المركزية للمخاطر وإدارة المخاطر المالية

الإدارة المركزية للمخاطر

53 - تحدد طائفة كبيرة من المخاطر بوجود الأونروا وبعملياتها. وتندرج هذه المخاطر أساسا ضمن فئات تُصنّف بوجه عام كمخاطر تشغيلية وبيئية ومالية. وتهدف إدارة المخاطر إلى خفض تعرض الوكالة للخسائر بمختلف أنواعها، والأهم من ذلك الحدّ من أوجه القصور في تقديم الخدمات إلى اللاجئين الفلسطينيين في مجالات التعليم والصحة والإغاثة والخدمات الاجتماعية، وإلى تحسين الهياكل الأساسية والمخيمات.

54 - وتشير عبارة "المخاطر التشغيلية" أساسا إلى مخاطر العجز عن تقديم الخدمات التي كُلفت الوكالة بتقديمها. وتُدار هذه المخاطر من خلال التخطيط السليم والرقابة الملائمة وعن طريق استعراض الأداء وتقييمه في المجالات الرئيسية التي تعمل فيها الوكالة (التعليم، والصحة، والإغاثة والخدمات الاجتماعية، وتحسين الهياكل الأساسية والمخيمات).

55 - وتُدار المخاطر التشغيلية أيضا على الصعيد الميداني. ونظرا لأوجه التشابه بين الميادين الخمسة، رغم طبيعتها التشغيلية المتميزة، فإن المسؤولية عن تقديم الخدمات إلى المستفيدين من برامج الأونروا قد نُقلت إليها. وأدى نقل المسؤولية إلى ميادين العمليات، مع الاسترشاد بأهداف الوكالة وبرامجها المتصلة بالخدمات ذات الأولوية، إلى منح المكاتب الميدانية قدرا أكبر من الصلاحيات في تقديم الخدمات التي تلبى الاحتياجات المحلية، مع مراعاة معطيات الواقع في الميدان وما يتوافر فيه من موارد. ويكفل نقل المسؤولية هذا، الذي يقترن بالطابع المركزي لوضع السياسات والرصد المنتظم للنتائج، تحسين إدارة المخاطر التشغيلية التي تواجهها الوكالة.

56 - أما "المخاطر البيئية"، فهي المخاطر الأصلية الناجمة عن تقلب البيئة التي تعمل فيها الوكالة. وتُدار هذه المخاطر من خلال الاعتراف بالأخطار المحتملة والشواغل السياسية والأمنية التي تفرضها النزاعات في منطقة الشرق الأوسط ككل، وخاصة في المناطق التي تعمل فيها الوكالة، وهي: الأردن والجمهورية العربية السورية ولبنان والضفة الغربية، بما فيها القدس الشرقية، وقطاع غزة. وتُحدّد الإنذارات الأمنية في مستويات مناسبة، وتوضع كل العناصر اللازمة للتخفيف من حدة المخاطر وتُرصد بصورة مستمرة.

إدارة المخاطر المالية

57 - تتعرض الوكالة لأشكال متنوعة من المخاطر المالية، وأهمها عدم توفر الموارد المالية الكافية لتحقيق الأهداف المتوخاة وتنفيذ الأنشطة المقررة. وتمثل الجهات المانحة المصدر الذي يأتي منه معظم التمويل اللازم للعمليات المنفّذة من أجل تحقيق أهداف الوكالة وتلبية احتياجات اللاجئين. ويشكل عدم القدرة على معرفة توقيت تلقّي التبرعات ومبالغها الفعلية أيضا نوعا من المخاطر المالية عندما يتعلق الأمر بالتخطيط. وتُعالج هذه المخاطر بأفضل الطرق الممكنة من خلال دراسة المعلومات المتوافرة وضمان ورود التدفقات بأقصى قدر من الحصافة.

58 - وأنشطة الأونروا تجعلها عرضة لمخاطر مالية متنوعة، في مقدمتها آثار التغيير في أسعار صرف العملات الأجنبية، نظرا إلى أن الجزء الأكبر من المساهمات يرد بعملات غير عملة الإبلاغ التي تعتمد عليها الوكالة، وهي دولار الولايات المتحدة. ولذلك، ينصب التركيز في إدارة المخاطر المالية للأونروا على مسألة عدم القدرة على التنبؤ بأسعار صرف العملات الأجنبية، ويسعى القائمون عليها، حيثما أمكن، إلى تقليص الآثار السلبية المحتملة على الأداء المالي للوكالة. ويجري الاضطلاع بإدارة المخاطر المالية في إطار وظيفة من وظائف الخزانة المركزية بالاستعانة بالمبادئ التوجيهية التقنية للأونروا التي تغطي مجالات المخاطر المالية، من قبيل صرف العملات الأجنبية والاستعانة بالأدوات المالية المشتقة واستثمار السيولة الزائدة عن الحاجة. وليس هناك مخاطر بادية تشير إلى احتمال انعدام القدرة على تصفية الحسابات المستحقة القبض والحسابات المستحقة الدفع عند حلول تاريخ استحقاقها.

59 - وفي 31 كانون الأول/ديسمبر 2021، بلغت الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين ما مجموعه 952,5 مليون دولار. وسعت الأونروا إلى الحصول على المشورة من خبراء اكتواريين مستقلين من أجل تحديد قيمة هذه الخصوم. ويظل تمويل الالتزامات المترتبة على استحقاقات الموظفين أحد المخاطر المالية التي تتعرض لها الوكالة في الأجل الطويل. وتعتمد الأونروا أسلوب الدفع أولا بأول، ويُخطّط للمبلغ النقدي اللازم دفعه في السنة التالية ويُدرج في الميزانية. وفيما يتعلق بالجزء الطويل الأجل من الالتزامات، ترتبط المسألة ارتباطا وثيقا بطبيعة الأونروا وولايتها المؤقتة. ومن المتوقع تماما أنه لدى التوصل إلى حل سياسي

قابل للاستمرار لمشكلة نزوح اللاجئين الفلسطينيين، سيتناول هذا الحل جملة أمور منها مستقبل أنشطة الأونروا إضافة إلى تصفية أصولها وخصومها.

60 - وتعتمد الوكالة على تمويل تقدّمه جهات مانحة شتى، تجري إدارتها من خلال برنامج تواصل واسع النطاق. وتسعى الأونروا أيضا إلى توسيع قاعدتها من الجهات المانحة بإدراج جهات داعمة محتملة، مع التركيز على الجهات المانحة الإقليمية والجهات المانحة في حالات الطوارئ. وتعمل الوكالة في الوقت نفسه على تنمية التمويل من القطاع الخاص من أجل إدارة هذا النوع من المخاطر.

هاء - المسؤولية

61 - وفقا للبندين 11-2 و 11-4 من النظام المالي للأونروا، يسرني أن أقدم البيانات المالية للوكالة التي أُعدت طبقا للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام (انظر الفصل الخامس). وقد صدّق مدير الشؤون المالية على صحة البيانات المالية.

الفصل الخامس

البيانات المالية عن السنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021

وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى

أولا - بيان المركز المالي في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2021		31 كانون الأول/ديسمبر 2020		المرجع
الأصول				
الأصول المتداولة				
260 686	356 967	4	الملاحظة	النقدية ومكافئات النقدية
15 630	16 931	5	الملاحظة	القروض المستحقة القبض في الأجل القصير
11 365	28 119	6	الملاحظة	المساهمات المستحقة القبض
9 444	11 397	7	الملاحظة	الحسابات المستحقة القبض
3 904	3 609	8	الملاحظة	الأصول المتداولة الأخرى
77 915	83 872	9	الملاحظة	المخزونات
الأصول غير المتداولة				
2 065	2 166	5	الملاحظة	القروض المستحقة القبض في الأجل الطويل
479 344	468 281	11	الملاحظة	الممتلكات والمنشآت والمعدات
2 047	296	12	الملاحظة	الأصول غير الملموسة
862 400	971 638	مجموع الأصول		
الخصوم				
الخصوم المتداولة				
126 183	108 999	13	الملاحظة	الحسابات المستحقة الدفع والمستحقات
81 275	91 678	14 و 15	الملاحظتان	استحقاقات الموظفين
1 675	838	16	الملاحظة	الخصوم المتداولة الأخرى
1 312	10 747	17	الملاحظة	المساهمات المحصلة مقدما
الخصوم غير المتداولة				
869 784	860 863	14 و 15	الملاحظتان	استحقاقات الموظفين
69	-	16	الملاحظة	الخصوم غير المتداولة الأخرى
1 080 298	1 073 125	مجموع الخصوم		
(217 898)	(101 487)	صافي الأصول		
صافي الأصول/حقوق الملكية				
(121 681)	(82 270)	احتياطي إعادة التقييم والاحتياطيات الأخرى		
38 485	38 487	19	الملاحظة	الاحتياطي الرأسمالي: برنامج دعم المجتمعات المحلية بالانتمانات البالغة الصغر وإدارة التمويل البالغ الصغر
(134 702)	(57 704)	الفائض المتراكم		
(217 898)	(101 487)	مجموع صافي الأصول/حصص الملكية		

وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى
ثانيا - بيان الأداء المالي للسنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2020	2021	المرجع	
الإيرادات			
929 735	1 228 256	20	المساهمة النقدية
27 974	32 428	21	المساهمة العينية
7 059	6 902	22	الفوائد على القروض
2 574	1 691	23	الفوائد على الودائع المصرفية
الإيرادات الأخرى			
7 655	5 510	24	مكاسب أسعار صرف العملات الأجنبية
156	134	25	استرداد تكاليف الدعم غير المباشرة
7 363	8 755	26	إيرادات متنوعة
982 516	1 283 676		مجموع الإيرادات
المصروفات			
708 705	741 890	27	الأجور والمرتبات واستحقاقات الموظفين
111 568	137 594	28	اللوازم والمواد المستهلكة
16 827	21 531	29	تكاليف التشغيل والمرافق العامة وأماكن العمل
90 646	92 508	30	الخدمات التعاقدية
158 419	174 994	31	الإعانات المالية
35 981	31 350	الملاحظتان 11 و 12	الاستهلاك والإهلاك
5 448	6 663	32	المخصصات والمشطوبات
25	147	11	الخسائر الناجمة عن التصرف في الأصول
1 127 619	1 206 677		مجموع المصروفات
(145 103)	76 999		الفائض/(العجز) للسنة

وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى

رابعاً - بيان الأداء المالي للسنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2020	2021	
		التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
(145 103)	76 999	الفائض/(العجز) للسنة
		تسوية البنود غير النقدية
35 981	31 350	مضاداً إليها الإهلاك والاستهلاك
21	106	الخسائر الناجمة عن التصرف في الأصول
(71 602)	39 411	المكاسب/(الخسائر) الاكتوارية الناتجة عن الخصوم المتعلقة باستحقاقات الموظفين
621	3 309	(النقصان)/الزيادة في مخصصات الديون المشكوك في إمكانية تحصيلها
(3 514)	(5 956)	النقصان/(الزيادة) في المخزونات
40 385	(21 930)	النقصان/(الزيادة) في المساهمات المستحقة القبض
2 767	(953)	النقصان/(الزيادة) في الحسابات المستحقة القبض
6 807	(537)	النقصان/(الزيادة) في القروض المستحقة القبض
955	295	النقصان/(الزيادة) في الأصول الأخرى
43 517	(17 184)	(النقصان)/الزيادة في الحسابات المستحقة الدفع والمستحقات
107 490	1 481	(النقصان)/الزيادة في صرف القيمة النقدية للإجازات واستحقاقات الموظفين
(5 856)	(906)	(النقصان)/الزيادة في الخصوم الأخرى
107	9 435	(النقصان)/الزيادة في المساهمات المحصلة مقدماً
12 576	114 920	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
		التدفقات النقدية المتأتية من أنشطة الاستثمار
10	41	العائدات من بيع الممتلكات والمنشآت والمعدات
(20 004)	(18 506)	شراء الممتلكات والمنشآت والمعدات والتسوية
-	(176)	شراء الأصول غير الملموسة
(19 994)	(18 641)	صافي التدفقات النقدية المتأتية من أنشطة الاستثمار
		التدفقات النقدية المتأتية من الأنشطة التمويلية
(418)	2	الزيادة/(النقصان) في الاحتياطي الرأسمالي لإدارة التمويل البالغ الصغر وبرنامج دعم المجتمعات المحلية بالائتمانات البالغة الصغر
(418)	2	صافي التدفقات النقدية المتأتية من الأنشطة التمويلية
(7 836)	96 281	صافي الزيادة/(النقصان) في النقدية
268 522	260 686	الرصيد النقدي في بداية السنة
260 686	356 967	الرصيد النقدي في نهاية السنة

وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى

خامسا - بيان المقارنة بين الميزانية والمبالغ الفعلية للسنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المرجع	المبالغ المدرجة في الميزانية		المبالغ الفعلية على الفروق: الميزانية النهائية والمبالغ الفعلية
	المبالغ الأصلية	المبالغ النهائية	
الموظفون الدوليون	37 252	47 394	8 409
تكاليف الموظفين			
الموظفون المحليون	497 756	429 441	25 220
المرتب الأساسي	-	261	631 (370)
بدل المخاطر والعناصر الخاصة	57 244	59 294	(1 933)
مساهمة الوكالة في صندوق الادخار	8 690	12 452	(441)
البديل المهني الخاص لفئة الفنية والبديل المهني الخاص والبدايات الأخرى	-	767	89
تكلمة العمل الإضافي والساعات الزائدة	-	61	(14 561)
معامل التسوية على أساس سعر العملات	25 386	25 483	(2 373)
البديل الخاص	15 107	10 493	(698)
المصرفيات المتعلقة بالصحة	-	213	165
تكاليف الموظفين المتنوعة الأخرى	70 285	41 296	763
المدفوعات النقدية عند إنهاء الخدمة	755	4 776	2 451
العقود المحدودة المدة	17 303	27 381	1 037
الموظفون المؤقتون			
مجموع تكاليف الموظفين (ألف)	729 778	659 312	17 758
الملاحظة 34			
التكاليف غير المتصلة بالموظفين			
اللوازم	83 994	42 772	5 116
المرافق العامة	5 515	5 411	46
صيانة الأماكن	20 152	13 729	2 041
المعدات والتشييد غير الإنتاجي	147 402	87 755	37 015
التدريب	4 313	1 770	556
السفر	1 365	1 342	527
خدمات الدعم الإداري	3 526	3 578	332
الخدمات الاستشارية	3 395	11 430	2 577
خدمات المستشفيات	28 967	20 781	140
خدمات متنوعة	16 023	14 120	3 005
الإعانات لحالات الشدة	26 891	44 684	5 544
الإعانات المقدمة إلى المرضى	6 161	3 652	87
الإعانات المقدمة إلى أطراف ثالثة	1 764	5 052	23

الميزانية الميزانية الميزانية	المبالغ المدرجة في الميزانية		المرجع	
	المبالغ الفعلية على النهائية والمبالغ الفعلية	أساس قابل للمقارنة المبالغ النهائية		
3 686	2 970	6 656	209	إعانات أخرى
(522)	6 474	5 952	(2 891)	استرداد التكاليف
105 057	-	105 057	4 364	الاحتياطيات
26	(24)	2	-	تسويات السنوات السابقة
165 256	208 487	373 743	351 150	34 الملاحظة (باء) مجموع التكاليف غير المتصلة بالموظفين
183 014	850 041	1 033 055	1 080 928	34 الملاحظة (ألف + باء) مجموع الاحتياجات من الموارد

وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى

الملاحظات على البيانات المالية لعام 2021

1 الملاحظة

بيان المهمة

1-1 وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا أو الوكالة) هي وكالة من وكالات الأمم المتحدة، أنشأتها الجمعية العامة في عام 1949، وهي مكلفة بتوفير المساعدة والحماية لأكثر من 5,7 ملايين لاجئ فلسطيني مسجل. وتتمثل مهمتها في مساعدة اللاجئين الفلسطينيين في الأردن ولبنان والجمهورية العربية السورية والضفة الغربية وقطاع غزة على تحقيق كامل إمكاناتهم من منظور التنمية البشرية، ريثما يتم التوصل إلى حل عادل لمحتهم. وتشمل خدمات الأونروا التعليم، والرعاية الصحية، والإغاثة والخدمات الاجتماعية، وتحسين الهياكل الأساسية والمخيمات، والتمويل البالغ الصغر، والمساعدة الطارئة. وتمول الأونروا بالكامل تقريبا من التبرعات.

2 الملاحظة

موجز للسياسات المحاسبية الهامة

(أ) أساس العرض

1-2 أُعدت البيانات المالية استنادا إلى المحاسبة على أساس الاستحقاق، ووفقا لمقتضيات المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وفيما يتعلق بأي مسألة محددة لا تتطرق إليها المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، فإن الأحكام المناسبة من المعايير الدولية للإبلاغ المالي أو المعايير المحاسبية الدولية تُطبق عليها.

2-2 وقد أصدر مجلس المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام معيارين محاسبين جديدين هما المعيار 41: الأدوات المالية، الذي يحل محل المعيار 29: الأدوات المالية: الاعتراف والقياس، والمعيار 42: الاستحقاقات الاجتماعية، وكان يرتقب أن يدخل كلاهما حيز النفاذ في 1 كانون الثاني/يناير 2022، مع التشجيع على تطبيقهما في موعد أبكر، غير أن تاريخ النفاذ قد أرجئ إلى 1 كانون الثاني/يناير 2023 بسبب جائحة كوفيد-19. وقد تأخر تاريخ النفاذ أيضا بسبب إدخال تعديلات على المعيار 36: الاستثمارات في المنشآت الزميلة والمشاريع المشتركة، والمعيار 41: مميزات الدفع المسبق مع التعويض السلبي، والمعيار 19: الخدمات الجماعية والفردية، وإدخال تحسينات على المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام لعام 2019. وتسعى الوكالة إلى تقييم أثر هذين المعيارين الجديدين.

(ب) العرف المحاسبي

2-3 أُعدت البيانات المالية على أساس العرف المحاسبي القاضي باستخدام التكلفة الأصلية، باستثناء بعض الأدوات المالية التي سُجلت بقيمتها العادلة والمخزونات أو الممتلكات والمنشآت والمعدات المتبرع بها، التي تُقدر قيمتها بالقيمة العادلة.

(ج) العملة الوظيفية وتحويل العملات الأجنبية

العملة الوظيفية وعملة العرض

2-4 تُعرض البيانات المالية بدولارات الولايات المتحدة، وتُقرَّب جميع القيم إلى أقرب ألف دولار. والعملة الوظيفية للوكالة هي دولار الولايات المتحدة، باستثناء إدارة التمويل البالغ الصغر، التي تستخدم الليرة السورية كعملة وظيفية في الجمهورية العربية السورية والدينار الأردني كعملة وظيفية في الضفة الغربية والأردن.

المعاملات والأرصدة

2-5 تُحوَّل المعاملات المنفَّذة بالعملات الأجنبية إلى دولار الولايات المتحدة باستخدام أسعار الصرف المعمول بها في الأمم المتحدة والقريبة من أسعار الصرف السائدة في تواريخ تنفيذ المعاملات. وتحدد أسعار الصرف المعمول بها في الأمم المتحدة مرتين في الشهر بالنسبة لجميع العملات.

2-6 وتُحوَّل الأصول النقدية والخصوم النقدية المقيَّمة بالعملات الأجنبية إلى دولارات الولايات المتحدة بمعدل سعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة عند إقفال الحسابات في نهاية السنة.

2-7 ويُعترف في بيان الأداء المالي بمكاسب وخسائر أسعار الصرف، المتحققة منها وغير المتحققة، الناجمة عن تسويات المعاملات المنفَّذة بعملات أجنبية وعن تحويل الأصول النقدية والخصوم النقدية المقيَّمة بالعملات الأجنبية، وذلك بالاعتماد على أسعار الصرف المعمول بها في نهاية السنة.

إدارة مخاطر العملات

2-8 المبدأ الأساسي للسياسة التي تطبقها الأونروا في مجال إدارة مخاطر العملة هو الحفاظ على قيمة مواردها المالية بدولارات الولايات المتحدة. والمخاطر الرئيسية التي تواجهها الوكالة فيما يتعلق بسعر الصرف تتمثل في المقام الأول في الخسائر المحتملة في قيمة المساهمات المقدمة بغير دولارات الولايات المتحدة التي لم تُحصَل بعد وقيمة الأصول النقدية المحتفظ بها بعملة غير دولارات الولايات المتحدة، بسبب ارتفاع سعر صرف دولار الولايات المتحدة. وتنشأ المخاطر اعتباراً من تاريخ التعهد بتقديم المساهمات. ولكي تحمي الأونروا أصولها وتدفقاتها النقدية من التغيرات السلبية في أسعار الصرف، تعتمد نهجاً محافظاً لإدارة المخاطر (مثل التحوط) لتقليل تعرّضها لتقلبات أسعار الصرف. فالأونروا تستطيع التحوط من مخاطر العملات من خلال إبرام عقود آجلة للمساهمات المتوقعة في الميزانية البرنامجية بعملات غير دولار الولايات المتحدة (انظر الملاحظة 10).

2-9 وتتسق هذه التدابير التحوطية مع هدف الوكالة واستراتيجيتها في مجال إدارة المخاطر، فهي تزيل المخاطر المرتبطة بارتفاع قيمة دولار الولايات المتحدة وتوفر إيرادات ثابتة ومعروفة. وتقابل المكاسب أو الخسائر الناجمة عن التحوط المكاسب أو الخسائر الناجمة عن تغير أسعار الصرف المرتبطة بمساهمات الجهات المانحة.

2-10 وتوفر الوكالة الحماية من تقلبات العملات المحلية (معامل التسوية على أساس سعر العملات) لموظفيها المحليين فيما يتعلق بمرتباتهم. وتتيح السياسات التي تتبعها في مجال إدارة مخاطر العملات التحوط من تقلبات العملات المحلية والحد من التأثير بالمخاطر الناجمة عن تقلبات أسعار صرف دولار الولايات المتحدة مقابل العملات المحلية (انظر الملاحظة 10).

(د) الأهمية النسبية والاستعانة بالآراء والتقديرات

- 2-11 يُطبَّق مفهوم الأهمية النسبية على وضع السياسات المحاسبية وإعداد البيانات المالية.
2-12 وتشمل البيانات المالية مبالغ محددة على أساس آراء الإدارة وتقديراتها وافتراساتها. وتظهر التغيرات في التقديرات في الفترة التي تصبح فيها معروفة.

(هـ) السياسات المحاسبية الهامة

النقدية ومكافئات النقدية

- 2-13 تتألف النقدية ومكافئات النقدية من النقدية الحاضرة والنقدية في المصارف وغير ذلك من الاستثمارات القصيرة الأجل عالية السيولة التي تصل آجال استحقاقها الأصلية إلى ثلاثة أشهر.

الإيرادات

- 2-14 يُعترف بالإيرادات في بيان الأداء المالي عندما تنشأ، من تفاعلات متفق عليها بين طرفين، زيادات في المنافع الاقتصادية المستقبلية تتعلق بزيادات في الأصول أو انخفاضات في الخصوم، ويكون من الممكن قياسها بطريقة موثوقة.

الإيرادات المتأتية من المعاملات غير التبادلية

- 2-15 يُعترف بالمساهمات غير المشروطة عندما تؤكّد المساهمات كتابة من قبل الجهات المانحة. وإذا كانت هناك شروط تقتضي أداءً معيناً وإعادة الأرصدة غير المنفقة، فيُعترف بالإيرادات عند تقديم السلع والخدمات. وتُدرج المساهمات غير المنفقة في نهاية المشاريع، ووفقاً للاتفاق مع الجهة المانحة، في بيان المركز المالي، وتدرج كإيرادات (مصرفات) أخرى في بيان الأداء المالي. وتُقيّد المساهمات المقبوضة مقدماً من الجهات المانحة على أنها خصوم أخرى (انظر الملاحظة 17) في بيان المركز المالي وذلك إلى حين استيفاء المعايير المتعلقة بقيد الإيرادات (انظر الملاحظتين 20 و 21).

الإيرادات المتأتية من المعاملات التبادلية

- 2-16 تُقيّد الإيرادات من المعاملات التبادلية على أساس الاستحقاق بالقيمة العادلة للمقابل المقبوض أو المستحق القبض عندما يكون من المحتمل أن تتحول إلى الوكالة المنافع الاقتصادية و/أو إمكانات الخدمة المستقبلية وأن تكون هذه المنافع قابلة للقياس على نحو موثوق به (انظر الملاحظات من 22 إلى 26). ويشمل ذلك الإيرادات من الفوائد على القروض وفوائد الودائع المصرفية، والأرباح والمبالغ المستردة، بالإضافة إلى الإيرادات المتأتية من مصادر متنوعة.

المساهمات المستحقة القبض

- 2-17 تُعرض المساهمات والمساهمات المستحقة القبض مخصوماً منها المخصصات المرصودة لانخفاضات المقدرة في إيرادات المساهمات وللحسابات المشكوك في إمكانية تحصيلها.

2-18 يُعترف بالمساهمات العينية من الخدمات التي تدعم العمليات والأنشطة المعتمدة بشكل مباشر، والتي يترتب عليها أثر في الميزانية ويمكن قياسها على نحو موثوق، وتُقيّم بقيمتها العادلة. وتشمل هذه المساهمات استخدام المباني والمركبات والأفراد.

2-19 وتُقيّم المخزونات أو الممتلكات والمنشآت والمعدات المتبرع بها بقيمتها العادلة، ويُعترف بها على أنها أصول وإيرادات.

الحسابات المستحقة القبض

2-20 يُعترف بالحسابات المستحقة القبض بقيمتها الاسمية.

2-21 ويُعترف بمخصصات الحسابات المشكوك في إمكانية تحصيلها ضمن القيود عندما تتوفر أدلة موضوعية على اضمحلال قيمة حساب من الحسابات المستحقة القبض. وعلى وجه الخصوص، يُعترف بالمخصصات على أساس التجربة المتعلقة بالتحصيل في الفترات السابقة. ويُعترف بخسائر اضمحلال القيمة في بيان الأداء المالي.

القروض المستحقة القبض ومخصصات خسائر القروض

القروض المستحقة القبض

2-22 القروض المستحقة القبض هي قروض مستحقة القبض من مقترضين في إطار برنامج الوكالة للتمويل البالغ الصغر وبرنامجها لدعم المجتمعات المحلية بالائتمانات البالغة الصغر اللذين يقدمان منتجات ائتمانية محددة الهدف من خلال صندوق متجدد لتقديم القروض يخدم عمليات الوكالة في جميع الميادين. ويُعترف بالقروض المستحقة القبض برصيد أصل الدَّين غير المسدد.

مخصصات اضمحلال قيمة القروض

2-23 تجري الوكالة كل ثلاثة أشهر تقييماً لتحديد ما إذا كانت قيمة أحد الأصول أو مجموعة من الأصول المتمثلة في قروض قد اضمحلت. ولا تعتبر مجموعة من الأصول المتمثلة في قروض أصولاً مضمحلة القيمة بشكل يترتب عليه تكبُّد الوكالة خسائر اضمحلال القيمة إلا إذا توافرت أدلة موضوعية على تأثر القيمة من جراء حدث واحد أو أكثر ("حدث مسبب للخسارة") وقع بعد الاعتراف الأول بالأصل وعلى أن الأحداث المسببة للخسارة، سواء أكانت حدثاً واحداً أم أكثر، يترتب عليها أثر في التدفقات النقدية المتوقع تولدها في المستقبل عن الأصل الواحد أو مجموعة الأصول المتمثلة في قروض وكان من الممكن تقدير هذا الأثر بشكل موثوق.

2-24 وإذا تبين في الفترة التالية أن مبلغ اضمحلال القيمة المقدر زاد أو نقص بسبب حدث وقع بعد الاعتراف باضمحلال القيمة، تُزاد أو تُخفض خسائر اضمحلال القيمة التي سبق الاعتراف بها من خلال تسوية لحساب المخصصات.

القروض المقدمة إلى أطراف ذات صلة بالوكالة ("أطراف داخلية")

2-25 توفر الوكالة التسهيلات الائتمانية للموظفين، ولكن ليس للمدير التنفيذي لإدارة التمويل البالغ الصغر أو لأعضاء المجلس الاستشاري. والشروط المتعلقة بالقروض المقدمة إلى الموظفين المقترضين وأسعار فائدتها هي نفس الشروط وأسعار الفائدة المطبقة على سائر العملاء. وتُقدم تلك القروض لأغراض الاستهلاك والإسكان.

الفوائد المستحقة على القروض

26-2 تُقيّد إيرادات الفوائد المتأتية من القروض وفقا لنظام المحاسبة على أساس الاستحقاق.

المبالغ المستردة

27-2 تظهر المبالغ المستردة من ديون سبق شطبها في بيان الأداء المالي للفترة التي استُلمت فيها هذه المبالغ.

الأدوات المالية

28-2 يُعترف بالأدوات المالية عندما تصبح الأونروا طرفا في الأحكام التعاقدية للأداة إلى حين انتهاء أو نقل ملكية الحقوق التي تحصل بموجبها الوكالة على تدفقات نقدية من تلك الأصول، وإلى أن تكون الأونروا قد نقلت إلى حد كبير جميع مخاطر الملكية ومكاسبها.

29-2 والقروض والحسابات المستحقة القبض والحسابات المستحقة الدفع هي أدوات مالية غير مشتقة ذات مدفوعات ثابتة أو قابلة للتحديد غير معروضة في أسواق نشطة. وتتألف هذه الأدوات المالية من المساهمات المستحقة القبض نقدا، والقروض المستحقة القبض المقدمة في إطار التسهيلات الائتمانية التي توفرها إدارة التمويل البالغ الصغر، والحسابات الأخرى المستحقة القبض، وحسابات النقدية المودعة لدى المصارف، والحسابات المستحقة الدفع. وتُقيّد الأدوات المالية غير المشتقة في بيان المركز المالي بقيمتها العادلة. وتكون القيمة الاسمية للحسابات المستحقة القبض والحسابات المستحقة الدفع مقارنة للقيمة العادلة للمعاملة.

30-2 وتستخدم الوكالة الأدوات المالية المشتقة للتحوط من مخاطر أسعار الصرف. ويُعاد تقييم العقود الأجلة للصرف الأجنبي، ويُبلغ عن المكاسب أو الخسائر الناجمة عن إعادة التقييم في بيان الأداء المالي إذا كانت العقود تتصل بالسنة الجارية. وفيما يتعلق بالعقود المتصلة بسنوات لاحقة، يُبلغ عن المكاسب أو الخسائر الناتجة عن إعادة التقييم في بيان المركز المالي. ولأغراض إعادة التقييم في نهاية السنة، تحصل الوكالة من المصارف على أسعار السوق للعقود الأجلة وتقارن هذه الأسعار بالأسعار الأجلة للتحقق من المكاسب أو الخسائر.

إدارة المخاطر المالية

31-2 تتعرض الأونروا بسبب الأنشطة التي تقوم بها لمخاطر مالية مختلفة، وخاصةً لآثار التغير في أسعار صرف العملات الأجنبية. ولذلك، تركز سياسات إدارة المخاطر المالية للوكالة على مسألة عدم القدرة على التنبؤ بأسعار صرف العملات الأجنبية وهي تهدف إلى تقليل الآثار السلبية المحتملة على الأداء المالي للأونروا إلى الحد الأدنى، حيثما أمكن ذلك. ويجري الاضطلاع بإدارة المخاطر المالية في إطار وظيفة من وظائف الخزانة المركزية بالاستعانة بالمبادئ التوجيهية التقنية للأونروا التي تغطي مجالات المخاطر المالية، من قبيل صرف العملات الأجنبية والاستعانة بالأدوات المالية المشتقة واستثمار السيولة الزائدة عن الحاجة.

السلف والمبالغ المدفوعة مقدما

2-32 يُعترف بالسلف والمبالغ المدفوعة مقدما بقيمتها الاسمية.

المخزونات

2-33 تُقيد المخزونات بسعر التكلفة أو تكلفة الاستبدال الحالية، أيهما أقل. وتشمل تكلفة المخزونات تكلفة شرائها، أو قيمتها العادلة في حالة ورودها كهبات عينية، وجميع التكاليف الأخرى المتكبدة لضم المخزون إلى العهدة. وتحدد التكلفة باستخدام صيغة متوسط التكلفة المرجح.

2-34 وتكلفة الاستبدال الحالية، التي تُستخدم لغرض توزيع المخزونات على المستفيدين مجانا أو برسوم بسيطة، هي التكلفة التي كانت ستحملها الوكالة لاقتناء الأصل في تاريخ الإبلاغ.

2-35 ويُعترف بالعمل الجاري في تشييد أماكن الإيواء كمخزون وتُقيد هذه المخزونات كمصروفات في الفترة التي يتم فيها تسليم المأوى للاجئين.

2-36 ويُقيد مصروف لاضمحلال القيمة في بيان الأداء المالي للوكالة في السنة التي يثبت فيها اضمحلال قيمة المخزون.

الممتلكات والمنشآت والمعدات

2-37 تدرج الممتلكات والمنشآت والمعدات في القيود بتكلفتها الأصلية مخصوما منها الاستهلاك المتراكم وأي خسائر معترف بها على أنها ناجمة عن اضمحلال القيمة. وفيما يتعلق بالأصول المتبرع بها، تُستخدم القيمة العادلة في تاريخ الاقتناء كبديل تقريبي للتكلفة الأصلية. أما الممتلكات المكتناة قبل 1 كانون الثاني/يناير 2010، فقد اعترف بها بقيمتها العادلة في ذلك التاريخ وجرى حساب استهلاكها بطريقة القسط الثابت على مدى الفترة المتبقية من أعمارها الإنتاجية.

2-38 وترسمل الممتلكات والمنشآت والمعدات في البيانات المالية إذا تجاوزت تكلفتها قيمة اسمية معينة.

2-39 وتُدرج التكاليف اللاحقة في القيمة الدفترية للأصل أو يُعترف بها كأصل منفصل، حسب الاقتضاء، فقط عندما يكون من المحتمل أن تحصل الوكالة على منافع اقتصادية أو إمكانات خدمة في المستقبل ذات صلة بذلك البند ويكون من الممكن قياس تكلفة البند على نحو موثوق. وتُقيد جميع مصروفات الإصلاح والصيانة في بيان الأداء المالي عن الفترة المالية التي يتم فيها تكبد تلك المصروفات.

2-40 وتُقيد قيمة الاستهلاك بحيث توزع تكلفة الأصول على مدى أعمارها الإنتاجية المقدرة ويُحسب ذلك بطريقة القسط الثابت. وترد فيما يلي معدلات الاستهلاك وهي تخضع لاستعراض سنوي (الممتلكات المكتناة قبل عام 2010 مقيدة بقيمتها العادلة ويُحسب استهلاكها باستخدام طريقة القسط الثابت لمدة تصل إلى 60 عاما وهي لا تخضع للمعدلات الموضحة أدناه):

(بالنسبة المئوية)

نوع الأصل	معدل الاستهلاك
المباني واستصلاح الأراضي	
المباني واستصلاح الأراضي	4
المباني الجاهزة	10
استصلاح الأراضي القصير الأجل	14
تحسينات الأصول المستأجرة	20
المركبات	
الشاحنات الثقيلة	5
سيارات الركاب، والحافلات الخفيفة، والشاحنات أو الحافلات الخفيفة	10
المركبات الأخرى	14
المعدات	
معدات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات ذات العمر الإنتاجي الطويل، والمعدات الطبية، ومعدات التدريب التقني المهني	14
الألات والمعدات العامة، ومعدات المكاتب، ومعدات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات ذات العمر الإنتاجي المتوسط، والمعدات التعليمية والمدرسية	20
معدات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات ذات العمر الإنتاجي القصير، والحواسيب، والطابعات	33
معدات المكاتب الخاصة بإدارة التمويل البالغ الصغر	10
المعدات المستأجرة	مدة عقد الإيجار أو العمر الإنتاجي، أيهما أقصر
الأثاث والتجهيزات الثابتة	
التجهيزات الثابتة	14
الأثاث	20-10

الأعمال الرأسمالية الجارية

2-41 تُقيد المصروفات الرأسمالية المتكبدة فيما يتعلق بأعمال التشييد بشكل تراكمي في حساب منفصل ضمن الممتلكات والمنشآت والمعدات. وعند اكتمال التشييد، تُنقل التكلفة المتراكمة إلى حساب للممتلكات والمنشآت والمعدات ويجري حساب استهلاكها وفقاً للمعدلات المذكورة أعلاه اعتباراً من التاريخ الذي يدخل فيه الأصل المكتمل الخدمة.

الأصول غير الملموسة

2-42 تُدرج الأصول غير الملموسة في القيود بتكلفتها الأصلية مخصوماً منها الإهلاك المتراكم وأي خسائر معترف بها ناجمة عن اضمحلال القيمة. أما بالنسبة للأصول غير الملموسة المتبرع بها، فُستخدم القيمة العادلة في تاريخ الاقتناء عوضاً عن التكلفة الأصلية. وتُرسَل الأصول غير الملموسة في البيانات المالية إذا تجاوزت تكلفتها قيمة اسمية معينة.

2-43 وتُطبق على جميع الأصول غير الملموسة المحددة العمر طريقة الإهلاك بالقسط الثابت، بمعدلات تحقق توزيع تكلفة الأصول أو قيمتها على قيمتها المتبقية التقديرية. وترد فيما يلي الأعمار الإنتاجية المقدرة للفئات الرئيسية من الأصول غير الملموسة، وهي تخضع لاستعراض سنوي:

العمر الإنتاجي (بالسنوات)	فئة الأصل
3	البرامجيات المكتتة من مصادر خارجية
6	البرامجيات المطورة داخليا
2	التراخيص والحقوق
3	حقوق التأليف والنشر

2-44 ويتطلب الاعتراف بالأصول غير الملموسة استيفاء معايير صارمة فيما يتعلق بإمكانية تحديدها وخضوعها لسيطرة الوكالة ومساهمتها بمنافع اقتصادية أو إمكانات خدمة مستقبلية يمكن قياسها بشكل موثوق. ويوضع العمر الإنتاجي المتبقي أيضا في الاعتبار. وتُقيّد نفقات الأنشطة البحثية، المضطلع بها بغرض اكتساب معارف ودراية علمية أو تقنية جديدة، على أنها مصروفات وقت تكبدها.

اقتناء البرامجيات وتطويرها

2-45 تُرسمَل تراخيص البرامجيات الحاسوبية المكتتة على أساس التكاليف المتكبدة لاقتناء البرامجية المعنية وإتاحتها للاستخدام. وترسمَل التكاليف المرتبطة مباشرةً بتطوير البرامجيات التي تستخدمها الوكالة ويُعترف بها كأصل غير ملموس. وتشمل أنشطة التطوير أي خطة أو تصميم لإنتاج منتجات وعمليات جديدة أو محسنة بقدر كبير. ولا تُرسمَل نفقات التطوير إلا إذا كان من الممكن قياس تكاليف التطوير على نحو موثوق، وثبتت الجدوى التقنية والتجارية للمنتج أو العملية، وكان من المحتمل أن يحقق منافع اقتصادية مستقبلية، وكانت الأونزوا تعترم استكمال التطوير واستخدام الأصل وتمتلك الموارد اللازمة لذلك. وتشمل النفقات المرسمة تكاليف المواد والعمالة المباشرة، والتكاليف العامة التي يمكن أن تُعزى مباشرة إلى تجهيز الأصل للاستخدام المُعترم. ويُعترف بنفقات التطوير الأخرى في بيان الأداء المالي وقت تكبدها: وتقاس نفقات التطوير المرسمة بسعر تكلفتها مخصوماً منه الإهلاك المتراكم والخسائر المتراكمة الناجمة عن اضمحلال القيمة.

اضمحلال القيمة

2-46 يجري سنويا استعراض الأصول الخاضعة للاستهلاك أو الإهلاك لقياس اضمحلال القيمة من أجل التأكد من أن القيمة الدفترية للأصل لا تزال تعتبر قابلة للاسترداد. ويحدث اضمحلال القيمة من خلال الخسارة التامة أو التلف الشديد أو التقادم. وفي حالة الخسارة التامة، يُسجل اضمحلال كامل. ويمكن مقابلة هذه الخسارة بقيود عكسية في الفترات اللاحقة، رهنا بحد أقصى من خسارة اضمحلال القيمة المعترف بها.

عقود الإيجار التمويلي

2-47 تصنف عقود إيجار الأصول الملموسة، التي تتحمل الوكالة بدرجة كبيرة جميع المخاطر والمزايا المتصلة بالملكية، كعقود إيجار تمويلي.

عقود الإيجار التشغيلي

2-48 تُصنّف عقود الإيجار التي يحتفظ فيها المؤجر بجزء كبير من المخاطر والمزايا المتعلقة بالملكية على أنها عقود إيجار تشغيلي. وتُحمّل المدفوعات المستحقة بموجب عقود الإيجار التشغيلي في بيان الأداء المالي كمصروفات.

الحسابات المستحقة الدفع والمستحقات

2-49 تمثل الحسابات المستحقة الدفع والمستحقات الالتزامات الحالية الواقعة على عاتق الوكالة والناشئة عن أحداث سابقة.

استحقاقات الموظفين

2-50 تعترف الوكالة بالفئات التالية من استحقاقات الموظفين:

- (أ) استحقاقات الموظفين القصيرة الأجل التي تصبح مستحقة القبض بكاملها في فترة الاثني عشر شهرا التالية لنهاية الفترة المحاسبية التي يقدم فيها الموظفون الخدمة ذات الصلة؛
- (ب) استحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة؛
- (ج) استحقاقات الموظفين الأخرى الطويلة الأجل؛
- (د) استحقاقات إنهاء الخدمة.

2-51 والأونروا هي إحدى المنظمات الأعضاء المشاركة في الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة الذي أنشأته الجمعية العامة لتوفير استحقاقات التقاعد والوفاء والعجز وما يتصل بها من استحقاقات للموظفين. وصندوق المعاشات التقاعدية خطة ممولة محددة الاستحقاقات يشارك فيها أرباب عمل متعددون. وعلى النحو الوارد في المادة 3 (ب) من النظام الأساسي لصندوق المعاشات التقاعدية، فإن باب العضوية في الصندوق مفتوح للوكالات المتخصصة ولسائر المنظمات الدولية أو الحكومية الدولية المشاركة في النظام الموحد للمرتبات والبدلات وغيرها من شروط الخدمة في الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة.

2-52 وتعرض هذه الخطة المنظمات المشاركة فيها لمخاطر اكتوارية مرتبطة بالموظفين الحاليين والسابقين في المنظمات الأخرى المشاركة في صندوق المعاشات التقاعدية، مما يؤدي إلى عدم وجود أساس ثابت وموثوق لتوزيع الالتزامات وأصول الخطة والتكاليف على فرادى المنظمات المشاركة في الخطة. وليس بوسع الأونروا والصندوق، وكذا المنظمات الأخرى المشاركة فيه، تحديد الحصص التناسبية للوكالة في الالتزامات المتعلقة بالاستحقاقات المحددة وأصول الخطة والتكاليف المرتبطة بها بدرجة كافية من الموثوقية للأغراض المحاسبية. ومن ثم، تعاملت الأونروا مع هذه الخطة كما لو كانت خطة اشتراكات محددة تماشياً مع مقتضيات المعيار 39 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام: استحقاقات الموظفين. وتُعيّد اشتراكات الوكالة في الصندوق في كل فترة مالية كمصروفات ضمن بيان الأداء المالي.

2-53 ويشترك جميع الموظفين المحليين في صندوق الادخار للموظفين المحليين الذي يعامل محاسبياً كخطة تقاعد ذات اشتراكات محددة، وفقاً لما يقتضيه المعيار 39 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

المخصصات والخصوم الاحتمالية

2-54 تُرصد مخصصات لتغطية الخصوم والرسوم المستقبلية في الحالات التي تتحمل فيها الأونروا التزاما قانونيا أو ضمنا حاليا نتيجة لأحداث ماضية، ويكون من المحتمل أن تُطالب بتسويته، ويكون من الممكن تقدير قيمته بشكل موثوق.

2-55 ويُفصح عن الالتزامات المادية الأخرى غير المستوفية لمعايير الاعتراف بالخصوم في الملاحظات على البيانات المالية، بوصفها خصوما احتمالية، عندما لا يُؤكّد وجودها إلا بوقوع أو بعدم وقوع حدث أو أكثر من الأحداث المقبلة غير المؤكدة التي تخرج عن نطاق السيطرة الكاملة للأونروا.

إيرادات الفوائد

2-56 يتم الاعتراف بإيرادات الفوائد خلال الفترة التي تُكتسب فيها هذه الإيرادات.

استرداد تكاليف الدعم غير المباشرة

2-57 يحق للوكالة أن تسترد نسبة مئوية محددة من النفقات المتكبدة في مشاريع معينة، وفقا للاتفاقات المبرمة مع الجهات المانحة. ويُعترف بالمبالغ المستردة من تكاليف الدعم غير المباشرة باعتبارها إيرادات، وهي تمثل المبالغ المستردة من التكاليف العامة التي تتكبدها الوكالة لتنفيذ المشاريع ذات الصلة.

المحاسبة على أساس الصناديق والإبلاغ القطاعي

2-58 الصندوق كيان محاسبي ذاتي الموازنة الغرض منه تسجيل المعاملات المتصلة بقصد أو هدف معين. ويُفصل بين الصناديق بغرض القيام بأنشطة محددة أو بلوغ أهداف معينة وفقا لأنظمة أو اشتراطات أو قيود خاصة. وتُعد البيانات المالية على أساس المحاسبة بنظام الصناديق، وهي تبين في نهاية الفترة المركز المالي الموحد لجميع صناديق الأونروا. وتمثل أرصدة الصناديق القيمة المتراكمة المتبقية من الإيرادات والمصروفات.

2-59 والقطاع هو نشاط مميز أو مجموعة من الأنشطة المميزة عن غيرها يبلّغ عن معلوماتها المالية بشكل منفصل من أجل تقييم أداء الكيان في السابق من حيث تحقيق أهدافه، ولاتخاذ قرارات بشأن تخصيص الموارد في المستقبل. وتصنف الأونروا جميع أنشطة المشاريع والعمليات والصناديق ضمن قطاعات خمسة هي:

(أ) الأنشطة غير المخصصة، وهي تشمل الأنشطة المضطلع بها في إطار الميزانية البرنامجية؛

(ب) الأنشطة المخصصة، وتشمل ما يلي:

'1' الأنشطة المقيّدة: مجموعة من الأنشطة المتكررة التي ترمي إلى تحقيق أهداف محددة بوضوح في غضون فترة زمنية محددة وبميزانية محددة. وينطبق ذلك على الأنشطة المتصلة بالمساهمات النقدية أو العينية في الميزانية العادية؛

'2' نداءات الطوارئ: أنشطة تُنفذ بموجب طلب تمويل خارجي من أجل الاستجابة لأزمة سريعة أو أزمة إنسانية طال أمدها من خلال تنفيذ عمليات طوارئ؛

3' المشاريع: تُستخدم لتغطية نفقات التجهيز أو تلبية احتياجات التطوير من أجل تحسين أو استكمال برامج ونُظُم قائمة؛

4' التمويل البالغ الصغر: يُستخدم لتوفير الائتمان لتمويل أنشطة المشاريع ولتزويد الأسر المعيشية بالاحتياجات الاستهلاكية والسكنية، التي ستحسن جودة الحياة لأفراد هذه الأسر ولأصحاب الأعمال التجارية الصغيرة، والتي تساعد في الحفاظ على الوظائف والحد من الفقر وتمكين النساء وتوفير فرص تدر الدخل للاجئين الفلسطينيين.

الملاحظة 3

مقارنة الميزانية

3-1 قُدمت ميزانية فترة السنتين 2020-2021 إلى الجمعية العامة. وبعد نظر الجمعية العامة فيها، وُزعت المخصصات والاعتمادات بممارسة السلطة المفوضة.

3-2 وتعد ميزانية فترة السنتين على الأساس النقدي المعدل، ويعد بيان الأداء المالي على أساس الاستحقاق. وبالنظر إلى اختلاف الأساسين المستخدمين في إعداد الميزانيات والبيانات المالية، يُعد البيان الخامس، الذي يعرض مقارنة بين الميزانية والمبالغ الفعلية، وفقا لنفس الأساس المحاسبي المستخدم في الميزانية المعتمدة ونفس التصنيف والفترة المستخدمين فيها، وفقا لما يقتضيه المعيار 24 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام.

3-3 ويتضمن بيان المقارنة مبالغ الميزانية الأصلية والميزانية النهائية، والمبالغ الفعلية استنادا إلى نفس الأساس المستند إليه في حساب المبالغ المناظرة في الميزانية، وتقسيما للفروق الجوهرية بين الميزانية والمبالغ الفعلية.

3-4 وتتضمن الملاحظة 34 تسوية للمبالغ الفعلية المعروضة بالاستناد إلى نفس الأساس المحاسبي للميزانية مع المبالغ الفعلية للتدفقات النقدية الصافية المتأتية من الأنشطة التشغيلية والأنشطة الاستثمارية والأنشطة التمويلية المعروضة في البيانات المالية، وهي تحدد بصورة منفصلة أي فروق تعزى إلى اختلاف الأساس والتوقيت والكيان.

الملاحظة 4

النقدية ومكافآت النقدية

4-1 يُحتفظ بالنقدية أساسا في حسابات مصرفية بدولار الولايات المتحدة. وتتألف النقدية مما يلي:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2021	31 كانون الأول/ديسمبر 2020	
4 685	4 721	النقدية الحاضرة
352 282	255 965	النقدية في المصارف
356 967	260 686	المجموع

- 2-4 مقارنة بعام 2020، زاد حجم النقدية في المصارف بمبلغ قدره 96,317 مليون دولار. وتعزى الزيادة إلى ارتفاع التبرعات الواردة في نهاية العام لنداءات الطوارئ. وفي 31 كانون الأول/ديسمبر 2021، بلغت أرصدة نداءات الطوارئ 169,998 مليون دولار (مقارنة بـ 70,927 مليون دولار خلال عام 2020).
- 3-4 وكانت الوكالة تحتفظ بأموال تخص كيانات أخرى تابعة للأمم المتحدة بلغت 0,154 مليون دولار في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021 (مقابل 0,024 مليون دولار في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020).
- 4-4 وكانت أرصدة النقدية ومكافئات النقدية الحاضرة في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021 متاحة بالعملة المبينة في الجدول الوارد أدناه. وجرى تحويل قيم العملات بأسعار الصرف الرسمية للأمم المتحدة في 1 كانون الثاني/يناير 2022.

العملة	الرصيد في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021			الرصيد في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020		
	المبلغ بالعملة	سعر الصرف الرسمي	المبلغ بدولار الولايات المتحدة (بالآلاف)	المبلغ بالعملة	سعر الصرف الرسمي	المبلغ بدولار الولايات المتحدة (بالآلاف)
الدولار الأسترالي	1 432	1,380	1 038	15	1,313	11
الدولار الكندي	869	1,281	678	5 002	1,278	3 914
الفرنك السويسري	19 762	0,915	21 598	696	0,883	788
الكرونة الدانمركية	11 504	6,552	1 756	750	6,059	124
الجنيه المصري	18 311	15,668	1 169	11 361	15,720	723
اليورو	134 833	0,881	153 045	1 744	0,815	2 139
الجنيه الإسترليني	14 897	0,742	20 076	414	0,740	559
الدينار الأردني	20 160	0,708	28 474	40 399	0,708	57 061
الين الياباني	1 405 233	114,810	12 239	16 118	103,530	156
الليرة اللبنانية	11 506 761	1 507,500	7 633	5 698 218	1 507,500	3 780
الشافل الإسرائيلي الجديد	8 174	3,108	2 630	8 469	3,209	2 639
الكرونة النرويجية	810	8,794	92	4 789	8,587	558
الكرونة السويدية	345 847	9,035	38 279	1 022	8,179	125
الليرة السورية	332 524	2 500,000	133	321 185	1 250,000	257
دولار الولايات المتحدة	63 395	1,000	63 395	183 112	1,000	183 112
الدرهم الإماراتي	18	3,672	5	22	3,673	6
الرينغيت الماليزي	174	4,180	42	54	4,046	13
المجموع			352 282			255 965

5 ملاحظة

القروض المستحقة القبض

- 5-1 تشمل القروض المستحقة القبض القروض غير المسددة المقدمة من أموال تصرف عن طريق إدارة التمويل البالغ الصغر، وبرنامج دعم المجتمعات المحلية بالائتمانات البالغة الصغر، من خلال مساهمات أولية من المانحين (قروض تُمنح لأول مرة) وعن طريق صناديق قروض متجددة. وتعمل إدارة التمويل البالغ الصغر كإدارة منفصلة داخل الأونروا. أما برنامج دعم المجتمعات المحلية بالائتمانات البالغة الصغر، فهو برنامج فرعي تابع لشعبة الخدمات الاجتماعية في إدارة الخدمات الغوثية والاجتماعية بالأونروا.

2-5 ويرد فيما يلي توزيع القروض المستحقة القبض، مخصوماً منها مخصصات الديون المعدومة، مصنفة حسب أجل السداد:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2020			31 كانون الأول/ديسمبر 2021			
المجموع	البالغة الصغر	إدارة التمويل البالغ المحلية بالائتمانات	المجموع	البالغة الصغر	إدارة التمويل البالغ المحلية بالائتمانات	
15 630	1 107	14 523	16 931	827	16 104	القروض المستحقة القبض المتداولة
2 065	807	1 258	2 166	540	1 626	القروض المستحقة القبض غير المتداولة
17 695	1 914	15 781	19 097	1 367	17 730	المجموع

مخصصات القروض المستحقة القبض

3-5 يرد فيما يلي التغيير في مخصصات القروض المستحقة القبض المشكوك في إمكانية تحصيلها:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2020			2021			
المجموع	البالغة الصغر	إدارة التمويل البالغ المحلية بالائتمانات	المجموع	البالغة الصغر	إدارة التمويل البالغ المحلية بالائتمانات	
(1 192)	(35)	(1 157)	(1 571)	(32)	(1 539)	الرصيد الافتتاحي
(1 404)	(3)	(1 401)	(843)	(4)	(839)	المبالغ المضافة
1 025	6	1 019	1 708	7	1 701	مخصوماً منه: المشطوبات/التسويات
(1 571)	(32)	(1 539)	(706)	(29)	(677)	الرصيد الختامي

4-5 وارتفع عدد القروض المشطوبة في عام 2021 مقارنة بالفترات السابقة بسبب الركود الاقتصادي وإغلاق الشركات الصغيرة خلال الجائحة. وقد تحسن احتياطي مخصصات القروض نتيجة لارتفاع معدلات السداد في وقت لاحق وتحسن جودة حافظة القروض بسبب تعافي الشركات خلال عام 2021.

المخصصات المرصودة لخسائر القروض

5-5 فيما يتعلق ببرنامج دعم المجتمعات المحلية بالائتمانات البالغة الصغر، تعادل المخصصات المرصودة للقروض المشكوك في إمكانية تحصيلها نسبة 3 في المائة من المبلغ غير المسدد من حافظة القروض، باستثناء القروض التي تقدمها الأونروا إلى موظفيها، فهذه لا تُرصد لها مخصصات.

6-5 وفيما يتعلق بإدارة التمويل البالغ الصغر، تُحسب المخصصات المرصودة للقروض المشكوك في إمكانية تحصيلها على أساس "تقرير تحليل آجال الحافظة المعرضة للخطر"، الذي يُطبَّق على إجمالي المبالغ غير المسددة من كل قرض. وبناءً على التجربة العملية والسجلات التاريخية والمعرفة بأحوال السوق،

تقرّر رصد المخصصات العامة التالية مقابل قروض إدارة التمويل البالغ الصغر التي يحدث تأخر أو توقف عن سدادها:

وضع القرض	المخصص
قرض جارٍ	مخصص عام بنسبة 1 في المائة
متأخر من يوم واحد إلى 30 يوماً	مخصص عام بنسبة 5 في المائة
متأخر من 31 يوماً إلى 60 يوماً	مخصص عام بنسبة 10 في المائة
متأخر من 61 يوماً إلى 90 يوماً	مخصص عام بنسبة 25 في المائة
متأخر من 91 يوماً إلى 150 يوماً	مخصص عام بنسبة 50 في المائة
متأخر من 151 يوماً إلى 180 يوماً	مخصص عام بنسبة 75 في المائة
متأخر من 181 يوماً إلى 360 يوماً	مخصص عام بنسبة 100 في المائة

5-7 واعتباراً من أيلول/سبتمبر 2012، رُصدت في الجمهورية العربية السورية مخصصات استثنائية مقابل اضمحلال قيمة القروض غير المسددة التي تقدّمها إدارة التمويل البالغ الصغر، وذلك بغية التخفيف من المخاطر التي تسببها حالة النزاع المسلح. وترد فيما يلي معدلات حساب الاحتياطي للمخصصات الاستثنائية لاضمحلال القيمة في نهاية العام:

وضع القرض	المخصص
متأخر من يوم واحد إلى 30 يوماً	مخصص استثنائي مقابل اضمحلال القيمة بنسبة 95 في المائة
متأخر من 31 يوماً إلى 60 يوماً	مخصص استثنائي مقابل اضمحلال القيمة بنسبة 90 في المائة
متأخر من 61 يوماً إلى 90 يوماً	مخصص استثنائي مقابل اضمحلال القيمة بنسبة 75 في المائة
متأخر من 91 يوماً إلى 150 يوماً	مخصص استثنائي مقابل اضمحلال القيمة بنسبة 50 في المائة
متأخر من 151 يوماً إلى 180 يوماً	مخصص استثنائي مقابل اضمحلال القيمة بنسبة 25 في المائة
متأخر من 181 يوماً إلى 360 يوماً	مخصص استثنائي مقابل اضمحلال القيمة بنسبة 0 في المائة

5-8 وبناء على النسب المئوية الواردة أعلاه، ينبغي في حالة عدم دفع أعباء القرض رصد احتياطي متصاعد. وسيُعرض هذا المخصص في بيان الأداء المالي عن تلك الفترة. وتُجرى شهرياً تسوية تُظهر التغير في المخصصات العامة. ويُشطب القرض إذا تأخر سداها لمدة 360 يوماً أو أكثر، وإذا توفرت أدلة موضوعية على حدوث خسارة ناتجة عن اضمحلال القيمة، وإذا رُصد له مخصص كامل في المخصصات العامة. ويمكن أن تشمل المعايير المستخدمة لتحديد وجود دليل موضوعي على خسارة ناجمة عن اضمحلال القيمة ما يلي: المؤشرات التي تدل على أن المقرض أو مجموعة المقرضين يعانون من صعوبات مالية جمة؛ والتوقف عن سداد مدفوعات الفائدة أو أصل الدين الرئيسي أو التأخر في سدادها؛ والإخلال باتفاقات القروض أو شروطها؛ وتدهور قيمة الضمانات؛ واحتمال تعرضهم للإفلاس أو لعمليات إعادة تنظيم مالي أخرى؛ ووجود بيانات قابلة للرصد تشير إلى حدوث انخفاض يمكن قياسه في تقديرات التدفقات النقدية

المستقبلية، من قبيل حصول تغيرات في المتأخرات أو ظروف اقتصادية مرتبطة بتوقف السداد. وتتواصل مساعي استرداد القروض المشطوبة من خلال قسم التحصيل والامتثال التابع للإدارة.

6 الملاحظة

المساهمات المستحقة القبض

6-1 تشكل المساهمات المستحقة القبض تعهدات مؤكدة وملزمة من جهات مانحة لم تُسدد بعد ويستحق دفعها في غضون 12 شهراً. ويرد فيما يلي توزيع لأرصدة المساهمات المستحقة القبض المسجلة في نهاية السنة، مصنفة حسب فئات الجهات المانحة:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2020	31 كانون الأول/ديسمبر 2021	
4 196	25 665	مستحقة من الحكومات
6 785	7 007	مستحقة من المنظمات الحكومية الدولية
7 450	7 177	مستحقة من المنظمات غير الحكومية
698	1 209	مستحقة من مؤسسات الأمم المتحدة
(7 764)	(12 939)	المخصص مقابل المساهمات المستحقة القبض
11 365	28 119	مجموع المساهمات المستحقة القبض

6-2 وارتفعت قيمة المساهمات المستحقة القبض بمبلغ قدره 16,754 مليون دولار بسبب الاتفاقات الموقعة في أواخر عام 2021 والمساهمات غير المسددة.

6-3 وتتصل المساهمات المستحقة القبض بمساهمات الجهات المانحة لكل قطاع من القطاعات الخمسة المحددة. ويمكن أن تقتزن بتلك المساهمات قيود تقتضي من الأونروا استخدام المساهمات في مشروع أو نشاط أو بلد بعينه ضمن إطار زمني معين.

6-4 وتُعرض المساهمات المستحقة القبض مخصوماً منها المخصص المرصود للانخفاضات التقديرية في إيرادات المساهمات وللحسابات المشكوك في إمكانية تحصيلها.

6-5 ويرد فيما يلي التغيير في مخصصات المساهمات المستحقة القبض المشكوك في إمكانية تحصيلها:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2020	31 كانون الأول/ديسمبر 2021	
(9 014)	(7 764)	الرصيد الافتتاحي
(15)	27	انخفاض المخصص/التسوية
(2)	(5 202)	الإضافة خلال الفترة
1 267	-	مخصوماً منه: المشطوبات
(7 764)	(12 939)	الرصيد الختامي

6-6 وتعدّ الزيادة في المخصص المرصود لعام 2021 إلى رصد مخصص إضافي للفواتير المستحقة الدفع منذ فترة طويلة.

7-6 وتحدد تقديرات المخصص المرصود للمساهمات المستحقة القبض المشكوك في إمكانية تحصيلها على أساس النسب المئوية التالية من المساهمات المستحقة القبض غير المسددة:

(بالنسبة المئوية)

الحكومات	أقل من سنتين	0
	من سنتين إلى أقل من 3 سنوات	50
	3 سنوات أو أكثر	100
المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية وجهات مانحة متنوعة	أكثر من سنة	100

8-6 وبعد مرور ست سنوات بالنسبة إلى الحكومات وثلاث سنوات بالنسبة إلى الجهات المانحة الأخرى، وبعد استنفاد جميع مساعي التحصيل، ينبغي أن تحال الديون المشكوك في إمكانية تحصيلها وطلبات الشطب، مشفوعة بالمستندات الداعمة، إلى مدير الشؤون المالية للحصول على موافقته.

7 الملاحظة

الحسابات المستحقة القبض

1-7 تعتبر الحسابات المستحقة القبض واجبة الدفع خلال 12 شهرا، وهي تشمل ما يلي:

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الملاحظة ذات الصلة	31 كانون الأول/ ديسمبر 2021	31 كانون الأول/ ديسمبر 2020
ضريبة القيمة المضافة المستحقة القبض	7,2	109 182
حسابات أخرى مستحقة القبض	7,4	6 478
مخصوما منها: المخصصات	7,6	(106 216)
الحسابات المستحقة القبض مخصوما منها المخصصات	11 397	9 444

ضريبة القيمة المضافة المستحقة القبض

2-7 تشكل ضريبة القيمة المضافة المستحقة القبض مبالغ مستحقة القبض من الحكومات عن ضريبة القيمة المضافة التي تدفعها الوكالة ويتعين ردها. ويرد فيما يلي توزيع ضريبة القيمة المضافة المستحقة القبض من الحكومات:

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	31 كانون الأول/ ديسمبر 2021	31 كانون الأول/ ديسمبر 2020
ضريبة القيمة المضافة المستحقة القبض من السلطة الفلسطينية	100 562	100 883
ضريبة القيمة المضافة المستحقة القبض من حكومة إسرائيل	6 607	7 392
ضريبة القيمة المضافة المستحقة القبض من حكومة لبنان	1 529	907
المجموع	108 698	109 182

7-3 وتعرض الزيادة في ضريبة القيمة المضافة المستحقة القبض من حكومة لبنان إلى تقلب الحالة الاقتصادية. ويعرض الانخفاض في ضريبة القيمة المضافة المستحقة القبض من حكومة إسرائيل إلى الجهود الكبيرة التي بذلتها الوكالة لاسترداد المبالغ المدفوعة مقابل الضريبة على القيمة المضافة لإسرائيل خلال العام.

حسابات أخرى مستحقة القبض

7-4 تتألف الحسابات الأخرى المستحقة القبض مما يلي:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول / ديسمبر 2020	31 كانون الأول / ديسمبر 2021	
3 580	5 098	حسابات متنوعة مستحقة القبض
2 611	2 629	حسابات الموظفين الشخصية
162	187	ودائع منتفعات قابلة للرد
125	-	المبالغ المستحقة من صندوق الادخار للموظفين المحليين ^(أ)
6 478	7 914	المجموع

(أ) انظر الملاحظة 1-14.

7-5 وقد ارتفعت الحسابات المتنوعة المستحقة القبض في نهاية العام بسبب الزيادات في المصروفات المدفوعة مقدّماً.

المخصصات والمشطوبات

7-6 تتألف المخصصات والمشطوبات مما يلي:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2020				31 كانون الأول/ديسمبر 2021				
المجموع	إدارة التمويل البالغ الصغر	الحسابات المستحقة القبض	ضريبة القيمة المضافة	المجموع	إدارة التمويل البالغ الصغر	الحسابات المستحقة القبض	ضريبة القيمة المضافة	
(104 724)	(115)	(969)	(103 640)	(106 216)	(129)	(770)	(105 317)	الرصيد الافتتاحي
(1 702)	(14)	(11)	(1 677)	(524)	(7)	(1)	(516)	المبالغ المضافة
44	-	44	-	1 437	-	5	1 432	انخفاض المخصص/التسوية
166	-	166	-	88	-	88	-	مخصوصاً منه: المشطوبات
(106 216)	(129)	(770)	(105 317)	(105 215)	(136)	(678)	(104 401)	الرصيد الختامي

7-7 المخصصات المرصودة لضريبة القيمة المضافة المستحقة القبض والحسابات المستحقة القبض هي مبالغ تقديرية تستند إلى تحليل تواريخ استحقاق المبالغ غير المسددة في تاريخ الإبلاغ. وقد حُسبت هذه المخصصات استناداً إلى تجارب سابقة وإلى احتمال تحصيل المبالغ غير المسددة على مدى فترات محددة، على النحو المبين أدناه.

(بالنسبة المئوية)

0	أقل من سنتين	ضريبة القيمة المضافة المستحقة القبض
50	من سنتين إلى أقل من 3 سنوات	
100	3 سنوات أو أكثر	
100	سنة أو أكثر	الحسابات الأخرى المستحقة القبض

7-8 وبعد مرور ست سنوات بالنسبة إلى ضريبة القيمة المضافة المستحقة القبض وثلاث سنوات بالنسبة إلى الحسابات المستحقة القبض الأخرى، يمكن أن يُحال الدين المشكوك في إمكانية تحصيله وطلب شطبته، مشفوعاً بالمستندات الداعمة، إلى مدير الشؤون المالية وذلك للحصول على موافقته بعد استفاد جميع المساعي الرامية إلى التحصيل. وفي بعض الحالات، تتواصل مساعي التحصيل حتى بعد انقضاء المدد الزمنية الأنفة الذكر.

7-9 وتعكس المبالغ المضافة إلى مخصصات الحسابات المستحقة القبض (انظر الملاحظة 6-7) خلال السنة مخصصاً قدره 0,524 مليون دولار (مقارنة بمبلغ 1,702 مليون دولار في عام 2020). وقد سجّلت المبالغ المضافة إلى مخصصات ضريبة القيمة المضافة انخفاضاً نتيجة للمبالغ المستردة من السلطة الفلسطينية والحكومة الإسرائيلية.

الملاحظة 8

الأصول الأخرى

8-1 يشمل بندُ الأصول الأخرى المصروفات المدفوعة مقدماً والسلف المقدمة إلى الموردين. وقد بلغ مجموع المصروفات المدفوعة مقدماً والسلف المقدمة إلى الموردين 3,609 ملايين دولار في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021 (مقابل 3,904 ملايين دولار في عام 2020). ويشمل هذان الرقمان مبالغ مدفوعة مقدماً إلى الموظفين بلغت 0,026 مليون دولار حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2021 (مقابل 0,045 مليون دولار في عام 2020).

8-2 ويرد أدناه توزيع المصروفات المدفوعة مقدماً والسلف المقدمة إلى الموردين حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2021. ويشكّل المبلغ الكامل للأصول غير المتداولة السلف المقدمة إلى الموردين.

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ 31 كانون الأول/
ديسمبر 2021 ديسمبر 2020

		الأصول الأخرى المتداولة
3 859	3 583	السلف المقدمة إلى الموردين
45	26	المبالغ المدفوعة مقدماً إلى الموظفين
3 904	3 609	المجموع

الملاحظة 9

المخزونات

1-9 تتألف المخزونات مما يلي:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

النوع	31 كانون الأول/ديسمبر 2021	31 كانون الأول/ديسمبر 2020
المستودعات	44 180	44 435
الصيدليات/العيادات	20 162	22 291
قيد الوصول	607	1 385
وحدة الإنتاج	126	152
أماكن الإيواء قيد التشييد	15 011	8 072
المنشآت غير التابعة للوكالة	3 786	1 580
المجموع	83 872	77 915

2-9 يتألف مخزون المستودعات من أربع فئات رئيسية من الأصناف التي توزع على اللاجئين أو تُستخدم لتقديم الخدمات إلى اللاجئين، وهي: اللوازم الطبية، واللوازم العامة، والأغذية، ووسائل النقل الآلي. وسجلت قيمة مخزون المستودعات انخفاضا طفيفا يعزى أساسا إلى الانخفاض الناتج عن تسوية تكلفة الاستبدال.

3-9 وتمثل مخزونات الصيدليات/العيادات لوازم طبية تُوزع من المستودعات ويُحفظ بها في الصيدليات والمستوصفات في الميادين الخمسة. ويعزى الانخفاض في مخزون الصيدليات/العيادات أساسا إلى انخفاض المشتريات من الأدوية واللوازم الصيدلانية في ميدان غزة مقارنة بالعام السابق.

4-9 وانخفضت المخزونات قيد الوصول لعام 2021 بسبب توقيت التسليم.

5-9 وشهدت قيمة جرد أماكن الإيواء قيد التشييد زيادة قدرها 6,939 مليون دولار بسبب استمرار تشييد أماكن إيواء في مناطق مختلفة لم تكتمل بعد.

6-9 وشهدت قيمة مخزون المنشآت غير التابعة للوكالة زيادة قدرها 2,206 مليون دولار تعزى أساسا إلى الأعمال الجارية في غزة والضفة الغربية، التي سيتم تسليم الإشراف عنها إلى الجماعات المحلية عند إكمالها.

7-9 وترد فيما يلي مكونات مخزون وحدة الإنتاج:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	31 كانون الأول/ديسمبر 2021	31 كانون الأول/ديسمبر 2020
مخزون المواد الخام - التطريز	51	70
العمل الجاري - التطريز	4	1
السلع الجاهزة - التطريز	71	81
المجموع	126	152

8-9 وتعلق مخزونات وحدة الإنتاج بوحدة الإنتاج المكتفية ذاتيا التابعة للوكالة، وهي مركز التطريز الموجود في قطاع غزة. ولهذه الوحدة تعليمات خاصة تتظّم شؤونها بما يكفل فعالية الرقابة الإدارية وتقييم الأداء. ويُبْلَغ عن مخزونات وحدة الإنتاج بسعر التكلفة وترد تحت بند الأصول في البيانات المالية.

10 الملاحظة

الأدوات المالية المشتقة

طبيعة الأدوات المالية

1-10 ترد في الملاحظة 2 معلومات مفصلة عن السياسات والمنهجيات المحاسبية الهامة التي اعتمدها الوكالة، بما في ذلك معايير الاعتراف وإلغاء الاعتراف المحاسبي، وأساس القياس، وأساس الاعتراف بالمكاسب والخسائر لكل فئة من فئات الأصول المالية والخصوم المالية.

2-10 وتشمل الأدوات المالية للأونروا المساهمات المستحقة القبض نقداً، والقروض المستحقة القبض في إطار التسهيلات الائتمانية التي تقدّمها إدارة التمويل البالغ الصغر، والحسابات المستحقة القبض الأخرى، والأموال النقدية المودعة في المصارف، والعقود الآجلة للمشتقات المالية، والحسابات المستحقة الدفع.

المشتقات المالية

3-10 يعاد تقييم عقود المشتقات المالية الآجلة، إذا كانت موجودة في سنة معينة، خلال تلك السنة؛ ولم يحصل أي تأثير على المركز المالي والأداء المالي في عام 2021.

4-10 ولم تبرم الأونروا أي عقود تحوط خلال عام 2021 بسبب عدم اليقين من توقيت استلام المساهمات حسب الجدول الزمني المدرج في الميزانية، والتقلبات الشديدة في حركة العملات، وأسعار الصرف غير المواتية في السوق.

5-10 وحتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2021، لم تكن هناك عقود آجلة لم تنفذ بعد.

مخاطر الائتمان

6-10 مخاطر الائتمان التي تتعرض لها الأونروا محدودة لأنّ الجهات المانحة لها تتمتع عموماً بتصنيف ائتماني مرتفع. والمساهمات المستحقة القبض مستحقة بالأساس من دول ذات سيادة. وترد في الملاحظة 6 معلومات مفصلة عن المساهمات المستحقة القبض، بما في ذلك المخصصات المرصودة للانخفاض في إيرادات المساهمات.

7-10 وينشأ الجانب الأكبر من مخاطر الائتمان عن القروض التي تقدّمها إدارة التمويل البالغ الصغر. وتدير الإدارة مخاطر الائتمان على النحو التالي:

(أ) وضع حدود قصوى لمبالغ الائتمان المباشر المقدمة إزاء كل مننّج وربط هذه المبالغ بالتدفق النقدي لكل عميل؛

(ب) تقديم طائفة من المنتجات إلى مختلف القطاعات والشرائح لتتبع الائتمان والحد

من تركّزه؛

- (ج) وضع سياسات ائتمانية بحسب المنتجات تغطي شروط الضمان والامتثال للمتطلبات التنظيمية في مجال الائتمان في كل ولاية قضائية؛
- (د) وضع هيكل لعملية إصدار الأذون لتنظيم الموافقة على التسهيلات الائتمانية وتجديدها؛
- (هـ) استعراض وتقييم مخاطر الائتمان التي تزيد على الحدود المقررة قبل الالتزام بتقديم التسهيلات إلى العملاء. وتخضع عملية تجديد التسهيلات للإجراء نفسه؛
- (و) وضع واعتماد نظام لتصنيف درجات المخاطر من أجل تصنيف درجات التعرض للمخاطر بحسب تواريخ لزوم رصد مخصصات مقابل اضمحلال القيمة في مواجهة مخاطر ائتمان معينة؛
- (ز) توفير التوجيه والتدريب لتحسين مهارات الموظفين تشجيعا لاتباع أفضل الممارسات في مجال إدارة مخاطر الائتمان.
- 8-10 وتودع الوكالة أموالها النقدية في مصارف متنوعة، وهي بذلك معرضة لاحتمال ألا يفى المصرف بالتزاماته تجاهها. بيد أن الأونروا تودع جميع أموالها النقدية الرئيسية لدى مصارف دولية ذات درجة تصنيف ائتماني مرتفعة.
- 9-10 وليست هناك مخاطر بادية تشير إلى احتمال انعدام القدرة على تصفية الحسابات الأخرى المستحقة القبض عند حلول تاريخ استحقاقها.

مخاطر أسعار الفائدة

10-10 تودع الوكالة أموالها في حسابات قصيرة الأجل ذات سعر فائدة ثابت، ولذلك لا تواجه مخاطر تُذكر تتعلق بأسعار الفائدة. وتحدد المصارف حدودا قصوى خاصة بها لعملات معينة من غير دولار الولايات المتحدة تُطبّق عند تجاوزها أسعار الفائدة. وتُحسب تلك الفائدة على أساس متوسط الأرصدة المحتفظ بها لدى المصارف وتُعرض شهريا.

مخاطر العملات الأجنبية

11-10 تتلقى الوكالة مساهمات من الجهات المانحة بعملات غير العملة الرئيسية للإنفاق، وهي دولار الولايات المتحدة. ففي عام 2021، كانت نسبة 39 في المائة من المساهمات المقدمة إلى الميزانية البرنامجية مقيمة بدولار الولايات المتحدة، وهي عملة الأساس، وكانت نسبة 61 في المائة مقيمة بعملات أخرى. وتقدّم إدارة التمويل البالغ الصغر القروض بعملات مختلفة، وفقا لميادين عمليات الوكالة، مستخدمة دولار الولايات المتحدة في قطاع غزة والدينار الأردني في الأردن والضفة الغربية والليرة السورية في الجمهورية العربية السورية.

12-10 ويضاف إلى ذلك أن بعض مصروفات المكاتب الميدانية تكون بعملات غير دولار الولايات المتحدة. وتتعرض الوكالة بذلك لمخاطر أسعار صرف العملات الأجنبية الناشئة عن تقلب أسعار الصرف.

10-13 ولكي تحمي الأونروا أصولها وتدفعاتها النقدية من التغيرات السلبية في أسعار الصرف، تعتمد نهجا محافظا لإدارة المخاطر فتتحوط لتقليل تعرّضها لتقلبات أسعار الصرف. ومن أجل التحوط من مخاطر العملة، يمكن للأونروا أن تبرم عقودا آجلة لكي تزيل المخاطر المرتبطة بارتفاع قيمة دولار الولايات المتحدة وتوفر إيرادات ثابتة ومحددة القيمة.

10-14 وفي 31 كانون الأول/ديسمبر 2021، كانت نسبة 18 في المائة من النقدية المودعة في المصارف مقيمة بعملة الأساس وهي دولار الولايات المتحدة، والنسبة المتبقية مقيمة بعملات أخرى. وكان مبلغ يشكل 6 في المائة من أرصدة المكاتب الميدانية للأونروا مقيّما بالعملة المحلية لدعم الأنشطة التشغيلية، وكان يُحتَقَظ بما تبقى من النقدية المودعة لدى المصارف بعملات أخرى. ويرد في الملاحظة 4 بيان تفصيلي كامل بالأموال النقدية المودعة لدى المصارف بعملات غير دولار الولايات المتحدة.

الملاحظة 11

الممتلكات والمنشآت والمعدات

11-1 يرد في الجدول أدناه موجز لأرصدة الممتلكات والمنشآت والمعدات حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2021.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2020		2021								
المجموع	المجموع	الأصول غير العاملة	أعمال التشييد الجارية	المركبات الآلية	المعدات	الأثاث والتجهيزات	تحسينات الأصول المستأجرة	المباني	الأراضي	البيان
التكلفة										
745 492	763 567	5	21 907	39 737	55 374	5 688	675	623 931	16 250	في 1 كانون الثاني/يناير
20 004	18 506	89	(14 190)	650	3 642	484	-	27 831	-	+ الإضافات في السنة
1 929	3,461	-	-	1 841	1 422	-	-	198	-	(-) عمليات التصرف/التسوية المتعلقة بالأصول في السنة ^(أ)
763 567	778 612	94	7 717	38 546	57 594	6 172	675	651 564	16 250	(ألف) الرصيد في 31 كانون الأول/ديسمبر
الاستهلاك										
250 323	277 957	-	-	28 039	46 255	2 763	675	200 225	-	الرصيد في 1 كانون الثاني/يناير
29 532	29 423	-	-	2 031	3 557	803	-	23 032	-	+ الاستهلاك في السنة
1 898	3 314	-	-	1 840	1 380	-	-	94	-	(-) الاستهلاك في عمليات التصرف/التسوية المتعلقة بالأصول في السنة ^(أ)
277 957	304 066	-	-	28 230	48 432	3,566	675	223 163	-	(باء) الرصيد في 31 كانون الأول/ديسمبر
اضمحلال القيمة										
6 265	6 265	-	-	7	1	-	-	6 257	-	الرصيد في 1 كانون الثاني/يناير
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	+ اضمحلال القيمة في السنة
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(-) اضمحلال القيمة التي يمكن تداركها وعمليات التصرف في الأصول في السنة
6 265	6 265	-	-	7	1	-	-	6 257	-	(جيم) الرصيد في 31 كانون الأول/ديسمبر
479 344	468 281	94	7 717	10 309	9 161	2 606	-	422 144	16 250	صافي القيمة الدفترية في 31 كانون الأول/ديسمبر (ألف)-(باء)-(جيم)

(أ) انظر الملاحظة 11-2.

2-11 يبلغ صافي تكاليف الأصول المتصرف فيها 0,147 مليون دولار، ويشمل ما يلي:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2020	2021	
1 929	3 461	التكاليف الأصلية للتصرف في الأصول
(1 898)	(3 314)	الاستهلاك المتراكم
–	–	اضمحلال القيمة المتراكم
31	147	صافي تكاليف الأصول المتصرف فيها وفقاً للملاحظة 1-11

3-11 وقد عُدلت الطريقة التي تُعرض بها العائدات المتأتية من بيع الأصول وصافي الأصول المتصرف فيها عما كانت عليه في السنة السابقة لتحسين تبيان الأثر الناجم عن التصرف:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2020	2021	
31	147	صافي تكاليف الأصول المتصرف فيها
(10)	(41)	العائدات المتأتية من بيع الأصول
21	106	صافي عمليات التصرف/التسوية المتعلقة بالأصول

4-11 وبالإضافة إلى الأصول النشطة التي قُيِّمت بمبلغ 468,281 مليون دولار، تواصل الوكالة استخدام أصول مستهلكة تماماً ذات قيمة دفترية إجمالية قدرها 76,057 مليون دولار. ويُبلغ عن العائدات المتأتية من بيع الأصول في إطار إيرادات متنوعة في بيان الأداء المالي، في حين يُبلغ عن النتيجة الصافية للأصول المتصرف فيها في بيان التدفقات النقدية.

5-11 وانخفض صافي القيمة الدفترية للأصول في نهاية العام بمقدار 11,063 مليون دولار بسبب انخفاض الإضافات مقارنة بمصروفات الاستهلاك خلال العام.

الملاحظة 12

الأصول غير الملموسة

1-12 فيما يلي عرض موجز للأصول غير الملموسة:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2020	2021				البيان
المجموع	المجموع	البرامجيات المتراخيص المطوّرة داخلياً والحقوق	البرامجيات المقنّنة	بشكل منفصل	
					التكلفة
42 332	42 332	528	38 396	3 408	في 1 كانون الثاني/يناير
-	176	100	-	76	+ الإضافات في السنة
-	-	-	-	-	(-)/+ عمليات التصرف والتسوية المتعلقة بالأصول في السنة
42 332	42 508	628	38 396	3 484	(ألف) الرصيد في 31 كانون الأول/ديسمبر
					الإهلاك وضمحلل القيمة
33 836	40 285	528	36 376	3 381	الرصيد في 1 كانون الثاني/يناير
6 449	1,927	-	1 918	9	الإهلاك في السنة
-	-	-	-	-	(-)/+ الإهلاك في عمليات التصرف والتسوية المتعلقة بالأصول في السنة
40 285	42 212	528	38 294	3 390	(باء) الرصيد في 31 كانون الأول/ديسمبر
					صافي القيمة الدفترية في 31 كانون الأول/ديسمبر (ألف)-(باء)
2 047	296	100	102	94	

2-12 وسجلت خلال عام 2021 إضافات طفيفة في الأصول غير الملموسة. ويعزى انخفاض صافي القيمة الدفترية إلى إهلاك النظام المركزي لتخطيط الموارد في الأونروا.

الملاحظة 13

الحسابات المستحقة الدفع والاستحقاقات

1-13 تتألف الحسابات المستحقة الدفع مما يلي:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المرجع	31 كانون الأول/ديسمبر 2021	31 كانون الأول/ديسمبر 2020	
الملاحظة 2-13	44 417	28 788	الحسابات المستحقة الدفع للموردين
الملاحظة 3-13	16 943	58 283	المصروفات المستحقة
الملاحظة 5-13	44 216	37 648	حسابات أخرى مستحقة الدفع
الملاحظة 7-13	3 423	1 464	أحكام متنوعة
المجموع	108 999	126 183	

2-13 وتمثل الحسابات المستحقة الدفع للموردين أرصدة مستحقة الدفع للبايعين لقاء السلع والخدمات المتلقاة. وقد ارتفعت تلك الأرصدة في نهاية عام 2021 مقارنة بعام 2020، ويعزى ذلك إلى التدابير التي اتخذت لمجابهة صعوبات التمويل، ويعزى خصوصاً إلى تأخير سداد المدفوعات للبايعين والموظفين.

المصروفات المستحقة

3-13 تشمل المصروفات المستحقة ما يلي:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2021	31 كانون الأول/ديسمبر 2020	
10 347	13 741	المصروفات المستحقة لقاء الخدمات والمرافق العامة
669	236	التأمين الصحي الجماعي للموظفين المحليين
113	135	المرتبات والأجور والمصروفات الأخرى المستحقة
5 380	43 611	المبالغ الأخرى المستحقة الدفع المتعلقة بالمرتبات
434	560	الحسابات المستحقة الدفع - إعادة تصنيف رصيد الحسابات المستحقة القبض - الموظفون
16 943	58 283	المجموع

4-13 ويعزى انخفاض المبالغ الأخرى المستحقة الدفع المتعلقة بالمرتبات في عام 2021 إلى تسوية المرتبات المستحقة الدفع من العام السابق. ويعزى انخفاض المصروفات المستحقة إلى فروق ناشئة عن اختلاف في توقيت استلام السلع الأساسية.

حسابات أخرى مستحقة الدفع

5-13 تتألف الحسابات الأخرى المستحقة الدفع مما يلي:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2021	31 كانون الأول/ديسمبر 2020	
121	87	الودائع المقبوضة
587	518	إمدادات المياه في الضفة الغربية، السلطة الفلسطينية
1 395	184	الأموال المودعة لحساب لكيانات أخرى، بما فيها كيانات الأمم المتحدة
1 140	1 078	الفوائد المستحقة الدفع للمشاريع
1 345	984	الحسابات المستحقة الدفع المتنوعة
28 000	30 000	الصندوق المركزي لمواجهة الطوارئ
11 225	4 821	الخصوم المستحقة الدفع للموظفين
403	(24)	دخل إيجار المطاعم غير المكتسب
44 216	37 648	المجموع

6-13 وتعزى الزيادة في الخصوم المستحقة الدفع للموظفين إلى الخصوم المتعلقة بالموظفين المتقاعدين غير المدفوعة في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021.

مخصصات متنوعة

7-13 تشمل المخصصات المتنوعة المخصص المرصود لتمكين الوكالة من سداد ما قد ينشأ من خصوم احتمالية شتى مرجحة الوقوع، بما في ذلك ما يتعلق بإجراءات التحكيم التي لم يُبتَّ فيها بعد.

الملاحظة 14

صندوق المعاشات التقاعدية للموظفين

صندوق الادخار لموظفي الأونروا المحليين

1-14 أنشئ صندوق الادخار لموظفي الأونروا المحليين بموجب المادة الثالثة عشرة من نظام الوكالة المالي، وهو خطة استحقاقات تقاعدية تشمل جميع الموظفين المحليين وبموجبها تؤول الاستحقاقات إليهم كحقوق مكتسبة بعد ستة أشهر من الخدمة. وتتعامل الأونروا مع هذه الخطة كما لو كانت خطة اشتراكات محددة تشبهاً مع مقتضيات المعيار 39 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وتُقيد اشتراكات الوكالة في الخطة في كل فترة مالية كمصروفاتٍ ضمن بيان الأداء المالي.

2-14 وبلغت المدفوعات في عام 2021 ما مقداره 96,219 مليون دولار (مقارنة بمبلغ 97,432 مليون دولار في عام 2020) ومن المتوقع أن تصل إلى 101,030 مليون دولار في عام 2022، على أساس الزيادات المتوقعة في اشتراكات الموظفين والوكالة. وترد في الجدول أدناه الأرصدة المتبقية في صندوق الادخار في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021 وفي 31 كانون الأول/ديسمبر 2020.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2021 31 كانون الأول/ديسمبر 2020

الرصيد الافتتاحي	(124)	(5 189)
اشتراكات الموظفين وتسديد الانسحابات	70 408	66 980
اشتراكات الوكالة	63 841	64 627
الانسحابات	(110 672)	(82 224)
القروض المقدمة للموظفين من صندوق الادخار للموظفين المحليين	(37 665)	(34 932)
العمولات على القروض المقدمة من صندوق الادخار للموظفين المحليين	148	142
الحساب الجاري لدى صندوق الادخار	24 681	(9 528)
المجموع	10 617	(124)

3-14 وتعدّ الزيادة في الخصوم المتعلقة بصندوق الادخار إلى الأرصدة التي لم تسدّد في نهاية العام بسبب صعوبات التمويل.

الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة: الموظفون الدوليون

14-4 الأونروا هي إحدى المنظمات الأعضاء المشاركة في الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة الذي أنشأته الجمعية العامة لتوفير استحقاقات التقاعد والوفاء والعجز وما يتصل بها من استحقاقات للموظفين. وصندوق المعاشات التقاعدية خطة مموّلة محددة الاستحقاقات يشارك فيها أرباب عمل متعددون. وعلى النحو الوارد في المادة 3 (ب) من النظام الأساسي لصندوق المعاشات التقاعدية، فإن باب العضوية في الصندوق مفتوح للوكالات المتخصصة ولسائر المنظمات الدولية أو الحكومية الدولية المشاركة في النظام الموحد للتراتبات والبدلات وغيرها من شروط الخدمة في الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة.

14-5 وتعرض هذه الخطة المنظمات المشاركة فيها لمخاطر اكتوارية مرتبطة بالموظفين الحاليين والسابقين في المنظمات الأخرى المشاركة في صندوق المعاشات التقاعدية، مما يؤدي إلى عدم وجود أساس ثابت وموثوق لتوزيع حصص الالتزام وأصول الخطة والتكاليف على فرادى المنظمات المشاركة في الخطة. وليس بوسع الأونروا والصندوق، وكذا المنظمات الأخرى المشاركة فيه، تحديد الحصة التناسبية للوكالة في الالتزامات المتعلقة بالاستحقاقات المحددة وأصول الخطة والتكاليف المرتبطة بها بدرجة كافية من الموثوقية للأغراض المحاسبية. ومن ثم، تتعامل الأونروا مع هذه الخطة كما لو كانت خطة اشتراكات محددة، تشبهاً مع مقتضيات المعيار 39 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. ويُعترف باشتراكات الوكالة في الخطة خلال الفترة المالية كمصروفات في بيان الأداء المالي.

14-6 وينص النظام الأساسي للصندوق على أن يكلف مجلس صندوق المعاشات التقاعدية الخبير الاكتواري الاستشاري بإجراء تقييم اكتواري للصندوق مرة كل ثلاث سنوات على الأقل. وتتمثل الممارسة التي يتبناها مجلس صندوق المعاشات التقاعدية في إجراء تقييم اكتواري كل عامين باستخدام طريقة حاصلة المجموعة المفتوحة. والغرض الرئيسي من التقييم الاكتواري هو تحديد ما إذا كانت أصول الصندوق الحالية وأصوله المقدرة للمستقبل كافية لسداد خصومه.

14-7 وتتكون الالتزامات المالية للوكالة تجاه صندوق المعاشات التقاعدية من اشتراكاتها المقررة، وفق المعدل الذي تحدده الجمعية العامة للأمم المتحدة (البالغ حالياً 7,9 في المائة للمشاركين و 15,8 في المائة للمنظمات الأعضاء)، إضافة إلى أي حصة في أي مدفوعات قد تلزم لتغطية العجز الاكتواري بموجب المادة 26 من النظام الأساسي لصندوق المعاشات التقاعدية. ولا تُسدد مدفوعات تغطية العجز هذه إلا عندما تلجأ الجمعية العامة إلى تطبيق أحكام المادة 26، بعد أن يتقرر وجود ضرورة تقتضي سداد مدفوعات العجز بناء على تقييم لمدى الكفاية الاكتوارية لصندوق المعاشات التقاعدية في تاريخ التقييم. وتساهم كل منظمة عضو في سد هذا العجز بمبلغ يتناسب مع مجموع الاشتراكات التي دفعها كلٌّ منها أثناء السنوات الثلاث السابقة لتاريخ التقييم.

14-8 وأُنجز آخر تقييم اكتواري للصندوق للفترة في 31 كانون الأول/ديسمبر 2019، ويُجرى حالياً التقييم المتعلق بالفترة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021. واستخدم الصندوق في بياناته المالية لعام 2020 البيانات المرحّلة للاشتراكات للفترة من 31 كانون الأول/ديسمبر 2019 إلى 31 كانون الأول/ديسمبر 2020.

14-9 وأدى التقييم الاكتواري للفترة حتى 31 كانون الأول/ديسمبر 2019 إلى وصول النسبة المموّلة، التي هي نسبة الأصول الاكتوارية إلى الخصوم الاكتوارية، بافتراض عدم إجراء تسويات مستقبلية للمعاشات التقاعدية، إلى 144,4 في المائة. وبلغت النسبة المموّلة 107,1 في المائة عندما وُضعت تعديلات النظام الحالي لتسوية المعاشات التقاعدية في الحساب.

10-14 وبعد تقييم الكفاية الاكتوارية لصندوق المعاشات التقاعدية، خلص الخبير الاكتواري الاستشاري إلى أنه لا يوجد، في 31 كانون الأول/ديسمبر 2019، ما يستوجب تسديد مدفوعاتٍ لتغطية العجز بموجب المادة 26 من النظام الأساسي للصندوق، لأن القيمة الاكتوارية للأصول تتجاوز القيمة الاكتوارية لجميع الخصوم المستحقة في إطار الخطة. ويُضاف إلى ذلك أن القيمة السوقية للأصول تجاوزت أيضاً القيمة الاكتوارية لجميع الخصوم المستحقة في تاريخ التقييم. وفي وقت إعداد هذا التقرير، لم تكن الجمعية العامة قد لجأت إلى تطبيق أحكام المادة 26.

11-14 وإذا جرى اللجوء إلى تطبيق المادة 26 بسبب عجز اكتواري، إما خلال العملية الجارية أو بسبب إنهاء خطة المعاشات التعاقدية للصندوق، فستستند مدفوعات العجز المطلوبة من كل منظمة عضو إلى نسبة اشتراكات المنظمة العضو إلى مجموع الاشتراكات المسددة للصندوق خلال السنوات الثلاث السابقة لتاريخ التقييم. وبلغ مجموع الاشتراكات المسددة لصندوق المعاشات التقاعدية خلال السنوات الثلاث السابقة (2018 و 2019 و 2020) ما قدره 7 993,15 مليون دولار، ساهمت الوكالة فيها بنسبة 0,29 في المائة.

12-14 وخلال عام 2021، بلغ حجم الاشتراكات المسددة للصندوق 7,816 ملايين دولار (مقابل 7,675 ملايين دولار في عام 2020). وتبلغ الاشتراكات المتوقعة المستحقة في عام 2022 نحو 9,865 ملايين دولار.

13-14 ويجوز إنهاء العضوية في الصندوق بقرار من الجمعية العامة، بناء على توصية بالإنتهاء من مجلس صندوق المعاشات التقاعدية. وتُدفع إلى المنظمة العضو سابقاً حصة نسبية من مجموع أصول الصندوق في تاريخ الإنهاء تُخصّص حصراً لصالح من كان من موظفيها مشتركاً في الصندوق في ذلك التاريخ، وفقاً لترتيب متفق عليه بين المنظمة المعنية والصندوق. ويقرر مجلس صندوق المعاشات التقاعدية المبلغ على أساس تقييم اكتواري لأصول الصندوق وخصومه في تاريخ الإنهاء؛ ولا يشمل المبلغ أي جزء من الأصول الزائدة عن الخصوم.

14-14 ويُجري مجلس مراجعي الحسابات مراجعة سنوية لحسابات صندوق المعاشات التقاعدية، ويقدم كل عام تقارير عن مراجعة الحسابات إلى مجلس الصندوق وإلى الجمعية العامة. وينشر الصندوق تقارير فصلية عن استثماراته، يمكن الاطلاع عليها بزيارة موقعه الشبكي www.unjspf.org.

الملاحظة 15

استحقاقات الموظفين لدى انتهاء الخدمة أو إنهائها

1-15 تعترف الوكالة بالفئات التالية من استحقاقات الموظفين:

- (أ) استحقاقات الموظفين القصيرة الأجل التي يتعين تسويتها في غضون 12 شهراً بعد نهاية الفترة المحاسبية التي يقدم فيها الموظفون الخدمة ذات الصلة؛
- (ب) استحقاقات ما بعد انتهاء الخدمة؛
- (ج) استحقاقات الموظفين الأخرى الطويلة الأجل؛
- (د) استحقاقات إنهاء الخدمة.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2020	31 كانون الأول/ديسمبر 2021	
81 275	91 678	الاستحقاقات المتداولة
869 784	860 863	الاستحقاقات غير المتداولة
951 059	952 541	المجموع

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2020	31 كانون الأول/ديسمبر 2021	
38 634	41 733	صرف البدلات النقدية لقاء الإجازات السنوية للموظفين المحليين
910 615	908 875	التزامات نهاية الخدمة المتعلقة بالموظفين المحليين
1 021	1 162	استحقاقات الموظفين القصيرة الأجل المتعلقة بالموظفين الدوليين غير الممولة وظائفهم من الميزانية العادية للأمم المتحدة
789	771	استحقاقات الموظفين الطويلة الأجل المتعلقة بالموظفين الدوليين غير الممولة وظائفهم من الميزانية العادية للأمم المتحدة
951 059	952 541	المجموع

استحقاقات الموظفين القصيرة الأجل المتعلقة بالموظفين المحليين

15-2 تتكون استحقاقات الموظفين القصيرة الأجل من الإجازات السنوية المستحقة للموظفين المحليين. ويُحسب مبلغ الالتزام على أساس أرصدة الإجازات المتراكمة في نموذج الموارد البشرية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021. وبلغ مجموع الالتزامات المتعلقة بالإجازات السنوية للموظفين في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021 ما مقداره 41,733 مليون دولار (مقابل 38,634 مليون دولار في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020).

التزامات نهاية الخدمة المتعلقة بالموظفين المحليين

15-3 يقوم خبراء اكتوبريون محترفون بتحديد الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين المحليين لدى انتهاء خدمتهم أو إنهائها، أو تقوم الأونروا بحسابها استناداً إلى بيانات شؤون الموظفين والتجربة السابقة في الدفع. وفي 31 كانون الأول/ديسمبر 2021، بلغ مجموع الالتزامات المتعلقة باستحقاقات الموظفين 908,875 ملايين دولار (مقابل مبلغ 910,615 ملايين دولار في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020). واستحقاقات نهاية الخدمة هي بأكملها استحقاقات غير ممولة. ومع ذلك، تخصص الأونروا لهذا الغرض كل سنة مبلغاً مالياً يعادل مجموع المبلغ النقدي اللازم دفعه في تلك السنة.

15-4 ووفقاً لمقتضيات المعيار 39 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، استخدم الخبير الاكتواري الطريقة الاكتوارية لتقدير المبالغ المستحقة حسب الوحدة من أجل تقييم التزامات الخطة. وبموجب هذه الطريقة، تُحسب "القيم المتوقعة للاستحقاقات المتراكمة" لكل حالة استحقاق يحل أجلها فيما يخص جميع الأعضاء العاملين المشتركين في الخطة. وتستند القيم المتوقعة للاستحقاقات المتراكمة إلى معادلة الاستحقاق التي تعتمدها الخطة وإلى طول مدة الخدمة حتى تاريخ التقييم، ولكنها تُحسب على أساس قيمة

التعويض النهائي المتوقع أن يتقاضاه الموظف العضو في الخطة عند بلوغه السن التي يُفترض أن يترك فيها الخدمة الفعلية. والتزامات الخطة هي القيمة الاكتوارية الحالية في تاريخ تقييم الاستحقاقات المتراكمة المتوقعة لجميع الموظفين العاملين.

استحقاقات التقاعد العادي والتقاعد المبكر

5-15 في حالة التقاعد العادي والتقاعد المبكر، تُدفع استحقاقات نهاية الخدمة للموظفين المحليين وفقاً للقاعدة 2-109 من النظام الإداري لموظفي الأونروا المحليين. وتشمل المعايير والافتراضات المستخدمة في حساب استحقاقات التقاعد العادي والتقاعد المبكر، وفقاً للطريقة الاكتوارية في إطار المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، ما يلي:

(أ) يتمتع بهذا الحق جميع الموظفين المحليين، بمن فيهم الموظفون الذين يعملون بدوام جزئي باستثناء الموظفين بموجب عقود محددة المدة، وسنُّ التقاعد العادية هي 60 عاماً، ويُشترط إضافة إلى ذلك قضاء ما لا يقل عن 10 سنوات في الخدمة؛

(ب) في عام 2020، أُعيد خيار تأخير سن التقاعد من 60 عاماً إلى 62 عاماً، وهو خيار كان قد سُحب في عام 2018؛ وأُعيد سن التقاعد إلى 60 عاماً في عام 2021 مع إمكانية الموافقة بصورة استثنائية على تأخيره؛ ويبلغ الافتراض الحالي لغرض التقييم 92 في المائة في سن الـ 60، و 50 في المائة في سن الـ 61، و 100 في المائة في سن الـ 62؛

(ج) يُحسب المبلغ المستحق الدفع على أساس المعادلة القائمة على المرتب الأساسي مضروباً في 11 في المائة مضروباً في عدد السنوات التي أكملها الموظف في الخدمة قبل 1 كانون الثاني/يناير 2015 مضافاً إليه المرتب الأساسي مضروباً في 12 في المائة مضروباً في عدد السنوات التي أكملها الموظف في الخدمة بعد 1 كانون الثاني/يناير 2015؛ واعتباراً من عام 2020، سترتفع تدريجياً النسب المئوية المتعلقة بنهاية الخدمة إلى 12,5 في المائة بحلول عام 2024 (أي 12,1 في المائة لعام 2020، و 12,2 في المائة لعام 2021، و 12,3 في المائة لعام 2022، و 12,4 في المائة لعام 2023، و 12,5 في المائة لعام 2024). ولأغراض الحساب، يُفترض أن التمويل متاح في بداية السنة؛

(د) تُحسب المستحقات حساباً تناسبياً على أساس مدة الخدمة حتى آخر شهر أكمله الموظف في الخدمة؛

(هـ) المرتب الأساسي هو المرتب الوارد في المصفوفة المحاسبية كمرتب أساسي بدون بدلات، باستثناء المرتبات المعمول بها في الأردن والضفة الغربية حيث يتم إدخال تسويات على المرتب الأساسي المستخدم في المصفوفة المحاسبية لتغطية التقلب في سعر صرف العملة المحلية مقابل دولار الولايات المتحدة؛

(و) فيما يتعلق بموظفي الصحة، المرتب المؤهل لمدة الخدمة حتى تاريخ 31 كانون الأول/ديسمبر 2016 هو المرتب المؤهل في تاريخ 31 كانون الأول/ديسمبر 2016 وقد جرى تجميده في هذا التاريخ، في حين يخضع المرتب المؤهل لمدة الخدمة بعد 31 كانون الأول/ديسمبر 2016 لجدول المرتبات الجديد لموظفي الصحة الذي أصبح سارياً اعتباراً من 1 كانون الثاني/يناير 2017.

15-6 ويُستحق أيضا دفع الاستحقاق المذكور أعلاه في حالة التقاعد الطوعي المبكر. وشروط التقاعد الطوعي المبكر هي التالية: (أ) بلوغ الموظف سنا بين 50 و 59 عاما، مع قضاء 10 سنوات في الخدمة أو أكثر؛ (ب) بلوغ سن الـ 60، مع قضاء 10 سنوات في الخدمة أو أكثر بالنسبة للموظفين الذين مُدِّت فترة خدمتهم إلى ما بعد سن التقاعد الرسمية بناء على طلب قدمه الموظف ووافقت عليه الوكالة؛ (ج) قضاء 25 سنة أو أكثر في الخدمة؛ (د) بلوغ الموظف سنا بين 45 و 49 مع قضاء 10 سنوات في الخدمة أو أكثر؛ (هـ) قضاء ما بين 20 و 24 سنة في الخدمة. وقد رُتِّبَت معايير استحقاق التقاعد المبكر المذكورة أعلاه ترتيبا تنازليا، وهي تخضع لميزانية سنوية تحددتها الوكالة.

إنهاء الخدمة لما فيه مصلحة الوكالة

15-7 تُدْفَع للموظفين المحليين استحقاقات نهاية الخدمة وفقا للقاعدة 109-9 من نظام الأونروا الإداري للموظفين المحليين إذا تم إنهاء الخدمة على النحو المنصوص عليه في القاعدة 109-1 من النظام الإداري وكان يصب في مصلحة الوكالة على النحو المبين في المعايير التالية: (أ) يجب أن تساوي مدة الخدمة سنة أو أكثر ويجب أن يقل السن عن 60 عاما؛ (ب) تُدْفَع استحقاقات الموظف في إطار أحد النظامين التاليين، حيث يتغير مبلغ الاستحقاق وأحكام التطبيق حسب عدد سنوات الخدمة المؤهلة والسن الذي بلغه الموظف، على النحو التالي:

عدد سنوات الخدمة المؤهلة	عدد الأشهر التي يُدْفَع عنها المرتب الأساسي
0	0
1	1
2	1
3	2
4	3
5	4
6	5
7	6
8	7
9 أو أكثر	8

العمر	عدد الأشهر التي يُدْفَع عنها المرتب الأساسي
46	8,25
47	8,50
48	8,75
49	9,00
50	9,25
51	9,50
52	9,75
53	10,00
54	10,25
55	10,50

(ج) لا يُدفع الاستحقاق إذا كان الموظف هو من بادر إلى إنهاء الخدمة (من خلال الاستقالة مثلاً)؛
 (د) تُحسب المستحقات حساباً تناسيبياً على أساس مدة الخدمة حتى آخر شهر أكمله الموظف في الخدمة؛
 (هـ) المرتب الأساسي هو المرتب الوارد في المصفوفة المحاسبية كمرتب أساسي بدون بدلات، باستثناء المرتبات المعمول بها في الأردن والضفة الغربية حيث يتم إدخال تسويات على المرتب الأساسي المستخدم في المصفوفة المحاسبية لتغطية التقلب في سعر صرف العملة المحلية مقابل دولار الولايات المتحدة.

استحقاقات الوفاة

8-15 تُدفع استحقاقات الوفاة للموظفين المحليين وفقاً للقاعدة 109-8 من نظام الأونروا الإداري للموظفين المحليين. وفي حالة انتهاء الخدمة نتيجة لوفاة الموظف المحلي، تدفع الوكالة استحقاق وفاة إلى من عينه أو عينهم الموظف مستقيماً أو مستقيدين. وتُحسب استحقاقات الوفاة بإحدى طريقتين، إما: (أ) على أساس 11 في المائة من المرتب السنوي النهائي للموظف المتوفى عن كل سنة من سنوات الخدمة المؤهلة قبل 1 كانون الثاني/يناير 2015 و 12 في المائة عن كل سنة من سنوات الخدمة المؤهلة بعد 1 كانون الثاني/يناير 2015، مضافاً إليه تعويض إضافي يمثل 50 في المائة من المرتب السنوي النهائي. واعتباراً من عام 2020، سترتفع تدريجياً النسب المئوية المتعلقة بنهاية الخدمة إلى 12,5 في المائة بحلول عام 2024 (أي 12,1 في المائة لعام 2020، و 12,2 في المائة لعام 2021، و 12,3 في المائة لعام 2022، و 12,4 في المائة لعام 2023، و 12,5 في المائة لعام 2024)؛ أو (ب) على أساس 200 في المائة من المرتب السنوي النهائي، أيهما أكبر.

استحقاقات العجز

9-15 تُدفع الاستحقاقات للموظفين المحليين وفقاً للقاعدة 109-7 من نظام الأونروا الإداري للموظفين المحليين إذا ما أنهيت خدمتهم لسبب مُعلن هو أنهم أصبحوا غير قادرين على الاستمرار في الخدمة مع الوكالة لأسباب صحية. وإذا كانت حالة عجز الموظف قد حدثت في 1 أيلول/سبتمبر 1987 أو بعده، ورهنا بأحكام الفقرات 3 إلى 6 من القاعدة المذكورة أعلاه، تُحسب استحقاقات العجز بإحدى طريقتين، إما: (أ) على أساس 11 في المائة من المرتب السنوي النهائي قبل 1 كانون الثاني/يناير 2015 و 12 في المائة عن كل سنة من سنوات الخدمة المؤهلة بعد 1 كانون الثاني/يناير 2015. واعتباراً من عام 2020، سترتفع تدريجياً النسب المئوية المتعلقة بنهاية الخدمة إلى 12,5 في المائة بحلول عام 2024 (أي 12,1 في المائة لعام 2020، و 12,2 في المائة لعام 2021، و 12,3 في المائة لعام 2022، و 12,4 في المائة لعام 2023، و 12,5 في المائة لعام 2024)؛ أو (ب) على أساس 200 في المائة من المرتب السنوي النهائي، أيهما أكبر.

تسوية استحقاقات نهاية الخدمة

10-15 تُسجّل تكاليف الفوائد وتكاليف الخدمات التي تكبدها الوكالة خلال العام في بيان الأداء المالي مباشرة. وترد في الجدول الوارد في الملاحظة 15-14 المبالغ المسجلة لتكاليف الفوائد وتكاليف الخدمات وتكاليف الخدمات السابقة.

11-15 وتبلغ قيمة المكاسب الاكتوارية المعروضة في بيان التغيرات في صافي الأصول/حقوق الملكية 39,411 مليون دولار، وتشمل أثر التغير في معدل الخصم والمكاسب الناجمة عن الخبرة.

12-15 وبلغت تكاليف الفوائد وتكاليف الخدمات 82,695 مليون دولار في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021 (مقابل 78,032 مليون دولار في عام 2020). وتُسجَل (المكاسب) الخسائر الاكتوارية مباشرة في بيان التغيرات في صافي الأصول/حقوق الملكية. وفي تقييم التزامات نهاية الخدمة لعام 2021، حُدِّدَت المكاسب الاكتوارية بمبلغ قدره 4,557 ملايين دولار تحقق نتيجةً للتجربة السابقة، وحُدِّدَت المكاسب الاكتوارية الناجمة عن عمليات إعادة القياس بمبلغ قدره 34,854 مليون دولار تحقق نتيجةً للتغيرات في معدل الخصم خلال العام.

13-15 وأجرى تقييم استحقاقات نهاية الخدمة للموظفين المحليين في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021 باستخدام نفس الافتراضات الديموغرافية المستخدمة في تقييم عام 2020. وارتفع معدل الخصم من 2,57 في المائة إلى 2,89 في المائة، ولم تتغير الافتراضات المالية الأخرى عما كانت عليه في عام 2020. وبلغ مجموع المكاسب الاكتوارية الناجمة عن الخبرة وعن تغير معدل الخصم 39,411 مليون دولار.

14-15 ويرد فيما يلي بيان تسوية الرصيد الافتتاحي والرصيد الختامي لاستحقاقات نهاية الخدمة للموظفين المحليين:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2021	31 كانون الأول/ديسمبر 2020	
910 615	799 668	الرصيد الافتتاحي في 1 كانون الثاني/يناير
23 574	25 447	تكاليف الفوائد للسنة
59 121	52 585	تكاليف الخدمات للسنة
-	-	تكاليف الخدمات السابقة
(34 854)	35 047	عمليات إعادة القياس المالي ^(أ)
(45 024)	(38 687)	المدفوعات خلال السنة
(4 557)	36 555	(المكاسب)/الخسائر الاكتوارية
908 875	910 615	المجموع

(أ) بالنسبة لعام 2021، تغير معدل الخصم (عمليات إعادة القياس المالي) من 2,57 في المائة إلى 2,89 في المائة، وأدرج ضمن المكاسب/الخسائر الاكتوارية المعروضة في بيان التغيرات في صافي الأصول/حقوق الملكية.

الافتراضات المتعلقة بالموظفين المحليين

15-15 استند معدل الخصم (عمليات إعادة القياس المالي) المستخدم إلى عملة الالتزام المعني وأجل استحقاقه. وحيثما وفر الاستحقاق الذي تقدمه الوكالة حمايةً من تقلبات العملة المحلية مقابل دولار الولايات المتحدة، افترض أن الاستحقاق مقيّم بدولارات الولايات المتحدة واستُخدم معدل الخصم المنطبق لدولار الولايات المتحدة. وهذا هو الحال بالنسبة للمكاتب الميدانيين في الضفة الغربية والأردن وفي المقر في عمان.

16-15 وترد فيما يلي معدلات الخصم (عمليات إعادة القياس المالي) ومعدلات التصاعد المستقبلية التي استُخدمت، حسب الميدان والعملة:

(بالنسبة المئوية)

الميدان	العملة	الحماية من تقلب العملة	معدل الخصم	معدل التصاعد المستقبلي (اعتباراً من عام 2022)
غزة	دولار الولايات المتحدة	لا	2,89	2,50
المقر في غزة	دولار الولايات المتحدة	لا	2,89	2,50
الأردن	الدينار الأردني	نعم (الدينار الأردني/دولار الولايات المتحدة)	2,89	2,50
المقر في عمّان	الدينار الأردني	نعم (الدينار الأردني/دولار الولايات المتحدة)	2,89	2,50
الضفة الغربية	الدينار الأردني	نعم (الدينار الأردني/دولار الولايات المتحدة)	2,89	2,50
لبنان	دولار الولايات المتحدة	لا	2,89	2,50
الجمهورية العربية السورية	دولار الولايات المتحدة	لا	2,89	2,50

15-17 ويستند معدل الخصم إلى منحنيات العائد المعمول بها في الأمم المتحدة لسندات الشركات المصنفة ضمن الفئة 'AA' في الولايات المتحدة، المطورة من قبل شركة Aon، وهو مؤشر تبلغ مدته 15 عاماً، ويتسق مع مدة التزامات الوكالة المتعلقة بنهاية الخدمة (15 عاماً). وقد استُخدم المعيار نفسه في تقييم العام السابق لتحديد معدلات الخصم. وارتفعت معدلات الخصم من 2,57 في المائة في عام 2020 إلى 2,89 في المائة في عام 2021.

15-18 وقد أدت هذه الزيادة في معدل الخصم إلى تحقيق مكاسب اكتوارية قدرها 39,411 مليون دولار لعام 2021 (مقابل خسائر قدرها 71,602 مليون دولار في عام 2020)، وهو ما يمثل نسبة 4,3 في المائة من الرصيد الافتتاحي للمخصص.

العلاوات داخل الرتبة

15-19 وفقاً لمصفوفات المرتبات الحالية في الوكالة، يمكن أن تُمنح العلاوات داخل الرتبة إما كمبلغ معين أو كنسبة مئوية معينة. ورهنا بالأداء المُرضي للموظف، تُطبَّق العلاوات داخل الرتبة مرة في السنة لكل موظف حتى يبلغ الدرجة 20، ثم تُطبَّق مرة كل سنتين حتى بلوغ الدرجة 22، وتُطبَّق بعد ذلك مرة كل أربع سنوات حتى بلوغ الدرجة القصوى التي هي الدرجة 24. ويُمنح موظفو الصحة المحليون درجتين إضافيتين، ويُطبَّق ذلك مرة كل سنتين، حتى بلوغ الدرجة القصوى التي هي الدرجة 26.

أسعار الصرف في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021

15-20 أسعار الصرف المستخدمة لتحويل العملات المحلية إلى دولار الولايات المتحدة تستند إلى أسعار الصرف المعمول بها في الأمم المتحدة، وذلك على النحو التالي: دولار الولايات المتحدة، 1,000؛ والدينار الأردني، 0,708؛ والليرة اللبنانية، 1 507,500؛ والليرة السورية، 2 500,000.

معدلات الاستقالة

15-21 يُفترض أن يستقيل الأعضاء المشتركون في الخطة بالمعدلات السنوية التالية وفقاً للأعمار التي يبلغونها على النحو التالي: بالنسبة للأعمار التي تقل عن 30 عاماً، 3 في المائة؛ وبالنسبة للأعمار التي تتراوح بين 30 و 34 عاماً، 2 في المائة؛ وبالنسبة للأعمار التي تتراوح بين 35 و 39 عاماً، 1,5 في المائة؛ وبالنسبة لسن 40 عاماً وما فوقها، صفر في المائة.

معدلات التقاعد المبكر

15-22 يُفترض أن يختار أعضاء الخطة التقاعد المبكر وفقاً للمعدلات الواردة أدناه.

(بالنسبة المئوية)

عدد السنوات التي انقضت منذ استيفاء شروط التقاعد المبكر				السن الذي بلغه الموظف
3+	2	1	0	
0,3	0,8	1,3	2,0	أقل من 45 عاماً
0,3	0,8	1,3	2,0	45-49 عاماً
0,3	0,8	1,3	2,0	50-54 عاماً
0,3	0,8	1,3	2,0	55-59 عاماً

15-23 وفيما يتعلق بميدان الأردن وبمقر الوكالة في عمان، وضوعت معدلات التقاعد المبكر المفترضة الواردة أعلاه بنسبة 150 في المائة.

الوفيات

15-24 يُفترض أن تكون وفيات الأعضاء العاملين المشتركين في الخطة، أثناء وجودهم في الخدمة، متسقة مع المعدلات الواردة في جدول "Annuity 2000" لعام 1996 لوفيات الذكور والإناث في الولايات المتحدة.

العجز

15-25 يُفترض أن تحدث سنوياً حالات عجز وفقاً للاحتتمالات الواردة أدناه.

معدل العجز

(في الألف)

العمر		الذكور	الإناث
أقل من 45 عاماً		0,50	0,75
45-54 عاماً		1,00	1,50
55-62 عاماً		1,50	2,25

تحليل الحساسية

15-26 ويبين الجدول أدناه حساسية النتائج تجاه الافتراضات الأساسية المتمثلة في معدل خصم قدره 2,89 في المائة، وتساعد في المرتبات بنسبة 2,50 في المائة، ومخصص قدره 908,875 ملايين دولار.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الموضوع	الفرق	الفرق الإجمالي	مجموع الفرق
معدل الخصم	%1+	%10,49-	813 666
	%1-	%12,45+	1 022 138
تساعد المرتبات	%1+	%12,72+	1 024 584
	%1-	%10,88-	810 093
النقاع الطوعي المبكر	%1+	%0,46-	904 850
	%1-	%0,22+	911 022
معدلات الاستقالة	%1+	%0,68-	902 776
	%1-	%0,72+	915 511
الوفيات	%120	%0,12+	910 068
	%80	%0,12-	907 904
العجز	%120	%0,01+	909 902
	%80	%0,01-	908 902

هيكل آجال الاستحقاق للالتزامات المتعلقة بالاستحقاقات المحددة

15-27 يمثل هيكل آجال الاستحقاق التدفقات النقدية المتوقعة في المستقبل لتقييم استحقاق نهاية الخدمة في السنوات التي تعقب تاريخ التقييم. وتشمل المدفوعات المتوقعة جميع طرائق انتهاء الخدمة وتستند إلى الافتراضات المستخدمة في التقييم. وفيما يلي تحليل لآجال استحقاق المدفوعات الخاصة بالاستحقاقات والمدة المتوسطة التي يتلقا خلالها الموظفون المحليون استحقاقات نهاية الخدمة:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2021	31 كانون الأول/ديسمبر 2020	
43 824	39 860	السنة 1
46 892	48 214	السنة 2
55 039	49 191	السنة 3
57 937	56 155	السنة 4
62 453	59 595	السنة 5
331 853	328 008	السنوات من 6 إلى 10
2 154 829	2 192 411	أكثر من 10 سنوات
15 سنة	16 سنة	المدة

التزامات نهاية الخدمة المتعلقة بالموظفين الدوليين

15-28 تتحمل الميزانية العادية للأمم المتحدة تكاليف انتهاء خدمة الموظفين الدوليين الممولة وظائفهم من تلك الميزانية (158 وظيفة في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021، وكذلك في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020)، ولا تُدرج أي مخصصات لهذه التكاليف في البيانات المالية للوكالة بما أن الأمم المتحدة تتحمل عبء الوفاء بهذا الالتزام. وبناء على ذلك، لم تقصح الأونروا في بياناتها المالية عن الالتزامات المتعلقة بالتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة أو منحة الإعادة إلى الوطن أو صرف البدلات النقدية لقاء الإجازات المستحقة. وينبغي أن تُدرج هذه الالتزامات المتعلقة بالموظفين الدوليين في البيانات المالية الواردة في تقرير مجلس مراجعي الحسابات عن الأمم المتحدة.

15-29 وفي إطار تنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، عيّنت الأونروا خبيراً استشارياً إكتوارياً لتحديد الالتزامات المتعلقة بالموظفين الدوليين غير الممولة وظائفهم من الميزانية العادية للأمم المتحدة. ويرد أدناه عرض موجز لقيم الالتزامات المتعلقة بالموظفين الدوليين غير الممولة وظائفهم من الميزانية العادية للأمم المتحدة.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2021	31 كانون الأول/ديسمبر 2020	الاستحقاق
289	216	منحة الإعادة إلى الوطن
398	396	الشحن
87	96	السفر
771	788	التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة
388	313	الإجازات السنوية غير المستخدمة
1 933	1 809	المجموع

الافتراضات المتعلقة بالموظفين الدوليين

15-30 يُفترض أن يكون سعر الخصم 2,89 في المائة وأن يكون معدل تصاعد المرتبات في المستقبل 3 في المائة. ويبلغ معدل التضخم العام المستخدم في حساب تكاليف السفر والشحن 2 في المائة. ويُفترض أن تزيد أقساط التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة بنسبة 6 في المائة في السنة للموظفين الذين يحملون جنسية الولايات المتحدة، وبنسبة 4 في المائة في السنة لحاملي الجنسيات الأخرى. ويُفترض أن يستقيل الأعضاء المشتركين في الخطة بالمعدلات السنوية التالية وفقاً للأعمار التي يبلغونها على النحو التالي: بالنسبة للأعمار التي تقل عن 30 عاماً، 3 في المائة؛ وبالنسبة للأعمار التي تتراوح بين 30 و 34 عاماً، 2 في المائة؛ وبالنسبة للأعمار التي تتراوح بين 35 و 39 عاماً، 1,5 في المائة؛ وبالنسبة لسن 40 عاماً وما فوقها، صفر في المائة. ويُفترض أن تعكس معدلات وفيات الأعضاء المشتركين في الخطة بعد انتهاء الخدمة معدلات وفيات الأعضاء المشتركين في خطة الأمم المتحدة للتأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة لعام 2017 بالنسبة للذكور والإناث.

15-31 وتغطية التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة اختيارية للمؤهلين من موظفي المشاريع الدوليين السابقين ومعاليتهم. ومساهمة الوكالة في أقساط التأمين الصحي بعد انتهاء الخدمة محددة بنسبة

50 في المائة، في حين يدفع الموظف السابق النسبة المتبقية. واستُخدمت معدلات أقساط بالنسبة للموظفين الدوليين غير الممولة وظائفهم من الميزانية العادية للأمم المتحدة، على أساس ما إذا كانوا يحملون جنسية الولايات المتحدة أو أنهم من جنسيات أخرى، حسب ما هو مطبّق بالنسبة للمنطقة. وتجدر الإشارة إلى أن من المتوقع ألا يكون مؤهلاً للحصول على هذا الاستحقاق إلا خمسة موظفين على افتراض عدم تمديد عقودهم.

تحليل الحساسية

15-32 يبين الجدول أدناه حساسية النتائج للمخصص الأساسي البالغة قيمته 1,933 مليون دولار.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الموضوع	الفرق	الفرق الإجمالي	المجموع
معدل الخصم	+1%	-5,88%	1 820
	-1%	+7,39%	2 076
تساعد المرتبات	+1%	+0,14%	1 936
	-1%	-0,14%	1 930
جميع معدلات التضخم	+1%	+7,51%	2 079
	-1%	-6,12%	1 815
معدلات الاستقالة	+1%	-	1 933
	-1%	-	1 933
الوفيات	120%	-2,99%	1 876
	80%	+3,91%	2 009

الملاحظة 16

الخصوم المتداولة الأخرى

16-1 تتألف الخصوم المتداولة الأخرى مما يلي:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2021	31 كانون الأول/ديسمبر 2020	
765	1 385	سلع عابرة مستحق دفع ثمنها
4	15	مبالغ مستحق ردها إلى الجهات المانحة
69	275	الخصوم المتصلة بعقود التأجير التمويلي
838	1 675	المجموع

16-2 وخلال عام 2020، انخفض حجم السلع العابرة، ويُعزى ذلك أساساً إلى توقيت عمليات التسليم.

16-3 وتتألف الخصوم الأخرى مما يلي:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2021	31 كانون الأول/ديسمبر 2020	
838	1 675	الخصوم المتداولة
0	69	الخصوم غير المتداولة
838	1 744	المجموع

الخصوم غير المتداولة الأخرى

4-16 تتألف الخصوم غير المتداولة الأخرى مما يلي:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2021	31 كانون الأول/ديسمبر 2020	
-	69	الخصوم المتصلة بعقود التأجير التمويلي
-	69	المجموع

17 الملاحظة

المساهمات المحصلة مقدماً

1-17 ترد فيما يلي قيمة المساهمات المحصلة مقدماً التي تستوفي معيار الاعتراف بالإيرادات:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2021	31 كانون الأول/ديسمبر 2020	
616	1 312	الواردة من الحكومات
10 000	-	الواردة من المنظمات الحكومية الدولية
131		الواردة من مؤسسات الأمم المتحدة
10 747	1 312	المجموع

2-17 وانخفضت المبالغ المدفوعة مقدماً من الحكومات، في حين زادت المبالغ المحصلة مقدماً من جهة مانحة واحدة تنتمي إلى المنظمات الحكومية الدولية.

18 الملاحظة

الخصوم الاحتمالية والأصول الاحتمالية والالتزامات المتعلقة بعقود الإيجار

الخصوم الاحتمالية

1-18 الخصوم الاحتمالية للوكالة، في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021، تندرج عموماً في فئتين هما: الخصوم المتصلة بشؤون الموظفين فيما يتعلق بالمطالبات أو الدعاوى القضائية أو حالات التحكيم الهامة، والخصوم المرتبطة بالمسائل التعاقدية. ويتصل معظم المسائل التعاقدية بمطالبات ذات صلة بالمشتريات (السلع والخدمات وعقود الإنشاء) ومطالبات ترد من مالكي المباني التي تستأجرها الوكالة.

2-18 وكان لا يزال قيد نظر محكمة الأونروا للمنازعات ومحكمة الأمم المتحدة للاستئناف عدد من الطعون المقدمة من الموظفين التي يمكن أن تتطوي على سداد مرتبات أو مستحقات أو تعويضات أخرى.

وبلغت قيمة الخصوم الاحتمالية المتعلقة بتلك الطعون نحو 0,527 مليون دولار في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021 (مقابل 0,506 مليون دولار في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020).

3-18 وبلغت قيمة الخصوم الاحتمالية المتعلقة بالعقود التجارية نحو 13,670 مليون دولار في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021 (مقابل 14,037 مليون دولار في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020).

الأصول الاحتمالية

4-18 تمثل الأصول الاحتمالية للوكالة التعهدات التي وُقعت بشأنها اتفاقات مع الجهات المانحة ولكن لم يُستوفَ معيار الاعتراف بإيراداتها. وفي 31 كانون الأول/ديسمبر 2021، بلغ مجموع قيمة الأصول الاحتمالية غير المسوّاة 410,303 ملايين دولار (مقابل 498,297 مليون دولار في 31 كانون الأول/ديسمبر 2020).

الالتزامات المتعلقة بعقود الإيجار التشغيلي

5-18 تشمل تكاليف التشغيل مدفوعات إيجار بقيمة 3,135 ملايين دولار اعترُف بها كمصروفات عقود إيجار تشغيلي خلال عام 2021 (مقابل 3,292 ملايين دولار في عام 2020). ويشمل هذا المبلغ دفعات الإيجار الدنيا. ولم تُسَدَّد أي مدفوعات متعلقة بإيجار احتمالي.

6-18 ولدى الوكالة أساساً عقود إيجار تشغيلي قابلة للإلغاء. وتتعلق اتفاقات الإيجار التشغيلي أساساً بمبانٍ للمدارس ومراكز صحية وأراضٍ وأماكن إيواء جماعي للمخيمات ومكاتب إدارية ميدانية ومستودعات ومراكز توزيع. وفيما يلي مجموع دفعات الإيجار الدنيا المقبلة:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2021		31 كانون الأول/ديسمبر 2020	
52	58		
226	216		
278	274		

7-18 ويتضمن معظم اتفاقات عقود الإيجار التشغيلي بنوداً متعلقة بالتجديد تُمكن الوكالة من تمديد عقود الإيجار في نهاية مددها الأصلية. ويتضمن بعض الاتفاقات بنوداً تتعلق بزيادات تصاعديّة في الإيجار على أساس زيادة بنسبة مئوية ثابتة أو بمبلغ محدد تُطبَّق على مدى فترات أو تواريخ مستقبلية محددة سلفاً. ولا تتضمن أي من اتفاقات الإيجار خيارات للشراء.

8-18 وتقوم الحكومات المضيفة وبعض المؤسسات الخيرية العاملة في نفس الميادين التي تعمل فيها الأونروا بمنح حق استخدام الأراضي للوكالة بدون إيجار أو بإيجار رمزي لصالح اللاجئين الفلسطينيين. وتُستخدم الأراضي لبناء المدارس والمراكز الصحية أو غير ذلك من مرافق الأونروا التي تديرها الوكالة أو تقدم الخدمات فيها.

9-18 وقد قُيِّمت هذه الهبات العينية المتعلقة باستخدام الأراضي بقيمة عادلة بلغت 4,086 ملايين دولار في عام 2021 (مقابل 3,902 ملايين دولار في عام 2020)، وهي مدرجة ضمن إيرادات المعاملات غير

التبادلية وتكاليف الإشغال. واحتُسبت القيمة العادلة لهذه الهبات العينية باستخدام عقود الإيجار التجارية التي جرى التفاوض بشأنها مؤخراً وتحتفظ بها الأونروا فيما يتعلق بالأراضي. وطُبِّق متوسطُ عائد الإيجار عن القيمة الرأسمالية للأراضي في حالة عقود الإيجار التجارية على القيمة الرأسمالية للأراضي المقدمة للأونروا بدون مقابل أو مقابل قيمة رمزية، على نحو ما قيّمته الجهات الخارجية المعنية بالمسح.

10-18 وتلقت الوكالة إيرادات قدرها 1,174 مليون دولار من مدفوعات الإيجار من الباطن في عام 2021 (مقابل 1,096 مليون دولار في عام 2020). وجميع عقود الإيجار من الباطن قابلة للإلغاء ولا تتضمن أي مدفوعات لإيجار احتمالي.

الالتزامات المتعلقة بعقود الإيجار التمويلي

11-18 تُعامل اتفاقات الإيجار التي تتنقل إلى الوكالة جميع المخاطر والمكاسب المتصلة بملكية أصل من الأصول على أنها عقود إيجار تمويلي. والأصول المقتناة في إطار عقود الإيجار التمويلي تُرسمَل وتُسْتَهْلَك خلال مدة الإيجار أو العمر الإنتاجي، أيهما أقصر.

12-18 ولدى الوكالة عقد إيجار تمويلي واحد يبدأ في عام 2017 ويخص المعدات الطبية المستخدمة في العيادات. وفيما يلي القيم الحالية والمستقبلية:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2020		2021		
القيمة المستقبلية	القيمة الحالية	القيمة المستقبلية	القيمة الحالية	
278	275	70	69	في فترة لا تزيد عن سنة واحدة
70	69	-	-	في فترة تزيد عن سنة واحدة ولا تزيد عن خمس سنوات
348	344	70	69	الرصيد الختامي

13-18 ويمثل الفرق بين القيمة المستقبلية والقيمة الحالية لدفعات الإيجار الدنيا الخصم المطبَّق على التزامات الإيجار باستخدام سعر الفائدة على الودائع لأجل المعمول به لدى مصرف HSBC.

19 الملاحظة

صندوق القروض المتجددة

1-19 ما يرد من المساهمات المقيدة الاستخدام المقبوضة لأغراض تقديمها كقروض يتم تحويله إلى صندوق القروض المتجددة لكلٍ من إدارة التمويل البالغ الصغر وبرنامج دعم المجتمعات المحلية بالائتمانات البالغة الصغر. ويُدرَج صندوق القروض المتجددة في بيان التغيرات في صافي الأصول/حقوق الملكية باعتباره عنصراً من عناصر احتياطي إدارة التمويل البالغ الصغر وبرنامج دعم المجتمعات المحلية بالائتمانات البالغة الصغر.

2-19 وكان تكوين صندوق القروض المتجددة في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021 و 31 كانون الأول/ديسمبر 2020 على النحو التالي:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

31 كانون الأول/ديسمبر 2021		31 كانون الأول/ديسمبر 2020	
35 146	35 146	35 146	35 146
3 339	3 341	3 339	3 339
38 485	38 487	38 485	38 485

الملاحظة 20

إيرادات المساهمات النقدية

1-20 كان مجموع إيرادات المساهمات النقدية المقبوضة في عامي 2021 و 2020، مصنفة حسب المصدر، على النحو التالي:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2021	2020	
1 007 152	686 846	الحكومات
151 370	149 390	المنظمات الحكومية الدولية
18 245	12 227	المنظمات غير الحكومية والكيانات الأخرى
45 202	76 954	مؤسسات الأمم المتحدة
6 287	4 318	إيرادات متنوعة
1 228 256	929 735	المجموع

2-20 وزادت مساهمات الحكومات بمقدار 320,306 مليون دولار، ويعزى ذلك إلى استئناف تقديم المساهمات من إحدى الجهات المانحة الرئيسية، في حين خفضت مؤسسات الأمم المتحدة مساهماتها بمقدار 31,752 مليون دولار في عام 2021 ويعزى ذلك أساساً إلى منحة خاصة وردت في العام السابق.

الملاحظة 21

إيرادات المساهمات العينية

1-21 كان مجموع إيرادات المساهمات العينية المقبوضة في عامي 2021 و 2020، مصنفة حسب المصدر، على النحو التالي:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2020	2021	
22 114	27 437	الحكومات
4 668	3 636	المنظمات غير الحكومية والكيانات الأخرى
1 192	1 355	مؤسسات الأمم المتحدة
27 974	32 428	المجموع

22 الملاحظة

الفوائد على القروض

22-1 تمثل الفوائد على القروض المفروضة على القروض الصادرة عن إدارة التمويل البالغ الصغر وبرنامج دعم المجتمعات المحلية بالائتمانات البالغة الصغر في جميع ميادين العمل الخمسة. وكان تكوين الفوائد على القروض في عامي 2021 و 2020 على النحو التالي:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2020	2021	
6 961	6 795	إدارة التمويل البالغ الصغر
98	107	برنامج دعم المجتمعات المحلية بالائتمانات البالغة الصغر
7 059	6 902	المجموع

23 الملاحظة

إيرادات الفوائد

23-1 يتم الاعتراف بإيرادات الفوائد خلال الفترة التي تُكتسب فيها هذه الإيرادات. وقد بلغت قيمة الفائدة على الودائع المصرفية 1,691 مليون دولار في عام 2021 (مقابل 2,574 مليون دولار في عام 2020).

23-2 وانخفضت الفوائد على الودائع المصرفية في عام 2021 بسبب انخفاض أسعار الفائدة على الودائع القصيرة الأجل بدولارات الولايات المتحدة وبالعملات المحلية مقارنة بالعام السابق.

24 الملاحظة

(الخسائر)/المكاسب الناجمة عن صرف العملات

24-1 المكاسب أو الخسائر الناجمة عن صرف العملات هي المكاسب أو الخسائر المتحققة وغير المتحققة الناجمة عن تحويل الأرصدة والمعاملات المقيّمة بغير دولارات الولايات المتحدة خلال العام.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2020	2021	
10 385	20 447	المكاسب المتحققة الناجمة عن سعر صرف العملات
(2 477)	(12 341)	(الخسائر) غير المتحققة الناجمة عن سعر صرف العملات
(253)	(2 596)	(الخسائر) المتحققة الناجمة عن سعر الصرف المطبق على الدخل من الحسابات المستحقة القبض
7 655	5 510	المجموع

24-2 وزادت المكاسب المتحققة الناجمة عن سعر صرف العملات لأسباب تعزى أساساً إلى منح سعر صرف تفضيلي بالليرة اللبنانية مقابل دولارات الولايات المتحدة من قبل المصرف المركزي اللبناني.

24-3 وارتفعت الخسائر غير المتحققة الناجمة عن سعر صرف العملات في عام 2021، ويعزى ذلك أساساً إلى ارتفاع سعر صرف دولار الولايات المتحدة مقابل العملات الأخرى، وإلى ارتفاع مبالغ المساهمات التي وردت بعملات من غير دولار الولايات المتحدة خلال الربع الأخير من عام 2021 دون أن تُباع في نهاية العام.

24-4 والمكاسب أو الخسائر المتحققة الناجمة عن سعر الصرف المطبق على الدخل من الحسابات المستحقة القبض هي المكاسب أو الخسائر الناجمة عن تغيرات أسعار الصرف في الفترة بين تواريخ الفواتير وتواريخ الاستلام الفعلي خلال السنة. وارتفعت الخسائر خلال عام 2021، ويعزى ذلك إلى ارتفاع سعر صرف دولار الولايات المتحدة مقابل العملات الأخرى.

الملاحظة 25

استرداد تكاليف الدعم غير المباشرة

25-1 يحق للوكالة أن تسترد نسبة مئوية محددة من النفقات المتكبدة في مشاريع معينة وفي نداءات الطوارئ، وفقاً للاتفاقات المبرمة مع الجهات المانحة. ويُعترف بمستردات تكاليف الدعم غير المباشرة باعتبارها إيرادات في الميزانية البرنامجية، وهي تمثل المستردات من التكاليف غير المباشرة التي تتكبدها الوكالة في تنفيذ المشاريع ذات الصلة.

25-2 وبلغ مجموع مستردات تكاليف الدعم غير المباشرة المتكبدة في المشاريع ونداءات الطوارئ لعام 2021 ما قدره 37,869 مليون دولار (مقابل 26,597 مليون دولار في عام 2020). وبالإضافة إلى المستردات المتعلقة بالمشاريع ونداءات الطوارئ، استُردت في عام 2021 من برامج الموظفين الفنيين المبتدئين في إطار الميزانية البرنامجية تكاليف دعم غير مباشر قدرها 0,134 مليون دولار (مقابل 0,156 مليون دولار في عام 2020).

الملاحظة 26

إيرادات متنوعة

26-1 تألفت الإيرادات المتنوعة مما يلي:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2020	2021	
1 096	1 174	الإيرادات المتأتية من تأجير المطاعم
5 635	6 577	إيرادات متنوعة
60	24	أرباح من أنشطة مدرة للدخل
669	1 487	الإيرادات المتأتية من المخصصات المردودة
32	77	الإيرادات الواردة من وكالات الأمم المتحدة
(129)	(584)	المبالغ المردودة إلى الجهات المانحة
7 363	8 755	المجموع

26-2 وتمثل الإيرادات المتأتية من المخصصات المردودة المبلغ عنها في عام 2021 المبالغ المستردة من ضريبة القيمة المضافة الإسرائيلية وضريبة القيمة المضافة الفلسطينية، وهي مبالغ رُصدت لها مخصصات في السنوات السابقة.

26-3 وتعزى زيادة الإيرادات المتنوعة في عام 2021 إلى ورود إيرادات إضافية لقاء الخدمات المقدمة إلى وكالات أخرى.

26-4 وتمثل المبالغ المردودة إلى الجهات المانحة المبالغ التي سُجّلت كإيرادات ولكن يلزم ردها إلى الجهات المانحة وفقا لأحكام الاتفاقات المبرمة معها. وتعزى زيادة المبالغ المردودة إلى الجهات المانحة في عام 2021 إلى تعذر إنجاز المشاريع في غضون مواعيدها النهائية نتيجة للقيود الناجمة عن جائحة كوفيد-19.

27 الملاحظة

الأجور والمرتبات واستحقاقات الموظفين

27-1 تألفت أجور الموظفين ومرتباتهم واستحقاقاتهم مما يلي:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2020	2021	
41 910	42 058	الموظفون الدوليون
		الموظفون المحليون
591 005	624 693	المرتبات الأساسية والبدلات والاستحقاقات
64 612	63 760	الاشتراكات في صندوق الادخار للموظفين المحليين
11 178	11 379	المصروفات المتعلقة بالصحة
708 705	741 890	المجموع

27-2 وارتفعت المرتبات الأساسية والبدلات الأساسية للموظفين المحليين في عام 2021، ويعزى ذلك أساسا إلى المصروفات المتعلقة بمعامل تسوية العملات وإلى الزيادة في تكاليف الموظفين المتعلقة بعمال المياومة والموظفين المؤقتين نتيجة لاستئناف الحضور الشخصي في أعقاب تخفيف القيود المفروضة بسبب جائحة كوفيد-19.

الملاحظة 28

اللوازم والمواد المستهلكة

28-1 كان تكوين اللوازم والمواد المستهلكة في عامي 2021 و 2020 على النحو التالي:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2020	2021	
65 399	83 461	السلع الأساسية
506	800	اللوازم من الملابس
1 352	944	المأكولات الطازجة
26 002	27 050	اللوازم الطبية
10 312	12 049	لوازم متنوعة
131	187	لوازم الرياضة
4 463	7 598	الكتب المدرسية وكتب المكتبات
3 403	5 505	لوازم النقل
111 568	137 594	المجموع

28-2 وتعدى الزيادة في استهلاك السلع الأساسية في عام 2021 إلى ارتفاع أسعار السلع الأساسية وتكاليف الشحن وإدراج سلع أساسية إضافية في الميدان في الجمهورية العربية السورية بغرض توزيعها.

28-3 وتعدى الزيادة في استهلاك الكتب المدرسية وكتب المكتبات في عام 2021 إلى توزيع كتب مدرسية إضافية في المدارس في أعقاب استئناف الحضور الشخصي فيها.

28-4 وتعدى الزيادة في استهلاك لوازم النقل في عام 2021 إلى ارتفاع تكاليف الوقود مع عودة الموظفين إلى المكاتب، كما يعزى إلى فتح مرافق الوكالة أمام اللاجئين لكي يتخذوها ملاجئ خلال النزاع في غزة.

الملاحظة 29

تكاليف الإشغال والمرافق العامة وأماكن العمل

29-1 تضمنت تكاليف الإشغال والمرافق العامة وأماكن العمل في عامي 2021 و 2020 ما يلي:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2020	2021	
7 476	7 504	استئجار الأماكن
4 070	8 980	صيانة الأماكن
5 281	5 047	المرافق العامة
16 827	21 531	المجموع

2-29 وتعدى الزيادة في تكاليف صيانة الأماكن في عام 2021 إلى إصلاحات إضافية أجريت نتيجة للنزاع في غزة.

الملاحظة 30

الخدمات التعاقدية

1-30 كان تكوين المصروفات المتعلقة بالخدمات في عامي 2021 و 2020 على النحو التالي:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2020	2021	
24 806	18 869	التشييد والمعدات
10 856	10 305	التكاليف التعاقدية
23 724	28 987	تكاليف المستشفيات
1 162	4 206	تكاليف متنوعة تشمل الاستحقاقات
13 515	14 099	تكاليف الخدمات الاستشارية
14 338	13 022	غرامات التأخير ورسوم الموائى
1 110	1 669	تكاليف التدريب
1 135	1 351	السفر
90 646	92 508	المجموع

2-30 ويُعدى الانخفاض في تكاليف التشييد والمعدات في عام 2021 إلى انخفاض مساهمات الجهات المانحة في مشاريع التشييد.

3-30 وتعدى الزيادة في تكاليف العلاج بالمستشفيات إلى الزيادة المسجلة في أسعار العلاج بالمستشفيات وإلى تزايد عدد المرضى في بعض المناطق نتيجة لجائحة كوفيد-19.

الملاحظة 31

الإعانات المالية

1-31 تمثل الإعانات المالية المبالغ المدفوعة للاجئين الفلسطينيين في إطار ما يلي:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2020	2021	
136 969	149 499	إعانات نقدية للمستفيدين
4 323	5 817	إعانات للمرضى
9 158	14 570	إعانات لتشبيد أماكن الإيواء وإصلاحها
7 969	5 108	إعانات مدفوعة إلى أطراف ثالثة
158 419	174 994	المجموع

31-2 وتُدفع الإعانات النقدية إلى المستفيدين لتوفير مساعدة نقدية انتقائية للاجئين الفلسطينيين المتضررين من النزاع في جميع الميادين من أجل كفالة الأمن الغذائي وتوفير إعانات الإيجار. وتعزى الزيادة في عام 2021 أساساً إلى زيادة الموارد المخصصة لبرنامج إيجاد فرص العمل.

31-3 وارتفعت الإعانات المقدمة لتشييد أماكن الإيواء وإصلاحها في عام 2021، ويعزى ذلك أساساً إلى المعونة المقدمة لإصلاح المباني المتضررة من النزاع في غزة وإلى الزيادة في أسعار مواد البناء.

31-4 وتتألف الإعانات المدفوعة إلى أطراف ثالثة من مبالغ نقدية تدفعها الأونروا إلى المجتمع المحلي وأطراف أخرى من أجل القيام بأنشطة تُحسِّن حياة اللاجئين. وانخفضت الإعانات المقدمة إلى أطراف ثالثة في عام 2021، ويعزى ذلك إلى انخفاض مساهمات الجهات المعنية المتعلقة بذلك.

الملاحظة 32

المخصصات والمشطوبات

32-1 كان تكوين المصروفات المتعلقة بالمخصصات والمشطوبات في عامي 2021 و 2020 على النحو التالي:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

2020	2021	
1 702	524	مصروفات المخصصات والمشطوبات المتعلقة بحسابات مستحقة القبض
2	5 202	مصروفات المخصصات والمشطوبات المتعلقة بمساهمات مستحقة القبض
1 394	843	مصروفات المخصصات والمشطوبات المتعلقة بقروض مستحقة القبض
2 350	94	مشطوبات المبالغ المستحقة القبض المبالغ فيها ومبالغ أخرى
5 448	6 663	المجموع

32-2 وتعزى الزيادة في المخصص المرصود لعام 2021 إلى رصد مخصص إضافي للفواتير المستحقة الدفع منذ فترة طويلة.

الملاحظة 33

الإبلاغ القطاعي

33-1 القطاع هو نشاط أو مجموعة أنشطة يمكن تمييزها عن سواها ويكون من المناسب الإبلاغ عن المعلومات المالية بشأنها بشكل منفصل. وتُقدّم المعلومات القطاعية على عدة أسس لتعكس أهداف الأونروا وأنشطتها. ويُقدّم إبلاغ قطاعي كامل عن قطاعات مصادر تمويل الصناديق؛ وتُقدّم تقارير متعلقة بالمصروفات القطاعية عن أهداف التنمية البشرية، والبرامج، والمواقع الجغرافية.

(أ) مصادر تمويل الصناديق

33-2 الصندوق كيان محاسبي يُنشأ لتسجيل المعاملات المتصلة بقصد أو هدف معين. ويُفصل بين الصناديق بغرض القيام بأنشطة محدّدة أو بلوغ أهداف معينة وفقاً لأنظمة أو اشتراطات أو قيود خاصة. وتُعدّ البيانات المالية على أساس المحاسبة بنظام الصناديق، وهي تبين في نهاية الفترة المركز المالي الإجمالي لجميع الصناديق. وتمثل أرصدة الصناديق المبلغ المتراكم المتبقي من الإيرادات والمصروفات.

3-33 وتُموّل أنشطة الوكالة من خلال خمس مجموعات من الصناديق. ولكل مجموعة صناديق معايير مختلفة تُنظّم استخدام الإيرادات.

4-33 ويمثل الصندوق غير المخصص جزءا من ميزانية الأونروا البرنامجية، وهو الوسيلة الرئيسية لتمويل الأنشطة المتكررة التي تضطلع بها الوكالة. ويتيح الصندوق للوكالة الوفاء بالتزاماتها من خلال اعتمادات مأذون بها، وهو يُموّل بصفة أساسية من التبرعات ومن الهبات العينية المقدمة من الحكومات والهيئات الحكومية الدولية والهيئات غير الحكومية والسلطات المضيفة.

5-33 ويمثل الصندوق المخصص أيضا جزءا من ميزانية الأونروا البرنامجية، بيد أن استخدامه يقتصر على أنشطة محدّدة (مثل تقديم الدعم المباشر والمساعدات النقدية والغذائية من خلال برنامج شبكة الأمان الاجتماعي) يُضطلع بها ضمن فترة زمنية محدّدة في إطار ميزانية محدّدة.

6-33 ويُستخدَم صندوق إدارة التمويل البالغ الصغر لتوفير الائتمان لأنشطة المشاريع والاحتياجات الاستهلاكية والسكنية للأسر المعيشية، وهي مشاريع تحسن نوعية الحياة لفائدة أرباب الأسر المعيشية وأصحاب الأعمال التجارية الصغيرة، وتساعد على استدامة العمالة والحد من الفقر وتمكين النساء وتوفير فرص تدر الدخل للاجئين الفلسطينيين.

7-33 وتُستخدَم صناديق نداءات الطوارئ لتلبية الاحتياجات الطارئة من خلال الإغاثة في حالات الطوارئ، عن طريق تقديم المعونة الغذائية أو المأوى أو اللوازم الطبية مثلا. وتُجمَع الأموال أساسا من خلال عملية النداءات الموحدة، ويتعيّن استخدامها خلال فترات زمنية محدّدة. وعملا بتنفيذ النظام المركزي الجديد لتخطيط الموارد، أُعيد تصنيف صناديق نداءات الطوارئ الخاصة بالجمهورية العربية السورية داخليا من قطاع المشاريع المخصصة إلى قطاع نداءات الطوارئ المخصصة. ويتماشى ذلك أيضا مع عملية تقديم التقارير إلى الجهات المانحة التي بدأ العمل بها اعتبارا من عام 2016.

8-33 وتُستخدَم صناديق المشاريع لتلبية الاحتياجات المتعلقة بنفقات التجهيز (مثل تشييد المدارس والمراكز الصحية) أو الاحتياجات الإنمائية اللازمة لتحسين أو تكميل البرامج والنظم القائمة (مثل تحسين السلامة البيئية). ويُضطلع بالمشاريع لتحقيق هدف معيّن، وتكون المساهمات محدّدة بإطار زمني ومخصّصة لأغراض معروفة.

(ب) أهداف التنمية البشرية

9-33 مهمة الأونروا هي مساعدة اللاجئين الفلسطينيين على تحقيق كامل إمكاناتهم من منظور التنمية البشرية في ظل الظروف الصعبة التي يعيشون فيها. وتعتمد الأونروا أربعة أهداف للتنمية البشرية تسترشد بها في إنجاز مهمتها المتمثلة في تقديم المساعدة إلى اللاجئين الفلسطينيين، بُغية تحقيق الأهداف من خلال حوكمة تتسم بالكفاءة والفعالية. وُجِع خمسة عشر هدفا من الأهداف الاستراتيجية التي توجه أنشطة الأونروا الأساسية في إطار أهداف التنمية البشرية الأربعة على النحو التالي:

(أ) التمتع بحياة مديدة وصحية، ويشمل ذلك الأهداف التالية: '1' كفالة حصول الجميع على خدمات رعاية صحية أولية شاملة وذات نوعية جيدة؛ '2' حماية صحة الأسرة وتعزيزها؛ '3' الوقاية من الأمراض ومكافحتها؛

(ب) اكتساب المعارف والمهارات، ويشمل ذلك الأهداف التالية: '1' كفالة حصول الجميع على التعليم الأساسي والاستفادة من تغطيته؛ '2' تحسين نوعية التعليم ونواتجه مقارنة بالمعايير المحددة؛ '3' تعزيز إمكانية حصول الدارسين من ذوي الاحتياجات التعليمية الخاصة على فرص التعلم؛

(ج) توفير مستوى معيشي لائق، ويشمل ذلك الأهداف التالية: '1' الحد من الفقر المدقع؛ '2' التخفيف من آثار حالات الطوارئ على الأفراد (سواء كانت حالات الطوارئ هذه أزمات صغيرة على صعيد الأسرة أو أزمات وطنية)؛ '3' تقديم خدمات مالية يستفيد منها الجميع وزيادة فرص الحصول على تسهيلات الائتمان والادخار، وخصوصاً للفئات الضعيفة مثل النساء والشباب والفقراء؛ '4' تحسين القابلية للتوظيف؛ '5' تحسين البيئة الحضرية من خلال التطوير المستدام للمخيمات وتحسين الهياكل الأساسية وأماكن الإقامة غير المستوفية للمعايير القياسية؛

(د) التمتع بحقوق الإنسان إلى أقصى حد ممكن، ويشمل ذلك الأهداف التالية: '1' التأكد من أن الخدمات المقدمة تلبى احتياجات الحماية للمستفيدين، بمن فيهم الفئات الضعيفة؛ '2' حماية حقوق اللاجئين الفلسطينيين والنهوض بها من خلال تعزيز احترام حقوق الإنسان والقانون الدولي الإنساني والقانون الدولي للاجئين؛ '3' تعزيز قدرة اللاجئين على تصميم خدمات اجتماعية مستدامة وتنفيذها في مجتمعاتهم المحلية؛ '4' ضمان مراعاة المعايير الدولية ذات الصلة في تسجيل اللاجئين الفلسطينيين وتحديد مدى أهليتهم للحصول على خدمات الأونروا؛

(هـ) إضافة إلى الأهداف المذكورة أعلاه، تهدف الأونروا إلى تحقيق الفعالية والكفاءة في الحوكمة من خلال توفير التوجيه والرقابة عموماً وضمان كفاءة العمليات وفعالية الإدارة المالية وإدارة المخاطر على حد سواء.

(ج) البرامج

33-10 تتقسم أنشطة الوكالة من الناحية الوظيفية إلى أربعة برامج أساسية تقدم الأونروا من خلالها خدمات مباشرة إلى المستفيدين، وتجري جميعها بقيادة التوجيه التنفيذي، وتدعمها إدارات الدعم:

(أ) يُعنى برنامج التعليم بتوفير التعليم الأساسي والثانوي للدارسين من ذوي الاحتياجات التعليمية الخاصة، إضافة إلى التدريب المهني والتقني. ويعمل البرنامج من خلال 10 مراكز للتدريب المهني تقدم تدريبات على المهارات اللازمة في مختلف المجالات مثل الصيدلة والسباكة والنجارة والأعمال التجارية والحوسبة. ويقدم البرنامج للمعلمين تدريباً وتطويراً مهنيًا أثناء الخدمة يتيح لهم تنمية مؤهلاتهم المهنية، كما يوفر للمعلمين الجدد تدريباً سابقاً للخدمة. ويشجع البرنامج أيضاً الطلاب على مواصلة تعليمهم العالي بواسطة المنح الدراسية؛

(ب) يُعنى برنامج الصحة بتوفير شبكة من مرافق الرعاية الصحية الأولية والمستوصفات المتنقلة التي تشكل أساس خدماته الصحية، إذ إنها توفر خدمات الطب الوقائي العام وخدمات الرعاية المتخصصة بما يلبي الاحتياجات الخاصة لكل مرحلة من مراحل العمر. ومع أن البرنامج يركز بصفة أساسية على الرعاية الصحية الأولية، فإنه يساعد اللاجئين الفلسطينيين أيضاً على الحصول على خدمات الرعاية الصحية من المستويين الثاني والثالث. ويشرف البرنامج الفرعي المتعلق بالسلامة البيئية على جودة

مياه الشرب، ويوفر خدمات الصرف الصحي، ويضطلع بعمليات مكافحة ناقلات الأمراض والقوارض في مخيمات اللاجئين؛

(ج) يُعنى برنامج تحسين الهياكل الأساسية والمخيمات بمعالجة الظروف المعيشية المتردية للاجئين الفلسطينيين في المخيمات. ويعمل البرنامج على النهوض بالأحياء السكنية المستدامة من الناحيتين البيئية والاجتماعية. وتقوم الأونروا بإصلاح أماكن الإيواء ووضع الخطط، بالتنسيق مع الحكومات المضيفة، لمشاريع إعادة الإسكان والإعمار بعد التهديم بسبب النزاع المسلح وغيره من حالات الطوارئ. ويدير البرنامج أعمال التشييد والصيانة لجميع مرافق الأونروا ومنشأتها؛

(د) يوفر برنامج الإغاثة والخدمات الاجتماعية طائفة من خدمات الحماية الاجتماعية المباشرة وغير المباشرة للاجئين الفلسطينيين. ويوفر البرنامج الفرعي المتعلق بخدمات الإغاثة المساعدة في إطار شبكة أمان اجتماعي تتضمن دعماً غذائياً أساسياً، وإعانات نقدية، ودخلاً تكملياً إضافياً لأسر اللاجئين الفلسطينيين من الفئات الأشد ضعفاً التي أصبحت حبيسة دائرة الفقر المدقع. ويوفر البرنامج أيضاً مساعدة نقدية انتقائية، من قبيل المنح النقدية غير المتكررة لتلبية الاحتياجات الأساسية للأسر المعيشية فيما تواجهه من حالات طوارئ أسرية. وإضافة إلى ذلك، يوفر البرنامج الفرعي المعونة المباشرة في حالات الطوارئ الناجمة عن أحداث العنف والاضطرابات السياسية، إلى جانب توفيره خدمات إصلاح أماكن الإيواء بالتنسيق مع البرامج الأخرى. ويعزز البرنامج الفرعي المتعلق بالخدمات الاجتماعية العمل المجتمعي الذي يتيح لفئات اللاجئين الشديدة الضعف زيادة الاعتماد على الذات. ويلبي البرنامج بوجه خاص احتياجات النساء واللاجئين من ذوي الإعاقة والشباب والمسنين. ويساعد أيضاً الفئات الضعيفة من اللاجئين من خلال برنامجه الخاص بالانتمانات البالغة الصغر الذي تديره المنظمات الأهلية؛

(هـ) يتولى التوجيه التنفيذي إدارة جميع جوانب عمل الوكالة لضمان الكفاءة في تنفيذ ولايات الأونروا المتعلقة بتوفير الخدمات والمساعدة الإنسانية للاجئين الفلسطينيين ولغيرهم من الأشخاص الذين كُلفت بتوفير الخدمات لهم وفقاً لقرارات الجمعية العامة ذات الصلة، ومواصلة التزام المجتمع الدولي بتحقيق الرفاه الاجتماعي والاقتصادي للاجئين الفلسطينيين. وتشمل مسؤوليات التوجيه التنفيذي الإدارة الفعالة للرقابة، والدعم القانوني، وجمع التبرعات، وأنشطة الدعوة والاتصال بالمحاورين الخارجيين؛

(و) تساعد إدارات الدعم المفوض العام في تصريف شؤون الوكالة بسلاسة، وكفالة الإدارة الفعالة لشؤون الأفراد والموارد المالية، والخدمات الإدارية، والاتصالات الداخلية؛

(ز) أُنشئت شعبة الحماية بمقر الأونروا في عمان لتوفير التوجيه الاستراتيجي والتنسيق في تنفيذ مختلف أنشطة الحماية على نطاق الوكالة. ووفقاً لولاية الوكالة، تهدف أنشطة الحماية التي تضطلع بها الأونروا إلى تلبية احتياجات اللاجئين الفلسطينيين من الحماية في خضم تزايد النزاع والتشرد في المنطقة. وتتبع الأونروا نهجاً شمولياً إزاء الحماية. ويشمل هذا النهج بُعداً "داخلياً"، يركز على إعمال حقوق اللاجئين الفلسطينيين في برامج الوكالة لتقديم الخدمات ومن خلالها، وبُعداً "خارجياً" يتعلق بالتعامل مع الجهات المعنية المكلفة بمسؤولية ضمان احترام حقوق اللاجئين الفلسطينيين. وتغطي شعبة الحماية، عن طريق خبراتها المتخصصة في ميادين مواضيعية، مجالات تعميم الحماية، والدعوة، وحماية الأطفال، والعنف الجنسي والجنساني، والإعاقة، والحماية الدولية.

(د) المواقع الجغرافية

11-33 على الرغم من أن أهداف الوكالة وخدماتها تُنفَّذ أساساً في إطار نهج برنامجي، فإن عملياتها تُدار ميدانياً. ووفقاً للولاية التي حددتها الجمعية العامة بوصفها الهيئة الأم للوكالة، تعمل الأونروا في خمسة ميادين هي: الأردن، ولبنان، والجمهورية العربية السورية، وقطاع غزة، والضفة الغربية. وتُقدّم في هذه الميادين خدمات متماثلة وإن كانت متميزة إلى حد ما بسبب خصوصية السياقات السياسية والإنسانية والاقتصادية التي يجري العمل في ظلها وتباين مركز اللاجئين الفلسطينيين ودرجة تمتعهم بحقوقهم في كل منها.

(هـ) أساس تسعير التحويلات والرسوم بين القطاعات

12-33 تتحمل الأونروا تكاليف الدعم غير المباشرة لمساندة تنفيذ أنشطتها التي تُموّل من خارج ميزانيتها العادية والتي لا يمكن إسنادها مباشرة إلى أنشطة أو مشاريع أو برامج محدّدة. وتكاليف دعم البرامج تمثل تكاليف الدعم الإداري والتنظيمي واللوجستي وغير ذلك من أشكال الدعم، بما في ذلك التكاليف المتصلة بالتوظيف والرقابة على الميزانية والرقابة المالية، ودعم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والإجراءات المتعلقة بنقل المشتريات والتخزين.

13-33 وتمثل تكاليف الدعم غير المباشر ما يُسترد من نفقات المشاريع لئلا تشكل أنشطة الوكالة الممولة من خارج الميزانية العادية للوكالة تكلفة مالية تتحملها هذه الميزانية.

14-33 وعادة ما تُقيّد تكاليف الدعم غير المباشرة، بالمعدل القياسي الموحد البالغ 11 في المائة، على حساب جميع المساهمات الموجهة للأنشطة الممولة من خارج الميزانية العادية، وتُسْتثنى من ذلك أنشطة إدارة التمويل البالغ الصغر، التي يُحمّل بشأنها معدل قياسي مقداره 6 في المائة على تكاليف التشغيل التي تتكبدها الإدارة، باستثناء تكاليف الموظفين.

الإبلاغ القطاعي حسب الصندوق: المركز المالي في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المجموع	الأنشطة المخصصة			الأنشطة غير المخصصة			
	الأرصدة المشتركة بين الصناديق	المشاريع	نـــداءات الطوارئ	إدارة التمويل البالغ الصغر	الأموال المرصودة لأغراض محددة	الميزانية البرنامجية	
الأصول							
الأصول المتداولة							
356 967	28	144 451	169 998	27 290	8 810	6 390	النقدية ومكافآت النقدية
16 931	-	-	-	16 104	827	-	القروض القصيرة الأجل المستحقة القبض
28 119	-	14 024	4 730	-	-	9 365	المساهمات المستحقة القبض
11 397	(17 808)	121	465	62	1 994	26 563	الحسابات المستحقة القبض
3 609	-	144	42	390	4	3 029	الأصول المتداولة الأخرى
-	(566)	-	-	-	566	-	الحساب التشغيلي لإدارة التمويل البالغ الصغر لدى الأوتروا
83 872	-	24 170	38 061	-	4 339	17 302	المخزونات
الأصول غير المتداولة							
الأصول غير المتداولة الأخرى							
2 166	-	-	-	1 626	540	-	القروض الطويلة الأجل المستحقة القبض
468 281	-	8 190	861	19	21	459 190	الممتلكات والمنشآت والمعدات
296	-	-	177	15	-	104	الأصول غير الملموسة
971 638	(18 346)	191 100	214 334	45 506	17 101	521 943	مجموع الأصول
الخصوم							
الخصوم المتداولة							
108 999	(17 787)	21 045	12 262	610	793	92 076	الحسابات المستحقة الدفع والاستحقاقات
91 678	-	-	-	393	-	91 285	استحقاقات الموظفين
-	(566)	-	-	566	-	-	الحساب التشغيلي لإدارة التمويل البالغ الصغر لدى الأوتروا
838	-	2	90	-	-	746	الخصوم المتداولة الأخرى
10 747	(21)	-	-	-	-	10 768	المساهمات المحصلة مقدما
الخصوم غير المتداولة							
860 863	-	-	-	5 324	-	855 539	استحقاقات الموظفين
-	-	-	-	-	-	-	الخصوم غير المتداولة الأخرى
1 073 125	(18 374)	21 047	12 352	6 893	793	1 050 414	مجموع الخصوم
(101 487)	28	170 053	201 982	38 613	16 308	(528 471)	صافي الأصول/حقوق الملكية
(82 270)	1 120	-	-	-	-	(83 390)	احتياطي إعادة التقييم والاحتياطيات الأخرى
38 487	-	-	-	35 146	3 341	-	الاحتياطي الرأسمالي: برنامج دعم المجتمعات المحلية بالانتمانات البالغة الصغر وإدارة التمويل البالغ الصغر
(57 704)	(1 092)	170 053	201 982	3 467	12 967	(445 081)	الفائض/(العجز) المتراكم
(101 487)	28	170 053	201 982	38 613	16 308	(528 471)	مجموع صافي الأصول/ حقوق الملكية

الإبلاغ القطاعي حسب الصندوق: الأداء المالي في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

		الأنشطة المخصصة			الأنشطة غير المخصصة		
		الأرصدة المشتركة	نـدءاءات	إدارة التمويل	الأموال المرصودة		
المجموع	بين الصناديق	المشاريع	الطوارئ	البالغ الصغر	لأغراض محددة	الميزانية البرنامجية	
الإيرادات							
1 228 256	-	128 712	422 118	-	-	677 426	المساهمات النقدية
32 428	-	2 324	12 407	-	17 697	-	المساهمات العينية
6 902	-	-	-	6 795	107	-	الفوائد على القروض
1 691	-	11	84	807	2	787	الفوائد على الودائع المصرفية
الإيرادات الأخرى							
5 510	-	(244)	(1 204)	(681)	2 236	5 403	مكاسب أسعار صرف العملات الأجنبية
134	(37 869)	-	-	-	4	37 999	استرداد تكاليف الدعم غير المباشرة
8 755	10	(450)	(9)	883	4 356	3 965	إيرادات متنوعة
1 283 676	(37 859)	130 353	433 396	7 804	24 402	725 580	مجموع الإيرادات
المصروفات							
741 890	555	15 649	46 121	5 943	3 637	669 985	الأجور والمرتبات واستحقاقات الموظفين
137 594	-	3 078	91 952	269	12 607	29 688	اللوازم والمواد المستهلكة
21 531	-	5 841	3 144	348	4 164	8 034	تكاليف الإشراف والمرافق العامة وأماكن العمل
92 508	11	20 696	30 147	1 088	3 095	37 471	الخدمات التعاقدية
-	(37 869)	8 036	29 741	25	67	-	تكاليف الدعم غير المباشرة
174 994	-	16 410	123 458	-	709	34 417	الإعانات المالية
31 350	-	-	-	25	-	31 325	الاستهلاك والإهلاك
6 663	-	-	-	846	4	5 813	المخصصات والمشطوبات
147	-	-	-	-	-	147	الخسائر الناجمة عن التصرف في الأصول
1 206 677	(37 303)	69 710	324 563	8 544	24 283	816 880	مجموع المصروفات
76 999	(556)	60 643	108 833	(740)	119	(91 300)	الفائض/(العجز) للسنة

الإبلاغ القطاعي حسب أهداف التنمية البشرية: المصروفات في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الأجور والمرتببات واستحقاقات الموظفين	التمتع بحياة مديدة وصحية	المعارف والمهارات	توفير مستوى معيشي لائق للإنسان	التمتع بكامل كفاءة وفعالية	مصرفيات غير الأرضية	مخرجات غير الأرضية	مخرجات غير الأرضية
الموظفين	المعارف والمهارات	المعارف والمهارات	المعارف والمهارات	المعارف والمهارات	المعارف والمهارات	المعارف والمهارات	المعارف والمهارات
105 817	463 513	58 233	7 020	106 752	555	741 890	
30 427	9 715	90 117	601	6 734	-	137 594	
2 272	7 982	3 517	199	7 561	-	21 531	
38 438	6 928	23 824	3 714	19 593	11	92 508	
4 487	3 999	26 100	588	2 695	(37 869)	-	
11 408	5 123	153 338	715	4 410	-	174 994	
6 557	16 442	1 988	320	6 023	-	31 350	
-	-	850	-	5 813	-	6 663	
26	83	36	-	2	-	147	
199 432	513 785	358 003	13 157	159 583	(37 303)	1 206 677	المجموع

الإبلاغ القطاعي حسب البرنامج: المصروفات في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الأجور والمرتببات واستحقاقات الموظفين	التعليم	الصحة	المخيمات والمخيمات الأساسية والخدمات الاجتماعية	الإغاثية	إدارة الدعم	التنفيذ	التوجيه	الأرضية
الموظفين	التعليم	الصحة	المخيمات والمخيمات الأساسية والخدمات الاجتماعية	الإغاثية	إدارة الدعم	التنفيذ	التوجيه	الأرضية
493 498	85 977	31 142	28 351	2 352	64 191	35 824	555	741 890
12 664	28 630	2 082	87 566	123	6 321	208	-	137 594
9 186	1 589	4 168	1 062	1	5 023	502	-	21 531
9 266	32 603	11 524	5 272	1 700	24 513	7 619	11	92 508
5 021	3 203	4 079	22 135	260	2 324	847	(37 869)	-
2 147	6 883	8 868	153 167	397	1 235	2 297	-	174 994
17 897	5 139	1 920	723	40	5 214	417	-	31 350
-	-	-	850	-	5 813	-	-	6 663
83	2	60	-	-	2	-	-	147
549 762	164 026	63 843	299 126	4 873	114 636	47 714	(37 303)	1 206 677
المجموع								

الإبلاغ القطاعي حسب الموقع الجغرافي: المصروفات في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

ميدان غزة	ميدان لبنان	ميدان الجمهورية العربية السورية	ميدان الأردن الغربية	ميدان الضفة الغربية		الأرصدة المشتركة بين الصناديق	المجموع
				المقر	الأرصدة المشتركة بين الصناديق		
309 571	88 470	50 308	135 182	117 387	40 417	555	741 890
95 690	6 403	13 839	13 564	7 851	247	-	137 594
6 403	4 372	1 719	3 822	4 683	532	-	21 531
26 116	24 429	5 510	8 414	11 005	17 023	11	92 508
17 057	5 688	9 134	2 289	2 934	767	(37 869)	-
49 747	36 076	56 514	20 210	10 187	2 259	-	174 994
16 232	2 966	1 595	2 550	5 733	2 274	-	31 350
34	57	2	645	180	5 746	-	6 663
139	5	-	-	3	-	-	147
520 989	168 466	138 621	186 676	159 963	69 265	(37 303)	1 206 677

34 الملاحظة

عرض معلومات الميزانية

34-1 تُحدّد أرقام ميزانية الأونروا على أساس نقدي معدل ويُفصح عنها في بيان المقارنة بين الميزانية والمبالغ الفعلية (البيان الخامس) باعتبارها الميزانية الأصلية المستمدة من الميزانية البرنامجية للفترة 2020-2021 (الكتاب الأزرق). وتشمل ميزانية الأونروا الاحتياجات الأساسية الممولة من الميزانية البرنامجية، على نحو ما أقرته الجمعية العامة، والتي تتطلب، في حال تجاوزها، عرضها على الجمعية؛ والهيئات العينية؛ وميزانية المشاريع التي تختلف فيها المخصصات على أساس استجابة الجهات المانحة.

34-2 وتُعكس الميزانية البرنامجية التي تُتاح في بداية كل سنة مالية، مقارنةً بميزانية الكتاب الأزرق، انخفاضاً في الاحتياجات استناداً إلى توقعات الدخل في نهاية السنة والعجز النقدي المقبول. أما ميزانية المشاريع فتتوافر لها الموارد عند استلام المساهمات و/أو، في حالات استثنائية، عندما تؤكد الجهات المانحة، باتفاقات موقعة، تعهداتها المتعلقة بتمويل المشاريع المقترحة الموافق عليها.

34-3 ومع اعتماد المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، اعتمدت الأونروا داخلياً نظاماً للميزانية على أساس الاستحقاقات استناداً إلى هذه المعايير. بيد أن الميزانية النهائية الواردة في البيان المالي الخامس لا تزال تحيل، امتثالاً للنظام المالي والقواعد المالية، إلى ميزانية مستتدة إلى أساس نقدي معدل وتُستخدم لأغراض المقارنة بالمبالغ الفعلية.

4-34 وتشمل ميزانية الأونروا ثلاثة كيانات رئيسية (أنواع بوابات التمويل)، هي: الميزانية البرنامجية التي تُموّل بشكل رئيسي من التبرعات إلى جانب تكاليف 158 موظفاً دولياً تُموّل وظائفهم من الميزانية العادية للأمم المتحدة من خلال الأنصبة المقررة؛ وميزانية الهبات العينية؛ وميزانية المشاريع.

5-34 وتُعدّ ميزانيات الأونروا وحساباتها وفق أسس محاسبية مختلفة. فبيان المركز المالي وبيان الأداء المالي وبيان التغييرات في صافي الأصول وبيان التدفقات النقدية تُعدّ على أساس الاستحقاق الكامل باستخدام تصنيف قائم على طبيعة المصروفات في بيان الأداء المالي، أما بيان المقارنة بين الميزانية والمبالغ الفعلية (البيان الخامس) فيُعدّ بأسلوب محاسبي قائم على أساس نقدي معدّل.

6-34 وعلى نحو ما يقتضيه المعيار 24 من المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، في حال عدم إعداد البيانات المالية والميزانية على أساس قابل للمقارنة، تُسوّى المبالغ الفعلية المعروضة في الميزانية على أساس قابل للمقارنة بالمبالغ الفعلية المعروضة في البيانات المالية، مع تحديد الفروق الناشئة عن اختلاف الأسس المحاسبية وتلك الناشئة عن اختلاف التوقيت والكيان، مع إيراد كل نوع من الفروق على حدة. وقد تكون هناك أيضاً فروق في الصيغ ونُظم التصنيف المعتمدة لعرض البيانات المالية والميزانية.

7-34 وتحديث الفروق الناشئة عن اختلاف الأسس المحاسبية عندما تُعدّ الميزانية المعتمدة على أساس آخر غير الأساس المحاسبي، وفقاً لما هو مبين في الفقرة 6-34 أعلاه.

8-34 وتحديث الفروق الناشئة عن اختلاف التوقيت عندما تختلف فترة الميزانية عن فترة الإبلاغ المبينة في البيانات المالية. ولا تنشأ لدى الأونروا أي فروق عن اختلاف التوقيت فيما يتعلق بأغراض المقارنة بين الميزانية والمبالغ الفعلية.

9-34 وتحديث الفروق في الكيانات عندما تحذف الميزانية صناديق هي جزء من الكيان الذي تُعدّ البيانات المالية بشأنه.

10-34 وتعود الفروق الناشئة عن اختلاف طريقة العرض إلى الاختلاف في الصيغ ونُظم التصنيف المعتمدة لعرض بيان التدفقات النقدية وبيان المقارنة بين الميزانية والمبالغ الفعلية.

11-34 وترد أدناه تسوية للمبالغ الفعلية المحسوبة على أساس قابل للمقارنة والواردة في بيان المقارنة بين الميزانية والمبالغ الفعلية (البيان الخامس) وللمبالغ الفعلية الواردة في بيان التدفقات النقدية (البيان الرابع) للفترة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021.

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المجموع	الأنشطة التمويلية	الأنشطة الاستثمارية	الأنشطة التشغيلية	
850 041	-	50 740	799 301	المبالغ الفعلية المحسوبة على أساس قابل للمقارنة (البيان الخامس)
22 749	-	(68 384)	91 133	الفروق الناشئة عن اختلاف الأسس المحاسبية
-	-	-	-	الفروق الناشئة عن اختلاف التوقيت
97 121	2	(997)	98 116	الفروق في الكيانات
(873 630)	-	-	(873 630)	الفروق الناشئة عن اختلاف طريقة العرض
96 281	2	(18 641)	114 920	المبالغ الفعلية الواردة في بيان التدفقات النقدية (البيان الرابع)

34-12 وتُعرض الالتزامات المفتوحة، بما في ذلك طلبات الشراء المفتوحة وصافي التدفقات النقدية المتأتية من الأنشطة التشغيلية والاستثمارية والتمويلية، بوصفها فروقا ناشئة عن اختلاف الأساس المحاسبي. أما الإيرادات التي لا تشكل جزءا من بيان المقارنة بين الميزانية والمبالغ الفعلية فتُورد بوصفها فروقا ناشئة عن اختلاف طريقة العرض. وتحدث الفروق في الكيانات عندما تتضمن الميزانية المعتمدة، على النحو المشار إليه أعلاه، الميزانية البرنامجية وميزانية الهبات العينية وميزانية المشاريع. ويتضمن بيان التدفقات النقدية أيضا صندوق نداءات الطوارئ وصندوق إدارة التمويل البالغ الصغر والصندوق المخصص الممول من الميزانية البرنامجية.

34-13 وقد عُرضت مبالغ الميزانية على أساس تصنيف مبني على طبيعة المصروفات وفقا للميزانية البرنامجية المعتمدة للفترة 2020-2021، وذلك حسب ما أوصت به اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية وأقرته الجمعية العامة.

(بالآلاف دولارات الولايات المتحدة)

مجموع المصروفات	
850 041	المبالغ الفعلية المحسوبة على أساس قابل للمقارنة (البيان الخامس)
54 963	الفروق الناشئة عن اختلاف الأساس المحاسبي
-	الفروق الناشئة عن اختلاف التوقيت
301 673	الفروق في الكيانات
1 206 677	المبالغ الفعلية الواردة في بيان الأداء المالي (البيان الثاني)

إيضاح أسباب الفروق الجوهرية

34-14 يرد فيما يلي إيضاح لأسباب الفروق الجوهرية بين الميزانية الأصلية والميزانية النهائية، وكذلك بين الميزانية النهائية والمبالغ الفعلية.

الميزانيتان الأصلية والنهائية (الإيرادات والمصروفات/نفقات التجهيز)

34-15 الميزانية الأصلية للنفقات هي الميزانية بصيغتها الصادرة في الكتاب الأزرق، أما الميزانية النهائية للنفقات فهي المخصصات المعتمدة في ميزانية عام 2021 في نهاية السنة.

34-16 وبلغ حجم الميزانية البرنامجية لعام 2021، حسبما ورد في الكتاب الأزرق للفترة 2020-2021، ما مقداره 1 080,93 مليون دولار (على أساس نقدي معدّل). ويُصَحَّح عن هذا المبلغ في البيان المالي الخامس باعتباره الميزانية "الأصلية". واستنادا إلى الأساس النقدي المعدّل، بلغت الميزانية النهائية لعام 2021 ما قدره 1 033,06 مليون دولار، وهو ما يمثل انخفاضا قدره 47,87 مليون دولار، أو بنسبة 4,43 في المائة. ويُصَحَّح عن هذا المبلغ في البيان المالي الخامس باعتباره الميزانية "النهائية". ويعكس الانخفاض البالغ 47,87 مليون دولار انخفاض الميزانية النهائية نظرا إلى انخفاض في الميزانية البرنامجية النهائية من 918,4 مليون دولار إلى 823,3 مليون دولار (بما في ذلك التبرعات العينية) وزيادة في ميزانية المشاريع النهائية من 162,5 مليون دولار إلى 209,8 ملايين دولار، بما في ذلك الأموال المرصودة لأغراض محددة (المشاريع المخصصة).

استخدام الميزانية

17-34 ينتج التباين في استخدام الميزانية لمختلف عناصر التكاليف المدرجة في الميزانية عن عوامل شتى، منها مثلاً الإجراءات التي اتخذتها الإدارة للحد من العجز في النقدية؛ وتوزيع النقدية والأغذية من برنامج شبكة الأمان الاجتماعي؛ وأثر جائحة كوفيد-19، بما في ذلك تدابير الإغلاق الشامل، والقيود المفروضة على السفر وتجمعات الناس، والعمل عن بُعد؛ وغير ذلك من الاحتياطات المدرجة في الميزانية. وترد فيما يلي معدلات استخدام الميزانية مقابل معدلات مختلف عناصر التكاليف الرئيسية:

(أ) **تكاليف الموظفين** - يبلغ معدل التنفيذ 97,3 في المائة. ويُعزى نقص الاستخدام البالغ 17,76 مليون دولار إلى ما يلي: '1' شرط الحفاظ على معدل شواغر يبلغ 9 في المائة بالنسبة للموظفين الدوليين (الممولة وظائفهم من الأنصبة المقررة)؛ '2' نقص في الإنفاق في إطار الموارد الخارجة عن الميزانية بالنسبة للموظفين الدوليين، وعقود الموظفين المحليين المحددة المدة وعقود المياومة والعقود المحدودة المدة بما مقداره 10,5 ملايين دولار، نتيجة لانخفاض معدل تنفيذ المشاريع بسبب تدابير الإغلاق الشامل الرامية إلى كبح جماح جائحة كوفيد-19؛

(ب) **اللوازم** - يبلغ معدل التنفيذ 88,0 في المائة. ويُعزى نقص الاستخدام البالغ 5,1 ملايين دولار إلى تأخر استلام الأموال المخصصة للمشاريع والالتزام بتقديم الأموال في نهاية السنة، وهي مبالغ رُحلت إلى عام 2022، كما يعزى إلى إجراءات التشفير الإضافية المفروضة على الإمدادات؛

(ج) **صيانة المباني والمعدات** - يبلغ معدل التنفيذ 61,5 في المائة. ويُعزى النقص في الإنفاق البالغ 39,056 مليون دولار إلى فروق ناشئة عن الاختلاف في التوقيت بين أعمار المشاريع، وتدابير التشفير، والأثر الشديد الذي خلفته جائحة كوفيد-19 على عمليات الصيانة؛

(د) **التدريب والسفر والخدمات الإدارية والاستشارية** - يبلغ معدل التنفيذ 78 في المائة. ويعزى نقص الاستخدام إلى تدابير تقليص التكاليف التي اتخذت لإدارة العجز النقدي في إطار الميزانية البرنامجية، وأثر جائحة كوفيد-19، والفروق الناشئة عن الاختلاف في التوقيت فيما يتعلق بتنفيذ المشاريع؛

(هـ) **خدمات المستشفيات وخدمات متنوعة** - يبلغ معدل التنفيذ 91 في المائة. ويُعزى النقص في الإنفاق إلى المشاريع المتصلة بطلبات شراء الخدمات التي لن تُنفذ حتى الفترة المالية المقبلة، وفقاً لأعمار المشاريع، وإلى تمديد عقود المستشفيات؛

(و) **الإعانات لحالات الشدة والإعانات المقدمة للمرضى والإعانات المقدمة لأطراف ثالثة والإعانات الأخرى** - يبلغ معدل التنفيذ 84,4 في المائة. ويُعزى النقص في إنفاق الإعانات النقدية أساساً إلى تأخر استلام أموال المشاريع، والفروق الناشئة عن الاختلاف في التوقيت فيما يتعلق بتوزيع المبالغ النقدية المقرر القيام به في عام 2022؛

(ز) **الاحتياطات** - تمثل الاحتياطات الجزء غير الممول وغير المخصص من الميزانية البرنامجية للمقرر. ويعاد تخصيص هذا المبلغ لبنود أخرى في الميزانية بناء على موافقة المكتب التنفيذي من خلال المذكرات المرفقة بمقررات وسياسات اللجنة الاستشارية المعنية بتخصيص الموارد. وفي حالة المشاريع، تتخذ الاحتياطات شكل مخصص مؤقت إلى حين أن يتم تلقي تفاصيل الميزانية من الإدارات الميدانية/إدارات المقرر المستفيدة.

الملاحظة 35

استمرارية الأعمال

35-1 أُعدت البيانات المالية المرفقة بافتراض أن الوكالة ستستمر في الاضطلاع بعملياتها كمؤسسة عاملة. وتصوّت الجمعية العامة لصالح القرارات الرئيسية التي تدعم عمليات الأونروا كل سنة ولتجديد ولايتها كل ثلاث سنوات. وبالإضافة إلى ذلك، تعيد اللجنة الاستشارية للأونروا، وهي لجنة تضم كل الجهات المانحة الرئيسية علاوة على البلدان المضيفة لعمليات الأونروا، تأكيد دعمها للوكالة في اجتماع نصف سنوي. وفي 13 كانون الأول/ديسمبر 2019، جددت الجمعية العامة، في قرارها 83/74، ولاية عمليات الأونروا حتى 30 حزيران/يونيه 2023.

الملاحظة 36

الأطراف ذات العلاقة

36-1 كان مجموع التعويضات والأجور التي تقاضاها موظفو الإدارة الرئيسيون وغيرهم من موظفي الإدارة العليا للسنة المنتهية في 31 كانون الأول/ديسمبر 2021 على النحو التالي:

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

البيان	مجموع الأجور	السلف والقروض غير المسددة	عدد الأفراد
موظفو الإدارة الرئيسيون	7 383	348	35
المجموع	7 383	348	35

36-2 وتُحوّل لموظفي الإدارة الرئيسيين، الذين يشملون أعضاء لجنة الإدارة، سلطة تخطيط أنشطة الوكالة (أو أجزاء هامة منها) وتوجيه هذه الأنشطة والإشراف عليها. وتتألف أهم فئات موظفي الإدارة الرئيسيين من المفوض العام/نائبه المفوض العام والمديرين الميدانيين/مديري المقر. وتشمل الأطراف ذات العلاقة بالأونروا موظفي الإدارة الرئيسيين للوكالة والأمانة العامة للأمم المتحدة وصندوق الادخار للموظفين المحليين.

36-3 ويشمل إجمالي الأجور المدفوعة لموظفي الإدارة الرئيسيين صافي المرتبات، وتسوية مقر العمل، والاستحقاقات من قبيل البدلات والمنح والإعانات، ومساهمة رب العمل في خطط المعاشات التقاعدية والتأمين الصحي. وتتضمن أجور موظفي الإدارة الرئيسيين بدلات السكن وبدلات التمثيل المدفوعة كجزء من المرتبات، على الرغم من وجود جانب تمثيلي في هذه البدلات.

36-4 وقد أجرت شركة مملوكة جزئياً لأحد أفراد أسرة موظف من موظفي الإدارة الرئيسيين معاملات مع الوكالة في إطار اتفاق طويل الأجل وقّع في عام 2016 وأعيد توقيعه في عام 2020. وأصبح موظف الإدارة المعني جزءاً من لجنة الإدارة اعتباراً من نيسان/أبريل 2019. وبلغت القيمة الإجمالية لمعاملات الوكالة مع هذه الشركة في عام 2021 ما قدره 0,025 مليون دولار. وقد ظلت الشركة من الموردين للوكالة منذ عام 1995، وتمثل إيراداتها من الأونروا أقل من 10 في المائة من عملياتها.

36-5 والسلف هي المبالغ المقدمة مقابل الاستحقاقات وفقاً للنظامين الإداري والأساسي لموظفي الأونروا المحليين والدوليين. وتتاح هذه السلف على نطاق واسع لجميع موظفي الأونروا.

الملاحظة 37

الأحداث اللاحقة

1-37 تاريخ إبلاغ الوكالة عن البيانات المالية المعدة وفقا للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام لسنة 2021 هو 31 كانون الأول/ديسمبر 2021. وحتى تاريخ الموافقة والتوقيع على هذه الحسابات، لم تكن هناك أي أحداث جوهرية، مؤقتة أو غير مؤقتة، طرأت بين تاريخ الإبلاغ والتاريخ الذي أذن فيه بإصدار البيانات المالية، وكان من شأنها أن تؤثر في هذه البيانات.

الملاحظة 38

التاريخ والموافقة

1-38 شهد مدير الشؤون المالية بصحة البيانات المالية والملاحظات المرفقة بها وأقرها، وأصدرت في 31 آذار/مارس 2022.

